

RETAIL LIGHTING

LED S • C4

RETAIL LIGHTING

LED S • C 4

ÍNDICE INDEX

NUESTRO PRODUCTO OUR PRODUCTS	4
CONCEPTOS BÁSICOS DE LUMINOTECNIA FUNDAMENTAL CONCEPTS OF LIGHTING DESIGN	12
PROYECTOS PROJECTS	44
PRODUCTO PRODUCT	92
LÁMPARAS LAMPS	276
UNIDADES ELÉCTRICAS ELECTRICAL UNITS	279
SIMBOLOGÍA SYMBOLS	296
ÍNDICE DE REFERENCIAS REFERENCES INDEX	306

TECHNICAL

ÍNDICE | INDEX | INDEX | INDEX | INDICE | ÍNDICE | ИНДЕКС | INDEX



SPOTLIGHTS AND TRACKS
PROYECTORES Y CARRILES
PROJECTEURS ET RAILS
STRAHLER UND SCHIENEN
PROIETTORI E BINARI
PROJETORES E CALHAS
ПРОЕКТОРЫ И ШИНОПРОВОДЫ
PROJEKTORY I SZYNY



ACTION
111-112
N LED



ACTION AC
112
LED



ACTION RETAIL
109
LED



ACTION WALL WASHER
113
LED



BOND
105
LED



BOND TUBE
101
N LED



BOND TUBE MEDIUM
99
LED



KEY
121



MACH3
119
LED



MACH3 MEDIUM
117
LED



MACH3 MINI
116
LED



MINI BOND TUBE
97
LED



TRACKS
123



ROUND DOWNLIGHTS
DOWNLIGHTS REDONDOS
DOWNLIGHTS ROUNDS
RUNDE DOWNLIGHTS
DOWNLIGHTS ROTONDI
DOWNLIGHTS REDONDOS
КРУГЛЫЕ ВСТРАИВАЕМЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ
OKRĄGŁE OPRAWY TYPU DOWNLIGHT



CARDEX C
154
LED



EXIT
172
LED



IN
163-167
LED



LUNO
179
N LED



MINI PLAY
148
N LED



OUT
156
LED



PLAY OPTICS
146
N LED



PLAY DECO ROUND
OPTICS
138
N LED



PLAY DECO SURFACE
OPTICS
143
LED



SIA
128
N LED



SIA BATWING
SIA WALL WASHER
132-133
N LED



VOL
152
LED



SQUARE DOWNLIGHTS
DOWNLIGHTS CUADRADOS
DOWNLIGHTS CARRÉS
ECKIGE DOWNLIGHTS
DOWNLIGHTS QUADRATI
DOWNLIGHTS QUADRADOS
КВАДРАТНЫЕ ВСТРАИВАЕМЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ
KWADRATOWE OPRAWY TYPU DOWNLIGHT



BACO
175



ECOFIT
153
LED



MINI PLAY
148
LED



MULTIDIR
168



MULTIDIR EVO S
162
LED



MULTIDIR EVO L
160
LED



MULTIDIR SURFACE S
167
N LED



MULTIDIR SURFACE L
166
N LED



OUT SQUARE
157
LED



PLAY OPTICS
146
N LED



PLAY DECO SQUARE
OPTICS
140
N LED



SIA
130
N LED



LINEAL LIGHT SYSTEMS
SISTEMAS LINEALES DE ILUMINACIÓN
SYSTÈMES D'ÉCLAIRAGE LINÉAIRES
LINEARE BELEUCHTUNGSSYSTEME
SISTEMI LINEARI D'ILLUMINAZIONE
SISTEMAS LINEARES DE ILUMINAÇÃO
ЛИНЕЙНЫЕ СИСТЕМЫ ОСВЕЩЕНИЯ
LINIOWE SYSTEMY OŚWIETLENIOWE



INFINITE LED
188
N



INFINITE C
194
N LED



INFINITE LED LENS
192
N LED



SUSPENDED
SUSPENDIDOS
SUSPENSIONS
HÄNGELEUCHTEN
SOSPENSIONI
SUSPENSÕES
ПОДВЕШНЫЕ
ZWIEŠZANE



BACO
175



BOND TUBE
103
LED



EXIT
173
LED



ECOFIT
153
LED



LUNO
180
N LED



INFINITE LED
188
LED



INFINITE LED LENS
192
N LED



PEK
184
N LED



PLAY DECO SURFACE
OPTICS
143
LED



TAGLIO DI LUCE
TAGLIO DI LUCE
TAGLIO DI LUCE
TAGLIO DI LUCE
TAGLIO DI LUCE
TAGLIO DI LUCE
TAGLIO DI LUCE
TAGLIO DI LUCE



TAGLIO DI LUCE 19MM
196
N



TAGLIO DI LUCE 35MM
197
N



TAGLIO DI LUCE 50MM
198
N



TAGLIO DI LUCE INDIRECT
RECESSED
199
N



TAGLIO DI LUCE INDIRECT
SURFACE
199
N



LED STRIPS
TIRAS LED
BANDEAUX À LED
LED-BÄNDER
STRISCE LED
FITAS LED
СВЕТОДИОДНЫЕ ЛЕНТЫ
PASKI LED



DEEP
207
N LED



ON
202
LED



ON ECO
204
N LED



ON IP ECO
204
N LED



ON HP
202
N LED



ON HP IP
202
LED



ON PL
205
N LED



ON PL IP
205
N LED



ON SP
205
LED



LINEAL
208
N LED

DECORATIVE

ÍNDICE | INDEX | INDEX | INDEX | INDICE | ÍNDICE | ИНДЕКС | INDEX



COLGANTES
PENDANTS
SUSPENSIONS
PENDELLEUCHTEN
PENDENTI
PENDENTS
ПОДВЕСНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ
LAMPY WISZĄCE



BELL
224
LED



CHERRY
220
LED



DROP
224



ECLIPSE
223
N LED



FUNK
225



KHOI
224
LED



NEO
238



PIPE
216



RAW
228
LED



STYLUS
212
LED



STYLUS
213
LED



SUGAR
234
LED



TRAIN
239
LED



VINTAGE
232



VINTAGE
236



VINTAGE
235



VINTAGE
237



VINTAGE
237



PLAFONES
CEILING FIXTURES
PLAFONIER
DECKENLEUCHTEN
PLAFONIERE
PLAFONES
ПОТОЛОЧНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ
PLAFONIERY



PIPE
217



TRAIN
239
LED



SOBREMESAS
TABLE LAMPS
LAMPES DE TABLE
TISCHLEUCHTEN
DA TAVOLO
CANDEEIROS DE MESA
НАСТОЛЬНЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ
LAMPY STOŁOWE



RAW
229
LED



APLIQUES
WALL FIXTURES
APPLIQUES
WANDLEUCHTEN
LAMPADE DA PARETE
APLIQUES
НАСТЕННЫЕ СВЕТИЛЬНИКИ
LAMPY ŚCIENNE



ECLIPSE
223
LED



FUNK
225



PIPE
217



STYLUS
213
LED



TRAIN
239
LED



VINTAGE
232

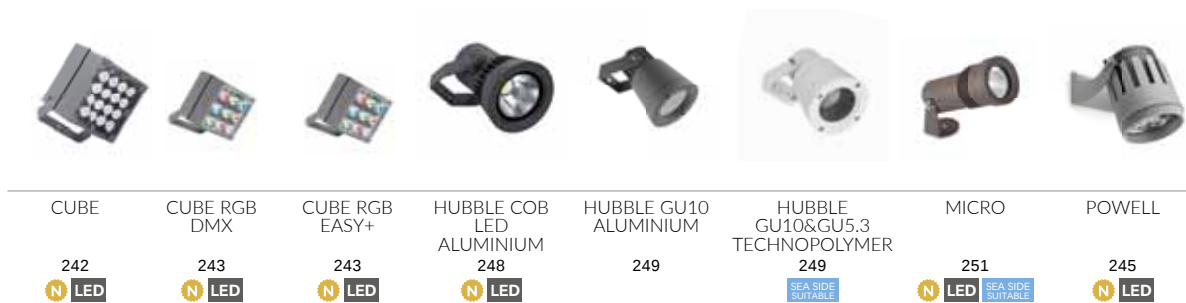


VINTAGE
236

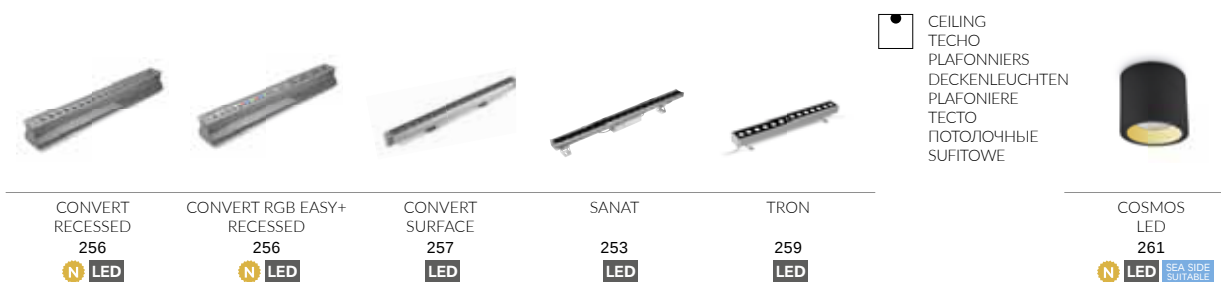


VINTAGE
237

 SPOTLIGHTS
PROYECTORES
PROJECTEURS ET
SPOTS
STRAHLER
PROIETTORI
PROIETTORES
ПРОЕКТОРНЫЕ
СВЕТИЛЬНИКИ
REFLEKTOR

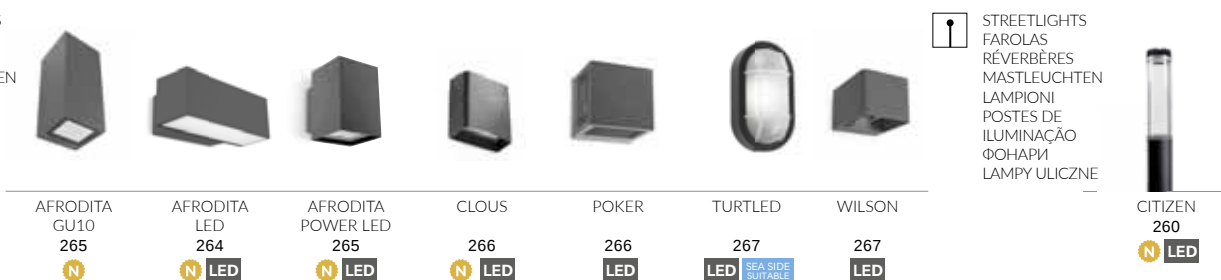


 LINEAR
LINEAR
LINÉAIRES
LINEAR
LINEALI
LINEARES
ЛИНЕЙКИ
LINIOWE



 CEILING
TECHO
PLAFONNIERS
DECKENLEUCHTEN
PLAFONIERE
ТЕСТО
ПОТОЛОЧНЫЕ
SUFITOWE

 WALL FIXTURES
APLIQUES
APPLIQUES
WANDLEUCHTEN
APPLIQUE
APLIQUES
НАСТЕННЫЕ
KINKIETY



 STREETLIGHTS
FAROLAS
RÉVERBÈRES
MASTLEUCHTEN
LAMPIONI
POSTES DE
ILUMINAÇÃO
ФОНАРИ
LAMPY ULICZNE

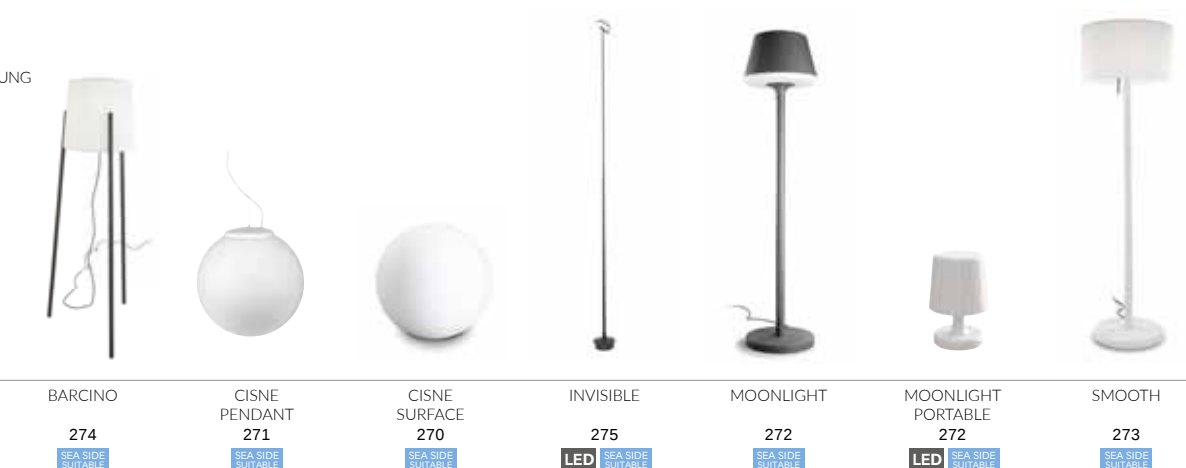
 RECESSED
EMPOTRADOS
ENCASTRÉS
EINBAULEUCHTEN
INCASSI
ENCASTRÁVEIS
ВСТРАИВАЕМЫЕ
WPUSZCZANE



 RECESSED
EMPOTRADOS
ENCASTRÉS
EINBAULEUCHTEN
INCASSI
ENCASTRÁVEIS
ВСТРАИВАЕМЫЕ
WPUSZCZANE

 CLASSIC
CLÁSICO
CLASSIQUE
KLASSISCH
CLASSICO
CLASSICO
КЛАССИЧЕСКИЙ
KLASYCZNY

 CHILL-OUT
CHILLOUT
CHILLOUT
CHILLOUT-BELEUCHTUNG
CHILLOUT
CHILLOUT
ДЛЯ ЗОНЫ ОТДЫХА
CHILLOUT



ABOUT US

DESIGN, DEVELOPMENT AND PRODUCTION OF LIGHT FITTINGS

40+ years experience
Design, development and production of Light Fittings
330+ professionals
140+ countries

Oltre 40 anni di esperienza
Sviluppo e produzione di apparati illuminotecnici.
+330 professionisti.
Clienti in +140 paesi.

+ 40 años de experiencia
Diseño, desarrollo y producción de soluciones de iluminación.
+ 330 profesionales.
+ 140 países.

Mais de 40 anos de experiência
Design, desenvolvimento e fabrico de luminárias.
Mais de 330 profissionais.
Mais de 140 países.

Plus de 40 ans d'expérience
Design, développement et production d'appareils d'éclairage.
+330 professionnels.
Des clients dans +140 pays.

Более 40 лет опыта
Дизайн, разработка и производство светильников.
+330 профессионалов.
Более 140 стран.

Mehr als 40 Jahre Erfahrung
Design Entwicklung und Produktion von Beleuchtungsgeräten.
+330 Fachleute.
Kunder in über +140 ländern.

40 - Letnie doświadczenie w projektowaniu, rozwoju i produkcji
opraw oświetleniowych.
+ 330 profesjonalistów.
+ 140 państw.



CUSTOMER - FOCUSED



ACCESSIBILITY

ACCESIBILIDAD - ACCESSIBILITÉ - ERREICHBAR - ACCESSIBILITÀ
ACESSIBILIDADE - ДОСТУПНОСТЬ - DOSTĘPNOŚĆ

Technical information easily downloadable from the website.

Descarga de toda la información desde la web.
Téléchargement de toutes les informations depuis le site.
Alle Daten stehen als Download zur Verfügung.
Possibilità di scaricare le informazioni dal sito.
Facilidade de descarregar os dados técnicos a partir da página Web.
Техническая информация легко скачивается с веб-сайта.
Informacja techniczna łatwa do pobrania ze strony internetowej.

24/7 Webservice.

Webservice 24 horas / 7 días.
Webservice 24 h/24 - 7 j/7.
24/7 Webservice.
Servizio Web 24 ore su 24, 7 giorni su 7.
Serviço online permanente.
Круглосуточная работа сайта.
Całodobowa strony internetowej.



PROXIMITY

PROXIMIDAD - PROXIMITÉ - NĀHE - VICINANZA - PROXIMIDADE -
ОРИЕНТИРОВАННОСТЬ НА КЛИЕНТА - BLISKOŚĆ

Customer Service Centre 10+ languages.

Servicio Atención al Cliente + 10 idiomas.
Service clients + 10 langues.
Kundendienst in mehr als 10 Sprachen.
Servizio di assistenza clienti + 10 lingue.
Centro de Atendimento ao Cliente em mais de 10 línguas.
Центр по работе с клиентами более, чем на 10 языках.
Centrum Obsługi Klienta w 10 językach.

Technical Assistance Service.

Servicio Asistencia Técnica.
Service d'assistance technique.
Technischer Kundendienst.
Servizio di assistenza tecnica.
Serviço de Assistência Técnica.
Техническая поддержка.
Usługa Pomoc techniczna.



SERVICE

SERVICIO - SERVICE - SERVICE - SERVIZIO - SERVIÇO -
УСЛУГИ - USŁUGI

Lighting consultancy service.

Consultoría en iluminación para determinar el tipo de iluminación.
Prestation de conseils visant à déterminer le type d'éclairage.
Beratung zur Gestaltung maßgeschneiderter Beleuchtungslösungen.
Consulenza per stabilire il tipo di illuminazione.
Serviço de aconselhamento de iluminação.
Консультации по вопросам о светильниках.
Konsultacja w zakresie oświetlenia.

Lighting calculations / lighting projects / lighting concepts.

Cálculos lumínicos / proyectos lumínicos / conceptualizaciones
lumínicas.
Calculs lumineux / projets d'éclairage / conceptualisations lumineuses.
Lichtplanung / Beleuchtungsprojekte / Beleuchtungskonzepte.
Calcoli e progetti illuminotecnici/concettualizzazioni di illuminazione.
Cálculos de iluminação / projetos de iluminação/ conceitos de
iluminação.
Расчет параметров освещенности / разработка проектов
освещения / концепции дизайна.
Obliczenia fotometryczne/projekty oświetleniowe/koncepcje
oświetlenia.

"Turnkey" service for the development of custom solutions.

"Servicio de llaves en mano" bajo petición en el desarrollo de
soluciones a medida.
"Service clés en main" dans le développement de solutions sur mesure.
Schlüsselfertige Entwicklung und Lieferung von maßgeschneiderten
Lösungen.
"Servizio chiavi in mano" nello sviluppo di soluzioni su misura:
Serviço "chave na mão" para o desenvolvimento de soluções para o
cliente.
Обслуживание «под ключ» по решению задач клиентов.
Gotowe usługi w celu opracowania rozwiązań dla klienta.

ULD files for all light fittings (for Dialux 4.12 & Dialux EVO).

Archivos ULD de todas las luminarias.
Fichiers ULD pour tous les luminaires.
Uld-Dateien für alle Leuchten.
Archivi ULD per ogni tipo di luminaria.
Ficheiros Uld de todos os aparelhos de iluminação.
ULD-файлы всех техпаспортов светильников.
Pliki Uld dla wszystkich opraw oświetleniowych.

Standard product modification.

Modificación de producto estándar.
Modification de produit standard.
Änderung von Standardausführungen.
Modificazioni dei prodotti standard.
Alteração do produto padrão.
Стандартная модификация продукции.
Modyfikacja standardowych produktów.



AGILITY

AGILIDAD - RÉACTIVITÉ - FLEXIBILITÄT - AGILITÀ - RAPIDEZ -
БЫСТРОТА - ELASTYCZNOŚĆ

95% of orders dispatched within 24 hours.

95% de los pedidos expedidos en menos de 24 h.
95% des commandes expédiées en moins de 24 h.
95% der Bestellungen werden innerhalb von 24 Stunden versandt.
Il 95% degli ordini viene spedito in meno di 24 ore 24h.
95% das encomendas enviadas no prazo de 24 horas.
95 % заказов оформляется менее, чем за 24 часа.
95% zamówień wystanych w ciągu 24h.



CERTIFICATIONS

CERTIFICACIONES - CERTIFICATIONS - ZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICAZIONI - CERTIFICAÇÕES - СЕРТИФИКАЦИИ - CERTYFIKATY



AENOR

SASO

RETILAP

PVOC

SON-CAP

KUKAS

HIGHLIGHTS 2017

TECHNOLOGY

Led Warm Dimming (2000K - 3000K)

To recreate the feeling of incandescent sources that warm as they are dimmed.
Recrea el mismo efecto que se obtiene por regulación en las fuentes incandescentes.

Pour reproduire le sentiment des sources incandescentes lesquelles se tournent chaudes quand elles sont atténuées.

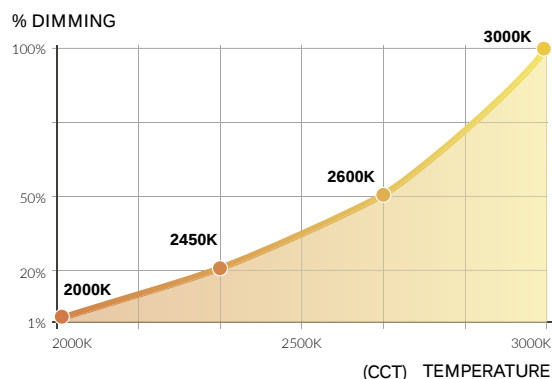
Nachahmung des warmen Lichts einer gedimmten Glühbirne.

Per riprodurre l'effetto della luce incandescente, usiamo questo tipo di dimmerazione (warm dimming).

Para recrear a sensação de fontes incandescentes que aquecem quando a sua intensidade é diminuída.

Для имитации света от регулируемой лампы накаливания.

W celu stworzenia wrażenia żarowych źródeł światła, które ogrzewają w miarę jak są przyciemniane.



Maximum visual comfort: UGR index <16

Máximo confort visual: índice UGR <16.

Confort visuel: Maximum index UGR jusqu <16.

Maximaler Sichtkomfort: UGR-Index bis <16.

Massimo comfort visivo: indice UGR fino <16.

Máximo conforto visual: índice UGR <16.

Максимальный визуальный комфорт: показатель UGR <16.

Maksymalny komfort wizualny: wskaźnik UGR <16.



Collimator lens technology to optimise light's focus and efficiency

Tecnología de lentes colimadoras que optimiza el control de la luz y la eficiencia.
Technologie des lentilles collimateurs pour optimiser le control de la lumière et l'efficacité.

Kollimatorlinse zur Bündelung des Lichts für eine optimale und effiziente Lichtführung.

Tecnologia di lenti collimatrici che ottimizza il controllo della luce e l'efficienza.

Tecnologia de lentes colimadoras, que otimizam o controlo da luz e a eficiência.

Технология линз – коллиматоров для оптимизации светоконтроля и эффективности.

Technologia soczewek kolimacyjnych, która optymalizuje sterowanie światłem i wydajność.



Interchangeable LED (Zhaga standard)

Leds intercambiables (estándar Zhaga).

Led interchangeable.

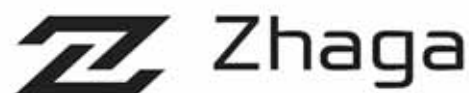
Austauschbare LED (Standard Zhaga).

Led intercambiabili (standard Zhaga).

Leds intercambiáveis (standard Zhaga)

Взаимозаменяемые светодиоды (стандарт Zhaga)

Wymienne ledy (standard Zhaga)



HIGHLIGHTS 2017

TECHNOLOGY

Next-Generation LED's and optics ensuring maximum efficiency and control

Leds y ópticas de última generación para garantizar máxima eficiencia y control.
Led et optiques de dernière génération pour garantir une efficacité et un control maximal.

LED und Linsen der neuesten Generation für maximale Effizienz und Steuerung.
Led ed ottiche di ultima generazione per garantire la massima efficienza e controllo.

Leds e óticas de última geração para garantir a máxima eficiência e controlo.
Светодиоды и оптика последнего поколения для обеспечения максимальной эффективности и контроля.

Najnowszej generacji ledy i układy optyczne w celu zagwarantowania maksymalnej skuteczności i kontroli.



LED's standard shelf life (50,000h): L70/B30 & L80/B20

Estándar de vida útil del LED (50.000h): L70/B30 & L80/B20.

Durée de vie des LED (50.000h): L70/B30 & L80/B20.

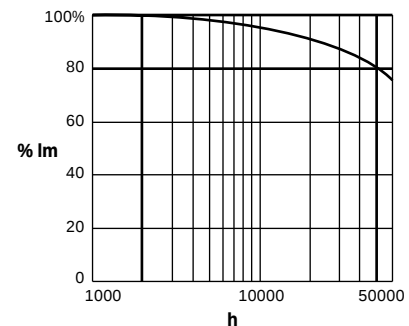
Standard&Lebensdauer der LED (50.000h): L70/B30 & L80/B20.

Vita utile standard del LED (50.000h): L70/B30 & L80/B20.

Vida útil estimada do LED (50.000h): L70/B30 & L80/B20.

Стандартный срок жизни светодиода (50.000ч): L70/B30 & L80/B20.

Standardowa trwałość diody LED (50.000h): L70/B30 & L80/B20.



2-step MacAdam throughout our entire COB lines

2 Step MacAdam en toda la línea COB (technical).

2 Step MacAdam sur toute la ligne COB (technical).

2-Step-MacAdam in der gesamten COB-Reihe (technical).

2 Step MacAdam in tutta la linea COB (technical).

2 Step MacAdam em toda a linha COB (technical).

Двухшаговый эллипс МакАдама для всей линии COB (technical).

2-Step MacAdam w całej linii COB (technical).



La luz, para Leds-C4, se entiende como un elemento indispensable que permite el renacimiento de los cuerpos y el descubrimiento de las formas.

Light for LEDS-C4 is an essential element that enables the rebirth of bodies and the discovery of forms.

CONC

CEPTS

COMPORTAMIENTO DE LA LUZ

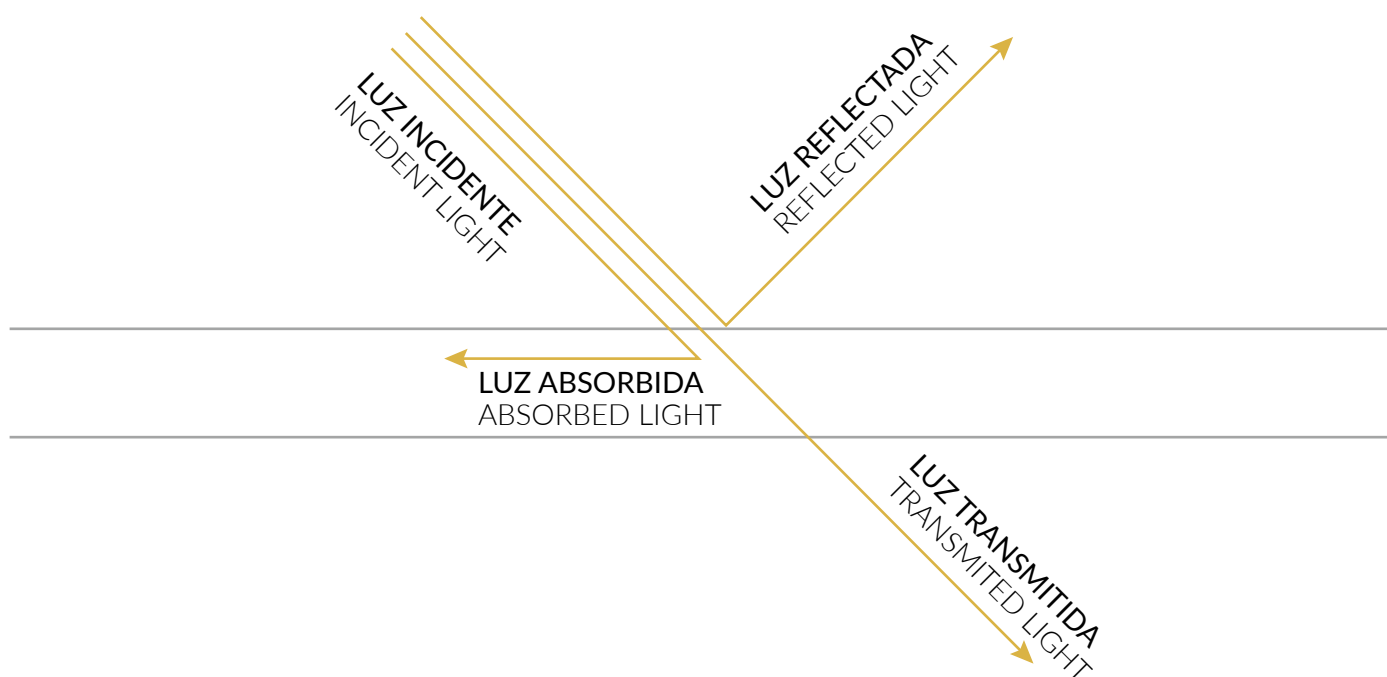
BEHAVIOUR OF LIGHT

La luz emitida por una fuente luminosa se comporta de manera diferente en función del medio en el que se encuentre o de la superficie a la que esté dirigida. Por este motivo, la elección de los materiales que utilizamos es igual de importante que la fuente en sí.

Cuando los rayos de luz inciden en una superficie pueden darse tres fenómenos:

The light emitted by a light source behaves differently depending on the surrounding medium or the surface onto which it is projected. For this reason the choice of the materials that we use is as important as the light source itself.

Three phenomena can occur when light rays strike a surface:



1.- ABSORCIÓN:

Es el fenómeno según el cual la materia absorbe toda o parte de la luz visible que incide sobre esta.

Un material como el terciopelo negro absorberá gran parte de la luz, por el contrario una pared blanca reflejará la mayoría de la radiación recibida.

1.- ABSORPTION:

This phenomenon occurs when the material absorbs all or part of the visible light that strikes it.

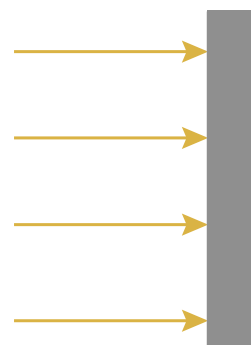
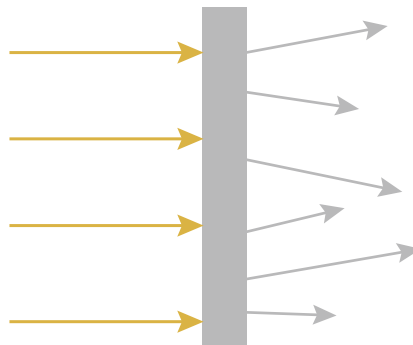
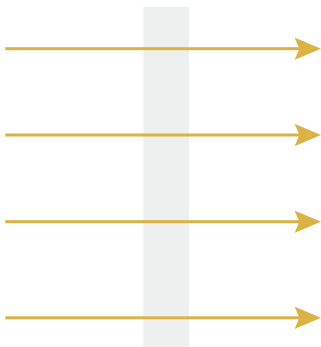
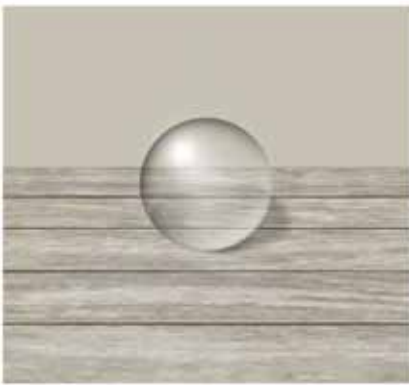
A material such as black velvet will absorb the majority of the light, while a white wall will reflect most of the radiation it receives.

2.- TRANSMISIÓN:

Tiene lugar cuando la luz incide sobre un material y pasa a través de este. En función de la transparencia tenemos tres tipos de materiales.

2.- TRANSMISSION:

Transmission occurs when light strikes a material and passes through it. We can define three types of material according to their transparency.



Material transparente:

Aquel que deja pasar toda o gran parte de la luz.

Material translúcido:

Aquel que deja pasar parte de la luz de manera difusa.

Material opaco:

Aquel que no deja pasar luz.

Transparent material:

Material that allows all - or a large part - of the light to pass through the material.

Translucent material:

Material that allows light to pass through in a diffuse manner.

Opaque material:

Material through which no light can pass.

La transparencia de un material se cuantifica como transmitancia, que es la proporción de luz que se transmite en relación con la luz que incide sobre este.

The transparency of a material is quantified as transmittance, which is the proportion of light transmitted in relation to the incident light striking the material.

3.- REFLEXIÓN:

Ocurre cuando los rayos de luz inciden sobre una superficie y tras chocar contra ella, vuelven al medio del que salieron.

3.- REFLECTION:

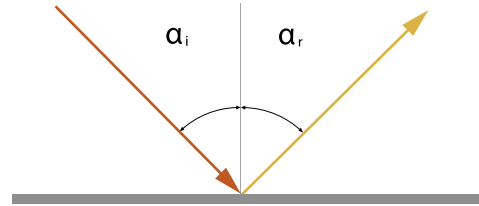
Reflection occurs when the light rays striking a surface return to the medium from which they came.

Reflexión especular:

Se produce en superficies muy lisas o pulidas, en las que el ángulo de incidencia de la luz es igual al ángulo de reflexión. Un espejo o un charco serían ejemplos de reflexión especular.

Specular reflection:

This occurs on very smooth or polished surfaces where the angle of the incident light is equal to the angle of the reflection. A mirror or a lake are examples of specular reflection.

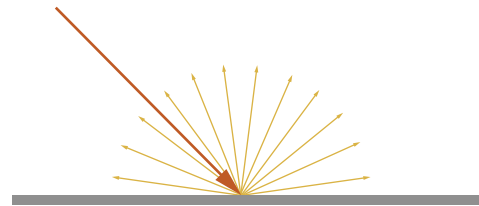


Reflexión difusa:

Se da en superficies rugosas o con cierta textura, sobre las que la luz incidente se refleja en todas direcciones. Ejemplos de estas serían pintura mate o ladrillo.

Diffuse reflection:

This occurs when light strikes rough surfaces or those with certain textures where the light is reflected in all directions. Examples of these surfaces are matt paint or brick.

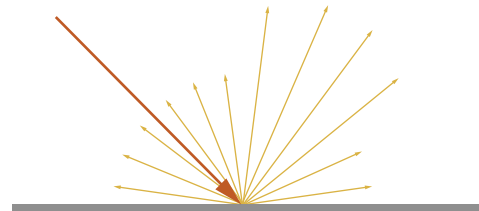


Reflexión compuesta:

Es una mezcla de ambas, una parte de la reflexión es especular pero a su vez tiene un componente de luz difusa. Se da en la mayoría de los materiales reales tales como por ejemplo metales corrugados o deslustrados.

Spread reflection:

This is a mixture of the other two: one part of the reflection is specular but there is also a diffuse component. It occurs in most real materials such as corrugated or tarnished metals.



ORIGEN DEL DISEÑO DE LA ILUMINACIÓN

THE ORIGIN OF LIGHTING DESIGN

– RICHARD KELLY –

La consideración de la luz eléctrica como un “material” de construcción fue reconocida en los años 20, y evolucionó hasta convertirse en una potente herramienta de diseño hacia mediados de siglo. Hasta entonces la iluminación arquitectónica había estado dominada por un punto de vista de ingeniería, centrada en los niveles de iluminación para tareas específicas.

Richard Kelly (1910-1977) fue un diseñador de iluminación estadounidense, considerado uno de los pioneros del diseño de iluminación arquitectónica. Formado en iluminación teatral, Kelly aplicó su punto de vista escenográfico a la arquitectura, marcando un antes y un después en el diseño de iluminación. Sus ideas, aunque sencillas, fueron revolucionarias y han influenciado enormemente tanto la iluminación como la arquitectura moderna.

The consideration of electric light as a construction “material” was first recognised in the 1920s, and became a powerful design tool towards the middle of the last century. Until then architectural lighting had been dominated by an engineering point of view, centred on the lighting levels required for specific tasks.

Richard Kelly (1910-1977), an American lighting designer, is considered to be one of the pioneers of architectural lighting design. Kelly trained in theatrical lighting and applied his scenographic point of view to architecture, marking a turning point in lighting design. His ideas, although simple, were revolutionary and have enormously influenced both lighting and modern architecture

TEORÍA DE LA ILUMINACIÓN CUALITATIVA

La teoría de Kelly tiene diversas influencias, entre las que se encuentran los principios de la percepción, los elementos básicos de iluminación teatral o los efectos de luz que encontramos en la naturaleza. Kelly se aleja de la iluminancia uniforme como base para un proyecto de iluminación, sustituyéndola por la calidad de la luz.

Establece tres funciones básicas:

LUZ PARA VER
LUZ PARA MIRAR
LUZ PARA CONTEMPLAR

THEORY OF QUALITATIVE LIGHTING

Kelly's theory has a number of influences, including the principles of perception, the basic elements of theatrical lighting and the light effects found in nature. Kelly moved away from uniform illumination as the basis for a lighting project, focussing instead on the quality of the light.

He established three basic functions:

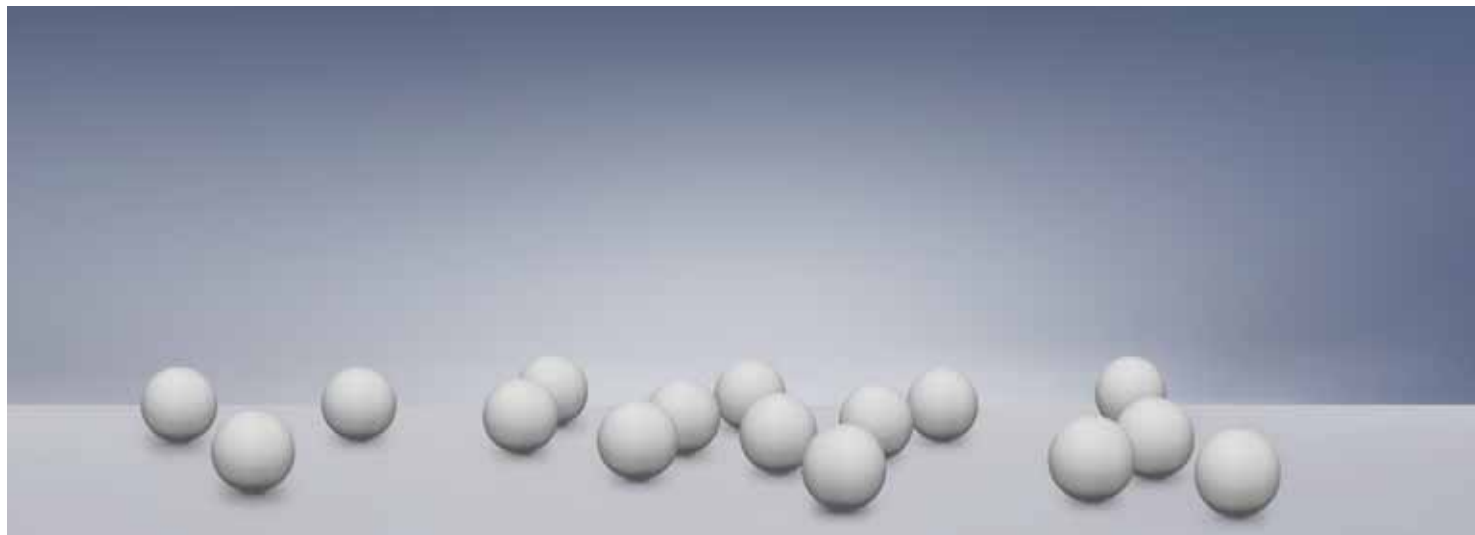
AMBIENT LUMINESCENCE
FOCAL GLOW
PLAY OF BRILLIANTS

LUZ PARA VER:

Luz indirecta o difusa que garantiza una iluminación general y plana para el entorno.

AMBIENT LUMINESCENCE:

Indirect or diffuse light that guarantees general, flat, ambient lighting.



LUZ PARA MIRAR:

Luz directa, enfocada.

A través del uso de la luz podemos transmitir información ya que las zonas iluminadas atraen involuntariamente la atracción de las personas.

FOCAL GLOW:

Direct, focussed light.

The use of light can transmit information as illuminated areas unconsciously attract people's attention.



LUZ PARA CONTEMPLAR:

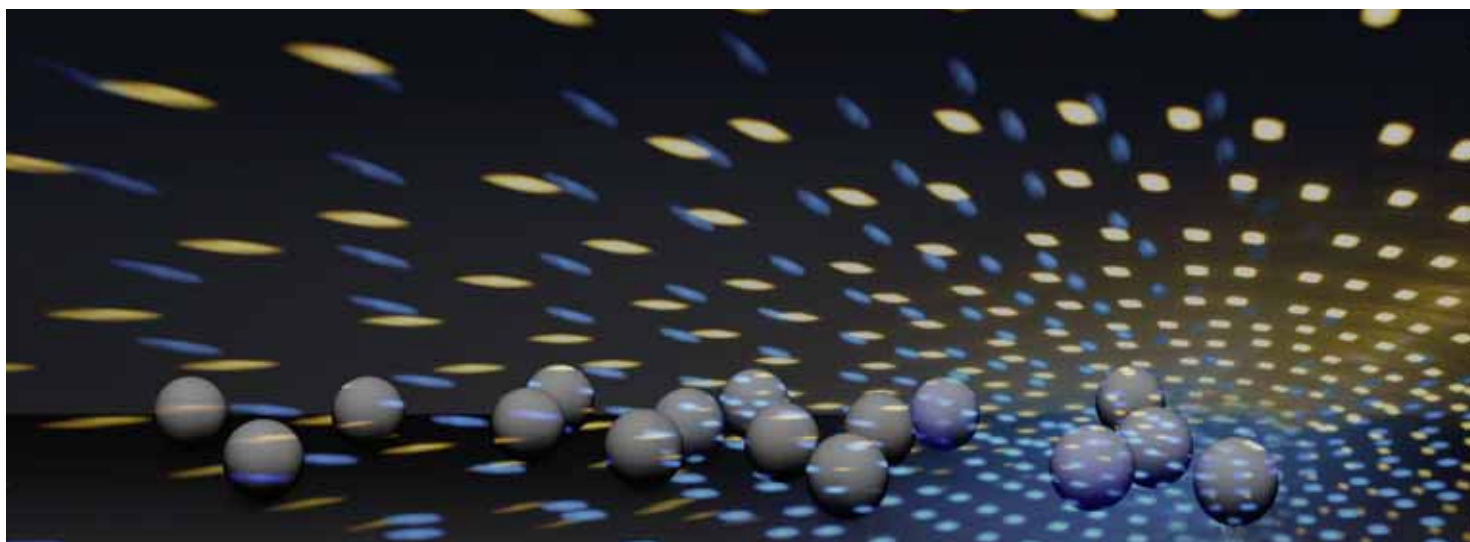
Patrón de luz o destello.

Esta luz no solo proporciona información acerca de los espacios u objetos iluminados, sino que es información en sí misma.

PLAY OF BRILLIANTS:

Patterns of light or highlights.

This light not only provides information regarding the illuminated spaces or objects, but it is also information in itself.



EL CONTRASTE:

La información visual se compone de diferencias en niveles de iluminación, que el cerebro procesa de manera inconsciente. Lo que está más iluminado atrae la atención mientras que lo que no lo está pasa desapercibido: nuestra percepción es resultado del contraste.

Las relaciones de contraste sirven para cuantificar la diferencia entre iluminancias contiguas, que suelen ser la luz general y los acentos. Un espacio con contraste bajo (1:1) o normal (2:1) se lee como un espacio relativamente plano en el que no hay nada que resalte. Un contraste acentuado (3:1) permite comprender mejor el espacio y captar sus diferencias tanto desde un punto de vista estético como práctico, mientras que un contraste profundo (5:1) tiene un efecto dramático o teatral que se utiliza generalmente con fines estéticos.

El uso del contraste ha de combinar el confort visual con la jerarquización de los espacios u objetos.

CONTRAST:

Visual information is composed of different lighting levels, which the brain processes unconsciously. Bright lighting attracts the attention while unlit areas go unnoticed: our perception is a result of contrast.

Degrees of contrast quantify the difference between adjacent illuminated areas, which are often lit by ambient light and accents. A space with low contrast (1:1) or normal contrast (2:1) is seen as a relatively flat space without highlights. An accentuated contrast (3:1) provides a greater understanding of the space and captures its differences from both an aesthetic and practical point of view, while a deep contrast (5:1) has a dramatic or theatrical effect that is generally used for aesthetic purposes.

The use of contrast has to combine visual comfort with the hierarchical classification of spaces or objects.



Contraste ALTO
HIGH contrast



Contraste BAJO
LOW contrast

LA LUZ Y LA EXPERIENCIA DE COMPRA

LIGHT AND THE SHOPPING EXPERIENCE

Recientemente hemos observado cómo retail y arquitectura desarrollaban una relación cada vez más estrecha. Los espacios comerciales han pasado de ser meros lugares donde realizar compras para convertirse en una extensión física, palpable, de las marcas o productos. Asimismo, el comercio online crece exponencialmente mientras que el comercio tradicional desaparece, y las tiendas ven reducido su tamaño.

Las tiendas ahora sirven un propósito adicional: encarnar el concepto de la marca. El futuro del comercio pasa por conectar con los clientes, escucharles, entender sus necesidades y proporcionarles experiencias agradables y placenteras. Se trata no solo de vender, sino de construir la imagen de la marca y de generar una conexión emocional que fidelice a los clientes.

Está demostrado que aspectos claves en el comportamiento del comprador no se han tenido en consideración hasta ahora. El nuevo enfoque incluye estética, aspectos multisensoriales e incluso el disfrute y la diversión como parte de la experiencia de compra.

Los espacios de compra se convierten en el lienzo perfecto sobre el cual los expertos en iluminación pueden expresarse de manera innovadora y crear algo mágico. El objetivo ya no es solo iluminar el producto por un motivo meramente práctico, sino crear una experiencia que el cliente no olvidará. Las tiendas se han convertido en un fenómeno cultural y son una oportunidad excepcional en la que experimentar con luz y sensaciones.

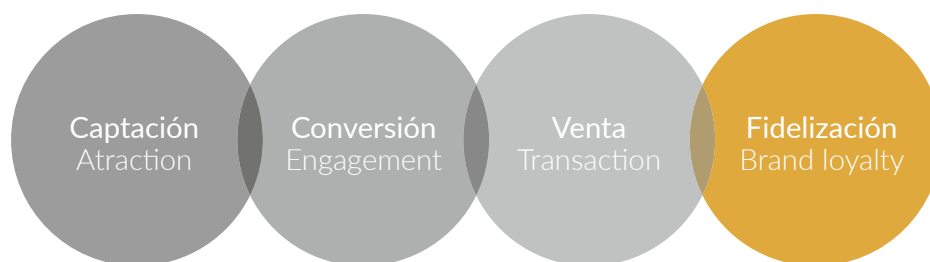
We have increasingly noticed that retail and architecture have been developing an ever-closer relationship. Commercial spaces have changed from being mere places to sell things and have become a physical, palpable extension of the brands or products. Additionally, buying over the internet is growing exponentially, while traditional shopping is disappearing and shops are reducing in size. Shops now have an additional purpose: to embody a brand's image. The future of shopping involves connecting with customers, listening to them, understanding their needs and providing them with agreeable and pleasant experiences. It is no longer enough just selling, shops have to build a brand's image and make an emotional connection that encourages customer loyalty.

It is demonstrable that key aspects of the purchaser's behaviour have not been taken into consideration until now. The new focus includes aesthetics, multisensory aspects and even enjoyment and fun as part of the shopping experience.

Shopping spaces are becoming the perfect canvas on which lighting experts can express themselves in an innovative way, allowing them to create something magical. The objective now is not just to simply light a product in a practical way, but also to create an unforgettable experience for the customer. Shops have become a cultural phenomenon and are an exceptional opportunity for experimenting with light and sensations.

ILUMINACIÓN EN RETAIL

La iluminación de una tienda puede jugar un papel fundamental en el proceso de compra. Hay cuatro fases clave claramente diferenciadas dentro de este proceso, y en cada una de ellas podemos utilizar diferentes estrategias de iluminación.



LIGHTING IN RETAIL

A shop's lighting can play an important role in the shopping process. There are four key, clearly differentiated phases within this process and we can use different lighting strategies in each of them.

1.- CAPTACIÓN

En esta fase del proceso el objetivo es atraer la atención de los compradores y conseguir que entren en la tienda.

ESCAPARATE

El escaparate es la carta de presentación de la tienda, es un expositor cuyo objetivo es atraer a clientes al interior. Como tal, ha de representar fielmente la estética y el ambiente de la tienda a la vez que realza los productos expuestos. Se trata de atraer clientes hacia el interior.

Factores a tener en cuenta:

- **CANTIDAD DE LUZ:**

Es muy importante analizar el entorno en el cual se encuentra el escaparate para definir la estrategia de iluminación a utilizar. Si el escaparate es interior, como por ejemplo en un centro comercial, la iluminación será constante a lo largo del día, mientras que en una tienda a pie de calle debemos tener en cuenta la iluminación natural. La cantidad de luz en el entorno inmediato del escaparate determinará el nivel necesario para realzar la mercancía.

- **CALIDAD DE LA LUZ:**

El tipo de luz ha de ser consistente con la imagen de la tienda. Del mismo modo que los productos expuestos mandan un mensaje acerca de la estética de la tienda o el tipo de cliente al que está dirigida, la iluminación también sirve para trasladar un mensaje acerca del tipo de comercio. El cliente identifica inconscientemente cada tipo de tienda con una iluminación diferente. Un outlet store generalmente tiene una iluminación plana y fría mientras que una tienda de lujo se caracteriza por una iluminación más cálida y puntual. Podemos utilizar esta información para mandar un mensaje acerca de nuestro tipo de comercio.

1.- ATTRACTION

The objective of this phase is to attract the attention of the shoppers and ensure that they enter the shop.

SHOP WINDOW

The shop window is the shop's letter of recommendation; it is a display whose purpose is to attract the customers inside. It, therefore, has to faithfully represent the shop's aesthetic and atmosphere while enhancing the displayed products. It relates to attracting customers into the shop.

Factors to take into account:

- **AMOUNT OF LIGHT:**

It is very important to analyse the shop window's location and surroundings in order to define the best lighting strategy to use. If the shop window is within a built environment, such as, for example, in a shopping centre, the lighting can be constant throughout the day, while the lighting of a shop in the street should take natural lighting into account. The amount of light in the shop window's immediate surroundings will determine the levels necessary to enhance the goods on display.

- **QUALITY OF THE LIGHT:**

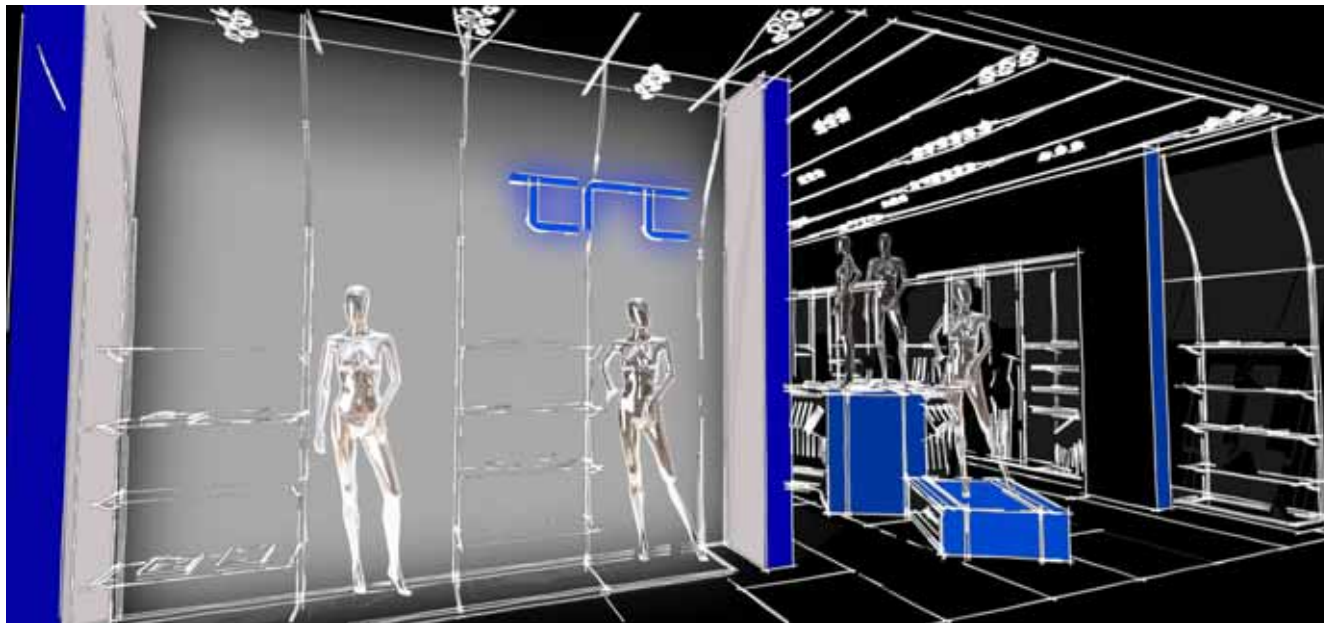
The type of light has to be consistent with the shop's image. In the same way that the displayed articles send a message about the shop's aesthetic or the type of customer it is aimed at, the lighting also acts to transmit a message regarding the business. Customers unconsciously identify different lighting schemes with different types of shop. An outlet store generally has flat, cold lighting while a luxury shop is characterised by warmer more focussed lighting. We can use this information to send a message regarding our type of business.

- TIPO DE LUZ:

Al igual que en el resto de espacios, en un escaparate podemos diferenciar tres tipos de iluminación:

- TYPE OF LIGHT:

As in other areas, it is possible to differentiate between the types of lighting in a shop window:

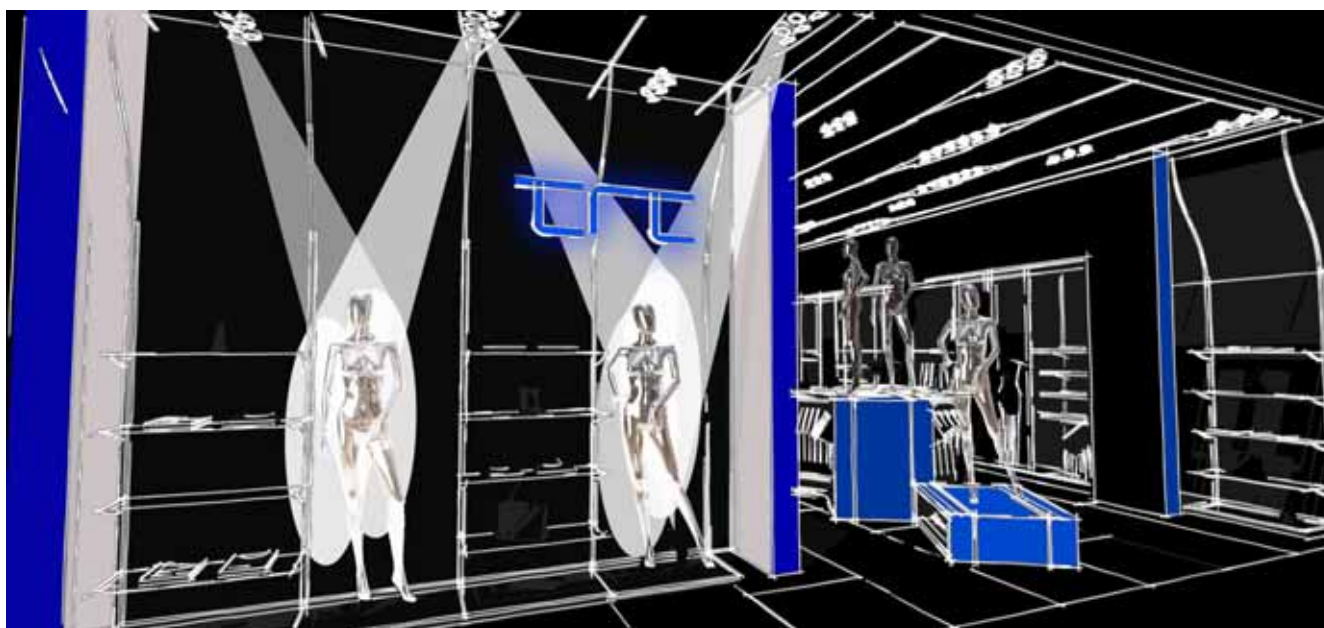


Luz para ver o iluminación general:

Limita visualmente el espacio de la intervención y crea uniformidad.

Ambient or general lighting:

Light that visually defines the intervention space and creates uniformity.

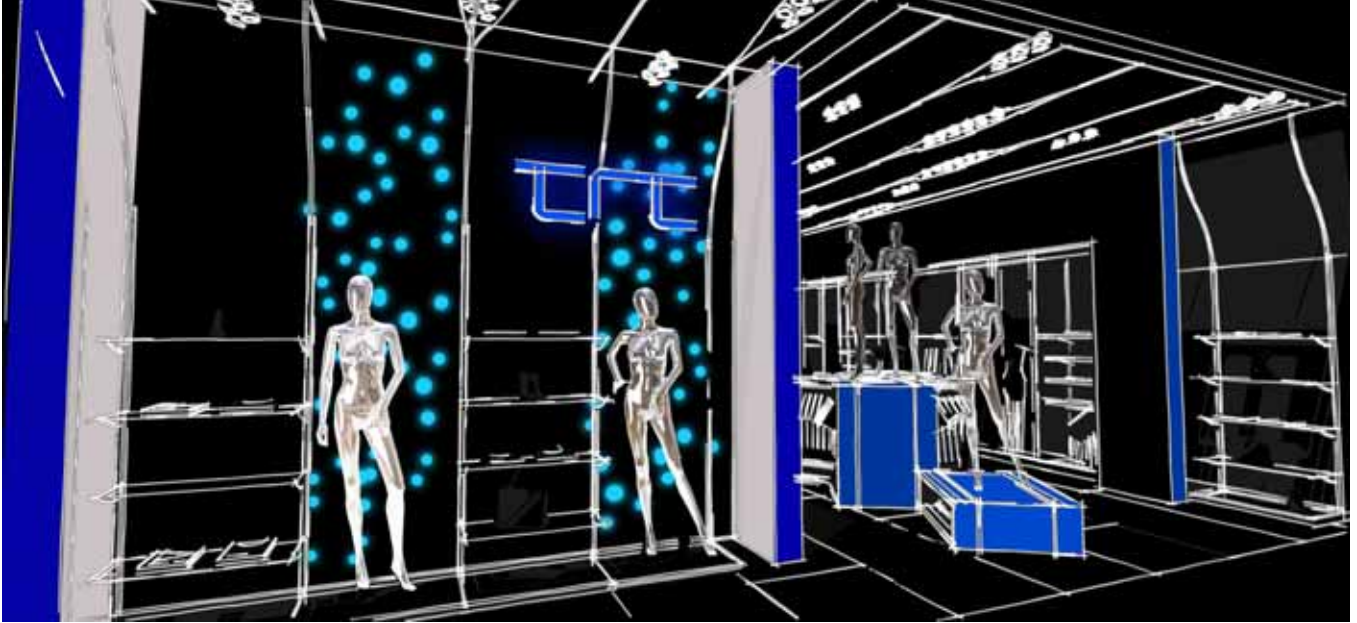


Luz para mirar o iluminación puntual:

Realza determinados productos creando un contraste y jerarquizando el espacio.

Accent or spot lighting:

Light that enhances certain products by creating a contrast and a spatial hierarchy.



Luz para contemplar o iluminación decorativa:
Tiene una función meramente estética.

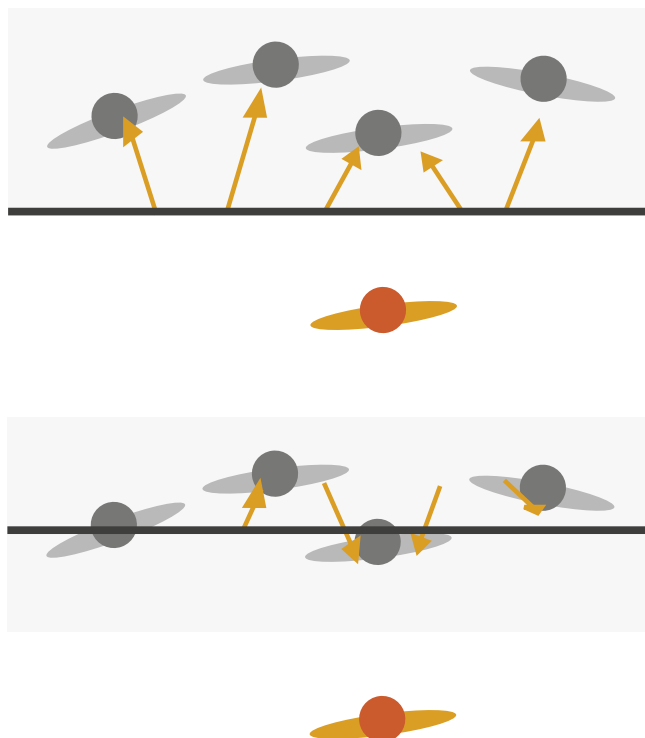
Scenic or decorative lighting:
Light for purely aesthetic purposes.

• DESLUMBRAMIENTO:

La ubicación y orientación de las luminarias son dos factores claves a tener en cuenta para evitar el deslumbramiento. Las luminarias han de orientarse hacia el interior del escaparate, y no hacia el exterior. Lo ideal es colocar las luminarias entre el objeto a iluminar y el espectador, de manera que el producto quede iluminado frontalmente.

• GLARE:

The position and aiming of the light fittings are two of the key factors to keep in mind in order to avoid glare. The lights must be aimed towards the shop window's interior and not towards the exterior. Ideally we should place the fittings between the object to be lit and the viewer so that the product is lit from the front.



- **ÍNDICE DE REPRODUCCIÓN CROMÁTICA:**

La mercancía en el escaparate debe ser correctamente representada, por lo que es importante utilizar lámparas que reproduzcan fielmente los colores.

- **FLEXIBILIDAD:**

Una distribución fija de las luminarias va a condicionar la iluminación enormemente. La iluminación mediante un carril con proyectores es ideal ya que nos permite modificar la cantidad de puntos de luz, la ubicación de los mismos o sus ángulos de apertura y así adaptar la iluminación a los cambios en el escaparate.

- **COLOR/LUZ DINÁMICA:**

El uso de luz de color o luz dinámica es cada vez más popular en escaparates, y es efectiva a la hora de atraer la atención de los consumidores. Se recomienda utilizarla de manera puntual o para crear ambiente, ya que su uso extensivo distorsiona los colores y puede resultar visualmente molesto.

ENTRADA/SALIDA

Al igual que el escaparate, la entrada ha de servir para atraer la atención del cliente desde el exterior. Utilizamos los niveles de iluminación para jerarquizar el espacio por lo que en la entrada es recomendable utilizar niveles más elevados que en el resto. Asimismo, desde el interior la entrada ha de ser claramente identificable para agilizar el proceso de compra.

- **COLOUR RENDERING INDEX:**

The merchandise in the shop window should be properly represented, so it is important to use lights that faithfully reproduce its colours.

- **FLEXIBILITY:**

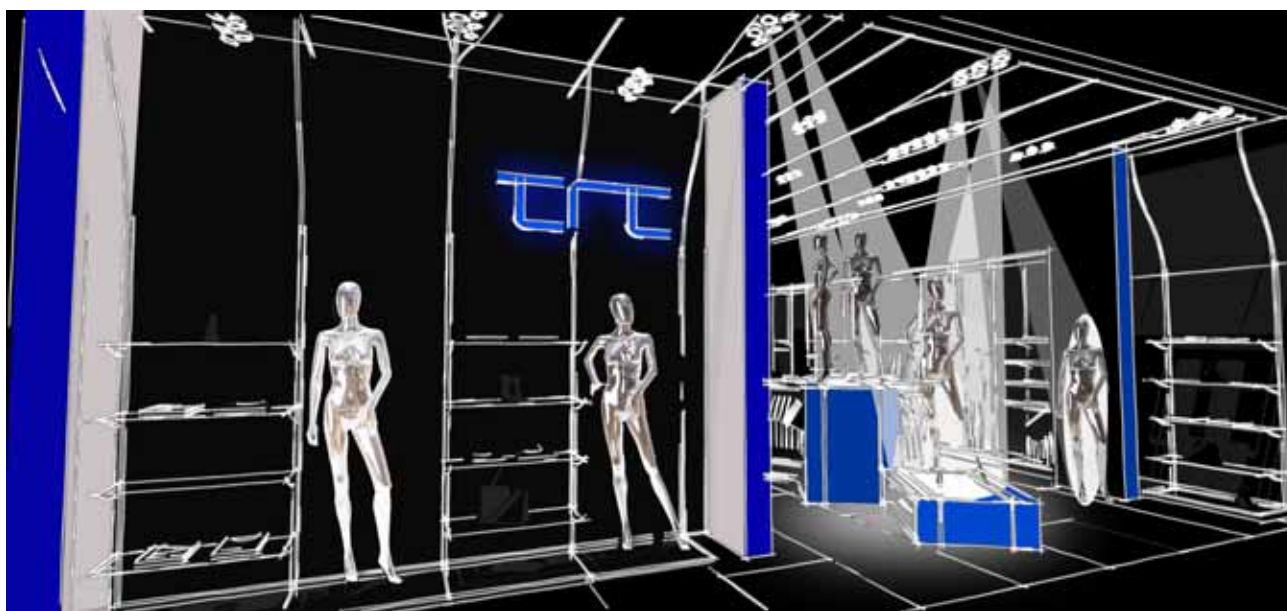
A fixed layout of the light fittings will strongly influence the lighting. Lighting using a track with spot lights is ideal as it allows us to change the number of light points, their location or their beam angle, thereby adapting the lighting to changes in the shop window.

- **DYNAMIC COLOUR/LIGHT:**

The use of coloured light or dynamic light is increasingly popular in shop windows and it is effective in attracting a customer's attention. It is best used in a limited way or to create atmosphere, since extensive use will distort the colour and could be visually annoying.

ENTRANCE/EXIT

Just like the shop window, the entrance has to attract the customer's attention from the outside. We use light levels to prioritise the space. Therefore it is advisable to use higher light levels in the entrance than in the other areas. The entrance must also be clearly identifiable from the interior to enhance the shopping experience.



Entrada / Salida

Entrance/ Exit

2.- CONVERSIÓN

En esta fase del proceso el objetivo es que el cliente se sienta atraído por el producto, y pase de ser un visitante para convertirse en comprador potencial.

ZONA DE VENTA

Se trata de conseguir que el cliente se sienta a gusto en la tienda, para lo cual debemos crear una atmósfera agradable, al mismo tiempo que realzamos el producto, concentrado en expositores, maniqués o estanterías.

Factores a tener en cuenta:

• TIPO DE LUZ:

Luz para ver o iluminación general:

Con luminarias situadas en los techos, garantiza la comprensión del espacio, la identificación de las diferentes zonas y la circulación principal. Los niveles han de cuidarse, una iluminación demasiado tenue puede resultar incómoda mientras que un nivel demasiado elevado es visualmente molesto y puede crear deslumbramiento.

Luz para mirar o iluminación puntual:

Mediante el uso de luminarias de techo con haces más intensivos o incorporando luz dentro del propio mobiliario, podemos realzar zonas concretas de la tienda consiguiendo así captar la atención de los compradores.

Requieren iluminación de acento varios elementos dentro de la tienda:

Maniqués/Displays de pared:

Requieren altos niveles de iluminación en el plano vertical por lo que la disposición de las luminarias en relación con el objeto ha de estar cuidada. Si se colocan demasiado lejos pueden provocar deslumbramiento, mientras que si se colocan inmediatamente sobre los mismos generan sombras muy duras. Suelen orientarse de manera que los haces se crucen, consiguiendo así que la luz llegue al producto independientemente de donde se encuentre el observador, y evitando sombras.

Estanterías:

Conseguir un buen nivel de iluminación en estanterías únicamente mediante luminarias ubicadas en el techo es muy complicado, ya que las propias baldas arrojan sombra unas sobre las otras. Una estrategia efectiva es incorporar iluminación lineal o puntual en las mismas, de manera que no solo conseguimos un nivel óptimo sino que atraemos más atención sobre las mismas.

2.- ENGAGEMENT

The objective of this phase of the process is to ensure that the customer feels attracted by the product and changes from being a visitor to being a potential buyer.

SALES AREA

The customer should be made to feel at ease in the shop, and therefore we need to create a pleasant atmosphere while also enhancing the product by focussing on the exhibits, mannequins or shelves.

Factors to take into account:

• TYPE OF LIGHT:

Ambient or general lighting:

Ceiling lights ensure an understanding of the space, the identification of different areas and the main walkways. Care has to be taken with the lighting levels: excessively tenuous lighting can be uncomfortable while an over-bright lighting scheme is visually annoying and can create glare.

Accent or spot lighting:

We can create specific areas within the shop using ceiling lights with more intensive beams or incorporating light within shop fittings to draw the shopper's attention.

There are a number of elements within the shop that require this type of accent lighting:

Mannequins/Wall displays:

Care must be taken with the lighting arrangement as these elements require high light levels on the vertical plane. Locating lights too far away can create glare, while if they are located immediately above the elements they can create harsh shadows. They are usually arranged so that their beams intersect. This avoids shadows as the light reaches the product in a uniform manner and does not change with the observer's position.

Shelves:

Getting a good level of illumination on shelves only using ceiling-mounted lights is extremely difficult as the shelves cast shadows on each other. An effective strategy is to incorporate linear or spot lighting within the shelves. This not only ensures optimum lighting levels but also attracts more attention to the shelves.



Estanterías / Shelves

Luz para contemplar o iluminación decorativa:

Complementa la estética de la tienda, suele conseguirse mediante el uso de luminarias decorativas o apliques.

- **CALIDAD DE LUZ:**

Tanto la temperatura de color como el índice de reproducción cromática han de ser consistentes a lo largo del espacio. La mezcla de lámparas con diferente IRC o TC provoca un desorden visual que no es agradable estéticamente, por lo que hay que tener esto en cuenta a la hora de realizar las tareas de mantenimiento.

- **CONTRASTE:**

El uso del contraste es esencial para conseguir un efecto de iluminación dinámico en el que destacamos algunos elementos, pero debe evitarse que sea demasiado pronunciado ya que puede provocar fatiga visual y problemas de adaptación.

El contraste no se obtiene únicamente mediante diferencias en los niveles de iluminación, podemos conseguirlo también mediante el uso de luz de color.

Scenic or decorative lighting:

Complements the shop's aesthetics and is usually achieved through the use of decorative or wall lighting

- **QUALITY OF THE LIGHT:**

A colour's temperature as well as its rendering index must be consistent across the lit space. Mixing lights with different CRI or CT provokes a visual disorder that is not aesthetically pleasing, so this should be considered when performing maintenance tasks.

- **CONTRAST:**

The use of contrast is essential for a dynamic lighting effect that highlights certain elements, but it should not be too pronounced as this can cause visual fatigue and adjustment problems.

Contrast is not only obtained using differences in lighting levels, but can also be achieved by the use of coloured lighting.

3.- VENTA

El objetivo de la experiencia de compra es la venta. La iluminación juega un papel importante en ayudarnos a localizar el producto que queremos y en hacerlo atractivo dentro del probador.

3.- TRANSACTION

Sales are the objective of the shopping experience. Lighting plays an important role in helping us to find the product we want and making it attractive when we take it to the changing room.

PROBADORES

La estrategia de iluminación de una tienda ha de culminar con una adecuada iluminación en los probadores. Está demostrado que más de la mitad de las ventas se deciden aquí, por lo que aspectos como el IRC, la temperatura y la disposición de los puntos de luz son más importantes que en cualquier otro espacio. A diferencia del resto de la tienda, donde intentamos evitar la iluminación "plana", aquí una iluminación general difusa favorece como nos vemos en el espejo.

La clave de la iluminación en un probador es encontrar el equilibrio entre la luz frontal superior y la iluminación frontal/ lateral. La luz frontal superior colocada a 45 grados se percibe como muy natural, no genera sombras duras y resalta la forma y la textura de las prendas, mientras que la luz lateral/frontal elimina por completo las sombras y nos hace vernos más atractivos.

En caso de disponer únicamente de luz superior, esta ha de estar siempre entre la persona y el espejo, y es preferible utilizar dos puntos de luz de menos intensidad a uno muy potente, ya que de esta manera eliminamos las sombras muy pronunciadas y conseguimos un efecto más uniforme.

CHANGING ROOMS

A shop's lighting strategy must culminate in suitable lighting in the changing rooms. It has been shown that more than half of sales are decided here, and therefore aspects such as the CRI, temperature and the arrangement of the light sources are more important here than in any other space. In contrast to the rest of the shop, where we try to avoid "flat" lighting, in the changing room a general, diffuse lighting favours how we see ourselves in the mirror.

The key to lighting a changing room is to find the balance between top/front lighting and front/side lighting. Top/front lighting placed at an angle of 45 degrees is perceived as very natural since it does not create harsh shadows and highlights the shape and texture of the clothes, while front/side lighting completely eliminates shadows and enhances our perception of our own image.

Where there is only top lighting it should always be between the person and the mirror and it is preferable to use two less-intense light sources than one stronger source, as this eliminates pronounced shadows and achieves a more uniform effect.



PROBADORES CHANGING ROOMS

“La clave de la iluminación en un probador es encontrar el equilibrio entre la luz frontal superior y la iluminación frontal/ lateral.”

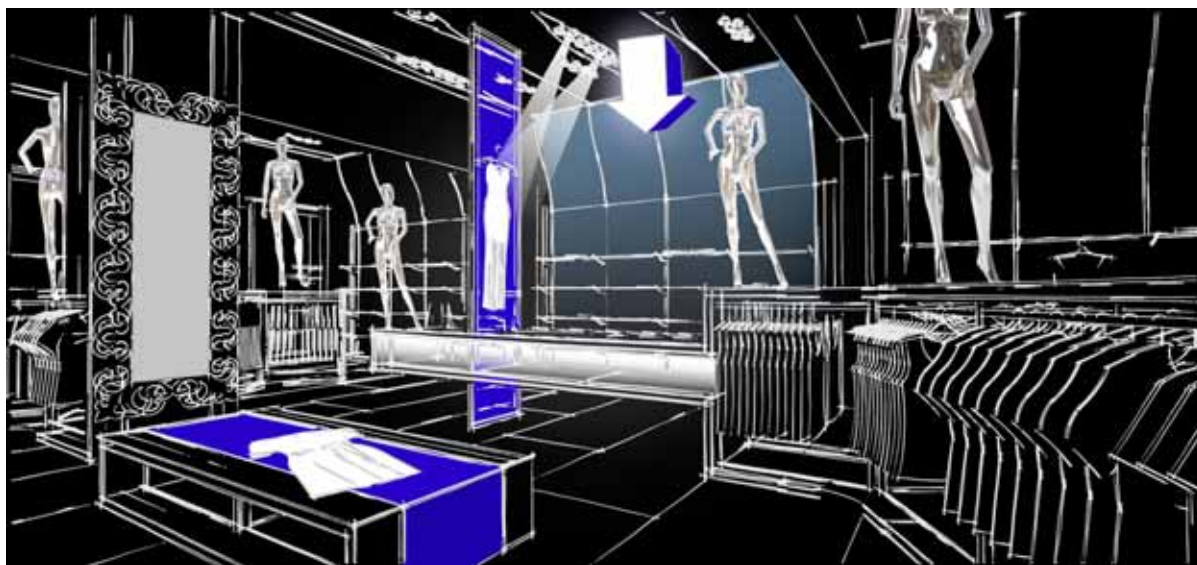
“The key to lighting a changing room is to find the balance between top/front lighting and front/side lighting.”

CAJAS

La iluminación en la zona de cajas tiene una doble función, por un lado sirve para señalar claramente la localización y agilizar así el proceso de pago, a la vez que ha de ser lo suficientemente elevada como para que este pueda realizarse correctamente.

CHECKOUTS

The lighting of the checkout area has a dual purpose: on the one hand it clearly indicates the location and thus speeds up the payment process, while it also has to be strong enough to ensure that the process can be properly performed.



Cajas / Checkouts

4.- FIDELIZACIÓN

Las empresas gastan millones de euros al año en construir relaciones con sus clientes, porque son estas las que garantizan la fidelidad. Cuando un cliente compra un producto con el cual hay implicación emocional, es muy difícil romper ese vínculo.

A pesar de que el producto constituye el más importante componente en la experiencia de compra, la corriente de asociaciones mentales que se producen durante el consumo, ya sean imágenes, sensaciones, sueños o emociones pueden ser igualmente importantes en condicionar el comportamiento del consumidor.

Podemos utilizar la iluminación para fortalecer ese vínculo entre tienda y cliente, creando un espacio en el que el cliente se sienta a gusto y al que le apetezca volver una y otra vez.

4.- BRAND LOYALTY

Companies spend millions of euros a year on building relationships with their customers in order to ensure their loyalty. When a customer buys a product with which they feel an emotional involvement it is very difficult to break that bond.

Even though the product is the most important component of the shopping experience, the flow of mental associations produced during the purchase - whether images, sensations, dreams or emotions - can be just as important in conditioning the consumer's behaviour.

We can use lighting to strengthen this bond between the shop and the customer, creating a space in which the customer feels comfortable and to which they want to return time and again.

ILUMINACIÓN EN SUPERMERCADOS

De la misma manera que las tiendas han cambiado en los últimos años, convirtiéndose en espacios representativos en sí mismos, los supermercados también han sufrido una evolución.

Una atmosfera más agradable se traduce en visitas más largas por parte de los clientes, y por tanto más ventas.

PASILLOS

El objetivo es conseguir una iluminación homogénea en el espacio, con niveles más elevados en las estanterías para dirigir la atención del comprador. Las luminarias se colocan centradas en los pasillos por lo que la utilización de ópticas dobles asimétricas garantizan que la mayor parte de la luz sea dirigida a las estanterías.

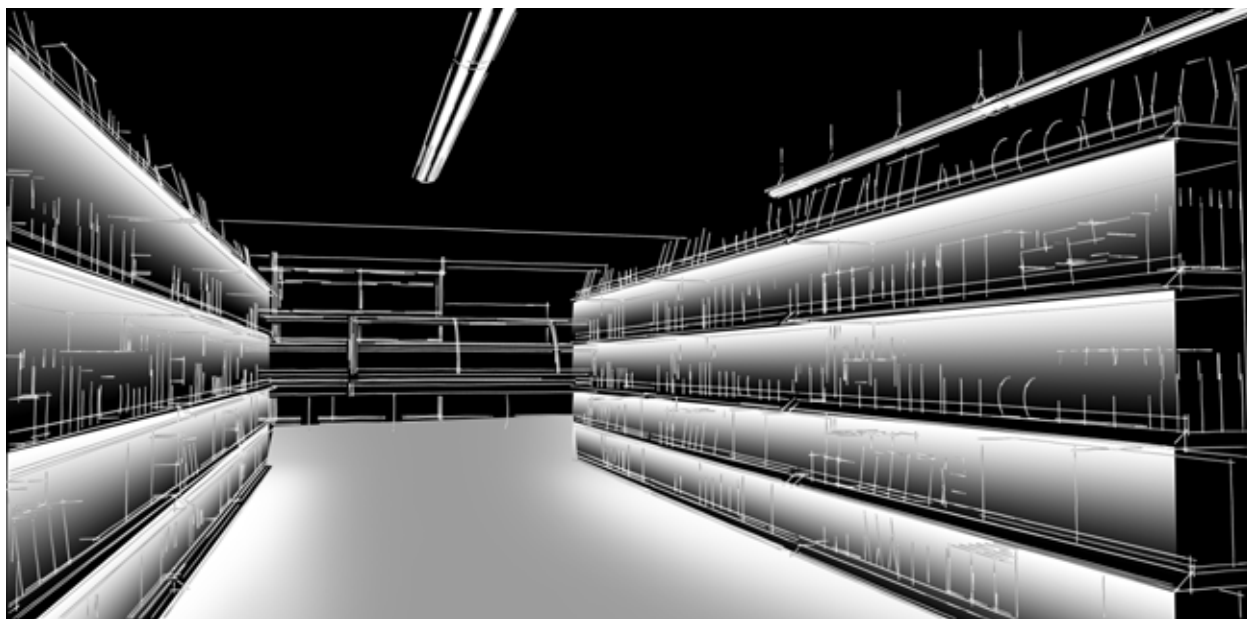
SUPERMARKET LIGHTING

In the same way that shops have changed in recent years, becoming representative spaces in themselves, supermarkets have also undergone changes.

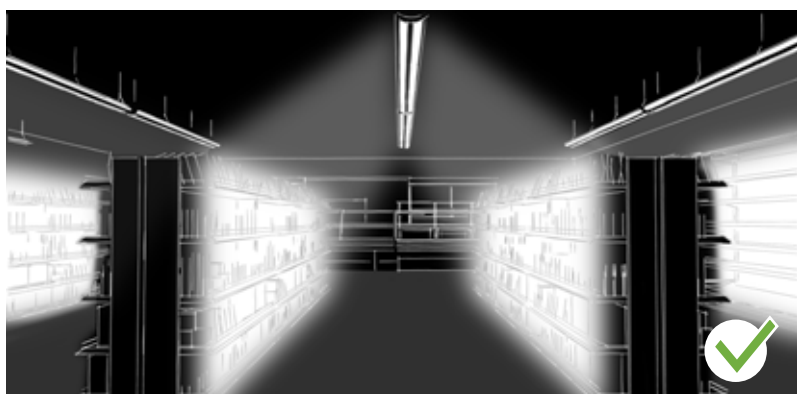
An agreeable atmosphere translates into longer visits by the customers and therefore more sales.

AISLES

The objective is to achieve uniform lighting in this space, with higher light levels on the shelves to direct the customer's attention. Lights are positioned in the centre of the aisles while the use of asymmetric double optics guarantees that the majority of the light is directed onto the shelves.



Estanterías / Shelves



Pasillos / Aisles

CABECERAS DE GÓNDOLA

Es recomendable utilizar unas luminarias diferentes, generalmente con un haz más potente e intensivo. Así conseguimos contraste con el resto del espacio y destacamos esta zona.

Esta iluminación de acento puede aplicarse en cualquier otra zona que queramos diferenciar del entorno próximo.

VINOS / AREAS GOURMET

La bodega o zona delicatessen es un espacio en el que el cliente se detiene y ha de crearse un espacio agradable. Estos espacios han de estar claramente diferenciados del resto, por lo que suelen utilizarse niveles de iluminación más bajos, mayor contraste, fuentes de luz cálidas y luminarias puntuales. Se recomienda una TC de 3000K.

GONDOLA ENDS

It is best to use different light fittings here, generally with a stronger and more intense beam. This provides contrast with the rest of the space and highlights the area.

This accent lighting can be applied to any other areas we want to differentiate from their surroundings.

DELICATESSEN / WINE AREAS

The wine shelves and the deli zone are areas where the customer pauses, so it is important to create a pleasant space. These areas must be clearly differentiated from the others, so lower light levels are generally used with greater contrast, warmer light sources and spot lights. A CT of 3000 K is recommended.

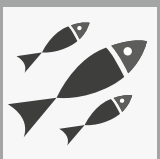
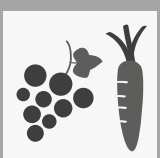
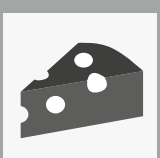


PRODUCTOS FRESCOS

Se trata de presentarlos de manera que se realce la frescura de los mismos. Se debe elegir cuidadosamente la temperatura de color y el índice de reproducción cromático adecuados para cada uno de manera que consigamos realzar los colores naturales de los productos.

FRESH PRODUCE

These areas are presented so that the freshness of the produce is highlighted. The colour temperature and the colour rendering index should be chosen carefully for each one in order to enhance the products' natural colours.

	 DORADOS GOLDEN		TC: 2700K IRC:85
	 AZULES Y BLANCOS BLUE AND WHITE		TC: 6000K IRC:85
	 ROJOS Y ROSADOS RED AND PINK		TC: 3000K IRC:85
	 DIVERSIDAD DE COLORES MULTIPLE COLOURS		TC: 3000K IRC:90
	 AMARILLOS, NARANJAS Y BLANCOS YELLOW, ORANGE AND WHITE		TC: 2700K / 3000K IRC:85 /90

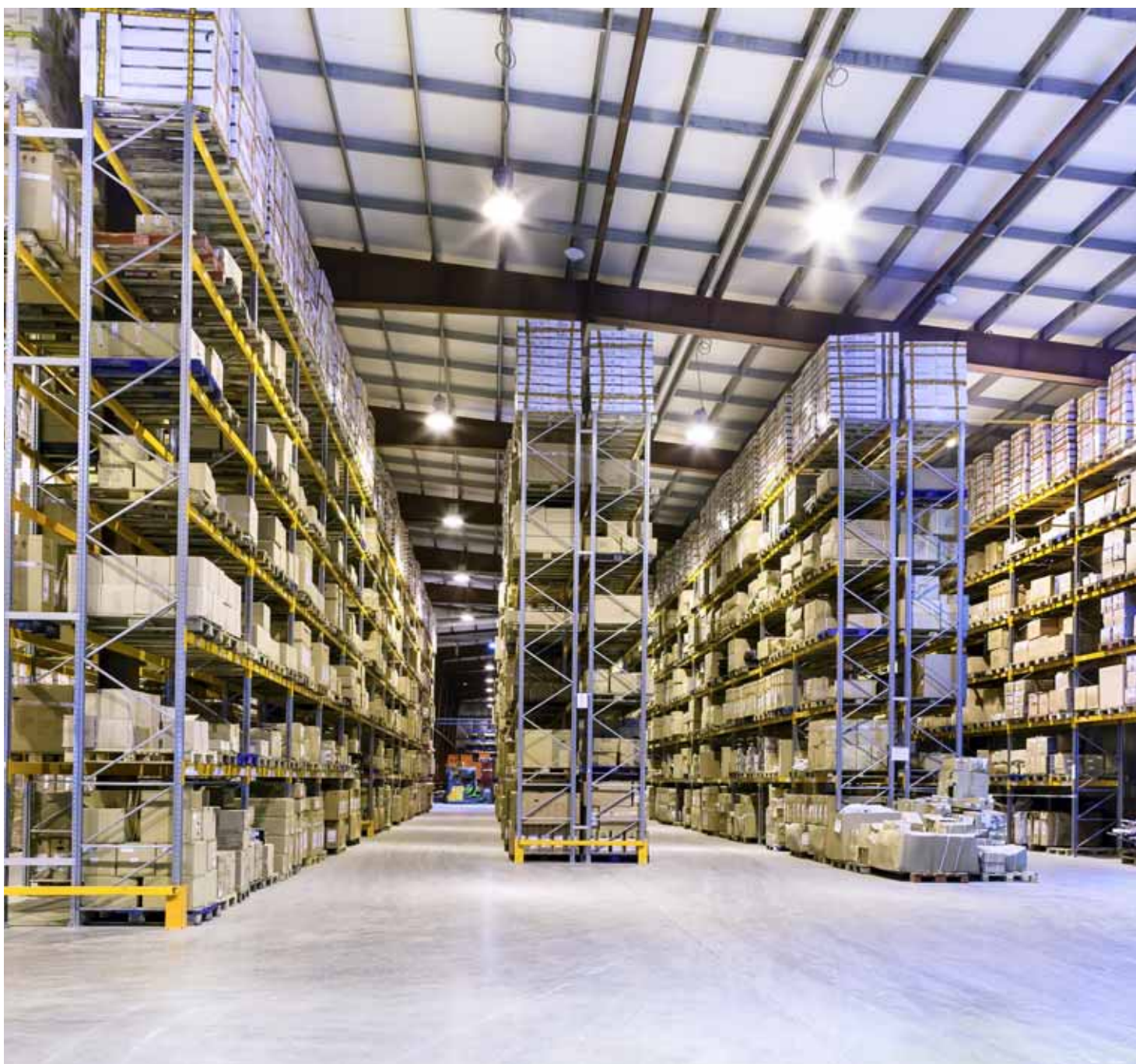
ALMACENES

La iluminación del almacén es puramente funcional. Para garantizar la rápida localización de los productos y minimizar errores debemos proporcionar niveles elevados y consistencia a lo largo del espacio. Las luminarias suelen ubicarse entre los pasillos del mismo y a una altura de seguridad, por lo que han de elegirse fuentes con una larga vida útil para evitar problemas de mantenimiento. Los sistemas de control permiten ahorrar energía mediante dispositivos de control de presencia, temporizadores o sensores de luz en caso de almacenes con aportación de luz natural.

WAREHOUSES

Warehouse lighting is purely functional. To ensure the rapid location of the products and to minimise errors we have to provide consistent, elevated lighting levels throughout the space. The lights are normally located at a safe height above the aisles, and therefore durable light sources must be chosen to avoid maintenance problems.

Control systems allow energy saving through the use of presence-control devices, timers or light sensors in warehouses with a natural light contribution.



APARCAMIENTOS

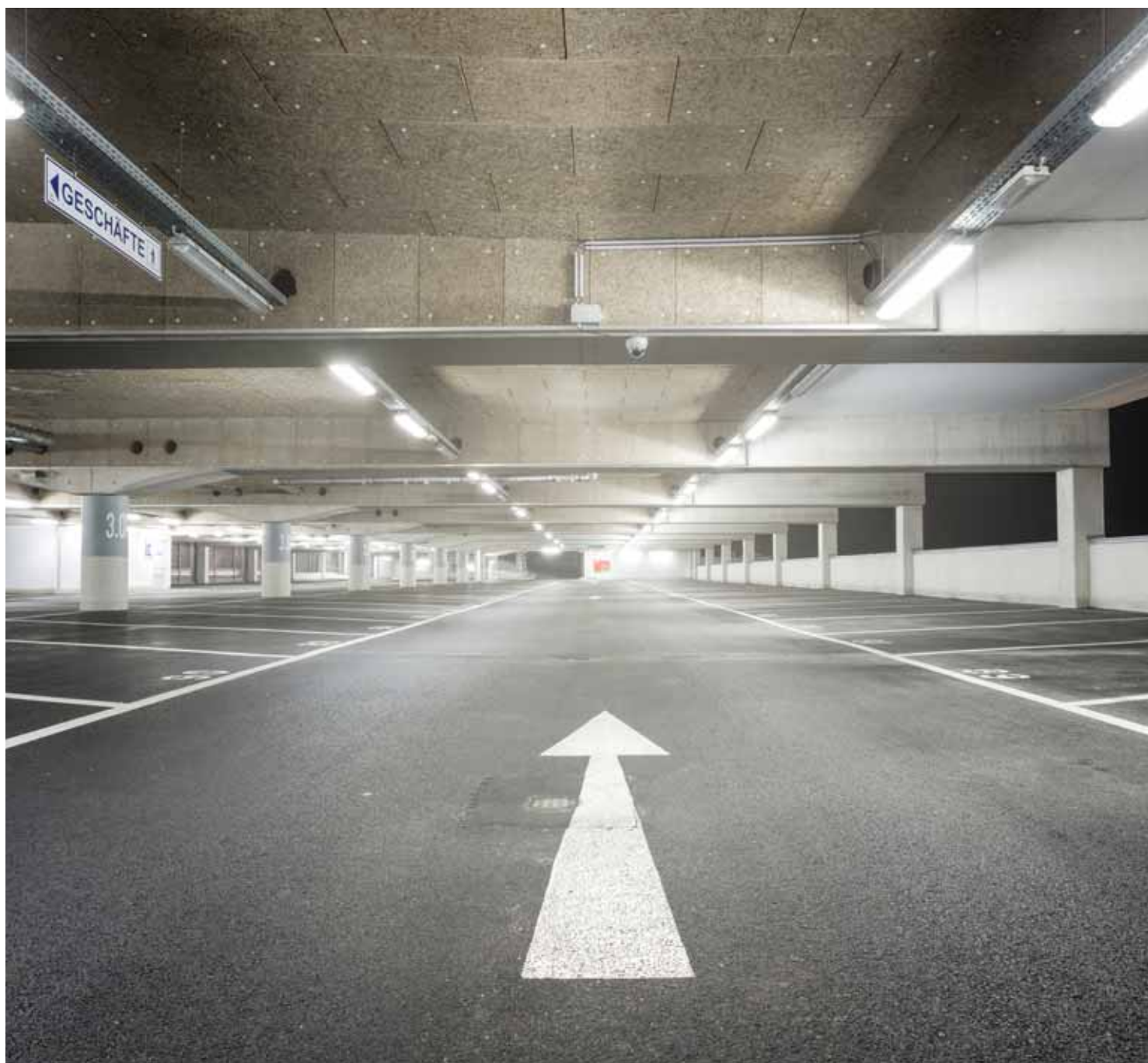
La función de la iluminación en aparcamientos es doble, ha de permitir la rápida identificación de la entrada al comercio, a la vez que garantiza la seguridad tanto para el peatón como para el conductor. Las luminarias se eligen en función de la disposición de los vehículos, de los patrones de circulación o del tipo de aparcamiento, que puede ser interior o exterior.

Los niveles han de ser suficientes para la clara identificación de los vehículos así como de las personas. El reconocimiento facial es clave para transmitir seguridad a los usuarios.

CAR PARKS

Car park lighting has a dual purpose; it must allow rapid identification of the entrance and ensure the safety of both pedestrians and drivers. The lights are chosen in relation to the layout of the vehicles, movement patterns or whether the car park is internal or external.

As facial recognition is key to providing users with a sense of safety, light levels must be sufficient for clear identification of vehicles and people.



CONCEPTOS BÁSICOS DE LUMINOTECNIA

FUNDAMENTAL CONCEPTS OF LIGHTING DESIGN

QUÉ ES LA LUZ?

El espectro visible

La luz se puede considerar como una radiación electromagnética, llamada energía radiante. Esta energía es capaz de activar la retina del ojo humano y producir una sensación visual.

El concepto de luz tradicional está basado en concepción antropológica, a través de la cual el hombre se conecta visualmente con el mundo que lo rodea.

El espectro visible, que comprende las emisiones radiantes de longitud de onda desde 380 nm hasta 780 nm, es la porción del espectro electromagnético percibida por el ojo humano.

La luz blanca percibida es una mezcla de todas las longitudes de onda visibles. El espectro visible se puede descomponer en sus diferentes longitudes de onda mediante un prisma de cuarzo que refracta las distintas longitudes de onda selectivamente.

WHAT IS LIGHT?

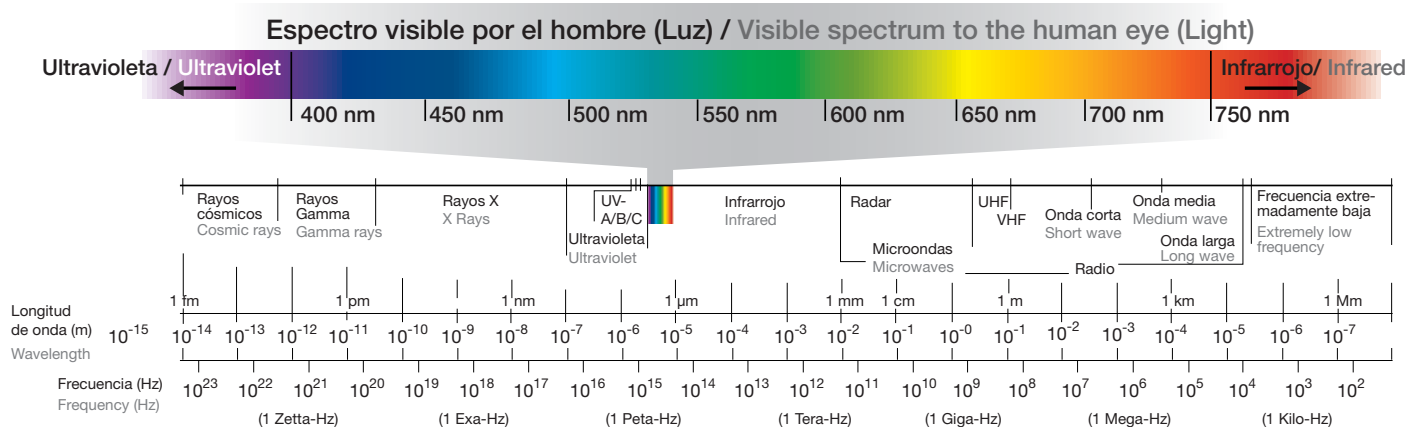
The visible spectrum

Light can be considered an electromagnetic radiation, called "radiant energy". This energy is capable of activating the human eye's retina and produce a visual sensation.

The traditional concept of light is based on an anthropological conception, according to which the human being connects visually with the world around them.

The visible spectrum, which comprises the radiant emissions with a wavelength between 380 and 780 nm, is the portion of the electromagnetic spectrum which is visible to the human eye.

The white light perceived by the eye is a mixture of all the visible wavelengths. The visible spectrum can be broken down into its different wavelengths using a quartz prism which reflects each of them separately.



LUZ Y COLOR

La luz blanca está formada por una mezcla de colores. La luz solar y la luz incandescente contienen todos los colores del espectro: rojo, naranja, amarillo, verde, azul y violeta.

LIGHT AND COLOUR

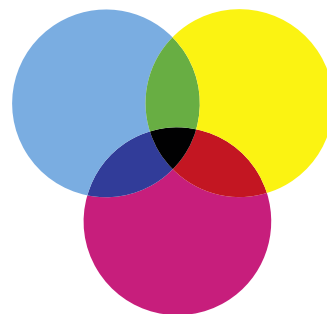
White light consists of a mixture of colours. Sunlight and incandescent light contain all the colours of the spectrum: red, orange, yellow, green, blue and violet.

MEZCLA SUSTRATIVA

La mezcla sustractiva hace alusión a pigmentos o tintes, los cuales no emiten luz sino que funcionan absorbiendo (o sustrayendo) determinadas longitudes de onda. Al mezclar pinturas vamos sustrayendo partes del espectro, es por ello que el resultado será siempre un color más oscuro que los combinados inicialmente.

SUBTRACTIVE MIXTURE

A subtractive mixing refers to pigments or dyes, which do not emit light but work by absorbing (or subtracting) certain wavelengths. When mixing paints we subtract parts of the spectrum, which is why the result is always a darker colour than those initially combined.

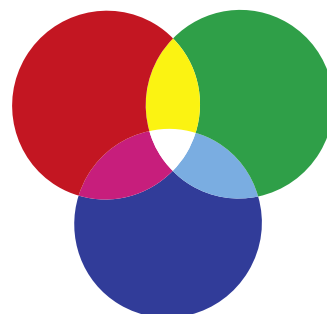


MEZCLA ADITIVA

La mezcla aditiva hace alusión a color como forma de radiación de luz. Contrariamente a lo que ocurre con los pigmentos, el color resultante de combinar luces de colores es la suma de sus radiaciones, por lo que la mezcla siempre es más luminosa que los originales por separado.

ADDITIVE MIXTURE

Additive mixing refers to colour as a form of light radiation. In contrast to what occurs with pigments, the colour is the result of a combination of light from colours and it is the sum of their radiations, so that the mixture is always brighter than the separate originals.

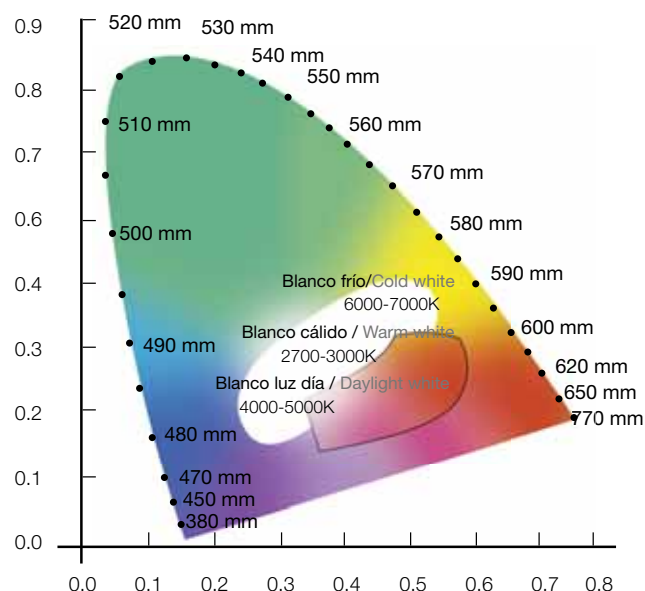


TRIÁNGULO DE COLOR CIE

Fue establecido en 1931, por la Comisión Internationale de l'Éclairage (CIE). Con él se definieron con precisión los tres colores primarios de la síntesis aditiva de color, a partir de los cuales pueden crearse todos los demás. La carta representa todas las cromaticidades visibles para una persona promedio, con los colores espectrales (más saturados) en el borde exterior y los más claros hacia el centro. En el punto donde se juntan todos los colores encontramos el blanco..

CIE COLOUR TRIANGLE

The colour triangle was established in 1931, by the Commission Internationale de l'Éclairage (CIE). It precisely defines the three primary colours of additive colour from which all others can be created. The chart represents all the chromaticities visible to an average person, with the spectral colours (more saturated) at the outer edge and the lighter colours towards the centre. White is located where all the colours join together.



ÍNDICE DE REPRODUCCIÓN CROMÁTICA (IRC o Ra)

La capacidad de una fuente de luz para reproducir los colores se mide con el índice de reproducción cromática IRC o Ra.

El concepto de la reproducción cromática se define por el aspecto de los colores de los objetos iluminados en comparación con el aspecto que ofrecen bajo una luz de referencia (en principio, la luz natural o luz de espectro continuo).

El valor Ra se determina iluminando un conjunto de ocho colores de muestra establecidos por la norma DIN 6169 con la luz de referencia y la luz que se analiza. La reproducción cromática de cada muestra se valora de 0 a 100.

Para obtener el índice Ra, se debe calcular la media de los índices de los ocho colores. Para Ra=100, los colores obtenidos con la fuente de luz son idénticos a los producidos por la fuente de referencia.

DIN 5053	Ra
1A	90-100
1B	80-90
2A	70-80
2B	60-70
3	40-60
4	20-40

TEMPERATURA DE COLOR

La temperatura de color depende de la distribución de la luz emitida en la parte visible del espectro. Desde un punto de vista científico, representa la temperatura a la que un "cuerpo negro" debe calentarse para que emita una luz del mismo color que la de la fuente de luz estudiada. La temperatura se mide en grados Kelvin (K).

Cuando en una fuente de luz predomina el rojo se trata de una luz "cálida". Al contrario, si predomina el color azul se trata de una luz "fría". En la práctica, para conseguir un ambiente "agradable" a la vista con fuentes frías necesitaremos mayores niveles de iluminación que si hubiésemos utilizado las fuentes cálidas.

Las lámparas utilizadas normalmente se dividen en tres grupos de temperaturas de color:

- Blanco cálido (ww). Temperatura de color inferior a 3.300 K
- Blanco neutro (nw). Entre 3.300 y 5.000 K.
- Luz día (tw). Superior a 5.000 K.

Como ejemplos extremos, una bombilla incandescente tiene una temperatura de color de 2.700 K frente a 6.000 K de un tubo fluorescente luz día. Debe recordarse que dos fuentes de luz con la misma temperatura de color pueden tener diferentes propiedades de reproducción del color a causa de su diferente distribución espectral.

COLOUR RENDERING INDEX (CRI or Ra)

The colour rendering index (CRI or Ra) measures the ability of a light source to reproduce colours.

The concept of colour rendering is defined by the appearance of the colours of the objects lit by this light source in comparison with their appearance under a reference illuminant (in principle, natural light or light with continuous spectrum).

In order to determine Ra, eight sample colours established by the standard DIN 6169 are lit both by a reference illuminant and the light being analysed. The colour rendering of each sample is scored from 0 to 100.

In order to obtain the Ra index, one must calculate the average of the indexes of the eight colours. In the case of Ra=100, the colours obtained with the light source being analysed are identical to those produced by the reference illuminant.

DIN 5053	Ra
1A	90-100
1B	80-90
2A	70-80
2B	60-70
3	40-60
4	20-40

COLOUR TEMPERATURE

Colour temperature depends on the distribution of the light emitted in the visible part of the spectrum. Scientifically, it represents the temperature a "black body" must be at in order to emit light of the same colour as that of the light source which is being studied. This temperature is measured in kelvin (K).

When in the light of a particular light source the predominant colour is red, this light is considered "warm". In contrast, if blue predominates, it is a "cold" light. In practice, in order to obtain with cold light sources an environment which is "pleasant" to the eye, we will need higher levels of lighting than if we chose warm sources.

The lamps most commonly used are divided in three groups of colour temperatures:

- Warm white (ww). Colour temperature under 3,300 K
- Neutral white (nw). Between 3,300 and 5,000 K.
- Daylight white (tw). Over 5,000 K.

As extreme examples, an incandescent bulb has a colour temperature of 2,700 K, while that of a daylight fluorescent tube's is 6,000 K. Note that two light sources with the same colour temperature can have different colour rendering properties due to their different spectral distribution.

FLUJO LUMINOSO

Es la cantidad de luz emitida por una fuente en todas las direcciones o energía radiante de una fuente de luz que produce una sensación luminosa.

Símbolo: Φ (Phi)
Unidad de medida: lm (lumen)



LUMINOUS FLUX

The luminous flux is the amount of light emitted by a source in all directions or the radiant energy of a light source which produces a luminous sensation.

Symbol: Φ (Phi)
Unit of measurement: lm (lumen)

Ejemplos:

Power led 1W	100Lm
Lámpara incandescente clara de 40W	430Lm
Tubo fluorescente T5 de 39W	3100Lm
Lámpara de halogenuros metálicos de 100W	9500Lm
Lámpara de vapor de sodio alta presión de 150W	17500Lm

Una forma de comprender el término flujo luminoso sería con un símil hidráulico; podríamos equiparar el flujo luminoso a la cantidad de agua que sale por una esfera en todas direcciones.

Examples:

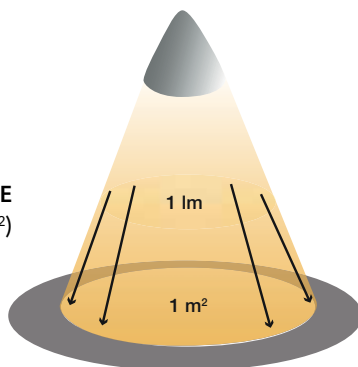
Power led 1W	100Lm
40 W clear incandescent lamp	430Lm
39 W T5 fluorescent tube	3100Lm
100W metal halide lamp	9500Lm
150W high-pressure sodium vapour lamp	17500Lm

The term "luminous flux" can be better understood through an analogy with hydraulics: the luminous flux can be compared to the amount of water coming out of a sphere in all directions.

ILUMINANCIA

Es el flujo luminoso recibido por una superficie.

Símbolo: E
Unidad de medida: lux (lumen/m²)



ILLUMINANCE

Illuminance is the luminous flux received by a surface.

Symbol: E
Unit of measurement: lux (lumen/m²)

Ejemplos:

Luna llena	0.2 Lux
Día soleado	120000 Lux
Oficina estándar	500 Lux
Áreas de circulación	100Lux
Dormitorios	80 / 100 Lux

Continuando con el símil hidráulico, la iluminancia sería la cantidad de agua por unidad de superficie.

Examples:

Full moon	0.2 Lux
Sunny day	120000 Lux
Average office	500 Lux
Traffic areas	100Lux
Rooms	80 / 100 Lux

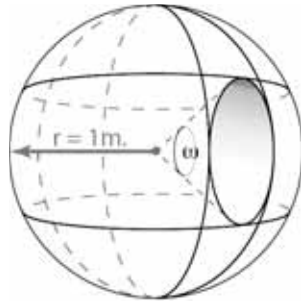
Continuing with the hydraulics analogy, illuminance would be the amount of water by unit of area.

INTENSIDAD LUMINOSA

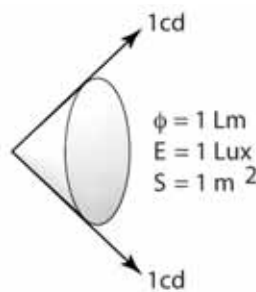
Es el flujo luminoso emitido por una unidad de ángulo sólido en una dirección concreta.

Símbolo: **I**

Unidad de medida: **Cd**
(candela)



ω (total) = 4π estereorradianes
 ω (total) = 4π steradian



$$I = \frac{\Phi}{\omega} \text{ (lm/sr)}$$

Symbol: **I**

Unit of measurement: **Cd**
(candela)

Ejemplos:

Lámpara QR-111 60W 8°	48000Cd
Lámpara QR-70 50W 8°	12500Cd
Lámpara QR-CB51 50W 10°	15000Cd
Lámpara PAR-38 spot 120W	9500Cd
Lámpara CDM-R111 70W 10°	50000Cd

Asimilándolo hidráulicamente, sería la intensidad de agua lanzada en una dirección.

Examples:

QR-111 60W 8° lamp	48000Cd
QR-70 50W 8° lamp	12500Cd
QR-CB51 50W 10° lamp	15000Cd
PAR-38 spot 120W lamp	9500Cd
CDM-R111 70W 10° lamp	50000Cd

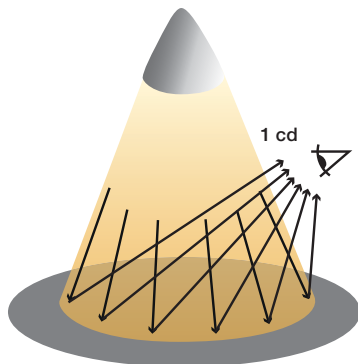
Using again the hydraulics analogy, light intensity would be the intensity of water cast in a particular direction.

LUMINANCIA

La luminancia es la cantidad de flujo luminoso reflejado por una superficie u objeto que percibe el ojo humano. Así pues, podemos afirmar que la luz que vemos es la luminancia.

Símbolo: **L**

Unidad de medida: **Cd/m²**



Ejemplos:

Papel blanco iluminado con 400lux	100 Cd/m²
Papel negro iluminado con 400lux	15 Cd/m²
Vía bien iluminada	2 Cd/m²

Para seguir con el símil hidráulico la luminancia es como el agua que rebota en cualquier superficie, que dependerá del grado de absorción que tenga el material.

LUMINANCE

Luminance is the amount of luminous flux reflected by a surface or object and which is perceived by the human eye. So, we can state that the light we see is luminance.

Symbol: **L**

Unit of measurement: **Cd/m²**

$$L = \frac{I}{S_{\text{aparente/apparent}}} = \frac{I}{S \cdot \cos \alpha}$$

Examples:

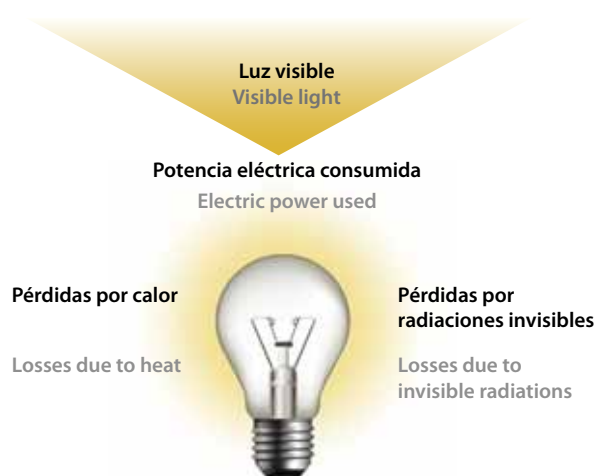
White paper lit by 400lux	100 Cd/m²
Black paper lit by 400lux	15 Cd/m²
Well-lit walkway	2 Cd/m²

Using the hydraulics analogy once again, luminance is like water on a surface: the amount of water bouncing off a particular surface will depend on the degree of absorption of this surface's material.

RENDIMIENTO O EFICACIA LUMINOSA

Es la relación existente entre el flujo luminoso y la potencia absorbida.

No toda la energía eléctrica consumida por una fuente de luz se transforma en luz visible. Parte se pierde por calor, radiación no visible (infrarrojos o ultravioleta), etc.



Símbolo: η
Unidad de medida: **lm/w**

LUMINOUS PERFORMANCE OR EFFICACY

Luminous performance or efficacy is the relation between the luminous flux and the absorbed power.

Not all the electric power used by a light source is transformed into visible light. Part of this is lost due to heat, non-visible radiation (infrared or ultraviolet), etc.

$$\text{Rendimiento} = \frac{\text{Flujo luminoso}}{\text{Potencia consumida}}$$

Performance = $\frac{\text{Luminous flux}}{\text{Used power}}$

Symbol: η
Unit of measurement: **lm/w**

Ejemplos:

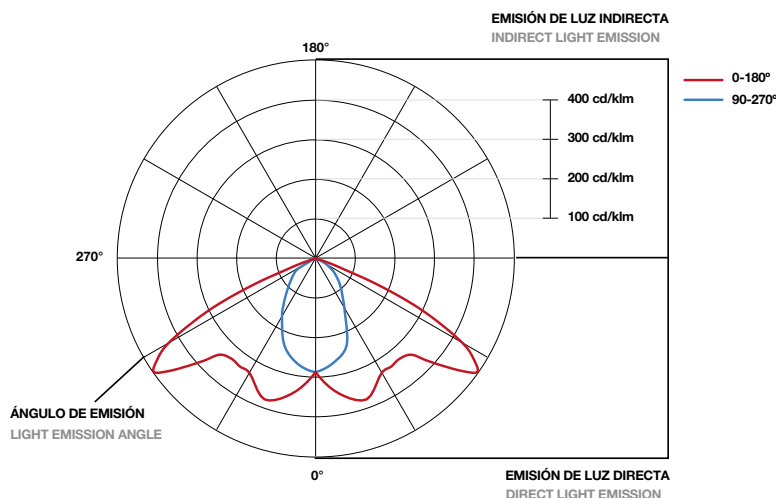
Lámpara incandescente	10-15lm/w
Lámpara halógena	15-25 lm/w
Lámpara fluorescencia compacta	50-85 lm/w
Lámpara fluorescencia lineal	55-90 lm/w
Lámpara halogenuros metálicos	50-90 lm/w
Led Cree	74-139 lm/w
Lámpara vapor de sodio	80-140 lm/w

Examples:

Incandescent lamp	10-15lm/w
Halogen lamp	15-25 lm/w
Compact fluorescent lamp	50-85 lm/w
Linear fluorescent lamp	55-90 lm/w
Metal halide Lamp	50-90 lm/w
Led Cree	74-139 lm/w
Sodium vapor lamp	80-140 lm/w

DIAGRAMA INTENSIDAD LUMINOSA

LIGHT INTENSITY DIAGRAM



El diagrama de intensidad luminosa es el resultado de tomar medidas de intensidad luminosa en diversos ángulos alrededor de una luminaria y presentar los resultados en un gráfico, generalmente en coordenadas polares.

El gráfico muestra dos planos verticales: uno transversal y otro longitudinal (0° y 90°). Normalmente, el transversal se representa en color rojo y el longitudinal en azul.

En los casos en los que la distribución luminosa de una luminaria tiene el mismo comportamiento en todos sus planos verticales, la curva polar se representa mediante un solo trazo, generalmente, en color rojo. Este es el caso de las luminarias con una distribución completamente simétrica en los planos verticales.

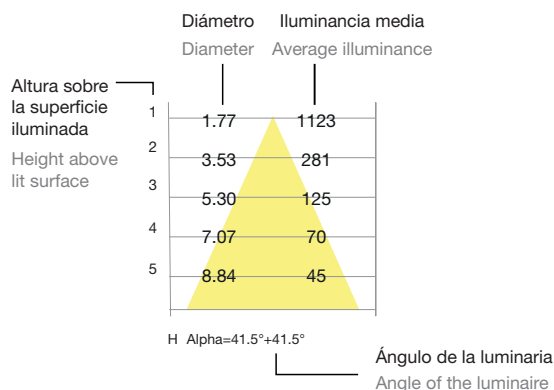
Habitualmente, la información fotométrica de una luminaria lo determina el flujo luminoso de 1000 Lm por lo que los valores del gráfico se expresan en cd/Klm. De esta forma podremos comparar distintas fuentes de luz o luminarias para poder escoger la más adecuada a nuestras necesidades.

The light intensity diagram is the representation on a graph (generally by polar coordinates) of measurements of light intensity taken in different angles around a lamp. The graph shows two vertical planes: transverse and longitudinal (0° and 90°). Usually, the transverse plane is represented in red and the longitudinal, in blue. When the light distribution of a luminaire presents the same behaviour in all its vertical planes, the polar curve is represented by a single line, generally red. This is the case for luminaires with a completely symmetrical light distribution in its vertical planes.

Usually, a luminaire's photometric information is determined by the 1000 Lm luminous flux; for this reason the graph's values are expressed in cd/Klm. This way, we will be able to compare different light sources or luminaires in order to be able to choose the one which is most suitable to our needs.

DIAGRAMA DEL HAZ DE LUZ

DIAGRAM OF A LIGHT BEAM



En el caso que el diagrama de intensidad luminosa sea simétrico obtenemos la información necesaria para generar el cono de luz. En este diagrama se indica el diámetro del círculo iluminado según el ángulo de proyección y el nivel de iluminación medio en relación a la distancia a la superficie iluminada. Esta superficie se supone perpendicular al eje del haz de luz.

If the light intensity diagram is symmetrical, it provides the necessary information to generate the light cone.

This diagram shows the diameter of the lit circle determined by the projection angle and the average level of lighting in relation to the distance to the lit surface. This surface is supposed to be perpendicular to the axis of the light beam.

VALORES UGR

El método UGR (Unified Glare Rating – índice de deslumbramiento unificado) ha sido introducido por la CIE (Comisión Internacional de Iluminación) mediante la publicación CIE 117 – 1995 “Deslumbramiento molesto en la Iluminación de Interiores” para tener un método unificado para la evaluación del deslumbramiento. A diferencia del método anterior (Diagrama de luminancia o de Söller), el índice de deslumbramiento depende tanto de las características de la luminaria como de las características del ambiente donde está instalado teniendo en cuenta la posición relativa observador – luminaria. El índice de deslumbramiento UGR se calcula a partir de las dimensiones de la habitación, del tipo de luminaria, de sus dimensiones y de las propiedades de reflexión de las superficies del ambiente.

Está expresado por la fórmula:

$$UGR = 8 \log \left(\frac{0,25}{L_b} \sum \frac{L^2 \omega}{Q^2} \right)$$

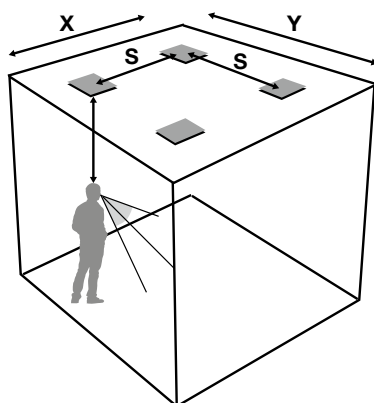
- UGR: valor que define la clase de deslumbramiento molesto (es decir, el deslumbramiento que provoca molestias sin perjudicar la visión de los objetos), producido directamente por los aparatos de una instalación de iluminación en interiores;

- Luminancia de fondo L_b : luminancia del campo visual, en cd/m^2 , con la exclusión de las fuentes deslumbrantes;

- Luminancia de la fuente L : luminancia de las partes luminosas, en cd/m^2 de cada aparato en la dirección de observación;

- Ángulo sólido ω : ángulo sólido, en estereorradianes, de las partes luminosas de cada luminaria en la dirección del ojo del observador y

- Índice de posición de Guth Q : valor que define su desplazamiento angular respecto a la línea de visión, para cada luminaria.



- UGR: value defining the types of discomfort glare (that is to say, the discomfort glare causing inconveniences without damaging objects vision), caused directly by an interior luminaire installation;

- Background luminance L_b : Visual field luminance, in cd/m^2 , without the glaring light sources;

- Source luminance L : Luminous parts luminance, in cd/m^2 , of every luminaire in the observation direction;

- Solid Angle ω : solid angle, in estereorradianes, of the luminous parts of every luminaire in the observation direction and

- Guth position index Q : value defining its angular movement with regards to the vision line, for each luminaire.

- Las dimensiones del ambiente como también de la distancia entre ejes de las luminarias en ambas direcciones están especificadas en relación a la distancia H entre el plano del aparato y el plano del observador (que se asume generalmente igual a 1.2 m):

- S Distancia entre ejes luminarias en ambas direcciones igual a $0.25H$

- X Dimensión longitudinal del local igual a $4H$

- Y Dimensión transversal del local igual a $8H$

- Índices de reflexión del techo, paredes y suelo igual a 0.7, 0.5, 0.2, respectivamente.

Para comprender mejor el significado, los valores UGR indicados en el diagrama polar de la luminaria han sido agrupados en las siguientes clases de ejemplificación por tipología de aplicación, del modo como ha sido especificado en la norma UNE 12464.1:

- <16 máximo confort visual
- <19 confort requerido en las oficinas
- <22 confort requerido en otros puestos de trabajo
- <25 exigencia de reducido confort visual
- <28 bajísimo confort visual

UGR VALUES

The UGR method (Unified Glare Rating) has been introduced by the CIE (International Commission on Illumination) with the publication of CIE 117 – 1995 “Discomfort glare in interior Lighting” to have a unique method to evaluate the glare. In comparison to the previous method (Luminance diagram or Söller diagram), the glare rating depends on both the luminaire characteristics and the environment, where the luminaire is installed, taking into consideration the relative position of the observer with regards to the luminaire. The UGR glare rating is calculated using the room dimensions, taking into consideration the type of luminaire, its dimensions and the reflectance properties of the environment surfaces. Its formula is as follows:

Its formula is as follows:

- The environment dimensions, as well as the distance between axis in both directions are specified by in relation to the distance H between the luminaire level and the observer level (normally considered equal to 1.2 m):

- S Distance between the luminare axis in both directions equal to a $0.25H$

- X Linear dimension of the place equals $4H$

- Y Perpendicular dimension of the place equals $8H$

- Ceiling reflectance index, walls and floor a 0.7, 0.5, 0.2, respectively.

In order to understand this better, the UGR indicated values in the polar diagram of the luminaire have been classified in the following categories sorted by application, as indicated by regulation UNE 12464.1:

- <16 Maximum visual comfort
- <19 Office required comfort
- <22 Other working environments required comfort
- <25 Reduced comfort visual demand
- <28 Very low comfort visual

Colaboramos con nuestros clientes en cualquier proyecto a medida, desde un boceto inicial hasta su instalación.

We collaborate with our customers in any custom project from design to installation.

PRO

JECTS

ASICS

LOCATION MONTPELLIER (FRANCE)

PROJECT DEVELOPER DR WORKS

PROJECT SPORTSWEAR

MAIN LIGHTING ACTION COLLECTION,
MULTIDIR EVO COLLECTION,
ON HP LED STRIP

Asics lleva años trabajando en ofrecer al mercado las mejores zapatillas de deporte para aficionados y atletas profesionales

El concepto de iluminación pretendía distinguir tres ambientes de aplicación con una pieza versátil capaz de ofrecer una iluminación adecuada que enfatizara esta innovación y superioridad técnica tan arraigada a la marca.

For years Asics has been working towards bringing the best training shoes to the market for amateurs and professional athletes.

The lighting concept was designed to honour three areas of application with a versatile piece capable of offering adequate lighting to emphasize the brand's deep-rooted technical innovation and superiority.





BREADWAY

LOCATION BARCELONA INTERNATIONAL AIRPORT (SPAIN)

PROJECT DEVELOPER THE EAT OUT GROUP

INTERIOR DESIGN EME CONCEPT

PROJECT RESTAURANT

MAIN LIGHTING ACTION AC,
OUT S COLLECTION,
ON HP LED STRIP,
CUSTOMIZED LUMINARIES

La imagen de Breadway -basada en un producto natural y fresco- queda perfectamente plasmada con la utilización de una iluminación detallista que pone en valor el carácter esencial y sostenible de este food space.

The Breadway image -based on a natural and fresh product- is perfectly captured with the use of retail lighting that emphasizes the essential and sustainable character of this food space.





CAROLINA LEMKE

LOCATION BARCELONA (SPAIN)

PROJECT DEVELOPER CAROLINA LEMKE

PROJECT SUNGLASSES & OPTIC EYEWEAR

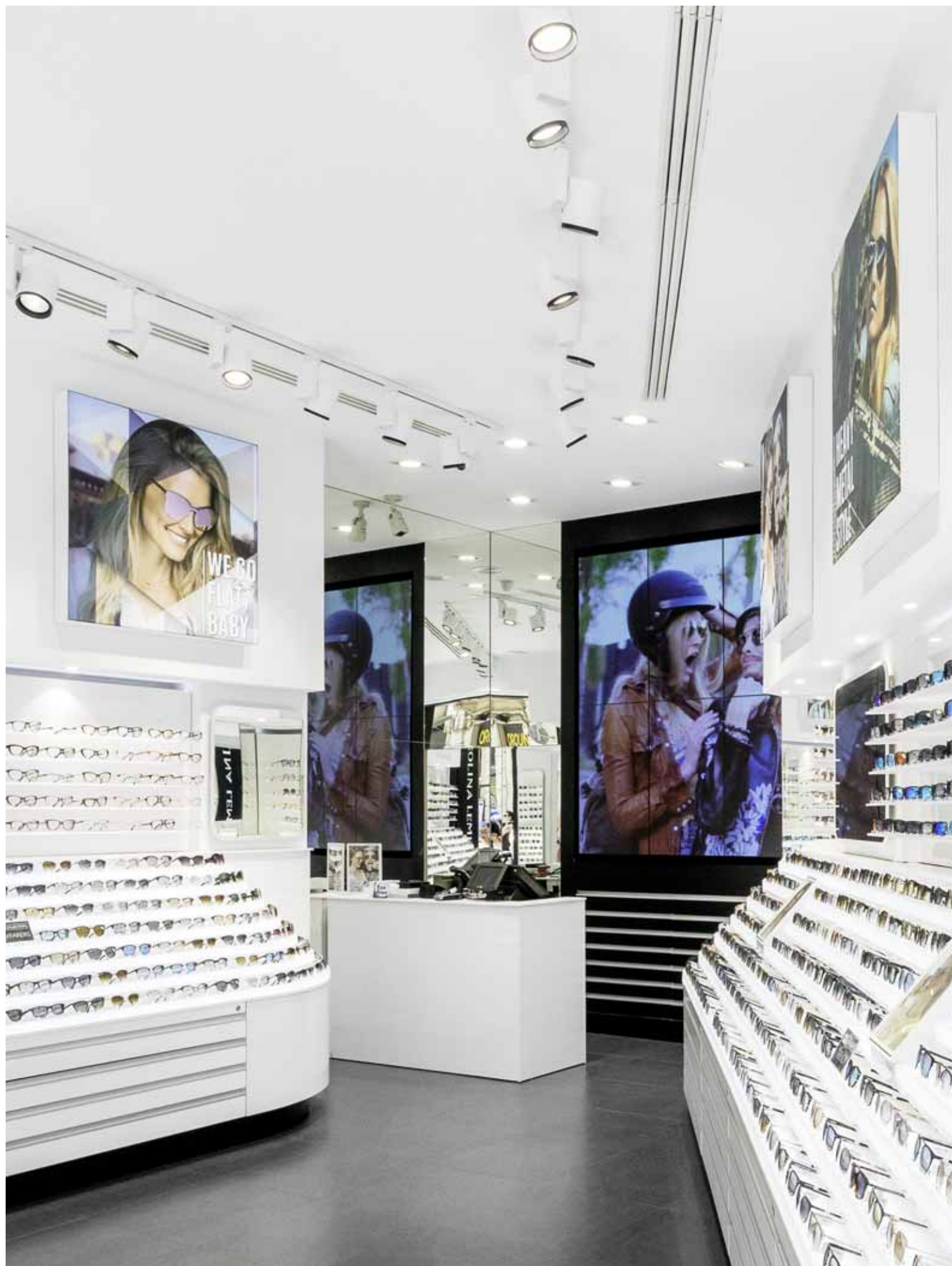
MAIN LIGHTING MACH3 COLLECTION,
PLAY OPTICS COLLECTION,
MULTIDIR EVO COLLECTION

Con el propósito de minimizar las barreras entre el producto y el cliente, el concepto de iluminación brillante de Carolina Lemke pretende destacar y realzar el producto por encima del entorno.

Minimising the barriers between the product and the client is the thinking behind Carolina Lemke's bright lighting concept, which aims to highlight and give prominence to the product above and beyond its surroundings.









CARRÉMENT BEAU

LOCATION CENTRE COMMERCIAL PARLY 2 –
LE CHESNAY, PARIS (FRANCE)

**PROJECT
DEVELOPER** CWF

ARCHITECT COSTA IMAGINER

PROJECT FASHION

MAIN LIGHTING ACTION AC COLLECTION,
MULTIDIR EVO COLLECTION,
INFINITE COLLECTION

La original ambientación de las tiendas Carrément Beau consigue crear un espacio con identidad para que los niños se sientan a gusto y cómodos.

La iluminación garantiza un gran confort visual para asegurar una excelente experiencia de compra, además de aportar un toque decorativo y minimalista que actúa de broche de estos locales tan característicos.

The original atmosphere of the Carrément Beau shops seeks to create a space with identity to make children feel relaxed and at ease.

The lighting provides great visual comfort to guarantee an excellent shopping experience, as well as providing a decorative and minimalist touch that acts as a finishing touch to these distinctive retail outlets.





COFFEE REPUBLIC

LOCATION BARCELONA INTERNATIONAL
AIRPORT (SPAIN)

**PROJECT
DEVELOPER** THE EAT OUT GROUP

PROJECT RESTAURANT

MAIN LIGHTING ACTION AC COLLECTION,
CARDEX C COLLECTION,
IN COLLECTION,
ON HP LED STRIP,
CUSTOMIZED LUMINARIES

El nuevo concepto de iluminación general tenía por objetivo dinamizar el coffee, utilizando la luz para potenciar su visibilidad desde la zona de paso. El resultado es un ambiente de marcado estilo urbano, con luminarias perfectamente integradas, que atrapa al viajero y le invita a relajarse.

The objective of the new general lighting concept was to accentuate the coffee shop, using light to maximise its visibility from the transitory zone. The result of which is an atmosphere with a distinct urban style, using perfectly integrated luminaires that get the traveller's attention and encourages them to relax.





GASTROBAR by CARLES GAIG

LOCATION BARCELONA INTERNATIONAL
AIRPORT (SPAIN)

**PROJECT
DEVELOPER** THE EAT OUT GROUP

PROJECT RESTAURANT

MAIN LIGHTING PLAY OPTICS COLLECTION,
ON HP LED STRIP

El concepto del Gastrobar by Carles Gaig supone un ejercicio de integración total de la iluminación en la arquitectura, en un espacio minimalista de marcado estilo japonés, donde la madera se convierte en protagonista.

The concept of Gastrobar by Carles Gaig assumes the task of totally integrating the lighting into the architecture, in a minimalist space with defined Japanese style, where the wood takes centre stage.





HÖGL

LOCATION MOSCOW (RUSSIA)

PROJECT DEVELOPER FAMILY LIGHT

PROJECT FASHION

MAIN LIGHTING MULTIDIR EVO COLLECTION

La compañía austriaca Högl utiliza la iluminación para marcar las distintas zonas de exposición, así como reforzar un espacio cómodo donde el cliente pruebe el producto y mejore su experiencia de compra.

The Austrian company Högl uses lighting to establish different display areas, as well as reinforcing a comfortable space where the client tries on the product and enjoys an improved shopping experience.





MERCEDES BENZ

LOCATION CARIBBEAN

PROJECT AUTOMOTIVE

MAIN LIGHTING MULTIDIR COLLECTION

La iluminación de Mercedes Benz nos transporta a su identidad de marca; innovación, excelencia y precisión. Así es como la iluminación actúa para reforzar la imagen de la compañía y realzar los atributos de sus automóviles.

Mercedes Benz' lighting reflects its brand identity; innovation, excellence and precision. The lighting performance reinforces the image of the company and highlights the attributes of its automobiles.





ISHOP

LOCATION ASUNCIÓN (PARAGUAY)

PROJECT DEVELOPER LUMICORP

ARCHITECT ALEJANDRO BACHEN

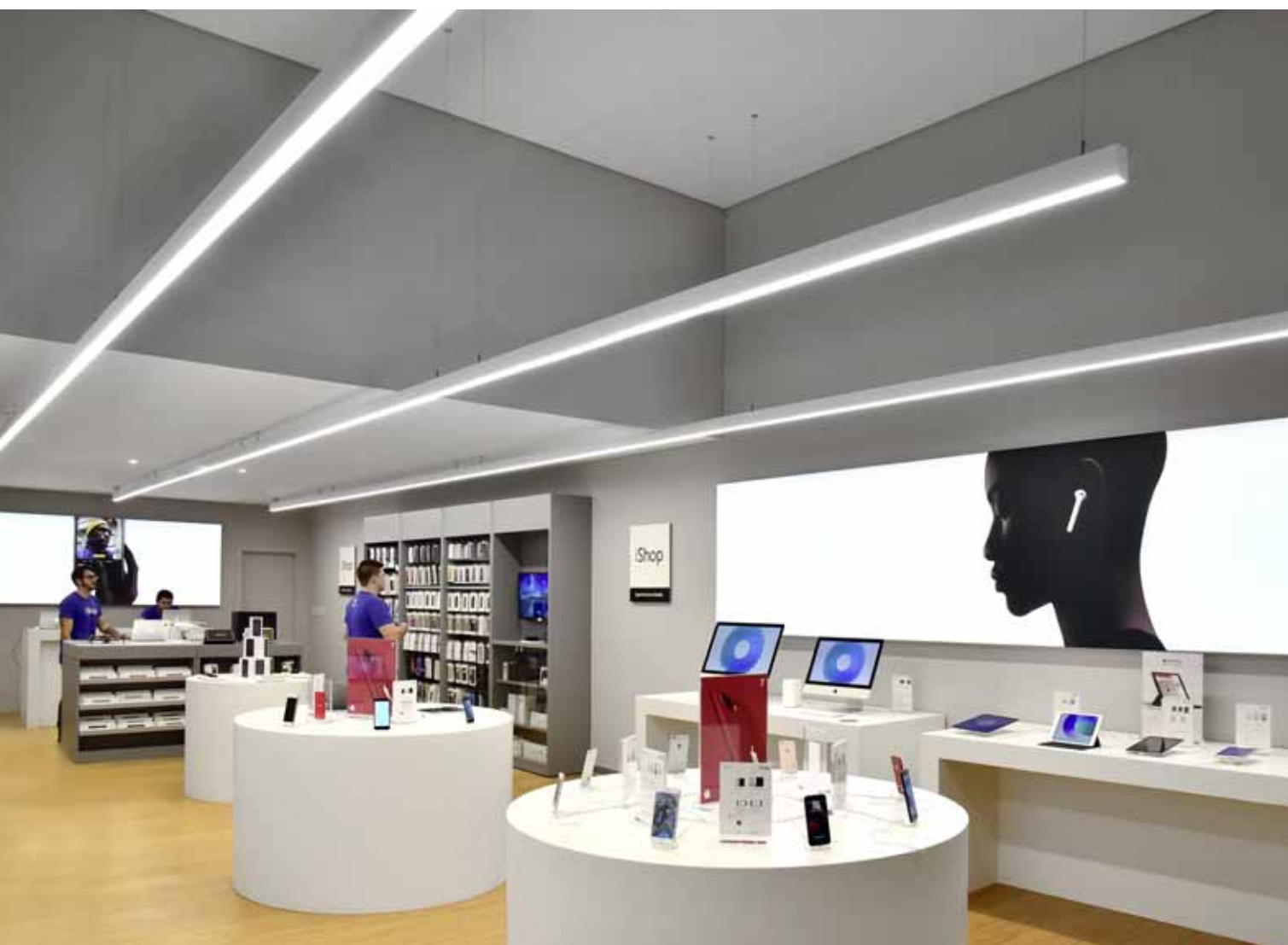
PROJECT ELECTRONICS

MAIN LIGHTING INFINITE COLLECTION

La iluminación general de iShop reproduce fielmente los valores insignia de la marca: sencillez, funcionalidad y perfección; siendo la luz un elemento clave en este concepto de diseño interior tan singular e inconfundible.

The general lighting of iShop faithfully reproduces the values of the brand's emblem: simplicity, functionality and perfection; lighting being a key element in such a unique and distinctive interior design concept.





ISSY 3 MOULINS

LOCATION ISSY-LES-MOLINEAUX, PARIS
(FRANCE)

**PROJECT
DEVELOPER** DR WORKS

PROJECT SHOPPING MALL

MAIN LIGHTING MULTIDIR EVO COLLECTION,
INFINITE COLLECTION,
PIPE COLLECTION

DR works contaba con el desafío de implementar un nuevo concepto de diseño de interior para el Centro Comercial Issy 3 Moulins.

Con una iluminación cálida refuerza los nuevos acabados interiores y permite una correcta señalización del espacio a la vez que proporciona una excelente experiencia de compra.

DR works had the challenge of implementing a new interior design concept for the Issy 3 Moulins Shopping Centre.

The warm lighting reinforces the new interior finishes and allows the space to correctly stand out as well as providing an excellent shopping experience.





JAMAICA

LOCATION BARCELONA INTERNATIONAL AIRPORT (SPAIN)

PROJECT DEVELOPER THE EAT OUT GROUP

PROJECT RESTAURANT

MAIN LIGHTING ACTION AC COLLECTION,
MULTIDIR EVO COLLECTION,
ON HP LED STRIP,
VINTAGE COLLECTION
CUSTOMIZED LUMINARIES

En la iluminación del Jamaica Coffee Shop adquiere especial importancia no sólo los requisitos lumínicos y de confort visual, sino también la integración estética en un espacio vintage industrial que evoca cierto sabor colonial.

The lighting in Jamaica Coffee Shops is particularly important, not only the lighting and visual comfort requirements, but also its aesthetic integration into a vintage industrial space that evokes a certain colonial feel.





KIBUC

LOCATION BARCELONA (SPAIN)

PROJECT DEVELOPER KIBUC

PROJECT FURNITURE STORE

MAIN LIGHTING ACTION COLLECTION,
INFINITE COLLECTION

El concepto de iluminación de Kibuc responde al objetivo de la marca de transmitir “hogar” en sus tiendas. Para ello se utiliza luz teatralizada, un alto índice de reproducción cromática y temperaturas de color cálido para destacar la alta calidad de maderas y textiles.

Kibuc's lighting concept responds to the brand's objective to bring a real “home” feel into its shops. To do this, theatrical lighting, a high rate of colour reproduction and warm colour temperatures are used to emphasise the high quality of woods and textiles.





McDONALD'S

LOCATION SABADELL (SPAIN)

PROJECT DEVELOPER McDONALD'S

PROJECT RESTAURANT

MAIN LIGHTING EQUAL COLLECTION,
GEA COLLECTION,
HUBBLE COLLECTION

La iluminación general de este establecimiento McDonald's basa su concepto en la funcionalidad en las zonas de trabajo, y en el confort visual en la sala y zona de clientes, creando un ambiente acorde con el estándar estético de la marca.

The general lighting in this McDonald's premises bases its concept on the functionality of the work areas, and on the visual comfort in the dining section and customer areas, creating a mood to compliment the brand's aesthetic standard.





MAJADAS ONCE

LOCATION CIUDAD DE GUATEMALA
(GUATEMALA)

**PROJECT
DEVELOPER** COMPAÑÍA GENERAL DE
URBANIZACIONES S.A.

ARCHITECT GRUPO DARCON

PROJECT SHOPPING MALL

MAIN LIGHTING BOND COLLECTION,
INFINITE COLLECTION,
ON HP LED STRIP,
ON IP ECO LED STRIP,
GEA COLLECTION,
TRON COLLECTION

El concepto de iluminación del centro comercial Majadas Once, brinda un ambiente acogedor y cálido a través de iluminación técnica y decorativa que transportan al cliente a un entorno relajado y placentero, recordando al comercio de las calles de barrio.

The lighting concept for the Majadas Once shopping centre provides a warm and welcoming atmosphere using technical and decorative lighting to transport the client to relaxed and pleasant surroundings, making the shop feel like the neighbourhood streets.





PANS& COMPANY

LOCATION BARCELONA (SPAIN)

PROJECT DEVELOPER THE EAT OUT GROUP

PROJECT RESTAURANT

MAIN LIGHTING ACTION AC COLLECTION,
MULTIDIRE EVO COLLECTION,
PLAY OPTICS COLLECTION,
ON HP LED STRIP,
CUSTOMIZED LUMINARIES

El concepto de iluminación de Pans&Company utiliza temperaturas de color cálidas, e iluminación decorativa hecha a medida, con los colores corporativos que representan la marca.

El objetivo es crear un espacio acogedor donde el cliente se sienta realmente a gusto.

The Pans&Company lighting concept uses warm colour temperatures and tailor-made decorative lighting in corporate colours to match the branding.

The aim is to create a welcoming space where customers feel truly at ease.





PULL&BEAR

LOCATION MADRID (SPAIN)

PROJECT DEVELOPER LUZ & AMBIENTE

PROJECT FASHION

MAIN LIGHTING ZENIT LED STRIP

Las tiendas Pull&Bear del grupo Inditex cuentan con una iluminación perimetral que acentúa los espacios enmarcando las áreas de compra. Mediante tiras led integradas en la arquitectura interior y exterior, se consigue crear una ambientación lumínica única.

The Pull&Bear stores of the Inditex group have perimeter lighting that accentuates the spaces by defining the shopping areas. The use of LED strips as part of the interior and exterior architecture creates a unique lighting ambience.





QUADERNILLOS

LOCATION MADRID (SPAIN)

PROJECT IGUELDO
DEVELOPER IMOEL
 BROADWAY MALYAN

PROJECT SHOPPING MALL

MAIN LIGHTING HUBBLE COB LED COLLECTION,
 SANAT COLLECTION,
 ON HP LED STRIP

El nuevo concepto de iluminación exterior perseguía sobretodo reposicionar el edificio en el paisaje, aumentando su visibilidad desde la autopista. A la par que dinamizarlo en dos programas muy distintos: comercio durante el día y ocio familiar por la noche.

The key objective of the new outdoor lighting concept was to reposition the building in the landscape, increasing its visibility from the motorway. As well as streamlining it into two very different programmes: business during the day and family entertainment at night.









SAMSUNG

LOCATION PARIS (FRANCE)

PROJECT DEVELOPER DR WORKS

PROJECT ELECTRONICS

MAIN LIGHTING DELTA COB COLLECTION,
ON HP LED STRIP

La iluminación general de Samsung va de la mano de la visión de la compañía; crear innovaciones tecnológicas y soluciones que ofrezcan grandes experiencias digitales. Para ese fin se han escogido luminarias que enfatizan el producto y el carácter de la marca.

Samsung's general lighting goes hand-in-hand with the company's vision; to create technological innovations and solutions that offer great digital experiences. So as to meet that objective, luminaires that emphasize the product and character of the brand have been chosen.





VANS

LOCATION MOSCOW (RUSSIA)

PROJECT DEVELOPER FAMILY LIGHT

PROJECT FASHION

MAIN LIGHTING ACTION COLLECTION,
CARDEX C COLLECTION,
MULTIDIR EVO COLLECTION,
VOL COLLECTION

Vans lleva años vinculando sus profundas raíces en los deportes de acción con la cultura juvenil callejera y la autoexpresión creativa.

El concepto de iluminación general dramática, unido al uso de temperatura de color fría, confiere al espacio el espíritu joven y energético inherente a la marca.

For years Vans has been linking its deep roots in action sports to youth street culture and creative self-expression.

The general dramatic lighting concept, combined with the use of cold colour temperature, gives the space the young and energetic spirit inherent in the brand.





VIVANDA

LOCATION LIMA (PERU)

PROJECT DEVELOPER SUPERMERCADOS PERUANOS, PATRICIA ASCA

PROJECT SUPERMARKET

MAIN LIGHTING ACTION COLLECTION, INFINITE COLLECTION

La ambientación de los supermercados Vivanda sorprende por ser un espacio que estimula los sentidos, transmitiendo calidez de hogar.

El concepto de iluminación debía asegurar calidez, y el máximo confort visual, destacando la exclusividad del espacio, los equipamientos y productos expuestos.

The atmosphere in Vivanda supermarkets offers a pleasant surprise being a space that stimulates the senses and conveys the warmth of home.

The lighting concept had to ensure warmth, and maximum visual comfort, highlighting the exclusivity of the space, the equipment and the products on display.





WRANGLER

LOCATION MOSCOW (RUSSIA)

PROJECT DEVELOPER FAMILY LIGHT

PROJECT FASHION

MAIN LIGHTING MACH3 MEDIUM COLLECTION,
CARDEX C COLLECTION

Wrangler es la marca denim para el día a día, que aúna autenticidad con innovación, con un diseño funcional pensado para las personas y su máxima comodidad. El concepto de iluminación se ha centrado en conseguir el máximo confort visual, creando un espacio relajado y equilibrado, en coherencia con los valores de marca.

Wrangler is the everyday denim brand combining authenticity and innovation through its functional design with people and maximum comfort in mind. The lighting concept has been focussed on achieving maximum visual comfort, creating a relaxed and balanced space, consistent with the brand's values.





Encuentra en Leds-C4 la solución ideal para tus creaciones gracias a una amplia y competitiva gamma de productos.

Find in Leds-C4 a response to your creations with a vast and competitive range of products.

PRO

DUCT

BOND TUBE

Most versatile spotlight

BOND TUBE

QUICK INFO

Applications



Source LED CREE / AR-111 / QR-111

Kelvin 3000K - 4000K

CRI CRI80 - CRI90

Watts LED: 17,4W to 44,8W
GU10: 15W max.
G53: 100 max.

Lm 1500 to 4600

Lm / W 117 lm/W

 NARROW / SPOT / FLOOD / WIDE
FLOOD

Estimated Led Life: 50000h L80 B20

Chromaticity: 2 MacAdam

Visual confort: up to <13 UGR

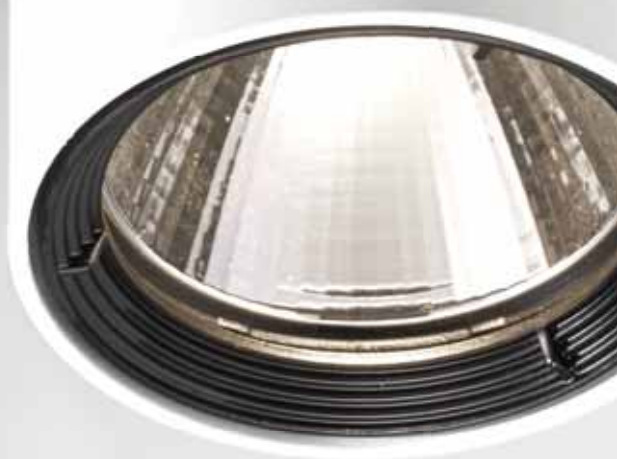
 **DIM** ON-OFF / DALI

Finishes ☐ 14
☒ 60

Optical angle







MINI BOND TUBE

BODY MAT	AL	IP20	8	50000h L80 B20	2 MacAdam	90°	320°
DIF MAT	GLA						

14 60



INCL

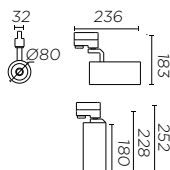
VOLT.

OU ON/OFF 100-240V

50-60Hz



LED	K	CRI	W	lm	Beam	Color
CREE Zhaga Standard	3000	80	17,4	2030	20°	35-4934
					30°	35-4935 - 14 60 - OU
					50°	35-4936
	3000	90	17,4	1540	20°	35-5583
					30°	35-5584 - 14 60 - OU N
					50°	35-5585
	4000	80	17,4	2030	20°	35-4937
					30°	35-4938 - 14 60 - OU
					50°	35-4939



NOT INCLUDED



ACT-9105-14-00 ☐
ACT-9105-60-00 ☒

Superficie /
Surface /
surface /
Oberfläche /
Superficie /
Superficie /
поверхность /
powierzchnia



71-5660-00-00 ☒
50

Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor elíptico /
Эллиптический ассеиватель /
Dyfuzor eliptyczny



71-5953-14-00 ☐
71-5953-60-00 ☒

Empotrado /
Recessed /
Encastrés /
Einbauleuchten /
Incassi /
Encastráveis /
Встраиваемые /
Wpuszczane



71-5661-00-00 ☒
50

Difusor cuadrado /
Square diffuser /
Diffuseur carré /
Quadratischer Diffusor /
Diffusore quadrato /
Difusor quadrado /
Квадратный диффузор /
Kwadratowy dyfuzor



71-5632-14-00 ☒
50

Aro frontal blanco /
White face ring /
Anneau frontal blanc /
Vorderring weiß /
Cerchio frontale bianco /
Aro frontal branco /
Белое фронтальное кольцо /
Biała przednia o bręcz



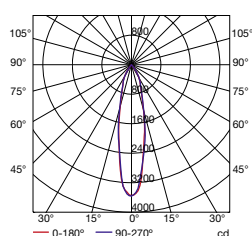
71-5663-60-00 ☒
50

Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannello a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli

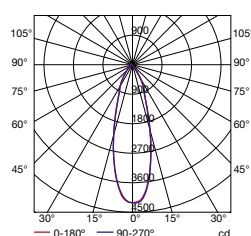


Photometric data

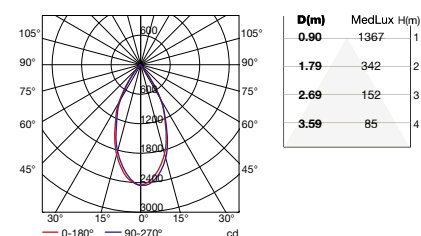
LED CRI80 3000K 17,4W 20°



LED CRI80 3000K 17,4W 30°



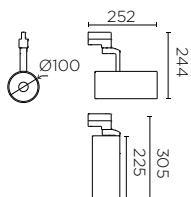
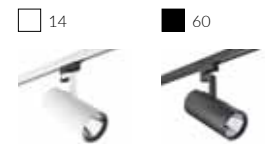
LED CRI80 3000K 17,4W 50°





BOND TUBE MEDIUM

BODY MAT	AL	IP20	8	50000h L80 B20	2 MacAdam	90°	320°
DIF MAT	GLA						



LED	K	CRI	W	lm	Beam	14	60	
CREE Zhaga Standard	3000	80	17,4	2040	15°			35-5380
					30°	14	60	OS OU
					55°			35-5382
	3000	80	25,9	2670	15°			35-5401
					30°	14	60	OS OU
					55°			35-5412
	3000	90	17,4	1540	15°			35-5398
					30°	14	60	OS OU
					55°			35-5400
	3000	90	25,9	2020	15°			35-5416
					30°	14	60	OS OU
					55°			35-5418
	4000	80	17,4	2040	15°			35-5394
					30°	14	60	OS OU
					55°			35-5397
	4000	80	25,9	2670	15°			35-5413
					30°	14	60	OS OU
					55°			35-5415

INCL

VOLT.

OS ON/OFF 220-240V

OU ON/OFF 100-240V

DU DALI 100-240V

50-60Hz

NOT INCLUDED



ACT-9105-14-00

ACT-9105-60-00

NO DALI

Superficie /
Surface /
surface /
Oberfläche /
Superficie /
Superficie /
поверхность /
powierzchnia



71-5654-00-00

50

Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor elíptico /
Эллиптический рассеиватель /
Dyfuzor eliptyczny



71-5953-14-00

71-5953-60-00

NO DALI

Empotrado /
Recessed /
Encastrés /
Einbauleuchten /
Incassi /
Encastráveis /
Встраиваемые /
Wpuszczane



71-5657-60-00

50

Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannello a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli



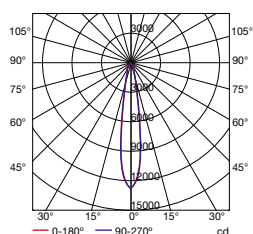
71-5633-14-00

50

Aro frontal blanco /
White face ring /
Anneau frontal blanc /
Vorderring weiß /
Cerchio frontale bianco /
Aro frontal branco /
Белое фронтальное кольцо /
Biała przednia obręcz

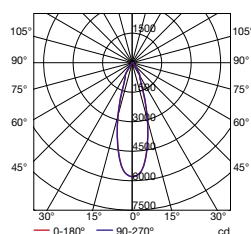
Photometric data

LED CRI80 3000K 25,9W 15°



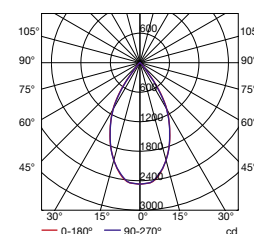
D(m)	MedLux H(m)
0.29	8337
0.58	2084
0.87	926
1.16	521

LED CRI80 3000K 25,9W 30°



D(m)	MedLux H(m)
0.53	3595
1.06	899
1.60	399
2.13	225

LED CRI80 3000K 25,9W 55°



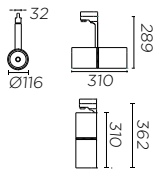
D(m)	MedLux H(m)
1.06	1306
2.13	327
3.19	145
4.25	82



BOND TUBE

BODY MAT	AL	IP20	6	50000h L80 B20	2 MacAdam	90°	320°	P.289
DIF MAT	GLA							

14



LED	K	CRI	W	lm	Beam	Options
CREE Zhaga Standard	3000	80	25,9	2670	15°	35-3561 OS
					24°	35-3562 - 14 - OU
					36°	35-3563 DU
	3000	80	33,7	3380	15°	35-3570
					24°	35-3571 - 14 - OU
					36°	35-3572
	3000	80	44,8	4600	15°	35-3952
					24°	35-3953 - 14 - OU
					36°	35-3954
	3000	90	25,9	2020	15°	35-3567 OS
					24°	35-3568 - 14 - OU
					36°	35-3569 DU
	3000	90	44,8	3490	15°	35-3958
					24°	35-3959 - 14 - OU
					36°	35-3960
	4000	80	25,9	2670	15°	35-3564 OS
					24°	35-3565 - 14 - OU
					36°	35-3566 DU
	4000	80	33,7	3380	15°	35-3573
					24°	35-3574 - 14 - OU
					36°	35-3575
	4000	80	44,8	4600	15°	35-3955
					24°	35-3956 - 14 - OU
					36°	35-3957

G53 QR-111 100W max.

35-3554-14-00 ☐



220-240V

09-14

GU10 AR-111 15W max. max. H=100 mm

35-3553-14-00 ☐

22-25

INCL



VOLT.

OS ON/OFF 220-240V

OU ON/OFF 100-240V

DU DALI 100-240V

50-60Hz

NOT INCLUDED



ACT-9105-14-00 ☐
ACT-9105-60-00 ☒
NO DALI

Superficie /
Surface /
surface /
Oberfläche /
Superficie /
Superficie /
поверхность /
powierzchnia



71-5953-14-00 ☐
71-5953-60-00 ☒
NO DALI

Empotrado /
Recessed /
Encastrés /
Einbauleuchten /
Incassi /
Encastráveis /
Встраиваемые /
Wpuszczane



71-1926-14-00 ☐
LED 35W max.

N Aro frontal blanco /
White face ring /
Anneau frontal blanc /
Vorderring weiß /
Cerchio frontale bianco /
Aro frontal branco /
Белое фронтальное кольцо /
Biała przednia o bręcz



71-5634-14-00 ☐
LED 45W max.
50

N Aro frontal blanco /
White face ring /
Anneau frontal blanc /
Vorderring weiß /
Cerchio frontale bianco /
Aro frontal branco /
Белое фронтальное кольцо /
Biała przednia o bręcz



71-1927-14-00 ☐
AR-111/QR-111
50

N Aro frontal blanco /
White face ring /
Anneau frontal blanc /
Vorderring weiß /
Cerchio frontale bianco /
Aro frontal branco /
Белое фронтальное кольцо /
Biała przednia o bręcz



71-5664-00-00 ☐
50

N Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor elíptico /
Эллиптический рассеиватель /
Dyfuzor eliptyczny

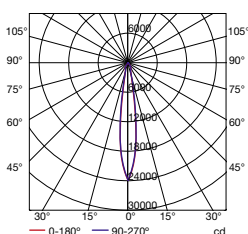


71-5666-60-00 ☒
50

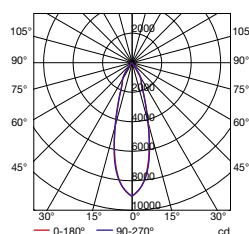
N Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannelo a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli

Photometric data

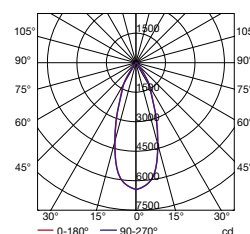
LED CRI80 3000K 44,8W 15°



LED CRI80 3000K 44,8W 24°



LED CRI80 3000K 44,8W 36°

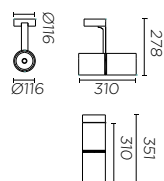


BOND TUBE

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

IP20
 6
 50000h L80 B20
 2 MacAdam
 90°
 320°
 P.289

14



LED	K	CRI	W	lm	▲	
CREE Zhaga Standard	3000	80	25,9	2670	15°	35-3589
					24°	35-3590 - 14 - OS
					36°	35-3591
	3000	80	33,7	3380	15°	35-3598
					24°	35-3599 - 14 - OU
					36°	35-3600
	3000	80	44,8	4600	15°	35-3961
					24°	35-3962 - 14 - OU
					36°	35-3963
	3000	90	25,9	2020	15°	35-3595
					24°	35-3596 - 14 - OS
					36°	35-3597
	3000	90	44,8	3490	15°	35-3967
					24°	35-3968 - 14 - OU
					36°	35-3969
	4000	80	25,9	2670	15°	35-3592
					24°	35-3593 - 14 - OS
					36°	35-3594
	4000	80	33,7	3380	15°	35-3601
					24°	35-3602 - 14 - OU
					36°	35-3603
	4000	80	44,8	4600	15°	35-3964
					24°	35-3965 - 14 - OU
					36°	35-3966

INCL

VOLT.

OS ON/OFF 220-240V

OU ON/OFF 100-240V

50-60Hz

NOT INCLUDED


71-1926-14-00

LED 35W max.


71-5634-14-00

LED 45W max.

50

71-1927-14-00

AR-111/QR-111

50


71-5664-00-00

50


71-5666-60-00

50

N Aro frontal blanco /
 White face ring /
 Anneau frontal blanc /
 Vorderring weiß /
 Cerchio frontale bianco /
 Aro frontal branco /
 Белое фронтальное
 кольцо /
 Biała przednia o bręcz

N Aro frontal blanco /
 White face ring /
 Anneau frontal blanc /
 Vorderring weiß /
 Cerchio frontale bianco /
 Aro frontal branco /
 Белое фронтальное
 кольцо /
 Biała przednia o bręcz

N Difusor elíptico /
 Elliptical Diffuser /
 Diffuseur elliptique /
 Elliptischer Diffusor /
 Diffusore ellittico /
 Difusor elíptico /
 Dyfuzor eliptyczny

N Panel de abeja /
 Honeycomb /
 Panneau en nid d'abeille /
 Wabentafel /
 Pannello a nido d'ape /
 Favo de abelha /
 Панель в виде сот /
 Plaster pszczeli

G53 QR-111 100W max.

35-3582-14-00

INCL

220-240V

09-14

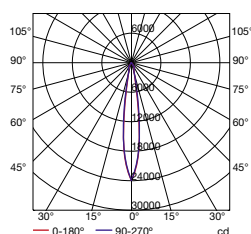
GU10 AR-111 15W max. max. H=100 mm

35-3581-14-00

22-25

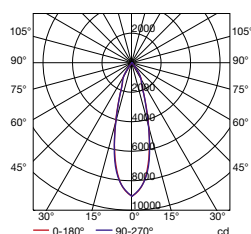
Photometric data

LED 3000K 44,8W 15°



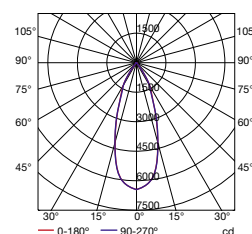
D(m)	MedLux H(m)
0.26	15495
0.52	3874
0.78	1722
1.04	968

LED 3000K 44,8W 24°



D(m)	MedLux H(m)
0.52	5658
1.04	1415
1.56	629
2.09	354

LED 3000K 44,8W 36°



D(m)	MedLux H(m)
0.68	3892
1.35	973
2.03	432
2.70	243

BOND TUBE

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

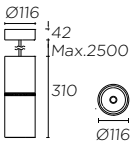
IP20 6 50000h L80 B20 2 MacAdam



P.289

14

RETAIL
TECHNICAL



LED	K	CRI	W	lm	Beam	Options
CREE Zhaga Standard	3000	80	25,9	2670	15°	35-3621
					24°	35-3622 - 14 - OS
					36°	35-3623
	3000	80	33,7	3380	15°	35-3631
					24°	35-3632 - 14 - OU
					36°	35-3633
	3000	80	44,8	4600	15°	35-3970
					24°	35-3971 - 14 - OU
					36°	35-3972
	3000	90	25,9	2020	15°	35-3628
					24°	35-3629 - 14 - OS
					36°	35-3630
	3000	90	44,8	3490	15°	35-3976
					24°	35-3977 - 14 - OU
					36°	35-3978
	4000	80	25,9	2670	15°	35-3624
					24°	35-3625 - 14 - OS
					36°	35-3626
	4000	80	33,7	3380	15°	35-3634
					24°	35-3635 - 14 - OU
					36°	35-3636
	4000	80	44,8	4600	15°	35-3973
					24°	35-3974 - 14 - OU
					36°	35-3975

INCL

VOLT.

OS ON/OFF 220-240V

OU ON/OFF 100-240V

50-60Hz

NOT INCLUDED



71-1926-14-00 ☐ LED 35W max.

N Aro frontal blanco / White face ring / Anneau frontal blanc / Vorderring weiß / Cerchio frontale bianco / Aro frontal branco / Белое фронтальное кольцо / Biała przednia o bręcz



71-5634-14-00 ☐ LED 45W max. 50

N Aro frontal blanco / White face ring / Anneau frontal blanc / Vorderring weiß / Cerchio frontale bianco / Aro frontal branco / Белое фронтальное кольцо / Biała przednia o bręcz

71-1927-14-00 ☐ AR-111/QR-111 50



71-5664-00-00 ☐ 50

N Difusor elíptico / Elliptical Diffuser / Diffuseur elliptique / Elliptischer Diffusor / Diffusore ellittico / Difusor elíptico / Эллиптический рассеиватель / Dyfuzor eliptyczny



71-5666-60-00 ☐ 50

N Panel de abeja / Honeycomb / Panneau en nid d'abeille / Wabentafel / Pannello a nido d'ape / Favo de abelha / Панель в виде сот / Plaster pszczeli



71-2232-14-14 ☐

Conector de carril / Track connector / Connecteur de rail / Schienenstecker / Collegamento binari / Conector de calha / Соединитель шины / łącznik szyny

G53 QR-111 100W max.

35-3612-14-00 ☐

INCL

220-240V

09-14

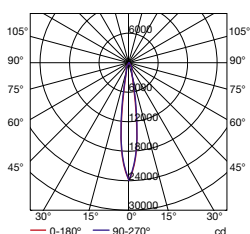
GU10 AR-111 15W max. max. H=100 mm

35-3611-14-00 ☐

22-25

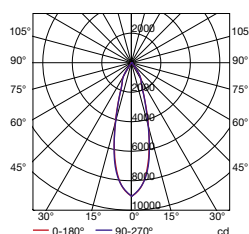
Photometric data

LED 3000K 44,8W 15°



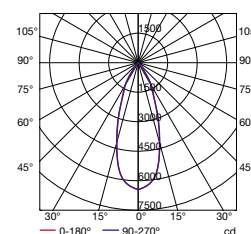
D(m)	MedLux H(m)
0.26	15495
0.52	3874
0.78	1722
1.04	968

LED 3000K 44,8W 24°



D(m)	MedLux H(m)
0.52	5658
1.04	1415
1.56	629
2.09	354

LED 3000K 44,8W 36°



D(m)	MedLux H(m)
0.68	3892
1.35	973
2.03	432
2.70	243



BOND

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA



12

NOT INCL
P.280

DIM

50000h
L80 B20

2 MacAdam



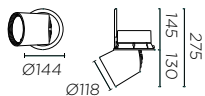
60°

320°

14



RETAIL
TECHNICAL



LED	K	CRI	W	lm	mA					RECOM DRIVER
CREE										
Zhaga Standard	3000	80	25,9 max.	2670 max.	700 max.	NOT INCL	M	15°	90-4842	ON/OFF M = 71-5327
								24°	90-4843 - 14 - 37	P = 71-4897
								36°	90-4844	DALI M/P = 71-4706
										PHASE CUT M/P = 71-4928
	3000	80	33,7 max.	3380 max.	900 max.	NOT INCL	P	15°	90-2582	
								24°	90-2594 - 14 - 37	
								36°	90-2599	
	3000	90	25,9 max.	2020 max.	700 max.	NOT INCL	M	15°	90-2614	
								24°	90-2615 - 14 - 37	
								36°	90-2616	
	3000	90	33,7 max.	2750 max.	900 max.	NOT INCL	P	15°	90-3512	
								24°	90-3513 - 14 - 37	
								36°	90-3514	
	4000	80	25,9 max.	2670 max.	700 max.	NOT INCL	M	15°	90-4845	
								24°	90-4846 - 14 - 37	
								36°	90-4847	
	4000	80	33,7 max.	3380 max.	900 max.	NOT INCL	P	15°	90-2605	
								24°	90-2611 - 14 - 37	
								36°	90-2613	

NOT INCLUDED / REQUIRED



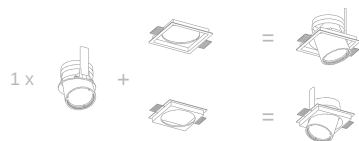
71-2337-14-00

50



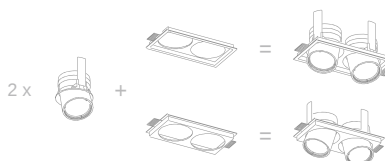
71-2338-14-00

20



71-2339-14-00

30



71-2340-14-00

20

NOT INCLUDED



71-5634-14-00

LED 45W max.

50

Aro frontal blanco /
White face ring /
Anneau frontal blanc /
Vorderring weiß /
Cerchio frontale bianco /
Aro frontal branco /
Белое фронтальное кольцо /
Biała przednia o bręcz



71-5664-00-00

50

Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor elíptico /
Эллиптический ассеиватель /
Dyfuzor eliptyczny



71-5666-60-00

50

Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannelo a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli

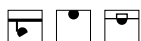
ACTION

Light under control

ACTION

QUICK INFO

Applications



Source LED CREE / LED TRIDONIC /
AR-111 / QR-111

Kelvin 3000K - 4000K

CRI CRI80 - CRI85 - CRI90 - CRI98

Watts LED: 17W to 45W
AR-111 LED: 15W max.
QR-111: 100 max.

Lm 1760 to 5120

Lm / W 103 lm/W

 NARROW / SPOT / FLOOD /
WIDE FLOOD / WALL WASHER

Estimated Led Life: 50000h L80 B20

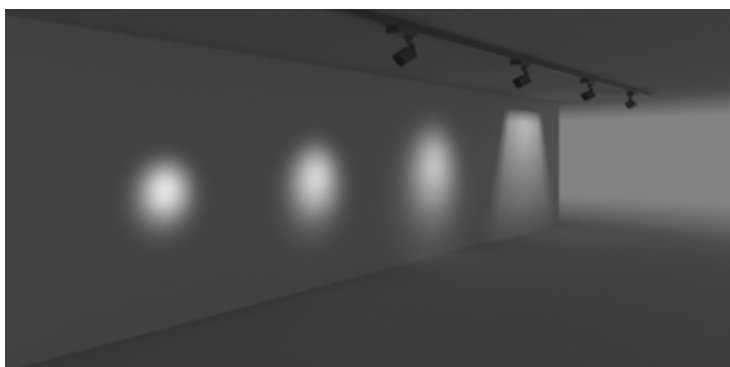
Chromaticity: 2 MacAdam

Visual confort: up to <16 UGR

 **DIM** ON-OFF / DALI

Finishes ☐ 14
☒ 60

Optical angle







ACTION RETAIL

BODY MAT	AL	⚡	IP20	📦	6	50000h L80 B20	2	MacAdam	📏	90°	↻	320°
DIF MAT	GLA											

14 60



RETAIL
TECHNICAL

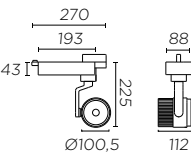
LED	K	CRI	W	lm	▲		
TRIDONIC							
GOLD	2700	85	36,9	3760	18°	35-5942	
					22°	35-5943	- 14 60 - OG DG
					36°	35-5944	
FRESH	3000	98	36,9	3550	18°	35-5942	
					22°	35-5943	- 14 60 - OF DF
					36°	35-5944	
MEAT	3000	85	36,9	2450	18°	35-5942	
					22°	35-5943	- 14 60 - OM DM
					36°	35-5944	

INCL

VOLT.

O	ON/OFF	100-240V	G	GOLD
D	DALI	100-240V	F	FRESH
			M	MEAT

50-60Hz



NOT INCLUDED



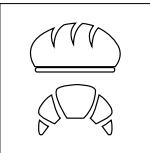
71-5951-14-00
71-5951-60-00

Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannelo a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli



71-5952-14-00
71-5952-60-00

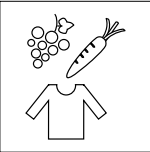
Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor eliptico /
Эллиптический ассеиватель /
Dyfuzor eliptyczny



Dorados
Golden



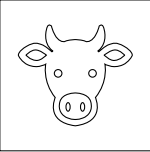
85CRI 2700K G = GOLD



Diversidad de colores
Multiple colours



98CRI 3000K F = FRESH
TEXTILE



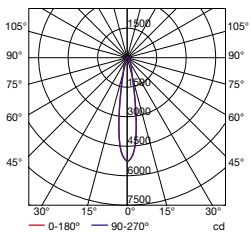
Rojos y rosados
Red and pink



85CRI 3000K M = MEAT

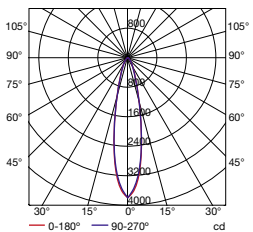
Photometric data

LED CRI85 3000K 36,9W 18°



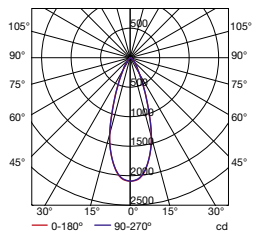
D(m)	MedLux H(m)
0.31	7438
0.63	1860
0.94	826
1.26	465

LED CRI85 3000K 36,9W 22°



D(m)	MedLux H(m)
0.39	4842
0.77	1211
1.16	538
1.55	303

LED CRI85 3000K 36,9W 36°



D(m)	MedLux H(m)
0.65	2606
1.30	651
1.96	290
2.61	163

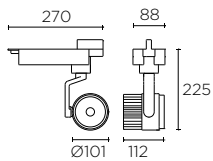


ACTION

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

IP20
 6
 50000h L80 B20
 2 MacAdam
 90°
 320°

14
 60



LED	K	CRI	W	lm	▲			
CREE Zhaga Standard	3000	80	17,4	2040	18°	35-5720		
					22°	35-5722 - 14	60	OS OU
					36°	35-5724		
	3000	80	25,1	2180	11°	35-5718 - 14	60	OS OU
	3000	80	38,6	3460	18°	35-5726		OS
					22°	35-5728 - 14	60	OU DU
					36°	35-5730		DU
	3000	80	44,8	4600	18°	35-5732		
					22°	35-5734 - 14	60	OU
					36°	35-5736		
	3000	90	25,1	1760	11°	35-5911 - 14	60	OS OU
	3000	90	25,9	2020	18°	35-5912		OS
					22°	35-5913 - 14	60	OU
					36°	35-5914		DU
	3000	90	38	2960	18°	35-5915		OS
					22°	35-5916 - 14	60	OU DU
					36°	35-5917		DU
	3000	90	44,8	3490	18°	35-5918		
					22°	35-5919 - 14	60	OU
					36°	35-5920		
	4000	80	17,4	2040	18°	35-5721		OS
					22°	35-5723 - 14	60	OU
					36°	35-5725		
	4000	80	25,1	2180	11°	35-5719 - 14	60	OS OU
	4000	80	38,6	3460	18°	35-5727		OS
					22°	35-5729 - 14	60	OU DU
					36°	35-5731		DU
	4000	80	44,8	4600	18°	35-5733		
					22°	35-5735 - 14	60	OU
					36°	35-5737		

INCL

	VOLT.
OS	ON/OFF 220-240V
OU	ON/OFF 100-240V
DU	DALI 100-240V

50-60Hz

NOT INCLUDED



71-5951-14-00

71-5951-60-00

Panel de abeja /
 Honeycomb /
 Panneau en nid d'abeille /
 Wabentafel /
 Pannello a nido d'ape /
 Favo de abelha /
 Панель в виде сот /
 Plaster pszczeli



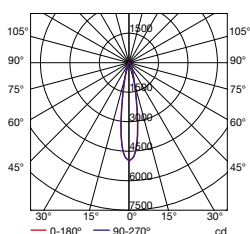
71-5952-14-00

71-5952-60-00

Difusor elíptico /
 Elliptical Diffuser /
 Diffuseur elliptique /
 Elliptischer Diffusor /
 Diffusore ellittico /
 Difusor elíptico /
 Эллиптический ассеиватель /
 Dyfuzor eliptyczny

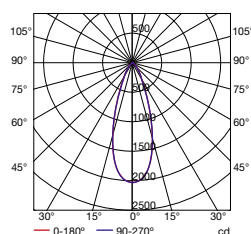
Photometric data

LED CRI80 3000K 44,8W 18°



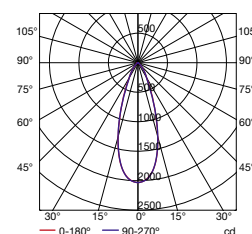
D(m)	MedLux H(m)
0.32	13105
0.63	3276
0.95	1456
1.26	819

LED CRI80 3000K 44,8W 22°



D(m)	MedLux H(m)
0.65	4941
1.30	1235
1.96	549
2.61	309

LED CRI80 3000K 44,8W 36°



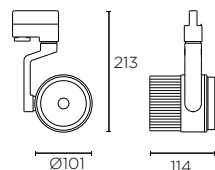
D(m)	MedLux H(m)
0.65	4941
1.30	1235
1.96	549
2.61	309

ACTION AC

BODY MAT AL
DIF MAT GLA

IP20 6 3 MacAdam 90° 320°

14 60



LED	K	CRI	W	lm	▲		
VOSSLOH Zhaga Standard	3000	80	20	1800	18°	35-5586	
					22°	35-5587 - 14	60 - MS
					36°	35-5588	
	3000	80	30	2800	18°	35-5592	
					22°	35-5593 - 14	60 - MS
					36°	35-5594	
	4000	80	20	1900	18°	35-5589	
					22°	35-5590 - 14	60 - MS
					36°	35-5591	
	4000	80	30	3000	18°	35-5595	
					22°	35-5596 - 14	60 - MS
					36°	35-5597	

INCL

VOLT.

MS MAINS L,C 220-240V

50-60Hz

NOT INCLUDED



ACT-9105-14-00 ☐
ACT-9105-60-00 ☒

Superficie /
Surface /
surface /
Oberfläche /
Superficie /
Superficie /
поверхность /
powierzchnia



71-5953-14-00 ☐
71-5953-60-00 ☒

Empotrado /
Recessed /
Encastrés /
Einbauleuchten /
Incassi /
Encastráveis /
Встраиваемые /
Wpuszczane



71-5952-14-00 ☐
71-5952-60-00 ☒

Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor elíptico /
Эллиптический рассеиватель /
Dyfuzor eliptyczny



71-5951-14-00 ☐
71-5951-60-00 ☒

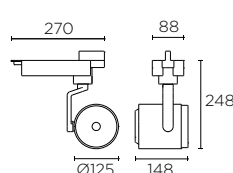
Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannello a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli

ACTION

BODY MAT AL
DIF MAT GLA

IP20 6 90° 320° P.289

14 60



G53 QR-111 100W max.

PR-0946 - 14 60 - 00

INCL

220-240V

50-60Hz

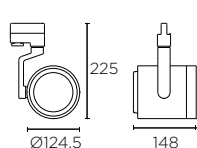
09-14

NOT INCLUDED (G53)



ACT-9181-14-00 ☐
ACT-9181-60-00 ☒

Aletas antideslumbrantes /
Anti-glare flap /
Aile antiéblouissement /
Blendschutzflügel /
Pinna antiabbagliamento /
Abas antiencandeamiento /
Антибликовые оповещения /
Klapy przeciwodblaskowe



GU10 AR-111 15W max.

35-5680 - 14 60 - 00

22-25

NOT INCLUDED (GU10)



ACT-9105-14-00 ☐
ACT-9105-60-00 ☒

Superficie /
Surface /
surface /
Oberfläche /
Superficie /
Superficie /
поверхность /
powierzchnia



71-5953-14-00 ☐
71-5953-60-00 ☒

Empotrado /
Recessed /
Encastrés /
Einbauleuchten /
Incassi /
Encastráveis /
Встраиваемые /
Wpuszczane

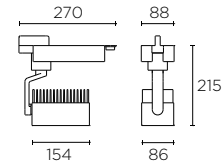
ACTION WALL WASHER

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

IP20 6 50000h L80 B20 2 MacAdam 90° 320°

14

60



LED	K	CRI	W	lm	Beam	14	60	OS
CREE								
Zhaga								
Standard	3000	80	38,6	3460	90x60°	35-4305	14 60	OS
								OU
								DU
			53,2	5120	90x60°	35-4731	14 60	OU
	3000	90	38	2960	90x60°	35-4313	14 60	OS
								OU
								DU
			53,2	3880	90x60°	35-4733	14 60	OU
			38,6	3460	90x60°	35-4306	14 60	OS
	4000	80						OU
								DU
			53,2	5120	90x60°	35-4732	14 60	OU

INCL

VOLT.

OS ON/OFF 220-240V

OU ON/OFF 100-240V

DU DALI 100-240V

50-60Hz

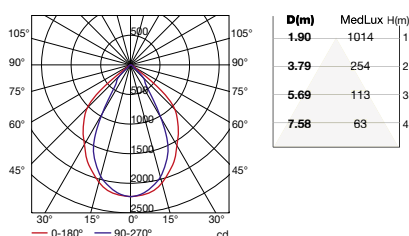


ACTION WALL WASHER

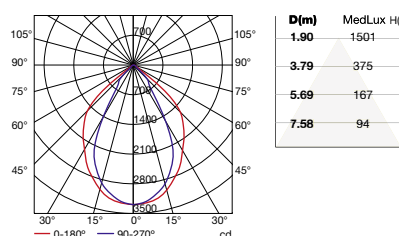
ACTION

Photometric data

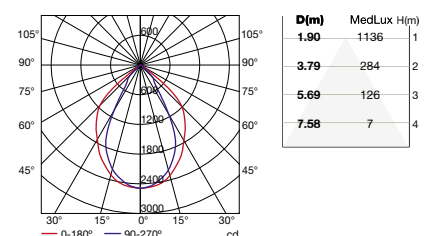
LED CRI80 3000K 38,6W 90°X60°



LED CRI80 3000K 53,2W 90°X60°



LED CRI90 3000K 53,2W 90°X60°



MACH3

Performance first

MACH3

QUICK INFO

Applications



Source LED CREE / AR-111 / QR-111

Kelvin 3000K - 4000K

CRI CRI80 - CRI90

Watts LED CREE: 10,7W to 53,2W
AR-111 LED: 15W max.
QR-111: 100 max.

Lm 1020 to 5120

Lm / W 103 lm/W

 NARROW / SPOT / FLOOD / WIDE
FLOOD

Estimated Led Life: 50000h L80 B20

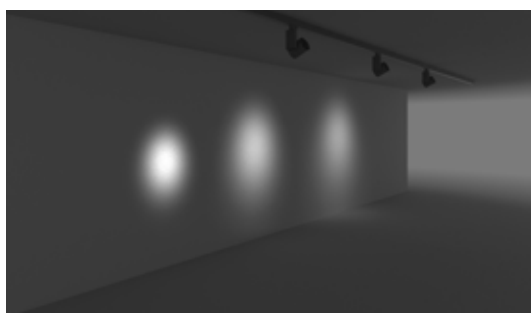
Chromaticity: 2 MacAdam

Visual confort: up to <16 UGR

 **DIM** ON-OFF / DALI

Finishes ☐ 14
☒ 60

Optical angle





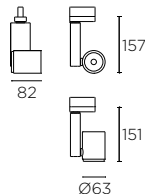
MACH3 MINI

LED-C4

BODY MAT	AL
DIF MAT	PC

IP20 8 50000h L80 B20 2 MacAdam 90° 320°

14 60



LED	K	CRI	W	lm	Beam Angle	Color Temperature
CREE					15°	35-5255
	3000	80	10,7	1180	28°	35-5273 - 14 60 - OU
					40°	35-5257
					15°	35-5261
	3000	90	10,7	1020	28°	35-5262 - 14 60 - OU
					40°	35-5263
					15°	35-5258
	4000	80	10,7	1180	28°	35-5259 - 14 60 - OU
					40°	35-5260

INCL

VOLT.

OU ON/OFF 100-240V

50-60Hz

NOT INCLUDED



ACT-9105-14-00 ☐
ACT-9105-60-00 ☒

Superficie /
Surface /
surface /
Oberfläche /
Superficie /
Superficie /
поверхность /
powierzchnia



71-5649-60-00

Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor elíptico /
Эллиптический ассейватель /
Dyfuzor eliptyczny



71-5953-14-00 ☐
71-5953-60-00 ☒

Empotrado /
Recessed /
Encastrés /
Einbauleuchten /
Incassi /
Encastráveis /
Встраиваемые /
Wpuszczane



71-5650-60-00

Difusor cuadrado /
Square diffuser /
Diffuseur carré /
Quadratischer Diffusor /
Diffusore quadrato /
Difusor quadrado /
Квадратный диффузор /
Kwadratowy dyfuzor



71-5205-60-00

Confort visual /
Visual Comfort /
Confort visuel /
Sichtkomfort /
Comfort visivo /
Conforto visual /
Визуальный комфорт /
Komfort wizualny



71-5204-60-00

Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannelo a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli

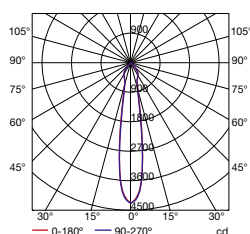


71-5627-14-00

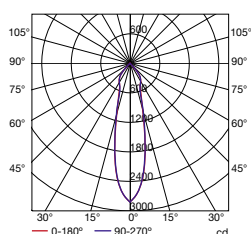
Aro frontal blanco /
White face ring /
Anneau frontal blanc /
Vorderring weiß /
Cerchio frontale bianco /
Aro frontal branco /
Белое фронтальное кольцо /
Biała przednia o bręcz

Photometric data

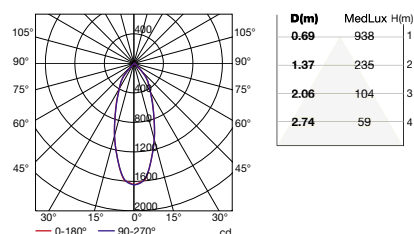
LED CRI80 3000K 10,7W 15°



LED CRI80 3000K 10,7W 28°



LED CRI80 3000K 10,7W 40°



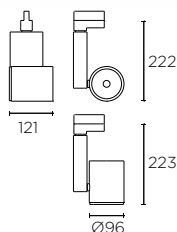
MACH3 MEDIUM

BODY MAT	AL	IP20	10	50000h L80 B20	2 MacAdam	90°	320°
DIF MAT	GLA						

14 60



RETAIL
TECHNICAL



LED	K	CRI	W	lm	▲			
CREE Standard Zhaga	3000	80	25,9	2670	20°	35-5237		
					35°	35-5238	14	60 - OS
					55°	35-5239		OU
	3000	80	34,3	3220	20°	35-5246		
					35°	35-5247	14	60 - OU
					55°	35-5248		
	3000	90	25,9	2020	20°	35-5243		
					35°	35-5244	14	60 - OS
					55°	35-5245		OU
	3000	90	33,7	2750	20°	35-5252		
					35°	35-5253	14	60 - OU
					55°	35-5254		
	4000	80	25,9	2670	20°	35-5240		
					35°	35-5241	14	60 - OS
					55°	35-5242		OU
	4000	80	34,3	3220	20°	35-5249		
					35°	35-5250	14	60 - OU
					55°	35-5251		

INCL

VOLT.

OS ON/OFF 220-240V

OU ON/OFF 100-240V

50-60Hz

NOT INCLUDED



ACT-9105-14-00 ☐
ACT-9105-60-00 ☒

Superficie /
Surface /
surface /
Oberfläche /
Superficie /
Superficie /
поверхность /
powierzchnia

71-5646-60-00

Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor elíptico /
Эллиптический ассейватель /
Dyfuzor eliptyczny



71-5953-14-00 ☐
71-5953-60-00 ☒

Empotrado /
Recessed /
Encastrés /
Einbauleuchten /
Incassi /
Encastráveis /
Встраиваемые /
Wpuszczane

71-5647-60-00

Difusor cuadrado /
Square diffuser /
Diffuseur carré /
Quadratischer Diffusor /
Diffusore quadrato /
Difusor quadrado /
Квадратный диффузор /
Kwadratowy dyfuzor



71-5202-60-00 ☒

Confort visual /
Visual Comfort /
Confort visuel /
Sichtkomfort /
Comfort visivo /
Conforto visual /
Визуальный комфорт /
Komfort wizualny

71-5201-60-00 ☒

Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannelo a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli

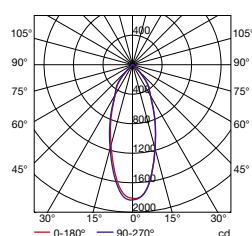


71-5628-14-00 ☐

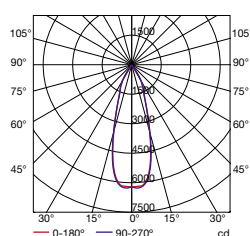
Aro frontal blanco /
White face ring /
Anneau frontal blanc /
Vorderring weiß /
Cerchio frontale bianco /
Aro frontal branco /
Белое фронтальное кольцо /
Biała przednia o bręcz

Photometric data

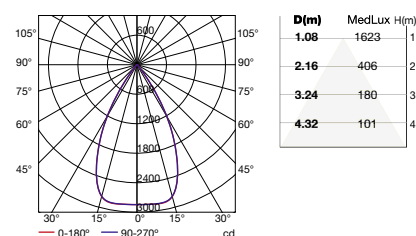
LED CRI80 3000K 34,3W 20°



LED CRI80 3000K 34,3W 35°



LED CRI80 3000K 34,3W 55°





MACH3

BODY MAT	AL	IP20	8	50000h L80 B20	2 MacAdam	90°	320°
DIF MAT	GLA						

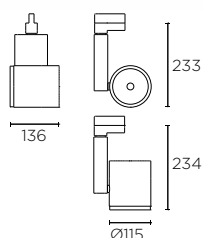
14 60



INCL

	Volt.
OS	ON/OFF 220-240V
OU	ON/OFF 100-240V
DU	DALI 100-240V

50-60Hz



LED	K	CRI	W	lm	°	14	60	
CREE Standard Zhaga	3000	80	38,6	3460	15°			OS
					30°	14	60	OU
					55°			DU
	3000	80	53,2	5120	15°			
					30°	14	60	OU
					55°			
	3000	90	38	2960	15°			OS
					30°	14	60	OU
					55°			DU
	3000	90	53,2	3880	15°			
					30°	14	60	OU
					55°			
	4000	80	38,6	3460	15°			OS
					30°	14	60	OU
					55°			DU
	4000	80	53,2	5120	15°			
					30°	14	60	OU
					55°			

NOT INCLUDED



ACT-9105-14-00 ☐
ACT-9105-60-00 ☒

NO DALI

Superficie /
Surface /
surface /
Oberfläche /
Superficie /
Superficie /
поверхность /
powierzchnia



71-5629-14-00 ☐ ☒

Aro frontal blanco /
White face ring /
Anneau frontal blanc /
Vorderring weiß /
Cerchio frontale bianco /
Aro frontal branco /
Белое фронтальное кольцо /
Biała przednia o bręcz



71-5953-14-00 ☐
71-5953-60-00 ☒

NO DALI

Empotrado /
Recessed /
Encastrés /
Einbauleuchten /
Incassi /
Encastráveis /
Встраиваемые /
Wpuszczane



71-5643-60-00 ☒

Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor eliptico /
Эллиптический рассеиватель /
Dyfuzor eliptyczny



71-3897-60-00 ☒ ☒

Confort visual /
Visual Comfort /
Confort visuel /
Sichtkomfort /
Confort visivo /
Conforto visual /
Визуальный комфорт /
Komfort wizualny

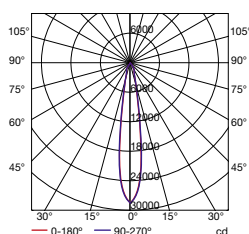


71-3896-60-00 ☒ ☒

Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannello a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli

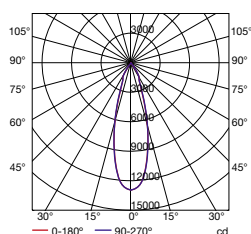
Photometric data

LED CRI80 3000K 53,2W 15°



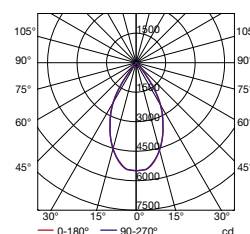
D(m)	MedLux H(m)
0.29	18577
0.58	4644
0.87	2064
1.16	1161

LED CRI80 3000K 53,2W 30°



D(m)	MedLux H(m)
0.53	8009
1.06	2002
1.60	890
2.13	501

LED CRI80 3000K 53,2W 55°



D(m)	MedLux H(m)
1.06	2909
2.13	727
3.19	323
4.25	182



KEY

BODY MAT AL IP20 12 60° 320° 320° P.289 BASIC SOLUTION

14 60



RETAIL
TECHNICAL



G53 QR-111 100W max.



35-1559 - 14 60 - 00



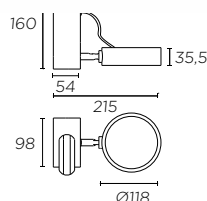
MAINS C

220-240V

50-60Hz



09-14



GU10 AR-111 15W max.



35-1565 - 14 60 - 00



22-25

NOT INCLUDED



ACT-9105-14-00

ACT-9105-60-00

NO DALI

Superficie /
Surface /
surface /
Oberfläche /
Superficie /
поверхность /
powierzchnia



71-5953-14-00

71-5953-60-00

NO DALI

Empotrado /
Recessed /
Encastrés /
Einbauleuchten /
Incassi /
Encastráveis /
Встраиваемые /
Wpuszczane

KEY

BODY MAT AL IP20 12 90° 320° 320° P.289 BASIC SOLUTION

14 60



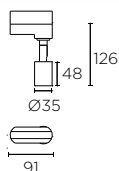
GU10 AR-111 / QPAR-16 75W max.



35-2898 - 14 60 - 00



1-8 / 21-25



NOT INCLUDED



ACT-9105-14-00

ACT-9105-60-00

NO DALI

Superficie /
Surface /
surface /
Oberfläche /
Superficie /
поверхность /
powierzchnia



71-5953-14-00

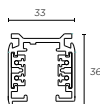
71-5953-60-00

NO DALI

Empotrado /
Recessed /
Encastrés /
Einbauleuchten /
Incassi /
Encastráveis /
Встраиваемые /
Wpuszczane



TRIMLESS

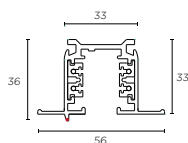


mm					
2000	-	71-5210	-	14	60 - 00
	DALI	71-5464			
3000	-	71-5211	-	14	60 - 00
	DALI	71-5465			

12

Carril trifásico
Three-circuit track
Rail triphasé
3-Phasen-Schiene
Binario trifásico
Calha trifásico
Трёхфазный шинопровод
Trójfazowa szyna

TRIM



mm					
2000	-	71-5213	-	14	60 - 00
	DALI	71-5466			

9

Carril trifásico para montaje empotrado
Three-circuit track for recessed mounting
Rail électrifié triphasé à montage encastré
3-Phasen-Schiene Einbau
Binario trifásico per montaggio ad incasso
Calha trifásica para montagem encastrada
Трёхфазный шинопровод для встроенного монтажа
Trójfazowa szyna do wbudowania

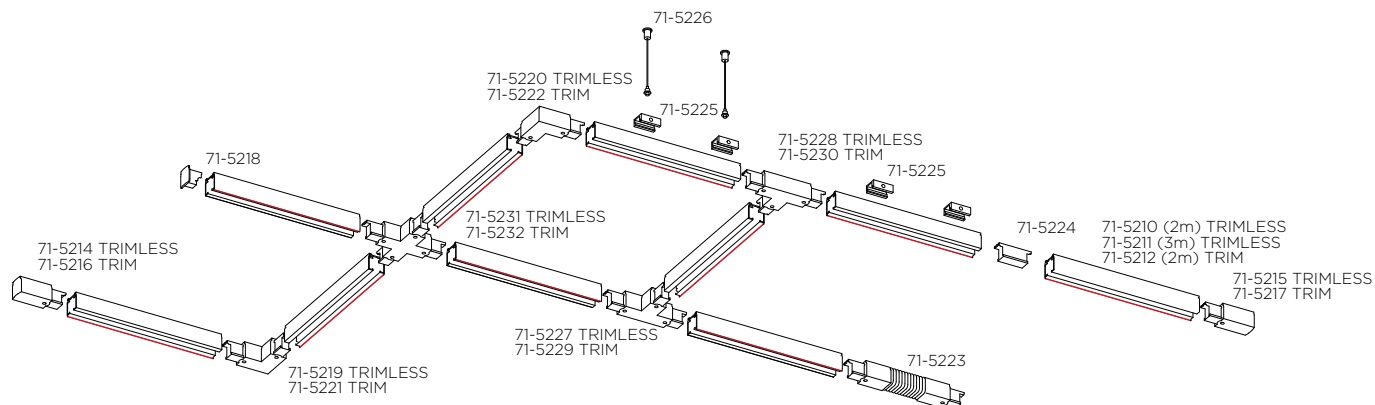
NOT INCLUDED / REQUIRED (TRIM)



1m = 1 kit / 2m = 2 kits

ACT-9165-48-00 ☐

Kit para empotrar (2 unidades/ref)
Recessed kit (2 units/ref)
Kit d'encastrement (2 unités/réf)
Einbaukit (2 Stk/Ref)
Kit per incasso (2 unità/rif)
Kit para encastrar (2 unidades/ref)
Набор для встроенного монтажа (2 шт/артикул)
Zestaw do wbudowania (2 sztuki/ref.)



TRACKS

Accesorios de conexión / Connection accessories / Accessoires de connexion / Anschlusszubehöre / Accessori di connessione / Acessórios de ligação / Аксессуары для подключения / Akcesoria łączące

TRIMLESS

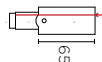


71-5214-14-00 ☐

71-5214-60-00 ☒

▲ DALI **71-5420-14-00** ☐

▲ DALI **71-5420-60-00** ☒

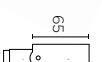


71-5215-14-00 ☐

71-5215-60-00 ☒

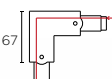
▲ DALI **71-5421-14-00** ☐

▲ DALI **71-5421-60-00** ☒



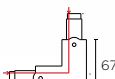
71-5219-14-00 ☐

71-5219-60-00 ☒



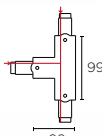
71-5220-14-00 ☐

71-5220-60-00 ☒



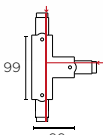
71-5227-14-00 ☐

71-5227-60-00 ☒



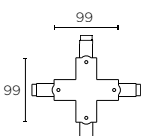
71-5228-14-00 ☐

71-5228-60-00 ☒



71-5231-14-00 ☐

71-5231-60-00 ☒



TRIM

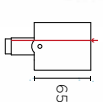


71-5216-14-00 ☐

71-5216-60-00 ☒

▲ DALI **71-5422-14-00** ☐

▲ DALI **71-5422-60-00** ☒

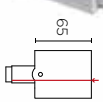


71-5217-14-00 ☐

71-5217-60-00 ☒

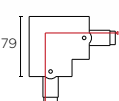
▲ DALI **71-5424-14-00** ☐

▲ DALI **71-5424-60-00** ☒



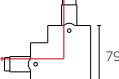
71-5221-14-00 ☐

71-5221-60-00 ☒



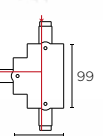
71-5222-14-00 ☐

71-5222-60-00 ☒



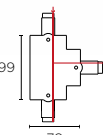
71-5229-14-00 ☐

71-5229-60-00 ☒



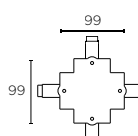
71-5230-14-00 ☐

71-5230-60-00 ☒



71-5232-14-00 ☐

71-5232-60-00 ☒



☐ 14

☒ 60



Acometida derecha /
Mains connector (right) /
Connecteur d'alimentation droit /
Anschluss rechts /
Allacciamento destro /
Conector de alimentação direito /
Токопровод правый /
Prawe zasilanie

Acometida izquierda /
Mains connector (left) /
Connecteur d'alimentation gauche /
Anschluss links /
Allacciamento sinistro /
Conector de alimentação esquerdo /
Токопровод левый /
Lewe zasilanie

Conector "L" derecho /
Right "L" connector /
Connecteur « L » droit /
L-Stecker rechts /
Connettore "l" destro /
Conector "l" direito /
подсоединение в форме "L" справа /
prawy łącznik "L"

Conector "L" izquierdo /
Left "L" connector /
Connecteur « L » gauche /
L-Stecker links /
Connettore "l" sinistro /
Conector "l" esquerdo /
подсоединение в форме "l" слева /
lewy łącznik "l"

Conector "T" derecho /
"T" connector right /
Connecteur en « T » droit /
T-Stecker rechts /
Conector "T" direito /
Connettore a "T" destro /
Токопровод T-образный правый /
Prawa złączka w kształcie T

Conector "T" izquierdo /
"T" connector left /
Connecteur en « T » gauche /
T-Stecker links /
Connettore a "T" sinistro /
Conector "T" esquerdo /
Токопровод T-образный левый /
Lewa złączka w kształcie T

Conector "X" /
"X" connector /
Connecteur en « X » /
X-Stecker links /
Connettore a "X" /
Conector "X" /
Токопровод X-образный левый /
Lewa złączka w kształcie "X"

TRACKS

Accesorios de conexión / Connection accessories / Accessoires de connexion / Anschlusszubehöre / Accessori di connessione / Acessórios de ligação / Аксессуары для подключения / Akcesoria łączące

☐ 14 ☒ 60



TRIMLESS & TRIM



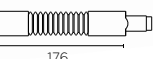
71-5218-14-00 ☐
71-5218-60-00 ☒

Tapa final /
End cap /
Cache final /
Endkappe /
Cappuccio finale /
Topo final /
Торцевая заглушка /
Zaślepka



71-5223-14-00 ☐
71-5223-60-00 ☒

Conector flexible /
Flexible Connector /
Connecteur flexible /
Flexibler Stecker /
Connettore flessibile /
Conetor flexivel /
гибкое подключение /
łącznik giętki



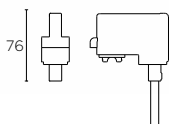
71-5224-14-00 ☐
71-5224-60-00 ☒

Conector continuidad /
Straight connector /
Connecteur de continuité /
Stecker Durchgängigkeit /
Connettore di continuità /
Conector de continuidade /
Токопровод, центральный /
Złączka liniowa



71-2232-14-14 ☐
71-2232-60-60 ☒

Conector de carril /
Track connector /
Connecteur de rail /
Schienenstecker /
Collegamento binari /
Conector de calha /
Соединитель шины /
łącznik szyny



Elementos de fijación y accesorios / Installation accessories / Éléments de fixation et accessoires / Befestigungselemente und Zubehöre / Elementi di fissaggio e accessori / Elementos de fixação e acessórios / Elementy mocujące i akcesoria / Крепеж и аксессуары



71-5225-14-00 ☐
71-5225-60-00 ☒

Para piezas de fijación directa a falsos techos /
For direct mounting on false ceilings /
Destiné à la fixation directe sur faux plafonds /
Für Teile zur direkten Befestigung an Zwischendecken /
Per l'installazione diretta su controsoffitti /
Para fixação direta a tectos falsos /
Для светильников, монтируемых непосредственно в подвесные потолки /
Dla elementów bezpośrednio mocowanych do podwieszanych sufitów /

4 unidades/ref
4 units/ref
4 unités/ref
4 Stk/ref
4 unità/rif
4 unidades/ref
4 штуки/артикул
4 sztuki/ref.



▲ ON-OFF **71-4834-14-00** ☐
▲ ON-OFF **71-4834-N3-00** ☒
▲ DALI **ACT-9083-14-00** ☐
▲ DALI **ACT-9083-N3-00** ☒

Suspensión con toma de corriente /
Suspension with mains supply /
Suspension avec prise d'alimentation /
Aufhängung mit Stromanschluss /
Sospensione con presa di corrente /
Suspensão com tomada de corrente /
Подвесной монтаж с включением в сеть /
Zawieszenie z elementem zasilającym prądu /



71-5226-21-00 ☒

Sirga de acero /
Steel cable /
Cable de suspension en acier /
Stahlkabel /
Cavo in acciaio /
Cabo de suspensão em aço /
Подвесной монтаж /
Stalowa lina
(1.300mm)

2 unidades/ref
2 units/ref
2 unités/ref
2 Stk/ref
2 unità/rif
2 unidades/ref
2 штуки/артикул
2 sztuki/ref.

SIA

Soothing light

SIA

QUICK INFO

Applications



Source LED CREE

Kelvin 2700K - 3000K - 4000K

CRI CRI80 - CRI90

Watts LED CREE: 12W - 33,4W

Lm 1550 to 3770

Lm / W up to 129 lm/W

EXTRA WIDE FLOOD

Estimated Led Life: 50000h L80 B20

Chromaticity: 2 MacAdam

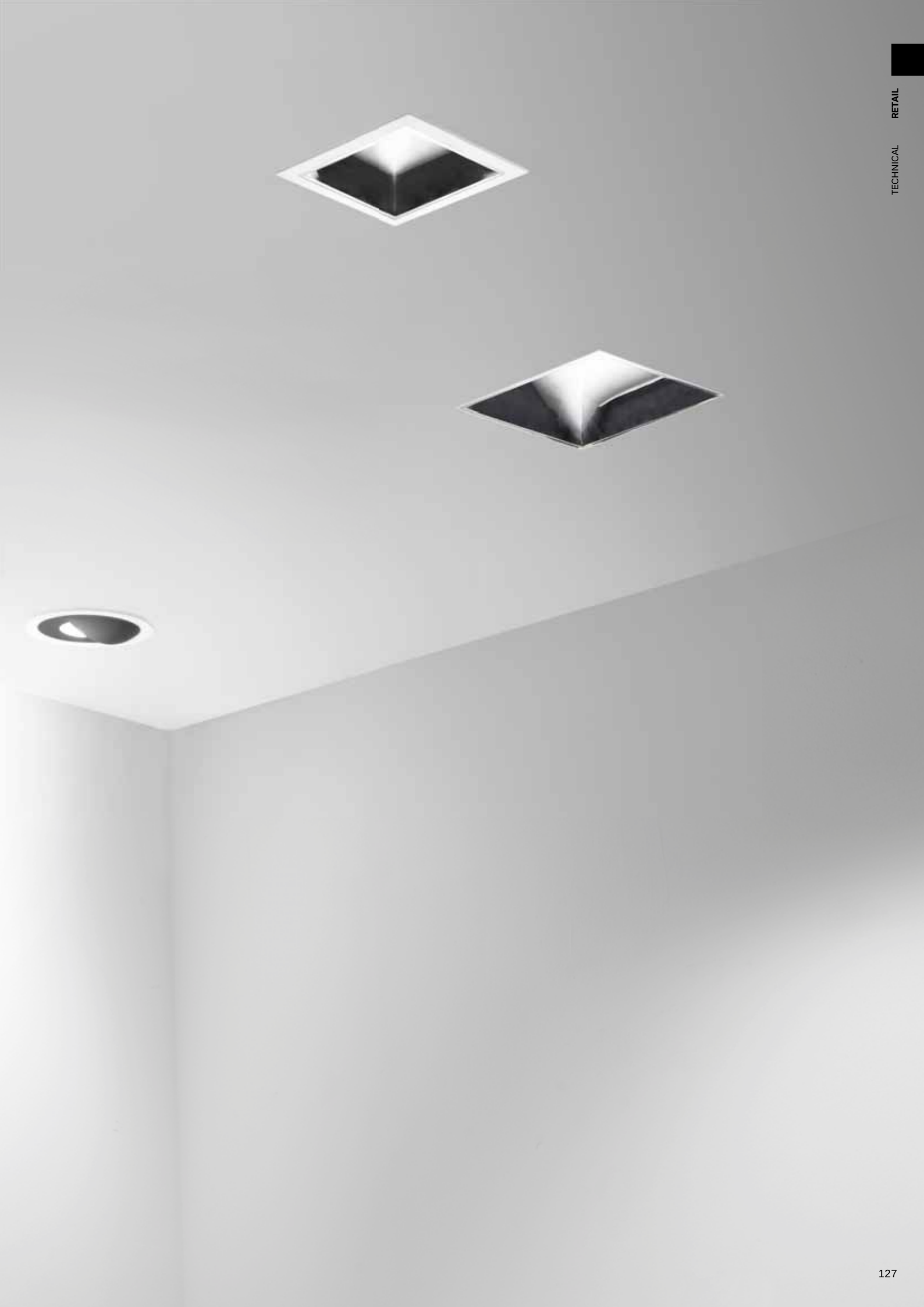
Visual confort: <19 UGR

DIM ON-OFF / DIM

Finishes

- ☐ 14
- ☒ 60
- ☐ Z5
- ☐ DL
- ☐ J6
- ☐ DJ

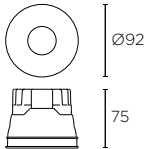




SIA ROUND SMALL N

BODY MAT AL
DIF MAT PC

IP54 20 NOT INCL. P.280 50000h L80 B20 2 MacAdam  80°



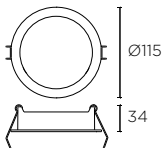
LED	K	CRI	W	lm	mA		
CREE	2700	80	12 max.	1550 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5797-00-00
			17,7 max.	2090 max.	500 max.	NOT INCL. T	
	3000	80	12 max.	1550 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5798-00-00
			17,7 max.	2090 max.	500 max.	NOT INCL. T	
	4000	80	12 max.	1550 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5799-00-00
			17,7 max.	2090 max.	500 max.	NOT INCL. T	
	3000	90	12 max.	1340 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5833-00-00
			17,7 max.	1800 max.	500 max.	NOT INCL. T	

	RECOM DRIVER
ON/OFF	I = 71-5233 T = 71-5326
DALI	I/T = 71-4706
PHASE CUT	I = 71-5272

NOT INCLUDED / REQUIRED

TRIM

14 60 Z5 DL J6 DJ

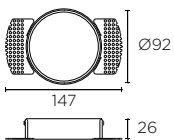


Ø100
0-16mm

71-5839 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

BODY MAT AL 20

TRIMLESS



Ø92
0-16mm

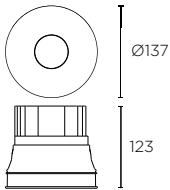
71-5840 - 14 - 00

BODY MAT ST / AL 20



SIA ROUND BIG N

BODY MAT	AL	IP54	10	NOT INCL P.280	50000h L80 B20	2 MacAdam		80°
DIF MAT	PC							



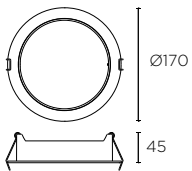
LED	K	CRI	W	lm	mA		
CREE							
	2700	80	25 max. 33,4 max.	3100 max. 3770 max.	700 max. 900 max.	NOT INCL. M NOT INCL. P	71-5847-00-00
	3000	80	25 max. 33,4 max.	3100 max. 3770 max.	700 max. 900 max.	NOT INCL. M NOT INCL. P	71-5848-00-00
	4000	80	25 max. 33,4 max.	3100 max. 3770 max.	700 max. 900 max.	NOT INCL. M NOT INCL. P	71-5849-00-00
	3000	90	25 max. 33,4 max.	2700 max. 3280 max.	700 max. 900 max.	NOT INCL. M NOT INCL. P	71-5850-00-00

1x1 RECOM DRIVER	
ON/OFF	M = 71-5327 P = 71-4897
DALI	M/P = 71-4706
PHASE CUT	M/P = 71-4928

NOT INCLUDED / REQUIRED

TRIM

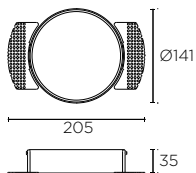
14	60	Z5	DL	J6	DJ
----	----	----	----	----	----



71-5852 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ - 00

BODY MAT	AL	20
----------	----	----

TRIMLESS



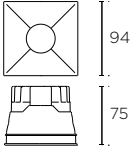
71-5853 -	14	- 00

BODY MAT	ST / AL	20
----------	---------	----

SIA SQUARE SMALL N

BODY MAT AL
DIF MAT PC

IP54 20 NOT INCL. P.280 <19 UGR 50000h L80 B20 2 MacAdam  80°

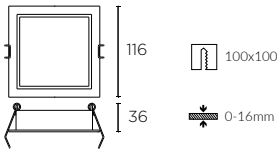


LED	K	CRI	W	lm	mA		
CREE	2700	80	12 max.	1550 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5791-00-00
			17,7 max.	2090 max.	500 max.	NOT INCL. T	
	3000	80	12 max.	1550 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5792-00-00
			17,7 max.	2090 max.	500 max.	NOT INCL. T	
	4000	80	12 max.	1550 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5793-00-00
			17,7 max.	2090 max.	500 max.	NOT INCL. T	
	3000	90	12 max.	1340 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5794-00-00
			17,7 max.	1800 max.	500 max.	NOT INCL. T	

 RECOM DRIVER	
ON/OFF	I = 71-5233 T = 71-5326
DALI	I/T = 71-4706
PHASE CUT	I = 71-5272

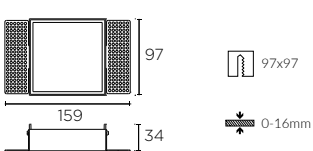
NOT INCLUDED / REQUIRED

TRIM



71-5795 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00	
BODY MAT AL 20	

TRIMLESS

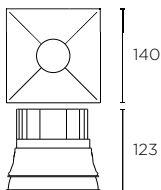


71-5796 - 14 - 00	
BODY MAT ST / AL 20	



SIA SQUARE BIG N

BODY MAT	AL	IP54	10	NOT INCL P.280	50000h L80 B20	2 MacAdam	80°
DIF MAT	PC						

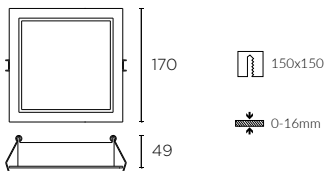


LED	K	CRI	W	lm	mA		
CREE							
2700	80	25 max. 33,4 max.	3100 max. 3770 max.	700 max. 900 max.	NOT INCL. M NOT INCL. P		71-5841-00-00
3000	80	25 max. 33,4 max.	3100 max. 3770 max.	700 max. 900 max.	NOT INCL. M NOT INCL. P		71-5842-00-00
4000	80	25 max. 33,4 max.	3100 max. 3770 max.	700 max. 900 max.	NOT INCL. M NOT INCL. P		71-5843-00-00
3000	90	25 max. 33,4 max.	2700 max. 3280 max.	700 max. 900 max.	NOT INCL. M NOT INCL. P		71-5844-00-00

1x1 RECOM DRIVER	
ON/OFF	M = 71-5327 P = 71-4897
DALI	M/P = 71-4706
PHASE CUT	M/P = 71-4928

NOT INCLUDED / REQUIRED

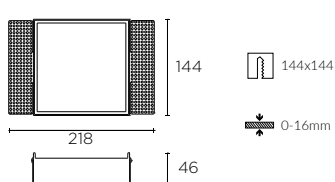
TRIM



71-5845 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ - 00

BODY MAT	AL	20
----------	----	----

TRIMLESS



71-5846 -	14	- 00

BODY MAT	ST / AL	20
----------	---------	----

RETAIL
TECHNICAL

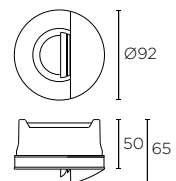
LEDs-C4

SIA WALL WASHER LENS



BODY MAT AL
DIF MAT PC

IP54 20 50000h L80 B20 2 MacAdam



LED	K	CRI	W	lm	mA		
CREE	2700	80	12 max.	1550 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5834-00-00
			17,7 max.	2090 max.	500 max.	NOT INCL. T	
	3000	80	12 max.	1550 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5835-00-00
			17,7 max.	2090 max.	500 max.	NOT INCL. T	
	4000	80	12 max.	1550 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5836-00-00
	3000	90	12 max.	1340 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5837-00-00
			17,7 max.	1800 max.	500 max.	NOT INCL. T	

ON/OFF	I = 71-5233 T = 71-5326
DALI	I/T = 71-4706
PHASE CUT	I = 71-5272

NOT INCLUDED

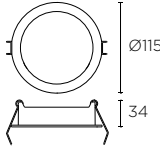


71-6051-14-00 100

NOT INCLUDED / REQUIRED

TRIM

14 60 Z5 DL J6 DJ

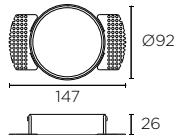


Ø100
0-16mm

71-5839 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

BODY MAT AL 20

TRIMLESS



Ø92
0-16mm

71-5840 - 14 - 00

BODY MAT ST / AL 20



SIA BATWING LENS

BODY MAT	AL
DIF MAT	PC



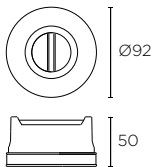
IP54



20



50000h
L80 B20 2 MacAdam



LED	K	CRI	W	lm	mA		
CREE	2700	80	12 max.	1550 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5985-00-00
			17,7 max.	2090 max.	500 max.	NOT INCL. T	
	3000	80	12 max.	1550 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5986-00-00
			17,7 max.	2090 max.	500 max.	NOT INCL. T	
	4000	80	12 max.	1550 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5987-00-00
	3000	90	12 max.	1340 max.	350 max.	NOT INCL. I	71-5988-00-00
			17,7 max.	1800 max.	500 max.	NOT INCL. T	



ON/OFF	I = 71-5233 T = 71-5326
DALI	I/T = 71-4706
PHASE CUT	I = 71-5272

NOT INCLUDED

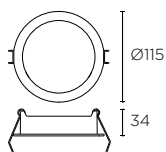


71-5838-14-00



NOT INCLUDED / REQUIRED

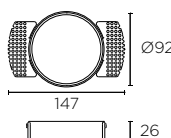
TRIM



71-5839 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00



TRIMLESS



71-5840 - 14 - 00

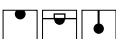


PLAY DECO OPTICS

Choose your style

PLAY DECO OPTICS

QUICK INFO

Applications 

Source LED Cree / LED Sharp / LED Bulb

Kelvin 2700K - 3000K - 4000K -
2000-3000K (Warm dimming)

CRI CRI80 - CRI90 - CRI93

Watts 7W - 13W

Lm 570 to 1330

Lm / W up to 102 Lm/w

 NARROW / SPOT / FLOOD

Estimated Led Life: 50000h L80 B20

Chromaticity: 2 MacAdam

Visual confort: up to <13 UGR

 **DIM** ON-OFF / DIMMING

Finishes ☐ 14

☒ 60

☐ Z5

☐ 23

☐ J6

☐ DJ





PLAY DECO OPTICS





PLAY DECO ROUND OPTICS

NOT INCLUDED / REQUIRED



▲ 30°

7W
CRI80 / 660 lm max. (2700/3000/4000K)EMERGENCY
see page 151

▲ 30°

13W
CRI80 / 1330 lm max. (2700/3000/4000K)
CRI93 / 940lm (2700K)EMERGENCY
see page 151

▲ 30°

13W WARM DIMMING
CRI90 / 930 lm (2000-3000K)

NOT INCLUDED



▲ 15° 71-5639-00-00

▲ 50° 71-5640-00-00



71-5166-60-00V1

20 x Panel de abeja /
20 x Honeycomb /
20 x Panneau en nid d'abeille /
20 x Wabentafel /
20 x Pannello a nido d'ape /
20 x Favo de abelha /
20 x Панель в виде сот /
20 x Plaster pszczeli

■ 71-5167-00-00V1

20 x Difusor elíptico /
20 x Elliptical Diffuser /
20 x Diffuseur elliptique /
20 x Elliptischer Diffusor /
20 x Diffusore ellittico /
20 x Difusor elíptico /
20 x Эллиптический
ассеиватель /
20 x Dyfuzor eliptyczny

71-5658-00-00

20 x Difusor cuadrado /
20 x Square diffuser /
20 x Diffuseur carré /
20 x Quadratischer Diffusor /
20 x Diffusore quadrato /
20 x Difusor quadrado /
20 x Квадратный
диффузор /
20 x Kwadratowy dyfuzor

71-4754-14-00V1 □

71-4754-60-00V1 ■

Confort visual/
Visual Comfort/
Confort visuel/
Sichtkomfort/
Confort visivo/
Conforto visual/
Визуальный комфорт/
Komfort wizualnyBODY
MAT PC

71-5454-14-00V1 □

71-5454-60-00V1 ■

LED BULB
Adaptador /
Adapter /
Adaptateur /
Adapter /
Adattatore /
Adaptador /
Адаптер /
PrzystawkaBODY
MAT PC

NOT INCLUDED / REQUIRED

□ 14

■ 60

■ Z5

■ 23

■ J6

■ DJ



71-4752 - 14 60 Z5 23 J6 DJ - 00V2

DIF
MAT

PC



71-4753 - 14 60 Z5 23 J6 DJ - 00V2

DIF
MAT

PC



NOT INCLUDED / REQUIRED

□ 14

■ 60

■ Z5

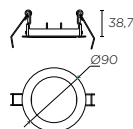
■ 23

■ J6

■ DJ



TRIM



Ø80

0-25mm



71-4751 - 14 60 Z5 23 J6 DJ - 00

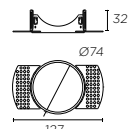
IP54

BODY
MAT

AL



TRIMLESS



Ø75

0-15mm



71-5126 - 14 - 00

IP54

BODY
MAT

AL / ST



PLAY DECO ROUND OPTICS

BODY MAT AL / PC

IP20



50

NOT INCL
P.280

50000h
L80 B20

2 MacAdam



30°



14



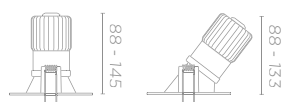
1x1 RECOM
DRIVER

DALI E/I = 71-4706

PHASE CUT E = 71-4899

I = 71-5272

RETAIL
TECHNICAL



Ø53



LED	K	CRI	W	lm	V	Hz	Beam	mA	Class	Icons
CREE	2700	80	7	570	100-240	50-60	-	-	INCL	71-4030-14-37V1
			7 max.	570 max.	-	-	DIM	700 max.	NOT INCL. E	71-3878-14-37V1
	3000	80	7	620	100-240	50-60	-	-	INCL	71-2909-14-37V2
			7 max.	620 max.	-	-	DIM	700 max.	NOT INCL. E	71-3225-14-37V1
	4000	80	7	660	100-240	50-60	-	-	INCL	71-5158-14-37V1
			7 max.	660 max.	-	-	DIM	700 max.	NOT INCL. E	71-5130-14-37V1



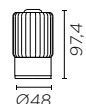
Ø53



LED	K	CRI	W	lm	V	Hz	Beam	mA	Class	Icons
CREE	2700	80	13	1240	100-240	50-60	-	-	INCL	71-4031-14-37V1
			13 max.	1240 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL. I	71-3881-14-37V1
	2700	93	13	940	100-240	50-60	-	-	INCL	71-5256-14-37V1
			13 max.	940 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL. I	71-5165-14-37V1
	3000	80	13	1330	100-240	50-60	-	-	INCL	71-3226-14-37V2
			13 max.	1330 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL. I	71-3882-14-37V1
4000	80	80	13	1330	100-240	50-60	-	-	INCL	71-5159-14-37V1
			13 max.	1330 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL. I	71-5131-14-37V1



Ø53



LED	K	CRI	W	lm	V	Hz	Beam	mA	Class	Icons
SHARP	2000-3000	90	13	930	220-240	50-60	MAINS L.C	-	INCL	71-5236-14-37V1

WARM DIMMING 2000 - 3000K

La tecnología LED WARM DIMMING proporciona una curva de regulación equivalente a la de una fuente incandescente.

LED Warm-dimming technology offers a regulation curve equivalent to the one in an incandescent source.

La technologie LED Warm-dimming offre une courbe de réglage équivalente à celle d'une source à incandescence.

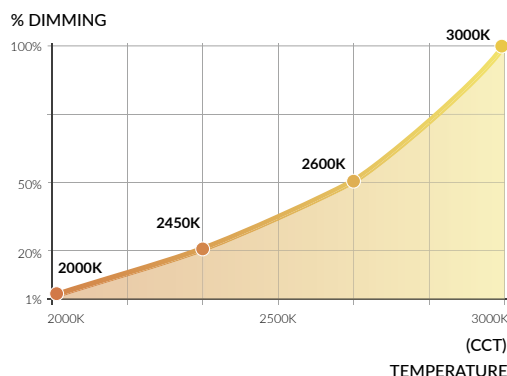
Die LED-Technologie „Warm Dimming“ bietet eine Regulierungskurve die zu der von Glühlampen äquivalent ist.

La tecnologia LED Warm Dimming offre una curva di regolazione equivalente a quella di una fonte incandescente.

A tecnologia LED Warm-dimming proporciona uma curva de regulação equivalente à de uma fonte incandescente.

Светодиодная технология Warm-dimming (DT) позволяет регулировать яркость свечения, имитируя свет лампы накаливания.

Technologia LED Warm-dimming dostarcza krzywej regulacyjnej odpowiadającej tej źródła żarowego.



PLAY DECO SQUARE OPTICS

NOT INCLUDED / REQUIRED



▲ 30°

7W
CRI80 / 660 lm max. (2700/3000/4000K)EMERGENCY
see page 151

▲ 30°

13W
CRI80 / 1330 lm max. (2700/3000/4000K)
CRI93 / 940lm (2700K)EMERGENCY
see page 151

▲ 30°

13W WARM DIMMING
CRI90 / 930 lm (2000-3000K)

NOT INCLUDED

▲ 15° **71-5639-00-00**▲ 50° **71-5640-00-00****71-5166-60-00V1**20 x Panel de abeja /
20 x Honeycomb /
20 x Panneau en nid d'abeille /
20 x Wabentafel /
20 x Pannello a nido d'ape /
20 x Favo de abelha /
20 x Панель в виде сот /
20 x Plaster pszczeli■ **71-5167-00-00V1**20 x Difusor elíptico /
20 x Elliptical Diffuser /
20 x Diffuseur elliptique /
20 x Elliptischer Diffusor /
20 x Diffusore ellittico /
20 x Difusor elíptico /
20 x Эллиптический
ассеиватель /
20 x Dyfuzor eliptyczny**71-5658-00-00**20 x Difusor cuadrado /
20 x Square diffuser /
20 x Diffuseur carré /
20 x Quadratischer Diffusor /
20 x Quadrato quadrato /
20 x Difusor quadrado /
20 x Квадратный
диффузор /
20 x Kwadratowy dyfuzor**71-4754-14-00V1** □**71-4754-60-00V1** ■Confort visual/
Visual Comfort/
Confort visuel/
Sichtkomfort/
Comfort visivo/
Conforto visual/
Визуальный комфорт/
Komfort wizualnyBODY
MAT PC**71-5454-14-00V1** □**71-5454-60-00V1** ■LED BULB
Adaptador /
Adapter /
Adaptateur /
Adapter /
Adattatore /
Adaptador /
Адаптер /
PrzystawkaBODY
MAT PC

NOT INCLUDED / REQUIRED

□ 14

■ 60

■ Z5

■ 23

■ J6

■ DJ

**71-5123 - 14 60 Z5 23 J6 DJ - 00V1**DIF
MAT

PC

□ 50

**71-5124 - 14 60 Z5 23 J6 DJ - 00V1**DIF
MAT

PC

□ 50

NOT INCLUDED / REQUIRED

□ 14

■ 60

■ Z5

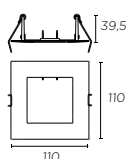
■ 23

■ J6

■ DJ



TRIM



Ø100

0-25mm

**71-5125 - 14 60 Z5 23 J6 DJ - 00**

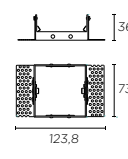
IP54

BODY
MAT

AL

□ 50

TRIMLESS



75x75

0-25mm

**71-5128 - 14 - 00**

IP54

BODY
MAT

AL / ST

□ 50

PLAY DECO SQUARE OPTICS

BODY MAT AL / PC

IP20



50

NOT INCL
P.280

50000h
L80 B20

2 MacAdam



30°



14



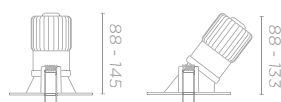
1x1 RECOM
DRIVER

DALI E/I = 71-4706

PHASE CUT E = 71-4899

I = 71-5272

RETAIL
TECHNICAL



Ø53



LED	K	CRI	W	lm	V	Hz	Beam	mA	Class	Icons
CREE	2700	80	7	570	100-240	50-60	-	-	INCL	71-4030-14-37V1
			7 max.	570 max.	-	-	DIM	700 max.	NOT INCL. E	71-3878-14-37V1
	3000	80	7	620	100-240	50-60	-	-	INCL	71-2909-14-37V2
			7 max.	620 max.	-	-	DIM	700 max.	NOT INCL. E	71-3225-14-37V1
	4000	80	7	660	100-240	50-60	-	-	INCL	71-5158-14-37V1
			7 max.	660 max.	-	-	DIM	700 max.	NOT INCL. E	71-5130-14-37V1



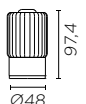
Ø53



LED	K	CRI	W	lm	V	Hz	Beam	mA	Class	Icons
CREE	2700	80	13	1240	100-240	50-60	-	-	INCL	71-4031-14-37V1
			13 max.	1240 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL. I	71-3881-14-37V1
	2700	93	13	940	100-240	50-60	-	-	INCL	71-5256-14-37V1
			13 max.	940 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL. I	71-5165-14-37V1
	3000	80	13	1330	100-240	50-60	-	-	INCL	71-3226-14-37V2
			13 max.	1330 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL. I	71-3882-14-37V1
4000	80	80	13	1330	100-240	50-60	-	-	INCL	71-5159-14-37V1
			13 max.	1330 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL. I	71-5131-14-37V1



Ø53



LED	K	CRI	W	lm	V	Hz	Beam	mA	Class	Icons
SHARP	2000-3000	90	13	930	220-240	50-60	MAINS L.C	-	INCL	71-5236-14-37V1

WARM DIMMING 2000 - 3000K

La tecnología LED WARM DIMMING proporciona una curva de regulación equivalente a la de una fuente incandescente.

LED Warm-dimming technology offers a regulation curve equivalent to the one in an incandescent source.

La technologie LED Warm-dimming offre une courbe de réglage équivalente à celle d'une source à incandescence.

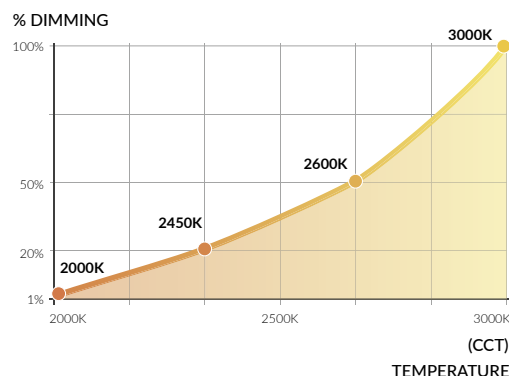
Die LED-Technologie „Warm Dimming“ bietet eine Regulierungskurve die zu der von Glühlampen äquivalent ist.

La tecnologia LED Warm Dimming offre una curva di regolazione equivalente a quella di una fonte incandescente.

A tecnologia LED Warm-dimming proporciona uma curva de regulação equivalente à de uma fonte incandescente.

Светодиодная технология Warm-dimming (DT) позволяет регулировать яркость свечения, имитируя свет лампы накаливания.

Technologia LED Warm-dimming dostarcza krzywej regulacyjnej odpowiadającej tej źródła żarowego.





PLAY DECO SURFACE OPTICS

BODY MAT AL / PC

IP20

50

INCL

50-60Hz

50000h
L80 B20

2 MacAdam



30°



14

60

Z5

J6

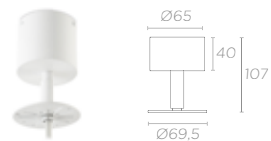
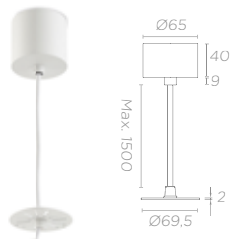
DJ



LED	K	CRI	W	lm	V					
CREE	2700	80	7	570	100-240	-	15-5264	-	14	60
					220-240	PHASE CUT MAINS LC	15-5266	-	Z5	J6
								-	DJ	00V1
	3000	80	7	620	100-240	-	15-5265	-	14	60
					220-240	PHASE CUT MAINS LC	15-5267	-	Z5	J6
								-	DJ	00V1
N	4000	80	7	660	100-240	-	15-5672	-	14	60
					220-240	PHASE CUT MAINS LC	15-5673	-	Z5	J6
								-	DJ	00

LED	K	CRI	W	lm	V					
CREE	2700	80	13	1240	100-240	-	15-5268	-	14	60
					220-240	PHASE CUT MAINS LC	15-5270	-	Z5	J6
								-	DJ	00V1
	3000	80	13	1330	100-240	-	15-5269	-	14	60
					220-240	PHASE CUT MAINS LC	15-5271	-	Z5	J6
								-	DJ	00V1
N	4000	80	13	1330	100-240	-	15-5674	-	14	60
					220-240	PHASE CUT MAINS LC	15-5675	-	Z5	J6
								-	DJ	00

NOT INCLUDED

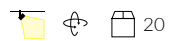


71-5174 - 14-14 60-60 Z5-Z5 J6-J6 DJ-DJ

71-5175 - 14-14 60-60 Z5-Z5 J6-J6 DJ-DJ



20



20

+ NOT INCLUDED / REQUIRED

NOT INCLUDED



71-4752 - 14 60 Z5 23 J6 DJ - 00V2



DIF
MAT

PC 50



N

15° 71-5639-00-00

50° 71-5640-00-00

5

PLAY OPTICS

1 family 40.000
combinations

PLAY OPTICS

QUICK INFO

Applications

Source LED Cree / LED Sharp / LED Bulb

Kelvin 2700K - 3000K - 4000K -
2000-3000K (Warm dimming)

CRI CRI80 - CRI90 - CRI93

Watts 3,2W - 13W

Lm 570 to 1330

Lm / W up to 102 Lm/w

 NARROW / SPOT / FLOOD

Estimated Led Life: 50000h L80 B20

Chromaticity: 2 MacAdam

Visual confort: up to <13 UGR

 **DIM** ON-OFF / DIMMING

Finishes  14

 60

 Z5

 21

 AF

 DL

 J6

 DJ





PLAY OPTICS

LEDs-C4

NOT INCLUDED / REQUIRED



▲ 30°

7W
CRI80 / 660 lm max. (2700/3000/4000K)

EMERGENCY
see page 151



▲ 30°

13W
CRI80 / 1330 lm max. (2700/3000/4000K)
CRI93 / 940lm (2700K)

EMERGENCY
see page 151



▲ 30°

13W WARM DIMMING
CRI90 / 930 lm (2000-3000K)

NOT INCLUDED



▲ 15° **71-5639-00-00**

▲ 50° **71-5640-00-00**



71-5166-60-00V1

20 x Panel de abeja /
20 x Honeycomb /
20 x Panneau en nid d'abeille /
20 x Wabentafel /
20 x Pannello a nido d'ape /
20 x Favo de abelha /
20 x Панель в виде сот /
20 x Plaster pszczeli

■ **71-5167-00-00V1**

20 x Difusor elíptico /
20 x Elliptical Diffuser /
20 x Diffuseur elliptique /
20 x Elliptischer Diffusor /
20 x Diffusore ellittico /
20 x Difusor elíptico /
20 x Эллиптический
ассеиватель /
20 x Dyfuzor eliptyczny

71-5658-00-00

20 x Difusor cuadrado /
20 x Square diffuser /
20 x Diffuseur carré /
20 x Quadratischer Diffusor /
20 x Quadratischer Diffusor /
20 x Diffusore quadrato /
20 x Difusor quadrado /
20 x Квадратный
диффузор /
20 x Kwadratowy dyfuzor

71-4754-14-00V1 □

71-4754-60-00V1 ■

Confort visual/
Visual Comfort/
Confort visuel/
Sichtkomfort/
Confort visivo/
Conforto visual/
Визуальный комфорт/
Komfort wizualny

BODY
MAT PC

71-5454-14-00V1 □

71-5454-60-00V1 ■

LED BULB
Adaptador /
Adapter /
Adaptateur /
Adapter /
Adattatore /
Adaptador /
Адаптер /
Przystawka

BODY
MAT PC

NOT INCLUDED / REQUIRED

□ 14

■ 60

■ Z5

■ 21

■ AF

■ DL

■ J6

■ DJ



71-2910 - 14 60 Z5 AF DL J6 DJ - 00V1



71-5137 - 14 60 Z5 21 AF DL J6 DJ - 00V1



Resistente al fuego/ Fire Rate/ Résistance au feu/
Feuerbeständigkeit/ Resistenza al fuoco/ Resistência
ao fogo/ Огнеустойчивость/ Ognioodporność/
(NOT FOR 71-5236)

BODY MAT AL / PC

IP20



50



50000h
L80 B20

2 MacAdam



30°



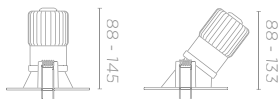
14

1x1 RECOM DRIVER

DALI E/I = 71-4706

PHASE CUT E = 71-4899

I = 71-5272



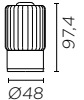
Ø53



Ø53



Ø53



LED	K	CRI	W	lm	V	Hz	Beam	mA	Class	Icons
CREE	2700	80	7	570	100-240	50-60	-	-	INCL	71-4030-14-37V1
			7 max.	570 max.	-	-	DIM	700 max.	NOT INCL. E	71-3878-14-37V1
	3000	80	7	620	100-240	50-60	-	-	INCL	71-2909-14-37V2
			7 max.	620 max.	-	-	DIM	700 max.	NOT INCL. E	71-3225-14-37V1
	4000	80	7	660	100-240	50-60	-	-	INCL	71-5158-14-37V1
			7 max.	660 max.	-	-	DIM	700 max.	NOT INCL. E	71-5130-14-37V1

LED	K	CRI	W	lm	V	Hz	Beam	mA	Class	Icons
CREE	2700	80	13	1240	100-240	50-60	-	-	INCL	71-4031-14-37V1
			13 max.	1240 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL. I	71-3881-14-37V1
	2700	93	13	940	100-240	50-60	-	-	INCL	71-5256-14-37V1
			13 max.	940 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL. I	71-5165-14-37V1
	3000	80	13	1330	100-240	50-60	-	-	INCL	71-3226-14-37V2
			13 max.	1330 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL. I	71-3882-14-37V1
	4000	80	13	1330	100-240	50-60	-	-	INCL	71-5159-14-37V1
			13 max.	1330 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL. I	71-5131-14-37V1

LED	K	CRI	W	lm	V	Hz	Beam	mA	Class	Icons
SHARP	2000-3000	90	13	930	220-240	50-60	MAINS L.C	-	INCL	71-5236-14-37V1

WARM DIMMING 2000 - 3000K

La tecnología LED WARM DIMMING proporciona una curva de regulación equivalente a la de una fuente incandescente.

LED Warm-dimming technology offers a regulation curve equivalent to the one in an incandescent source.

La technologie LED Warm-dimming offre une courbe de réglage équivalente à celle d'une source à incandescence.

Die LED-Technologie „Warm Dimming“ bietet eine Regulierungskurve die zu der von Glühlampen äquivalent ist.

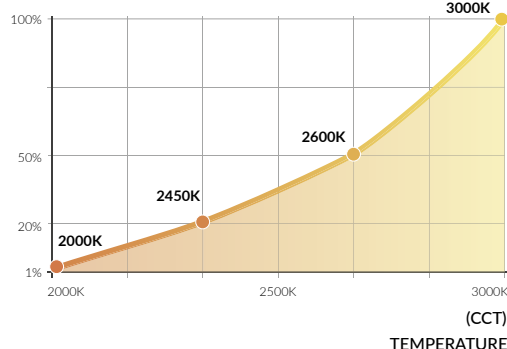
La tecnologia LED Warm Dimming offre una curva di regolazione equivalente a quella di una fonte incandescente.

A tecnologia LED Warm-dimming proporciona uma curva de regulação equivalente à de uma fonte incandescente.

Светодиодная технология Warm-dimming (DT) позволяет регулировать яркость свечения, имитируя свет лампы накаливания.

Technologia LED Warm-dimming dostarcza krzywej regulacyjnej odpowiadającej tej źródła żarowego.

% DIMMING



MINI PLAY

BODY MAT AL / PC



IP20



50



50000h
L80 B20

2 MacAdam



24°



14



RETAIL
TECHNICAL



LED	K	CRI	W	lm	mA		
CREE	2700	80	3,2	290 max.	350 max.		
	3000	80	3,2	310 max.	350 max.	NOT INCL. H	
	4000	80	3,2	390 max.	350 max.		

71-3816-14-M2 ☐
71-3817-14-M2 ☐
71-5477-14-M2 ☐

1x1 RECOM DRIVER

ON/OFF H = 71-5467
DALI H = 71-4706
PHASE CUT H = 71-5272



PARIS TROCADÉRO
PARIS (FRANCE)
PROJECT DEVELOPER: DR WORKS.



PLAY EMERGENCY OPTICS

BODY MAT AL / PC

IP20



50



EMERGENCY 3h

220-240V

50-60Hz

50000h
L80 B20

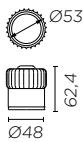
2 MacAdam



30°



14

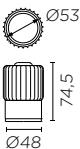


LED	K	CRI	W	lm
CREE	2700	80	7	570
	3000	80	7	620
	4000	80	7	660

71-4030-14-OEV1 ☐

71-2909-14-OEV1 ☐

71-5158-14-OEV1 ☐



LED	K	CRI	W	lm
CREE	2700	80	13	1240
	3000	80	13	1330
	4000	80	13	1330

71-4031-14-OEV1 ☐

71-3226-14-OEV1 ☐

71-5159-14-OEV1 ☐



BODY MAT AL
DIF MAT PMMA

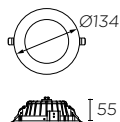
IP54

NOT INCL
P.280

3 MacAdam

BASIC
SOLUTION

14

RECOM
1x1 DRIVER

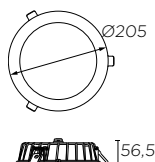
DALI J/K/L = 71-4706

J = 71-4899

PHASE CUT K/L = 71-4928

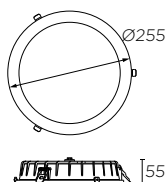
LED	K	CRI	W	lm	V	Hz		mA	Class	 / 			
SAMSUNG	3000	80	9,6	820	100-240	50-60	-	-	-		INCL	60°	90-4880-14-M3
			9,6	820	220-240	50-60	-	EMERGENCY 3h	-		INCL	60°	90-4880-14-OE
			9,6 max.	820 max.	-	-	DIM	-	700 max.		NOT INCL. 	60°	90-3925-14-M3
	4000	80	9,6	820	100-240	50-60	-	-	-		INCL	60°	90-4881-14-M3
			9,6	820	220-240	50-60	-	EMERGENCY 3h	-		INCL	60°	90-4881-14-OE
			9,6 max.	820 max.	-	-	DIM	-	700 max.		NOT INCL. 	60°	90-3926-14-M3

20



LED	K	CRI	W	lm	V	Hz		mA	Class	 / 	UGR		
SAMSUNG	3000	80	17,5	1490	100-240	50-60	-	-	-		INCL	<19 80°	90-2899-14-M3V1
			17,5	1490	220-240	50-60	-	EMERGENCY 3h	-		INCL	<19 80°	90-2899-14-OE
			17,5 max.	1490 max.	-	-	DIM	--	700 max.		NOT INCL. K	<19 80°	90-3927-14-M3
	4000	80	17,5	1490	100-240	50-60	-	-	-		INCL	<19 80°	90-4883-14-M3
			17,5	1490	220-240	50-60	-	EMERGENCY 3h	-		INCL	<19 80°	90-4883-14-OE
			17,5 max.	1490 max.	-	-	DIM	-	700 max.		NOT INCL. K	<19 80°	90-3928-14-M3

12



LED	K	CRI	W	lm	V	Hz			mA	Class	 / 		
SAMSUNG	3000	80	28	2390	100-240	50-60	-	-	-		INCL	80°	90-4885-14-M3
			28	2390	220-240	50-60	-	EMERGENCY 3h	-		INCL	80°	90-4885-14-OE
			28 max.	2390 max.	-	-	DIM	-	700 max.		NOT INCL. L	80°	90-3929-14-M3
	4000	80	28	2390	100-240	50-60	-	-	-		INCL	80°	90-4886-14-M3
			28	2390	220-240	50-60	-	EMERGENCY 3h	-		INCL	80°	90-4886-14-OE
			28 max.	2390 max.	-	-	DIM	-	700 max.		NOT INCL. L	80°	90-3930-14-M3

20

ECOFIT

BODY MAT	AL ANOD
DIF MAT	PMMA

IP40



4

NOT INCL.
P.280

<19 UGR

50000h
L80 B20

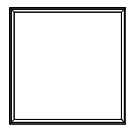
3 MacAdam



120°

180 Led

14



Ø 595

±12,8

1x1 RECOM DRIVER

DALI **G** = 71-4706

PHASE CUT **G** = 71-4928

LED	K	CRI	W	lm	V	Hz		mA	Class		
RUNLITE	3000	80	42 max.	3500 max.	-	-	DIM	1100 max.	◆	NOT INCL. G	15-5206-14-M1V1
			42	3500	180-240	50-60	-	-	□	INCL	15-5428-14-M1V1
			42	3500	100-240	50-60	-	-	□	INCL	15-5431-14-M1V1
	4000	80	42 max.	3900 max.	-	-	DIM	1100 max.	◆	NOT INCL. G	15-5207-14-M1V1
			42	3900	180-240	50-60	-	-	□	INCL	15-5432-14-M1V1
			42	3900	100-240	50-60	-	-	□	INCL	15-5433-14-M1V1

NOT INCLUDED



71-4722-N3-00V1 ■

60x60cm

Kit de superficie plafón /
Surface kit ceiling light /
Kit surface Plafonnier /
Kit für Aufbaumontage /
Kit per montaggio a plafoniera /
Kit para instalação em superfície /
Набор аксессуаров для поверхностного монтажа /
Zestaw dla instalacji na powierzchni



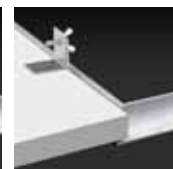
12,8 mm



71-0558-54-00 ■

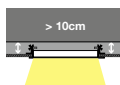
60x60cm

Kit empotrar plafón /
Recessed kit ceiling light /
Kit d'encastrement plafonnier /
Kit für Einbaumontage /
Kit per incasso /
Kit para instalação encastrada /
Набор аксессуаров для встраиваемого монтажа /
Zestaw dla instalacji wbudowanej



630x630
0-25mm

No necesario en techos tipo Armstrong /
Not required in Armstrong ceiling units



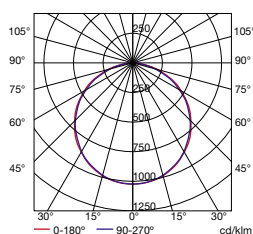
71-4723-N3-00V1 ■

Kit suspensión plafón /
Suspension kit ceiling light /
Kit de suspension plafonnier /
Aufhängungskit /
Kit per sospensione /
Kit para instalação suspensa /
Набор аксессуаров для подвешенного монтажа /
Zestaw dla instalacji zawieszanej

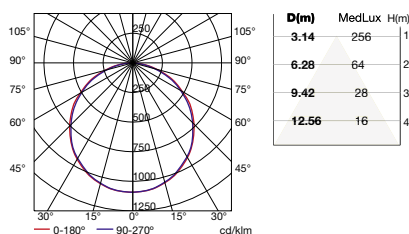


Photometric data

LED 3000K 40W



LED 4000K 40W

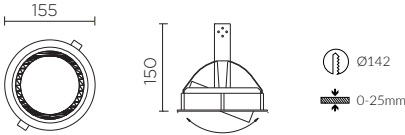


CARDEX C

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

IP23   24   ±40°  P.289

 14  N3



G53 QR-111 /
G53 AR-111

100W max. max.H=77mm



DN-0270 - 14 N3 - 00



12V AC



09-14 / 22-25

G53 AR-111

15W max. max.H=100mm



DN-1652 - 14 N3 - 00



22-25

NOT INCLUDED



ACT-9180-60-00 ■

Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannello a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli



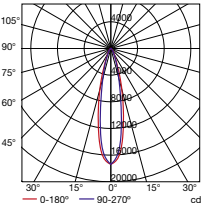
71-5652-00-00 ■



Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor elíptico /
Эллиптический ассей

Photometric data

HIT-T G12 70W 24°



D(m)	MedLux H(m)
0.44	10440
0.87	2610
1.31	1160
1.74	653

η=64%

CARDEX C

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA



IP23



20



50000h
L80 B20

2 MacAdam



±40°



14

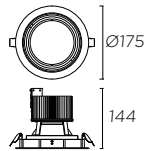


N3



RECOM
1x1 DRIVER

	M = 71-4894
ON/OFF	N = 71-4890
	C = 71-4892
DALI	M/N/C = 71-4706
PHASE CUT	M/C = 71-4928



LED	K	CRI	W	lm	mA	NOT INCL	UGR	
CREE Zhaga Standard	3000	80	25,9 max.	2690 max.	700 max.	NOT INCL M	<19	
								15° 90-4735
								24° 90-4736 - 14 N3 - 37V1
								34° 90-4737
	3000	80	40,2 max.	3770 max.	1050 max.	NOT INCL N		15° 90-3501
								24° 90-3502 - 14 N3 - 37V1
								34° 90-3503
	3000	80	53,2 max.	5120 max.	1400 max.	NOT INCL C		15° 90-4041
								24° 90-4042 - 14 N3 - 37V1
								34° 90-4043
	4000	80	25,9 max.	2690 max.	700 max.	NOT INCL M	<19	15° 90-4738
								24° 90-4739 - 14 N3 - 37V1
								34° 90-4740
	4000	80	40,2 max.	3770 max.	1050 max.	NOT INCL N		15° 90-3504
								24° 90-3505 - 14 N3 - 37V1
								34° 90-3506
	4000	80	53,2 max.	5120 max.	1400 max.	NOT INCL C		15° 90-4044
								24° 90-4045 - 14 N3 - 37V1
								34° 90-4046
	3000	90	25,9 max.	2020 max.	700 max.	NOT INCL M	<19	15° 90-3297
								24° 90-3298 - 14 N3 - 37V1
								34° 90-3299
	3000	90	40,2 max.	3060 max.	1050 max.	NOT INCL N	<19	15° 90-3507
								24° 90-3508 - 14 N3 - 37V1
								34° 90-3509
	3000	90	53,2 max.	3880 max.	1400 max.	NOT INCL C		15° 90-4047
								24° 90-4048 - 14 N3 - 37V1
								34° 90-4049

NOT INCLUDED



ACT-9180-60-00

Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannelo a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli



71-5652-00-00

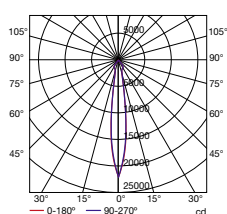
Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor elíptico /
Эллиптический ассей

LENS CONTROL



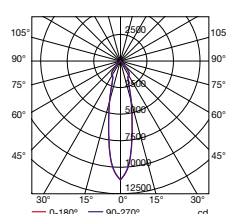
Photometric data

LED 3000K 53,2W 12°



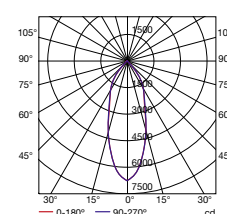
D(m)	MedLux H(m)
0.25	13701
0.51	3425
0.76	1522
1.02	856

LED 3000K 53,2W 24°



D(m)	MedLux H(m)
0.40	7002
0.81	1751
1.21	778
1.62	438

LED 3000K 53,2W 38°



D(m)	MedLux H(m)
0.65	3973
1.30	993
1.95	441
2.60	248

OUT

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA



IP20



2 MacAdam



NOT INCL. P280



DIM

50000h
L80 B20

2 MacAdam



40°

320°

14



OUT S



Ø150

120
188

Ø135



0-25mm

LED	K	CRI	W	lm	mA	NOT INCL.	UGR	▲
CREE Zhaga Standard	3000	80	25,9 max.	2670 max.	700 max.	NOT INCL. M	<16 15° 90-4781-14-37	☐
							<16 30° 90-4782-14-37	☐
							<19 50° 90-4783-14-37	☐
	4000	80	25,9 max.	2670 max.	700 max.	NOT INCL. M	<16 15° 90-4788-14-37	☐
							<16 30° 90-4789-14-37	☐
							<19 50° 90-4790-14-37	☐
	3000	90	25,9 max.	2020 max.	700 max.	NOT INCL. M	<16 15° 90-4791-14-37	☐
							<16 30° 90-4792-14-37	☐
							<19 50° 90-4793-14-37	☐

20



1x1 RECOM DRIVER

ON/OFF M = 71-4894

DALI M = 71-4706

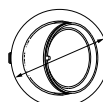
PHASE CUT M = 71-4828

NOT INCLUDED

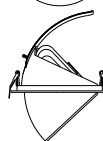
71-5630-14-00 ☐ N

Aro frontal blanco /
White face ring /
Anneau frontal blanc /
Vorderrring weiß /
Cerchio frontale bianco /
Aro frontal branco /
Белое фронтальное кольцо /
Biała przednia o bręcz

OUT L



Ø200

168
276

Ø185



0-25mm

LED	K	CRI	W	lm	mA	NOT INCL.	UGR	▲
CREE Zhaga Standard	3000	80	40,9 max.	3580 max.	1050 max.	NOT INCL. N	<16 15° 90-4766-14-37	☐
							<16 30° 90-4767-14-37	☐
							<19 50° 90-4768-14-37	☐
	3000	80	44,8 max.	4600 max.	1200 max.	NOT INCL. Q	<16 15° 90-4775-14-37	☐
							<16 30° 90-4776-14-37	☐
							<19 50° 90-4777-14-37	☐
	3000	90	44,8 max.	3490 max.	1200 max.	NOT INCL. Q	<16 15° 90-4772-14-37	☐
							<16 30° 90-4773-14-37	☐
							<19 50° 90-4774-14-37	☐
	4000	80	40,9 max.	3580 max.	1050 max.	NOT INCL. N	<16 15° 90-4769-14-37	☐
							<16 30° 90-4770-14-37	☐
							<19 50° 90-4771-14-37	☐
	4000	80	44,8 max.	4600 max.	1200 max.	NOT INCL. Q	<16 15° 90-4778-14-37	☐
							<16 30° 90-4779-14-37	☐
							<19 50° 90-4780-14-37	☐

10



1x1 RECOM DRIVER

ON/OFF N = 71-4890

Q = 71-4891

DALI N = 71-4706

Q = 71-2413

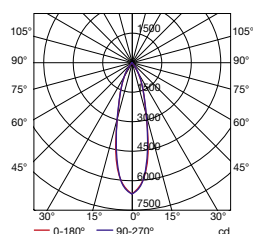
NOT INCLUDED

71-5631-14-00 ☐ N

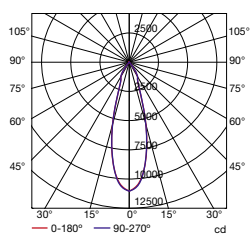
Aro frontal blanco /
White face ring /
Anneau frontal blanc /
Vorderrring weiß /
Cerchio frontale bianco /
Aro frontal branco /
Белое фронтальное кольцо /
Biała przednia o bręcz

Photometric data

LED CRI80 3000K 25,9W 30°



LED CRI80 3000K 44,8W 30°



OUT SQUARE

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA



IP23



20



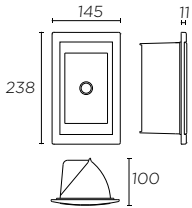
50000h
L80 B20

2 MacAdam



40°

14



220x130

0-15mm

LED	K	CRI	W	lm	mA			
CREE Zhaga Standard	3000	80	38,6 max.	3460 max.	1000 max.	NOT INCL N	90-5139-14-37	☐
			44,8 max.	4600 max.	1200 max.	NOT INCL Q	90-5144-14-37	☐
	4000	80	38,6 max.	3460 max.	1000 max.	NOT INCL N	90-5143-14-37	☐
			44,8 max.	4600 max.	1200 max.	NOT INCL Q	90-5147-14-37	☐
	3000	90	44,8 max.	3490 max.	1200 max.	NOT INCL Q	90-5149-14-37	☐

1x1 RECOM DRIVER

ON/OFF N = 71-4890

Q = 71-4891

DALI N = 71-4706

Q = 71-2413



MULTIDIR EVO

Light on all axis

MULTIDIR EVO

QUICK INFO

Applications ☐

Source LED CREE / GU10 / G53 / GU5.3

Kelvin 3000K - 4000K

CRI CRI80 - CRI90

Watts LED CREE: 25,9W - 40,2W
GU10: 15W max. - 50W max.
G53: 100W max.
GU5.3: 50W max.

Lm 2020 to 3770 max.

Lm / W up to 103 Lm / W

☒ NARROW / SPOT / FLOOD

Estimated Led Life: 50000h L80 B20

Chromaticity: 2 MacAdam

Visual confort: up to <16 UGR

☒ **DIM** ON-OFF / DIMMING

Finishes ☐ 14

☒ 60

☐ N3

☐ Z5

☐ DL

☐ J6

☐ DJ





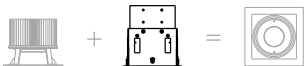
MULTIDIR EVO L

NOT INCLUDED / REQUIRED



	LED	 15° / 24° / 34°	25,9W max. / 40,2W max.	3000K / 4000K	CRI80 / 2670 lm max. - 3770 lm max. CRI90 / 2020 lm max. - 3060 lm max.
	G53 QR-111/ AR-111	-	100W max.	-	-
	GU10 AR-111	-	15W max.	-	-

NOT INCLUDED / REQUIRED



BODY MAT ST / AL

IP23   ±40°

14 60 N3 Z5 DL J6 DJ



TRIM

TRIMLESS

 180



71-2948 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

 8

 160x160

 0-25mm

 155



71-2951 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

 8

 156x156

 0-25mm

 180



71-2949 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

 6

 302x160

 0-25mm

 155

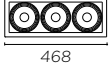


71-2952 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

 6

 300x156

 0-25mm

 180

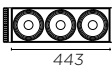


71-2950 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

 4

 445x160

 0-25mm

 155



71-2953 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

 4

 444x156

 0-25mm

MULTIDIR EVO L

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

10 50000h L80 B20 2 MacAdam P.289



LENS CONTROL

LED	K	CRI	W	lm	mA		UGR	
CREE Zhaga Standard	3000	80	25,9 max.	2670 max.	700 max.	NOT INCL M	<19	15° 71-4741-00-37V1
								24° 71-4742-00-37V1
								34° 71-4743-00-37V1
								15° 71-2971-00-37V1
	3000	80	40,2 max.	3770 max.	1050 max.	NOT INCL N	-	24° 71-2972-00-37V1
								34° 71-2973-00-37V1
								15° 71-3515-00-37V1
								24° 71-3516-00-37V1
	3000	90	25,9 max.	2020 max.	700 max.	NOT INCL M	-	34° 71-3517-00-37V1
								15° 71-3518-00-37V1
								24° 71-3519-00-37V1
								34° 71-3520-00-37V1
	3000	90	40,2 max.	3060 max.	1050 max.	NOT INCL N	-	15° 71-4744-00-37V1
								24° 71-4745-00-37V1
								34° 71-4746-00-37V1
								15° 71-2974-00-37V1
	4000	80	25,9 max.	2670 max.	700 max.	NOT INCL M	<16	24° 71-2975-00-37V1
								34° 71-2976-00-37V1
								15° 71-2977-00-37V1
								24° 71-2978-00-37V1



1x1 RECOM DRIVER

ON/OFF M = 71-4894 N = 71-5328
DALI M/N = 71-4706
PHASE CUT M = 71-4928

NOT INCLUDED



ACT-9180-60-00

Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannello a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli



71-5652-00-00

Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor elíptico /
Эллиптический ассеи



G53 QR-111 /
G53 AR-111 100W max.

71-2956-00-00



GU10 AR-111 15W max.

71-2954-00-00



POSITION 1



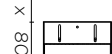
POSITION 2



POSITION 3



POSITION 4



Zhaga Standard	X	X	✓	✓	-
G53	✓ H max.77mm	✓ H max.102mm	✓ H max.122mm	✓	ACT-FLL-011 ACT-FLL-013 ACT-FLL-030 ACT-FLL-031
GU10	X	✓ H max.80mm	✓ H max.100mm	✓	ACT-FLL-015 ACT-FLL-017 ACT-FLL-032 ACT-FLL-033

MULTIDIR EVO S

BODY MAT	ST / AL
DIF MAT	GLA

10  P.289

COMPATIBLE WITH IN



GU5.3 CBC51/
GU5.3 MR16 50W max.

71-3212-00-00

QR-CBC51 >35W 12V AC NOT INCL. P.287 1-8

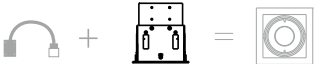


GU10 AR-111 50W max.

71-2954-00-00

22-25

NOT INCLUDED / REQUIRED



BODY MAT	ST / AL	IP23			±40°
----------	---------	------	---	---	------

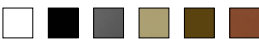
14 60 N3 Z5 DL J6 DJ



TRIM

TRIMLESS

		71-2942 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00	
		71-2943 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00	
		71-2944 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00	

		71-2945 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00	
		71-2946 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00	
		71-2947 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00	

POSITION 1 POSITION 2 POSITION 3 POSITION 4



GU5.3	✓ H max.50mm	✓ H max.75mm	✓ H max.95mm	✓
GU10/ IN	✗	✓ H max.50mm	✓ H max.75mm	✓

BODY MAT	AL
DIF MAT	PC

IP20  50    38°

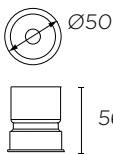
14

1x1 RECOM DRIVER

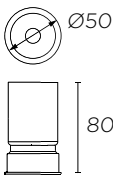
DALI **E/I**= 71-4706

E = 71-4899

PHASE CUT **I** = 71-5272



LED	K	W	lm	V	Hz		mA	Class	 / 		
CREE	2700	7	570	100-240	50-60	-	-		INCL	71-4032-14-M2	☐
		7 max.	570 max.	-	-	DIM	700 max.		NOT INCL E	71-3885-14-M2	☐
	3000	7	620	100-240	50-60	-	-		INCL	71-4033-14-M2	☐
		7 max.	620 max.	-	-	DIM	700 max.		NOT INCL E	71-3886-14-M2	☐



LED	K	W	lm	V	Hz		mA	Class	 / 	
CREE	2700	13	1240	100-240	50-60	-	-		INCL	71-5156-14-M2V1 ☐
		13 max.	1240 max.	-	-	DIM	350 max.		NOT INCL. I	71-5086-14-M2V1 ☐
	3000	13	1330	100-240	50-60	-	-		INCL	71-5157-14-M2V1 ☐
		13 max.	1330 max.	-	-	DIM	350 max.		NOT INCL. I	71-5087-14-M2V1 ☐

NOT INCLUDED

-  24° **71-3887-00-00** ☐
-  60° **71-3888-00-00** ☐

 5



MULTIDIR SURFACE

MULTIDIR SURFACE

QUICK INFO

Applications 

Source LED CREE / GU10 / G53 / GU5.3

Kelvin 3000K - 4000K

CRI CRI80 - CRI90

Watts LED CREE : 25,9W
GU10: 15W max. - 50W max.
G53: 100W max.
GU5.3: 50W max.

Lm 2670 max.

Lm / W up to 103 Lm / W

 NARROW / SPOT / FLOOD

Estimated Led Life: 50000h L80 B20

Chromaticity: 2 MacAdam

Visual confort: up to <16 UGR

 **DIM** ON-OFF / DIMMING

Finishes  14

 60

 N3

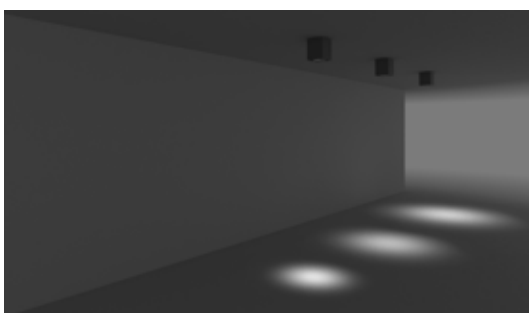
 Z5

 DL

 J6

 DJ

 **Optical angle**





MULTIDIR SURFACE L

N

LEDs-C4

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

10 50000h L80 B20 2 MacAdam  P.289



LENS CONTROL

LED	K	CRI	W	lm	mA		UGR	
CREE Zhaga Standard	3000	80	25,9 max.	2670 max.	700 max.	NOT INCL M	<19	15° 71-4741-00-37V1 24° 71-4742-00-37V1 34° 71-4743-00-37V1
	3000	90	25,9 max.	2020 max.	700 max.	NOT INCL M	-	15° 71-3515-00-37V1 24° 71-3516-00-37V1 34° 71-3517-00-37V1
	4000	80	25,9 max.	2670 max.	700 max.	NOT INCL M	<16	15° 71-4744-00-37V1 24° 71-4745-00-37V1 34° 71-4746-00-37V1

 RECOM DRIVER

ON/OFF **M** = 71-4894
DALI **M** = 71-4706
PHASE CUT **M** = 71-4928

 NOT INCL P.280  DIM

NOT INCLUDED



ACT-9180-60-00

Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannelo a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli



71-5652-00-00

Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor elíptico /
Эллиптический ассен



G53 QR-111 /
G53 AR-111

100W max.

71-2956-00-00

 12V AC  NOT INCL P.287  09-14 / 22-25



GU10 AR-111

15W max.

71-2954-00-00

  22-25

NOT INCLUDED / REQUIRED

BODY MAT ST / AL

IP23

 ±40°

 14

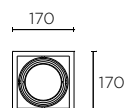
 60

 Z5

 DL

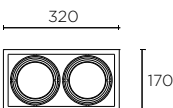
 J6

 DJ



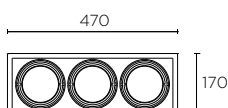
     
71-5863 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

 8



     
71-5864 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

 6



     
71-5865 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

 4

BODY MAT	AL
DIF MAT	PC

IP20



50

NOT INCL
P.280

38°

14

1x1 RECOM
DRIVER

DALI E/I= 71-4706

E = 71-4899

PHASE CUT I = 71-5272



Ø50

56

LED	K	W	lm	V	Hz		mA	Class		
CREE	2700	7	570	100-240	50-60	-	-	INCL	71-4032-14-M2	☐
		7 max.	570 max.	-	-	DIM	700 max.	NOT INCL E	71-3885-14-M2	☐
	3000	7	620	100-240	50-60	-	-	INCL	71-4033-14-M2	☐
		7 max.	620 max.	-	-	DIM	700 max.	NOT INCL E	71-3886-14-M2	☐



Ø50

80

LED	K	W	lm	V	Hz		mA	Class		
CREE	2700	13	1240	100-240	50-60	-	-	INCL	71-5156-14-M2V1	☐
		13 max.	1240 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL I	71-5086-14-M2V1	☐
	3000	13	1330	100-240	50-60	-	-	INCL	71-5157-14-M2V1	☐
		13 max.	1330 max.	-	-	DIM	350 max.	NOT INCL I	71-5087-14-M2V1	☐

NOT INCLUDED

24° 71-3887-00-00 ☐60° 71-3888-00-00 ☐

5

MULTIDIR SURFACE S N

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

10



P.289

COMPATIBLE
WITH INGU5.3 CBC51/
GU5.3 MR16 50W max.

71-3212-00-00

QR-CBC51 >35W

12V AC

NOT INCL
P.287

1-8

GU10 QPAR-16 50W max.

71-2954-00-00

22-25

NOT INCLUDED / REQUIRED

BODY MAT ST / AL

IP23



±40°

14

60

Z5

DL

J6

DJ

120
120

182

14 60 Z5 DL J6 DJ

71-5860 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

12

220
120

182

14 60 Z5 DL J6 DJ

71-5861 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

8

320
120

182

14 60 Z5 DL J6 DJ

71-5862 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

6

MULTIDIR

BODY MAT

ST / AL

IP23



P.289

14

60

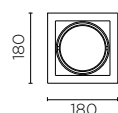
N3

Z5

DL

J6

DJ

G53 AR-111 /
G53 QR-111

100W max.



DM-0061 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00



QR-111 >65W

12V AC

NOT INCL
P.287

09-14 / 22-25



G53

GU10 AR-111

15W max.

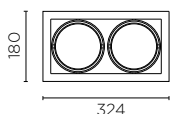
DM-1155 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00



22-25



GU10

G53 AR-111 /
G53 QR-111

2 x 100W max.



DM-0062 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00



QR-111 >65W

12V AC

NOT INCL
P.287

09-14 / 22-25



G53

GU10 AR-111

2 x 15W max.

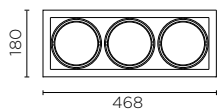
DM-1156 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00



22-25



GU10

G53 AR-111 /
G53 QR-111

3 x 100W max.



DM-0063 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00



QR-111 >65W

12V AC

NOT INCL
P.287

09-14 / 22-25



G53

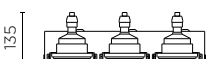
GU10 AR-111

3 x 15W max.

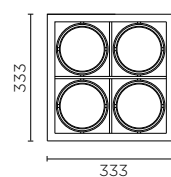
DM-1157 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00



22-25



GU10

G53 AR-111 /
G53 QR-111

4 x 100W max.



DM-0064 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

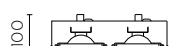


QR-111 >65W

12V AC

NOT INCL
P.287

09-14 / 22-25



G53

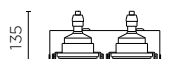
GU10 AR-111

4 x 15W max.

DM-1158 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00



22-25



GU10

MULTIDIR

BODY MAT

ST / AL



IP23



12V



±40°



P.289

14

60

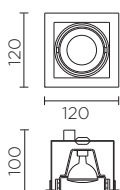
N3

Z5

DL

J6

DJ

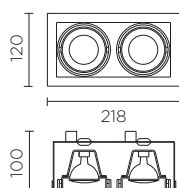


GU5,3 QR-CBC51 /
GU5,3 MR16 50W max. max.H=55mm



DM-0053 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

QR-CBC51 >35W 12 1-8

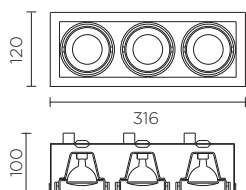


GU5,3 QR-CBC51 /
GU5,3 MR16 2 x 50W max. max.H=55mm



DM-0054 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

QR-CBC51 >35W 8 1-8

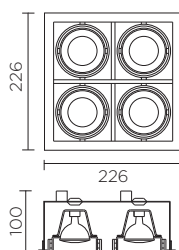


GU5,3 QR-CBC51 /
GU5,3 MR16 3 x 50W max. max.H=55mm



DM-0055 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

QR-CBC51 >35W 6 1-8



GU5,3 QR-CBC51 /
GU5,3 MR16 4 x 50W max. max.H=55mm

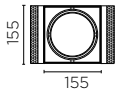


DM-0056 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

QR-CBC51 >35W 4 1-8

MULTIDIR TRIMLESS

BODY MAT ST / AL IP23   ±40°  P.289



G53 AR-111 /
G53 QR-111 100W max.



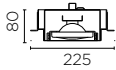
DM-0081 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

 QR-111 >65W   8  09-14 / 22-25

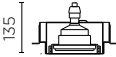
GU10 AR-111 15W max.

DM-1159 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

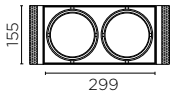
 8  22-25



G53



GU10



G53 AR-111 /
G53 QR-111 2 x 100W max.



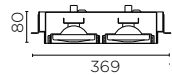
DM-0082 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

 QR-111 >65W   4  09-14 / 22-25

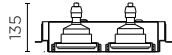
GU10 AR-111 2 x 15W max.

DM-1160 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

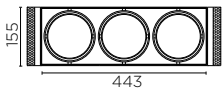
 4  22-25



G53



GU10



G53 AR-111 /
G53 QR-111 3 x 100W max.



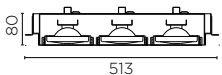
DM-0083 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

 QR-111 >65W   4  09-14 / 22-25

GU10 AR-111 3 x 15W max.

DM-1161 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

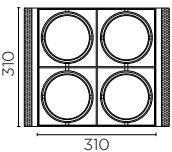
 4  22-25



G53



GU10



G53 AR-111 /
G53 QR-111 4 x 100W max.



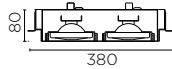
DM-0084 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

 QR-111 >65W   2  09-14 / 22-25

GU10 AR-111 4 x 15W max.

DM-1162 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

 2  22-25



G53



GU10

MULTIDIR TRIMLESS

BODY MAT ST / AL IP23 NOT INCL. P.287 12V ±40° P.289

14

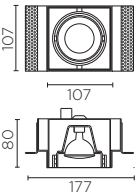
60

Z5

DL

J6

DJ

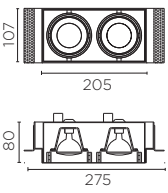


GU5.3 QR-CBC51 / GU5.3 MR16 50W max. max.H=55mm



DM-0093 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

QR-CBC51 >35W 12 1-8

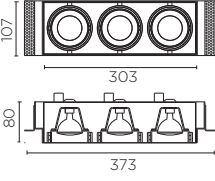


GU5.3 QR-CBC51 / GU5.3 MR16 2 x 50W max. max.H=55mm



DM-0094 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

QR-CBC51 >35W 8 1-8

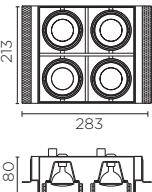


GU5.3 QR-CBC51 / GU5.3 MR16 3 x 50W max. max.H=55mm



DM-0095 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

QR-CBC51 >35W 6 1-8



GU5.3 QR-CBC51 / GU5.3 MR16 4 x 50W max. max.H=55mm



DM-0096 - 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

QR-CBC51 >35W 4 1-8

LEDs-C4

EXIT

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

IP23 10 <19 UGR ±40° P.289

INCL

		VOLT.
OUV1	ON/OFF	100-240V
OEV1	ON/OFF EMERGENCY 3h	220-240V
*DUV1	DALI	100-240V
*DUV1	COMPATIBLE eBLUE	P.287

50-60Hz

14

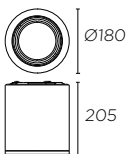
60

Z5

DL

J6

DJ



LED	K	CRI	W	lm	▲							
CREE Zhaga Standard	3000	80	25,9	2670	15°	90-2991						
					24°	90-2992 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ -
					34°	90-2993						OUV1 DUV1 OEV1
	3000	80	29,6	3090	15°	90-2997						
					24°	90-2998 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ -
					34°	90-2999						OUV1
	3000	90	25,9	2020	15°	90-3523						
					24°	90-3524 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ -
					34°	90-3525						OUV1 DUV1 OEV1
	3000	90	33,7	2750	15°	90-3526						
					24°	90-3527 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ -
					34°	90-3528						OUV1
	4000	80	25,9	2670	15°	90-2994						
					24°	90-2995 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ -
					34°	90-2996						OUV1 DUV1 OEV1
	4000	80	29,6	3090	15°	90-3000						
					24°	90-3204 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ -
					34°	90-3207						OUV1

G53 QR-111 100W max. max. H= 77mm



90-2984 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

INCL 220-240V 09-14

GU10 AR-111 15W max. max. H=100 mm



90-2981 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

22-25

NOT INCLUDED



ACT-9180-60-00

Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannelo a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli



71-5652-00-00

N Difusor elíptico /
Elliptical Diffuser /
Diffuseur elliptique /
Elliptischer Diffusor /
Diffusore ellittico /
Difusor elíptico /
Эллиптический ассен

EXIT

BODY MAT	AL
DIF MAT	PC

IP23 10 <19 UGR  ±40°

 INCL

		VOLT.
OU	ON/OFF	100-240V
OE	ON/OFF EMERGENCY 3h	220-240V
*DU	DALI	100-240V
*DU	 COMPATIBLE eBLUE	P.287

RETAIL
TECHNICAL

50-60Hz

14

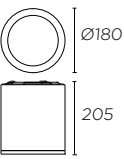
60

Z5

DL

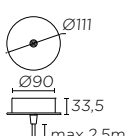
J6

DJ



LED	K	CRI	W	lm	▲								
CREE													
	3000	80	25,9	2670	40°	90-3208 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ	OU DU OE
			29,6	3090	40°	90-3210 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ	OU
	3000	90	25,9	2020	40°	90-3529 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ	OU DU OE
			33,7	2750	40°	90-3530 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ	OU
	4000	80	25,9	2670	40°	90-3209 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ	OU DU OE
			29,6	3090	40°	90-3211 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ	OU

NOT INCLUDED



71-3223 -	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	00
-----------	----	----	----	----	----	----	---	----



71-3531-60-00	■
---------------	---





BODY MAT ST / AL

IP23

INCL

220-240V

50-60Hz

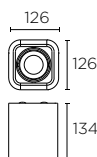


±40°

P.289

14

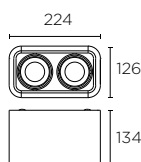
60



GU5.3 50W max.

MAINS LC **DM-1150 - 14 60 - 00**

12 1-8



GU5.3 2 x 50W max.

MAINS LC **DM-1151 - 14 60 - 00**

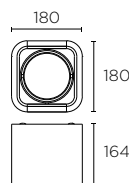
6 1-8

GU5.3 2 x 7W max. max H=50mm

90-3550 - 14 60 - 00

6

Sólo compatible con bombillas LEDS-C4 /
Only compatible with LEDS-C4 bulbs /
Uniquement compatible avec des ampoules LEDS-C4 /
Nur mit LEDS-C4-Lampen kompatibel /
Compatibile soltanto con lampadine LEDS-C4 /
Compatível apenas com lâmpadas LEDS-C4 /
Совместимы только с лампочками LEDS-C4 /
Kompatybilne tylko z żarówkami LEDS-C4



G53 QR-111 75W max.

MAINS C **DM-1100 - 14 60 - 00**

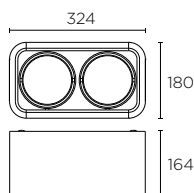
8 9-11

G53 AR-111 15W max. max H=77mm

90-3546 - 14 60 - 00

8 22-25

Sólo compatible con bombillas LEDS-C4 /
Only compatible with LEDS-C4 bulbs /
Uniquement compatible avec des ampoules LEDS-C4 /
Nur mit LEDS-C4-Lampen kompatibel /
Compatibile soltanto con lampadine LEDS-C4 /
Compatível apenas com lâmpadas LEDS-C4 /
Совместимы только с лампочками LEDS-C4 /
Kompatybilne tylko z żarówkami LEDS-C4



G53 QR-111 2 x 75W max.

MAINS LC **DM-1101 - 14 60 - 00**

6 9-11

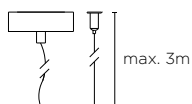
G53 AR-111 2 x 15W max. max H=77mm

90-3547 - 14 60 - 00

6 22-25

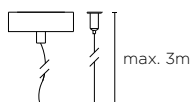
Sólo compatible con bombillas LEDS-C4 /
Only compatible with LEDS-C4 bulbs /
Uniquement compatible avec des ampoules LEDS-C4 /
Nur mit LEDS-C4-Lampen kompatibel /
Compatibile soltanto con lampadine LEDS-C4 /
Compatível apenas com lâmpadas LEDS-C4 /
Совместимы только с лампочками LEDS-C4 /
Kompatybilne tylko z żarówkami LEDS-C4

NOT INCLUDED

PARA CÓDIGO / FOR CODE/ POUR CODE / FÜR ARTIKEL-NR / PER CODICE / PARA CÓDIGO / ДЛЯ АРТИКУЛА / DLA KODU **DM-1100 / 90-3546**

ACT-9044-14-00 ☐
ACT-9044-60-00 ☒

Kit suspensión + 1 sirga /
Suspension kit + 1 steel cable /
Kit suspension + 1 câble de suspension /
Aufhängekit + 1 Stahlkabel /
Kit sospensione + 1 cavo /
Kit de suspensão + 1 cabo de suspensão /
Набор для подвешенного монтажа + 1 трос /
Zestaw do zawieszania + 1 linka

PARA CÓDIGO / FOR CODE/ POUR CODE / FÜR ARTIKEL-NR / PER CODICE / PARA CÓDIGO / ДЛЯ АРТИКУЛА / DLA KODU **DM-1101 / 90-3547**

ACT-9045-14-00 ☐
ACT-9045-60-00 ☒

Kit suspensión + 2 sirga /
Suspension kit + 2 steel cable /
Kit suspension + 2 câble de suspension /
Aufhängekit + 2 Stahlkabel /
Kit sospensione + 2 cavo /
Kit de suspensão + 2 cabo de suspensão /
Набор для подвешенного монтажа + 2 трос /
Zestaw do zawieszania + 2 linka

G53 QR-111

Versiones de descarga a consultar / Discharge lamps versions upon request / Versions à décharge sur demande / Ausführungen mit Entladungslampen auf Anfrage / Versioni su richiesta per lampade scarica / Versões para lâmpada de descarga mediante consulta / O моделях с разрядными лампами спрашивайте дополнительно / Wersje lamp wyładowczych do skonsultowania

LUNO

LUNO

QUICK INFO

Applications 

Source LED SAMSUNG

Kelvin 3000K - 4000K

CRI CRI80

Watts LED: 30W - 52W - 97W - 146W

Lm 3215 to 16000

Lm / W up to 111 lm /W

Estimated Led Life: 50000h L80 B10

Chromaticity: <2 MacAdam

 **DIM** ON-OFF / 1-10V

- Finishes** ☐ 14
☒ 60
☒ Z5
☒ DL
☒ J6
☒ DJ





LUNO SURFACE



BODY MAT	AL
DIF MAT	PMMA

IP20



INCL



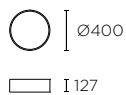
VOLT.

OU ON/OFF 100-240V

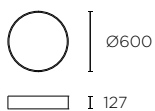
RU 1-10V 100-240V

50-60Hz

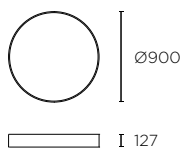
RETAIL
TECHNICAL



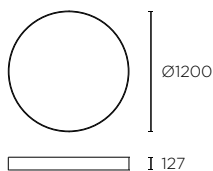
LED	K	CRI	W	lm												
SAMSUNG	3000	80	30	3215	15-5922	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	OU	RU	
	4000	80	30	3215	15-5923											



LED	K	CRI	W	lm												
SAMSUNG	3000	80	52	5625	15-5924	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	OU	RU	
	4000	80	52	5625	15-5925											



LED	K	CRI	W	lm												
SAMSUNG	3000	80	97	10800	15-5926	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	OU	RU	
	4000	80	97	10800	15-5927											



LED	K	CRI	W	lm												
SAMSUNG	3000	80	146	16000	15-5928	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	OU	RU	
	4000	80	146	16000	15-5929											

LED5-C4

LUNO PENDANT N

BODY MAT	AL
DIF. MAT	PMMA

IP20



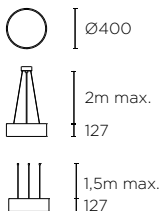
INCL

VOLT.

OU ON/OFF 100-240V

RU 1-10V 100-240V

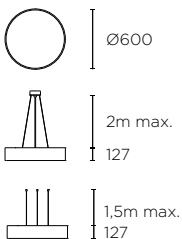
50-60Hz



LED	K	CRI	W	lm	
SAMSUNG	3000	80	30	3215	00-5922
	4000	80	30	3215	00-5923



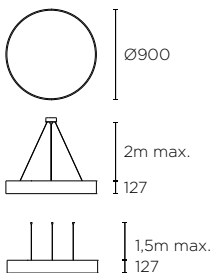
- 14 60 Z5 DL J6 DJ - OU RU



LED	K	CRI	W	lm	
SAMSUNG	3000	80	52	5625	00-5924
	4000	80	52	5625	00-5925



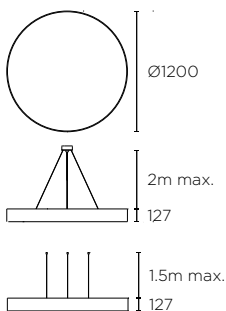
- 14 60 Z5 DL J6 DJ - OU RU



LED	K	CRI	W	lm	
SAMSUNG	3000	80	97	10800	00-5926
	4000	80	97	10800	00-5927



- 14 60 Z5 DL J6 DJ - OU RU



LED	K	CRI	W	lm	
SAMSUNG	3000	80	146	16000	00-5928
	4000	80	146	16000	00-5929



- 14 60 Z5 DL J6 DJ - OU RU

LUNO RECESSED N

BODY MAT	AL
DIF MAT	PMMA

IP20



INCL



VOLT.

OU ON/OFF 100-240V

RU 1-10V 100-240V

50-60Hz

14

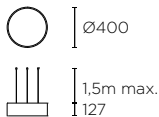
60

Z5

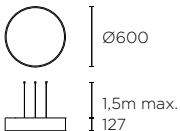
DL

J6

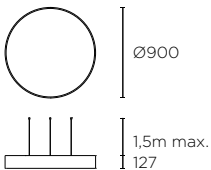
DJ



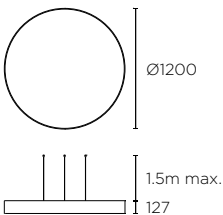
LED	K	CRI	W	lm											
SAMSUNG	3000	80	30	3215	90-5922	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	OU	RU
	4000	80	30	3215	90-5923										



LED	K	CRI	W	lm											
SAMSUNG	3000	80	52	5625	90-5924	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	OU	RU
	4000	80	52	5625	90-5925										



LED	K	CRI	W	lm											
SAMSUNG	3000	80	97	10800	90-5926	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	OU	RU
	4000	80	97	10800	90-5927										



LED	K	CRI	W	lm										
SAMSUNG	3000	80	146	16000	90-5928	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	OU
	4000	80	146	16000	90-5929									RU

PEK

PEK

QUICK INFO

Applications 

Source LED CREE / E27

Kelvin 3000K - 4000K

CRI CRI80 - CRI90

Watts LED: 34,3W - 53,2W
E27: 100W max.

Lm 3220 to 5120

Lm / W up to 96 lm/W

Estimated Led Life: 50000h L80 B20

Chromaticity: <2 MacAdam

Visual confort: up to <19 UGR

 **DIM** ON-OFF

Finishes ☐ 14

☒ 60

☐ Z5

☐ DL

☐ J6

☐ DJ





BODY MAT AL



IP20



6

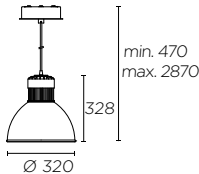


INCL

100-240V

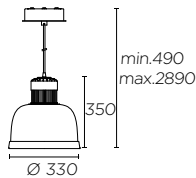
50-60Hz

<19 UGR



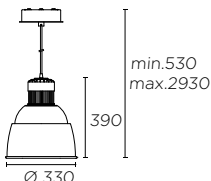
LED	K	CRI	W	lm										
CREE Zhaga Standard	3000	80	34,3	3220	00-4941	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	00
			53,2	5120	00-4947									
	3000	90	53,2	3880	00-4953	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	00
	4000	80	34,3	3220	00-4944	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	00
			53,2	5120	00-4950									

DIF MAT AL



LED	K	CRI	W	lm										
CREE Zhaga Standard	3000	80	34,3	3220	00-4942	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	M2
			53,2	5120	00-4948									
	3000	90	53,2	3880	00-4954	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	M2
	4000	80	34,3	3220	00-4945	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	-	M2
			53,2	5120	00-4951									

DIF MAT PC

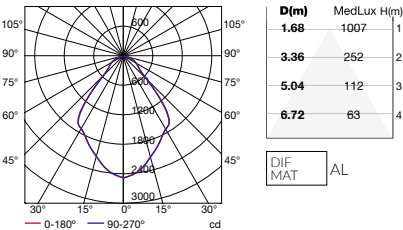


LED	K	CRI	W	lm									
CREE Zhaga Standard	3000	80	34,3	3220	00-4943	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	- B9
			53,2	5120	00-4949								
	3000	90	53,2	3880	00-4955	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	- B9
	4000	80	34,3	3220	00-4946	-	14	60	Z5	DL	J6	DJ	- B9
			53,2	5120	00-4952								

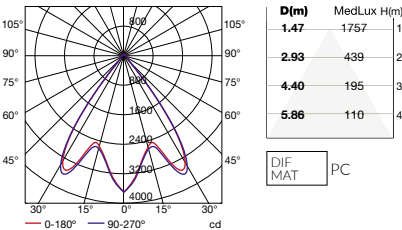
DIF MAT GLA

Photometric data

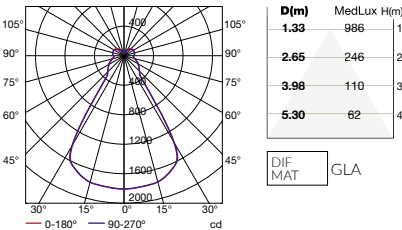
LED CRI80 3000K 53,2W



LED CRI80 3000K 53,2W



LED CRI80 3000K 53,2W



PEK

BODY MAT AL

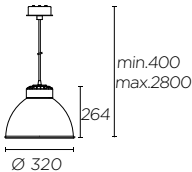
IP20 10

2 Guarantee

COMPATIBLE
eBLUE

P.287

RETAIL
TECHNICAL

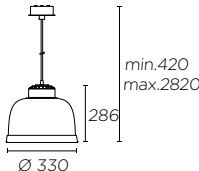


E27 100W max.



00-4962 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

DIF-MAT AL

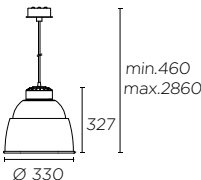


E27 100W max.



00-4963 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - M2

DIF-MAT PC



E27 100W max.



00-4964 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - B9

DIF-MAT GLA

NOT INCLUDED



71-2232-14-14 ☐
71-2232-60-60 ☒

Conector de carril /
Track connector /
Connecteur de rail /
Schienenstecker /
Collegamento binari /
Conector de calha /
Соединитель шины /
Łącznik szyny

INFINITE LED

Maximum performance

INFINITE LED

QUICK INFO

Applications 

Source LED VOSSLOH

Kelvin 3000K - 4000K

CRI CRI80

Watts LED: 26,1W - 34,6W - 51,9W

Lm 3540 to 7430

Lm / W 143 lm/W

Estimated Led Life: 50000h L80 B20

Chromaticity: 3 MacAdam

 **DIM** ON-OFF / DALI

Finishes ☐ 14

☒ 60

☐ N3

☐ Z5

☐ DL

☐ J6

☐ DJ





INFINITE LED

BODY MAT	AL
DIF MAT	PC



IP40



1

50000h
L80 B20

3 MacAdam

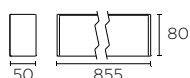


INCL

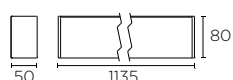
		VOLT.
OS	ON/OFF	220-240V
OU	ON/OFF	100-240V
*DS	DALI	220-240V

*DS COMPATIBLE eBLUE P.287

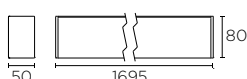
50-60Hz



LED	K	CRI	W	lm											
VOSSLOH	3000	80	26,1	3540	15-5468	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	-	OS
	4000	80	26,1	3710	15-5469										OU
															DS



LED	K	CRI	W	lm											
VOSSLOH	3000	80	34,6	4730	15-4797	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	-	OS
	4000	80	34,6	4950	15-4798										OU
															DS



LED	K	CRI	W	lm											
VOSSLOH	3000	80	51,9	7100	15-5470	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	-	OS OU DS
	4000	80	51,9	7430	15-5471										

NOT INCLUDED



+

Sirgas /
Steel cord /
Câble de suspension /
Stahlkabel /
Cavi in acciaio /
Cabos de suspensão /
Тросы /
Liny



Florón /
Power supply unit /
Base d'alimentation /
Netzteil /
Base de alimentação /
Base 'alimentazione /
Защитно-декоративный колпачок /
Podsufitka

71-4911-N3-00

© 2m

O	▲ ON-OFF	71-4834	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	-	00
D	▲ DALI	ACT-9083										

© 2,5m

=

ELIGE TU COLOR
CHOOSE YOUR COLOUR

Posibilidad de ofrecer diferentes acabados, bajo pedido. Consulte con nuestro equipo comercial.
Possibility to offer different finishes, upon request. Get in contact with our sales team.
Possibilité de différentes finitions sur commande. Consultez notre équipe commerciale.
Andere Oberflächengestaltungen auf Anfrage. Unsere Vertriebsmitarbeiter beraten Sie gern.
Possibilità di offrire diverse rifiniture, su richiesta. Rivolgarsi al nostro staff commerciale.
Possibilidade de oferecer diferentes acabamentos, sob pedido. Consulte a nossa equipa comercial.
Возможность предложить различные варианты отделки, по заказу. Обращайтесь в наш коммерческий отдел.
Możliwość zaoferowania różnego wykończenia na zamówienie. Proszę skontaktować się z naszym Działem Handlowym.

INFINITE LED

BODY MAT	AL
DIF MAT	PC

IP40 1

50000h
L80 B20 3 MacAdam



INCL

		VOLT.
OS	ON/OFF	220-240V
OU	ON/OFF	100-240V
*DS	DALI	220-240V

*DS COMPATIBLE eBLUE P.287

50-60Hz

RETAIL
TECHNICAL



TRIM RECESSED



0-30mm

	LED	K	CRI	W	lm										
	VOSSLOH	3000	80	26,1	3540	90-5472	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	OS
		4000	80	26,1	3710	90-5473									OU

LED	K	CRI	W	lm										
VOSSLOH	3000	80	34,6	4730	90-4799	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	OS OU DS
	4000	80	34,6	4950	90-4800									

LED	K	CRI	W	lm										
VOSSLOH	3000	80	51,9	7100	90-5474	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	OS OU DS
	4000	80	51,9	7430	90-5475									

TRIMLESS



LED	K	CRI	W	lm										
VOSSLOH	3000	80	26,1	3540	90-5698	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	OS OU DS
	4000	80	26,1	3710	90-5699									

LED	K	CRI	W	lm										
VOSSLOH	3000	80	34,6	4730	90-5701	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	OS OU DS
	4000	80	34,6	4950	90-5702									

LED	K	CRI	W	lm										
VOSSLOH	3000	80	51,9	7100	90-5703	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	OS OU DS
	4000	80	51,9	7430	90-5704									

NOT INCLUDED



71-4923-00-00

Kit unión perfil /
Profile union kit /
Kit de raccord profil /
Verbindungskit Profil /

Kit di unione profilo /
Kit de união perfil /
Набор соединительный для профиля /
Zestaw łączący profil

ELIGE TU COLOR
CHOOSE YOUR COLOUR



Posibilidad de ofrecer diferentes acabados, bajo pedido. Consulte con nuestro equipo comercial.
Possibility to offer different finishes, upon request. Get in contact with our sales team.
Possibilité de différentes finitions sur commande. Consultez notre équipe commerciale.
Andere Oberflächengestaltungen auf Anfrage. Unsere Vertriebsmitarbeiter beraten Sie gern.
Possibilità di offrire diverse rifiniture, su richiesta. Rivolgersi al nostro staff commerciale.
Possibilidade de oferecer diferentes acabamentos, sob pedido. Consulte a nossa equipa comercial.
Возможность предложить различные варианты отделки, по заказу. Обращайтесь в наш коммерческий отдел.
Możliwość zaoferowania różnego wykończenia na zamówienie. Proszę skontaktować się z naszym Działem Handlowym.

INFINITE LED LENS

Maximized control

INFINITE LED LENS

QUICK INFO

Applications 

Source LED VOSSLOH

Kelvin 3000K - 4000K

CRI CRI80

Watts LED: 29W

Lm 4060 to 4420

Lm / W 152 lm/W

Estimated Led Life: 50000h L80 B20

Chromaticity: 3 MacAdam

 **DIM** ON-OFF / DALI

Finishes  14

 60

 Z5

 DL

 J6

 DJ



INFINITE LED LENS N

BODY MAT	AL
DIF MAT	PC



IP40



1

50000h
L80 B20

3 MacAdam



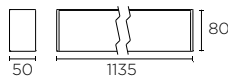
INCL

		VOLT.
OS	ON/OFF	220-240V
OU	ON/OFF	100-240V
*DS	DALI	220-240V
*DS	COMPATIBLE eBLUE	P.287

50-60Hz



TRIMLESS SURFACE



STANDARD

LED	K	CRI	W	lm	°												
VOSSLOH	3000	80	29	4060	70°	15-5705	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	-	OS	OU
	4000	80	29	4420	70°	15-5706										DS	



BATWING

LED	K	CRI	W	lm	▲												
VOSSLOH	3000	80	29	4060	15-5709	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	-	OS	OU	DS
	4000	80	29	4420	15-5714												



WALLWASHER

LED	K	CRI	W	lm	▲									
VOSSLOH	3000	80	29	4060	15-5715	-	14	60	N3	Z5	DL	J6	DJ	OS
	4000	80	29	4420	15-5716									OU
														DS



NOT INCLUDED



Sirgas /
Steel cord /
Câble de suspension /
Stahlkabel /
Cavi in acciaio /
Cabos de suspensão /
Тросы /
Liny

71-4911-N3-00

© 2m

Florón /
Power supply unit /
Base d'alimentation /
Netzteil /
Base de alimentação /
Base 'alimentazione /
Защитно-декоративный
колпачок /
Podsufitka

O ON-OFF 71-4834
D DALI ACT-9083

- 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - 00

© 2,5m



Kit unión perfil /
Profile union kit /
Kit de raccord profil /
Verbindungskit Profil /
Kit di unione profilo /
Kit de união perfil /
Набор соединительный для профиля /
Zestaw łączący profil

71-5717-00-00

INFINITE LED LENS N

BODY MAT	AL
DIF MAT	PC

IP40 1

50000h
L80 B20 3 MacAdam



INCL

VOLT.

OS ON/OFF 220-240V

OU ON/OFF 100-240V

*DS DALI 220-240V

*DS COMPATIBLE eBLUE P.287

50-60Hz

RETAIL
TECHNICAL

14

60

N3

Z5

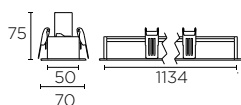
DL

J6

DJ

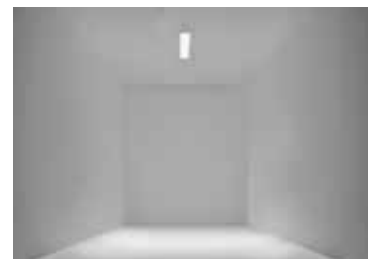


TRIM RECESSED



STANDARD

LED	K	CRI	W	lm	Beam	Color	Options
VOSSLOH	3000	80	29	4060	70°	90-5705	- 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - OS OU DS
	4000	80	29	4420	70°	90-5706	



BATWING

LED	K	CRI	W	lm	Beam	Color	Options
VOSSLOH	3000	80	29	4060		90-5709	- 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - OS OU DS
	4000	80	29	4420		90-5714	



WALLWASHER

LED	K	CRI	W	lm	Beam	Color	Options
VOSSLOH	3000	80	29	4060		90-5715	- 14 60 N3 Z5 DL J6 DJ - OS OU DS
	4000	80	29	4420		90-5716	



NOT INCLUDED

71-5717-00-00

Kit unión perfil /
Profile union kit /
Kit de raccord profil / Verbindungsprofil /
Kit di unione profilo /
Kit de união perfil /
Набор соединительный для профиля /
Zestaw łączący profil

INFINITE C LED / TRIMLESS / LED LENS

BODY MAT AL
DIF MAT PC



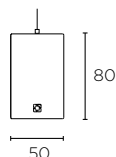
100-240V

50-60Hz



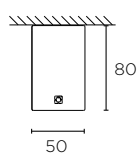
IP40

Suspendida /
Suspended /
En suspension /
Hängelampe /
A sospensione /
Suspensa /
Подвесной /
Zwieszana



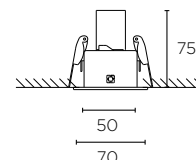
IP40

Adosada /
Surface mounted /
En surface /
Aufbau /
Montata in superficie /
Montada em superfície /
Поверхностный /
Natynkowa



IP44

Empotrada trim /
Recessed with trim /
Encastré « trim » /
Trim-Einbau /
Einbauleuchte mit Rahmen /
Incastro trim /
Encastrada com aro /
Встроенный с рамкой /
Wbudowana typu trim (z obrzeżem)



1. Step

2. Step

3. Step

4. Step

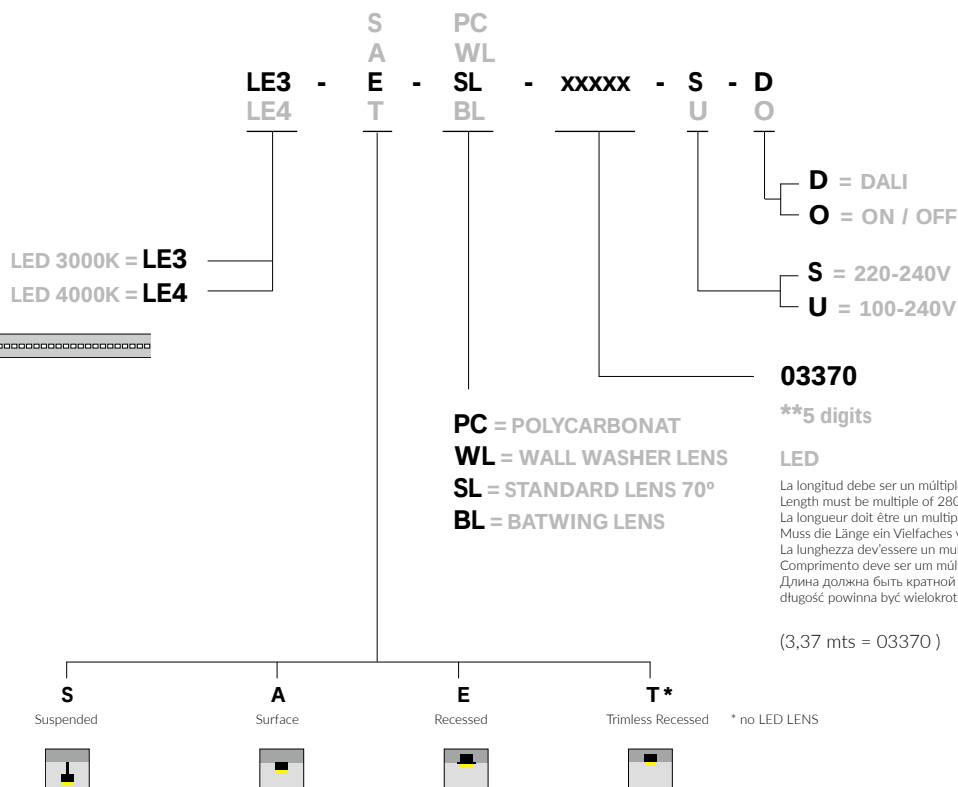
CHOOSE THE LIGHT SOURCE /
Elija la fuente de luz /
Choisissez la source lumineuse /
Lichtquelle auswählen /
Sceglia la fonte di luce /
Escolha a fonte de luz /
Выберите источник света /
Wybierz źródło światła

CHOOSE YOUR APPLICATION /
Elija su aplicación /
Choisissez votre application /
Montageart wählen /
Scegliere l'applicazione /
Escolha a sua aplicação /
Выберите тип монтажа /
Proszę wybrać swoje zastosowanie

CHOOSE THE LENGTH REQUIRED IN MILLIMETERS (5 DIGITS) /
Elija la longitud que necesite en milímetros (5 dígitos) /
Choisissez la longueur nécessaire en millimètres (5 chiffres) /
Länge in mm wählen (5 Stellen) /
Escolha o comprimento necessário em milímetros (5 dígitos) /
Scegliere la lunghezza necessaria in millimetri (5 cifre) /
Выберите необходимую длину в мм (5 знаков) /
Proszę wybrać żądaną w milimetrach (5 cyfr)

PLACE YOUR ORDER /
Haga su pedido /
Passez commande /
Bestellung aufgeben /
Faça a sua encomenda /
Effettuare l'ordine /
Оформите заказ /
Proszę wykonać zamówienie

CÓDIGO / CODE / CODE / ARTIKEL-NR / CODICE / CÓDIGO / АРТИКУЛА / KODU



ELIGE TU COLOR
CHOOSE YOUR COLOUR



Posibilidad de ofrecer diferentes acabados, bajo pedido. Consulte con nuestro equipo comercial.

Possibility to offer different finishes, upon request. Get in contact with our sales team.

Possibilité de différentes finitions sur commande. Consultez notre équipe commerciale.

Andere Oberflächengestaltungen auf Anfrage. Unsere Vertriebsmitarbeiter beraten Sie gern.

Possibilità di offrire diverse rifiniture, su richiesta. Rivolgersi al nostro staff commerciale.

Possibilidade de oferecer diferentes acabamentos, sob pedido. Consulte a nossa equipa comercial.

Возможность предложить различные варианты отделки, по заказу. Обращайтесь в наш коммерческий отдел.

Możliwość zaoferowania różnego wykończenia na zamówienie. Proszę skontaktować się z naszym Działem Handlowym.



RAZORFISH OFFICES
BERLIN (GERMANY)
INTERIOR DESIGN: BRUZZUS BATEK ARCHITECTS.
PHOTOS: JENS BÖSENBERG

TAGLIO DI LUCE 19MM N

ON HP
ON PL
ON SP

14

60

Z5

DL

J6

DJ



TRIM



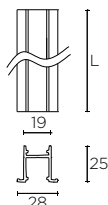
L=1000mm **71-5738**
L=2000mm **71-5739 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00**
L=3000mm **71-5740**

IP20

BODY
MAT

AL

1



TRIMLESS



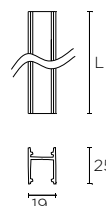
L=1000mm **71-5741**
L=2000mm **71-5742 - 14 - 00**
L=3000mm **71-5743**

IP20

BODY
MAT

AL

1



NOT INCLUDED FOR TRIM / REQUIRED



71-5765 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

BODY
MAT

AL

1

Tapa final / 2 unidades/ref
End cap / 2 units/ref
Cache final / 2 unités/ref

Endkappe / 2 Stk/ref
Cappuccio finale / 2 unità/rif
Toro final / 2 unidades/ref
Торцевая заглушка / 2 штуки/артикул
Zaślepka / 2 sztuki/ref

**71-5511-00-00**

1

Kit para empotrar 1000mm
Recessed kit 1000mm
Kit d'encastrement 1000mm
Einbaukit 1000mm
Kit per incasso 1000mm
Kit para encastrar 1000mm
Набор для встроенного
монтажа 1000mm
Zestaw do wbudowania
1000mm



71-5766 - 14 - 00

BODY
MAT

AL

1

Tapa final / 2 unidades/ref
End cap / 2 units/ref
Cache final / 2 unités/ref

Endkappe / 2 Stk/ref
Cappuccio finale / 2 unità/rif
Toro final / 2 unidades/ref
Торцевая заглушка / 2 штуки/
артикул
Zaślepka / 2 sztuki/ref

**71-5786-00-00**

1

Kit para empotrar 1000mm
Recessed kit 1000mm
Kit d'encastrement 1000mm
Einbaukit 1000mm
Kit per incasso 1000mm
Kit para encastrar 1000mm
Набор для встроенного
монтажа 1000mm
Zestaw do wbudowania
1000mm



NOT INCLUDED FOR TRIM & TRIMLESS / REQUIRED



L=1000mm **71-5771-00-00**
L=2000mm **71-5772-00-00**
L=3000mm **71-5773-00-00**
L=10000mm **71-5774-00-00**

DIF
MAT

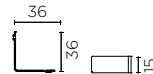
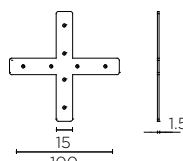
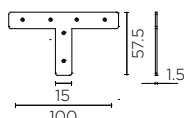
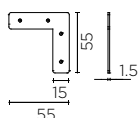
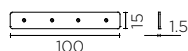
PC

1

Difusor Opal
Tinted diffuser
Diffuseur nuancé
Diffusor Mattiert
Diffusore Sfumatto
Difusor Matizado
диффузора
поликарбонат
Dyfuzora cieniowany



NOT INCLUDED FOR TRIM & TRIMLESS

**71-5782-00-00**

1

Kit unión perfil /
Profile union kit /
Kit de raccord profil /
Verbindungsset Profil /
Kit di unione profilo /
Kit de união perfil /
Набор соединительный
для профиля /
Zestaw łączący profil

71-5783-00-00

1

Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления
в виде L /
Zestaw łączący L

71-5784-00-00

1

Kit union T /
Kit union T /
Kit union T /
Verbindungsset T /
Kit unione T /
Kit união T /
Набор для крепления
в виде T /
Zestaw łączący T

71-5785-00-00

1

Kit union X /
Kit union X /
Kit union X /
Verbindungsset X /
Kit unione X /
Kit união X /
Набор для крепления
в виде X /
Zestaw łączący X

71-5757-00-00

1

Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления
в виде L /
Zestaw łączący L

71-5758-00-00

1

Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления
в виде L /
Zestaw łączący L

TAGLIO DI LUCE 35MM N



ON HP
ON PL
ON SP

RETAIL
TECHNICAL

14

60

Z5

DL

J6

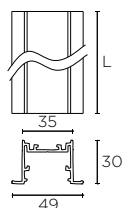
DJ



TRIM

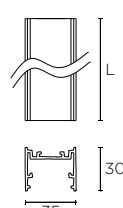


TRIMLESS



L=1000mm **71-5744**
L=2000mm **71-5745 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00**
L=3000mm **71-5746**

IP20 BODY MAT AL 1



L=1000mm **71-5747**
L=2000mm **71-5748 - 14 - 00**
L=3000mm **71-5749**

IP20 BODY MAT AL 1

NOT INCLUDED FOR TRIM / REQUIRED

NOT INCLUDED FOR TRIMLESS / REQUIRED



71-5767 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

BODY MAT AL 1

Tapa final / 2 unidades/ref
End cap / 2 units/ref
Cache final / 2 unités/ref

Endkappe / 2 Stk/ref
Cappuccio finale / 2 unità/rif
Topo final / 2 unidades/ref
Торцевая заглушка / 2 штуки/артикул
Zaślepka / 2 sztuki/ref



71-5768 - 14 - 00

BODY MAT AL 1

Tapa final / 2 unidades/ref
End cap / 2 units/ref
Cache final / 2 unités/ref

Endkappe / 2 Stk/ref
Cappuccio finale / 2 unità/rif
Topo final / 2 unidades/ref
Торцевая заглушка / 2 штуки/артикул
Zaślepka / 2 sztuki/ref



71-5511-00-00
KIT x 1000m 1

Kit para empotrar 1000mm
Recessed kit 1000mm
Kit d'encastrement 1000mm
Einbaukit 1000mm
Kit per incasso 1000mm
Kit para encastrar 1000mm
Набор для встроенного монтажа 1000mm
Zestaw do wbudowania 1000mm



71-5787-00-00
KIT x 1000m 1

Kit para empotrar 1000mm
Recessed kit 1000mm
Kit d'encastrement 1000mm
Einbaukit 1000mm
Kit per incasso 1000mm
Kit para encastrar 1000mm
Набор для встроенного монтажа 1000mm
Zestaw do wbudowania 1000mm



NOT INCLUDED FOR TRIM & TRIMLESS / REQUIRED



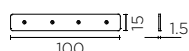
L=1000mm **71-5775-00-00**
L=2000mm **71-5776-00-00**
L=3000mm **71-5777-00-00**
L=10000mm **71-5778-00-00**

DIF MAT PC 1

Difusor Opal
Tinted diffuser
Diffuseur nuancé
Diffusor Mattiert
Diffusore Sfumatto
Difusor Matizado
диффузора
поликарбонат
Dyfuzora cieniowany



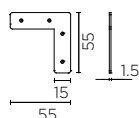
NOT INCLUDED FOR TRIM & TRIMLESS



71-5782-00-00

1

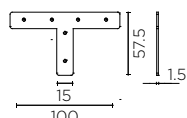
Kit unión perfil /
Profile union kit /
Kit de raccord profil /
Verbindungsset Profil /
Kit di unione profilo /
Kit de união perfil /
Набор соединительный для профиля /
Zestaw łączący profil



71-5783-00-00

1

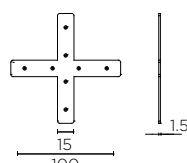
Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления в виде L /
Zestaw łączący L



71-5784-00-00

1

Kit union T /
Kit union T /
Kit union T /
Verbindungsset T /
Kit unione T /
Kit união T /
Набор для крепления в виде T /
Zestaw łączący T



71-5785-00-00

1

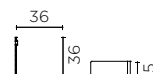
Kit union X /
Kit union X /
Kit union X /
Verbindungsset X /
Kit unione X /
Kit união X /
Набор для крепления в виде X /
Zestaw łączący X



71-5757-00-00

1

Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления в виде L /
Zestaw łączący L



71-5758-00-00

1

Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления в виде L /
Zestaw łączący L

TAGLIO DI LUCE 50MM



ON HP
ON PL
ON SP

14

60

Z5

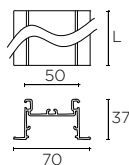
DL

J6

DJ



TRIM

L=1000mm **71-5750**L=2000mm **71-5751 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00**L=3000mm **71-5752**

IP20

BODY
MAT

AL



1

NOT INCLUDED FOR TRIM / REQUIRED

**71-5769 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00**BODY
MAT

AL



1

Tapa final / 2 unidades/ref
End cap / 2 units/ref
Cache final / 2 unités/ref

Endkappe / 2 Stk/ref
Cappuccio finale / 2 unità/rif
Topo final / 2 unidades/ref
Торцевая заглушка / 2 штуки/артикул
Zaslepka / 2 sztuki/ref

71-5512-00-00

KIT x 1000m

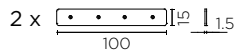


1

Kit para empotrar 1000mm
Recessed kit 1000mm
Kit d'encastrement 1000mm
Einbaukit 1000mm
Kit per incasso 1000mm
Kit para encastrar 1000mm
Набор для встроенного монтажа 1000mm
Zestaw do wbudowania 1000mm

NOT INCLUDED FOR TRIM

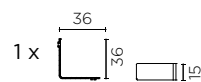
TRIM 50mm

**71-5971-00-00**

1

Kit unión perfil /
Profile union kit /
Kit de raccord profil /
Verbindungsset Profil /
Kit di unione profilo /
Kit de união perfil /
Набор соединительный для профиля /
Zestaw łączący profil

TRIM 50mm

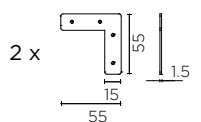
**71-5972-00-00**

1

Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления в виде L /
Zestaw łączący L



TRIM 50mm

**71-5973-00-00**

1

KIT L
VERTICAL

Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления в виде L /
Zestaw łączący L

TRIM 50mm

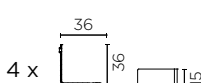
**71-5974-00-00**

1

Kit union T /
Kit union T /
Kit union T /
Verbindungsset T /
Kit unione T /
Kit união T /
Набор для крепления в виде T /
Zestaw łączący T



TRIM 50mm

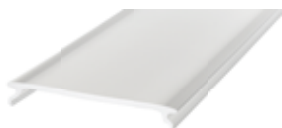
**71-5975-00-00**

1

Kit union X /
Kit union X /
Kit union X /
Verbindungsset X /
Kit unione X /
Kit união X /
Набор для крепления в виде X /
Zestaw łączący X



NOT INCLUDED FOR TRIM & TRIMLESS / REQUIRED



L=1000mm

71-5779-00-00

L=2000mm

71-5780-00-00

L=3000mm

71-5781-00-00

L=10000mm

71-5486-00-00DIF
MAT

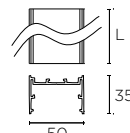
PC



1

Difusor Opal
Tinted diffuser
Diffuseur nuancé
Diffusor Mattiert

Diffusore Sfumatto
Difusor Matizado
диффузора поликарбонат
Dyfuzora cieniowany



TRIMLESS

L=1000mm **71-5753**L=2000mm **71-5754 - 14 - 00**L=3000mm **71-5755**

IP20

BODY
MAT

AL



1

NOT INCLUDED FOR TRIMLESS / REQUIRED

**71-5770 - 14 - 00**BODY
MAT

AL



1

Tapa final / 2 unidades/ref
End cap / 2 units/ref
Cache final / 2 unités/ref
Endkappe / 2 Stk/ref
Cappuccio finale / 2 unità/rif
Topo final / 2 unidades/ref
Торцевая заглушка / 2 штуки/артикул
Zaslepka / 2 sztuki/ref

71-5788-00-00

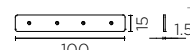
KIT x 1000m



1

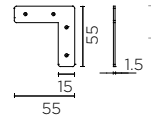
Kit para empotrar 1000mm
Recessed kit 1000mm
Kit d'encastrement 1000mm
Einbaukit 1000mm
Kit per incasso 1000mm
Kit para encastrar 1000mm
Набор для встроенного монтажа 1000mm
Zestaw do wbudowania 1000mm

NOT INCLUDED FOR TRIMLESS

71-5782-00-00

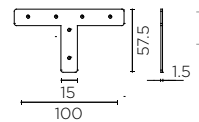
1

Kit unión perfil /
Profile union kit /
Kit de raccord profil /
Verbindungsset Profil /
Kit di unione profilo /
Kit de união perfil /
Набор соединительный для профиля /
Zestaw łączący profil

71-5783-00-00

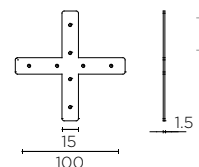
1

Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления в виде L /
Zestaw łączący L

71-5784-00-00

1

Kit union T /
Kit union T /
Kit union T /
Verbindungsset T /
Kit unione T /
Kit união T /
Набор для крепления в виде T /
Zestaw łączący T

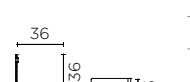
71-5785-00-00

1

Kit union X /
Kit union X /
Kit union X /
Verbindungsset X /
Kit unione X /
Kit união X /
Набор для крепления в виде X /
Zestaw łączący X

71-5757-00-00

1

71-5758-00-00

1

Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления в виде L /
Zestaw łączący L

TAGLIO DI LUCE INDIRECT N



ON HP
ON SP
ON P

RETAIL
TECHNICAL

14

60

Z5

DL

J6

DJ

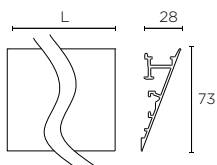


INDIRECT SURFACE



L=1000mm **71-5759**
L=2000mm **71-5760 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00**
L=3000mm **71-5761**

IP20 BODY MAT AL 1

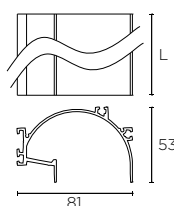


INDIRECT RECESSED



L=1000mm **71-5762**
L=2000mm **71-5763 - 14 - 00**
L=3000mm **71-5764**

IP20 BODY MAT AL 1



NOT INCLUDED FOR SURFACE / REQUIRED



71-5608 - 14 60 Z5 DL J6 DJ - 00

BODY MAT AL 1



Tapa final / 2 unidades/ref
End cap / 2 units/ref
Cache final / 2 unités/ref
Endkappe / 2 Stk/ref

Cappuccio finale / 2 unità/rif
Topo final / 2 unidades/ref
Торцевая заглушка / 2 штуки/артикул
Zaslepka / 2 sztuki/ref

NOT INCLUDED FOR RECESSED / REQUIRED



71-5609 - 14 - 00

BODY MAT AL 1



Tapa final / 2 unidades/ref
End cap / 2 units/ref
Cache final / 2 unités/ref
Endkappe / 2 Stk/ref
Cappuccio finale / 2

unità/rif
Topo final / 2 unidades/ref
Торцевая заглушка / 2 штуки/
артикул
Zaslepka / 2 sztuki/ref

71-5756-14-00



Kit fijación perfil / 2 unidades/ref 1000mm
Wall mount kit / 2 units/ref 1000mm
Kit de fixation profilé / 2 unités/réf. 1000mm
Set Profilbefestigung / 2 St. pro Art. 1000mm
Kit fissazione profilo / 2 unità / codice 1000mm
Kit fixação perfil / 2 unidades/ref. 1000mm
Набор для крепления на рельсе / 2 штуки / артикул.
1000mm
Zestaw do mocowania profilu / 2 sztuki/nr ref. 1000mm



71-5789-00-00

KIT x 1000mm 1



Kit para empotrar 1000mm
Recessed kit 1000mm
Kit d'encastrement 1000mm
Einbaukit 1000mm
Kit per incasso 1000mm
Kit para encastrar 1000mm
Набор для встроенного
монтажа 1000mm
Zestaw do wbudowania
1000mm

NOT INCLUDED FOR SURFACE / RECESSED

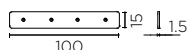


L=1000mm **71-5771-00-00**
L=2000mm **71-5772-00-00**
L=3000mm **71-5773-00-00**
L=10000mm **71-5774-00-00**

DIF MAT PC 1

Difusor Opal
Tinted diffuser
Diffuseur nuancé
Diffusor Mattiert
Diffusore Sfumatto
Difusor Matizado
диффузора поликарбонат
Dyfuzora cieniowany

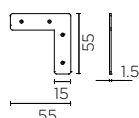
NOT INCLUDED



71-5782-00-00



Kit unión perfil /
Profile union kit /
Kit de raccord profil /
Verbindungsset Profil /
Kit di unione profilo /
Kit de união perfil /
Набор соединительный
для профиля /
Zestaw łączący profil



71-5783-00-00



Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления в
виде L /
Zestaw łączący L



71-5757-00-00



Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления в
виде L /
Zestaw łączący L

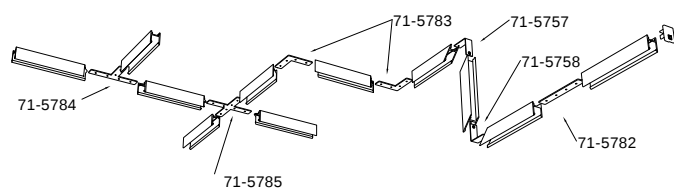


71-5758-00-00

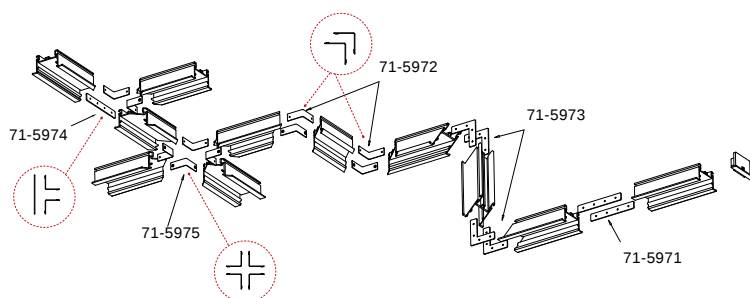


Kit union L /
Kit union L /
Kit union L /
Verbindungsset L /
Kit unione L /
Kit união L /
Набор для крепления в
виде L /
Zestaw łączący L

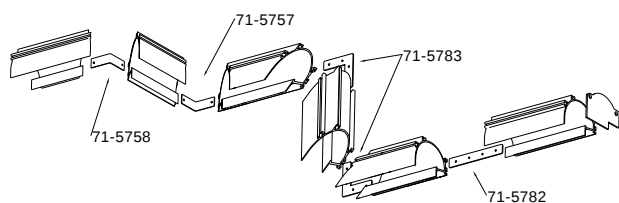
TAGLIO DI LUCE 19 / 35 / 50 MM TRIMLESS



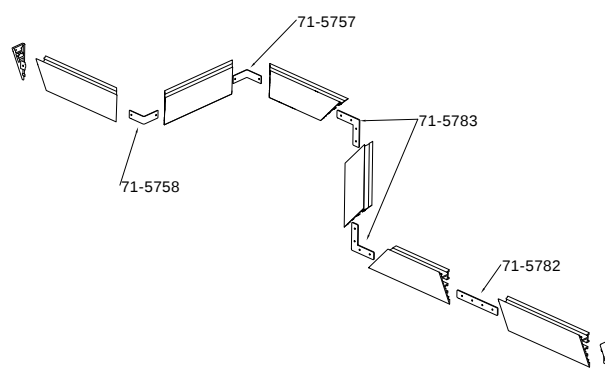
TAGLIO DI LUCE 50MM TRIM



TAGLIO DI LUCE INDIRECT RECESSED



TAGLIO DI LUCE INDIRECT SURFACE



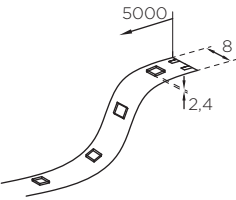


ON

IP20 100 NOT INCL. P.282 24VDC DIM 3 MacAdam 120° 20m 50.000h

COMPATIBLE WITH LINEAL

P.208



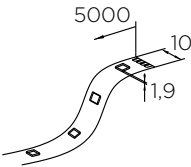
LED	K	CRI	W	lm	W/1m	
	3000	80	24	2225	4,8	91-4671-00-00

ON HP

IP20 50 NOT INCL. P.282 24VDC DIM 3 MacAdam 120° 50.000h BASIC SOLUTION

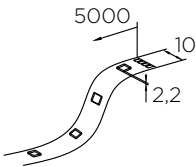
COMPATIBLE WITH LINEAL

P.208



LED	K	CRI	W	lm	W/1m	
	2500	80	48	6400	9,6	91-3282-00-00
	2700	80	48	6375	9,6	91-5565-00-00
	3000	80	48	6400	9,6	91-2361-00-00
	4000	80	48	6500	9,6	91-5566-00-00
	6000	80	48	6750	9,6	91-2365-00-00

10m



LED	K	CRI	W	lm	W/1m	
	RGB	80	72	-	14,4	91-2379-00-00

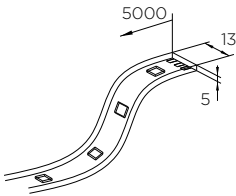
5m

ON HP IP

IP65 100 NOT INCL. P.282 24VDC DIM 3 MacAdam 120° 10m 50.000h

COMPATIBLE WITH LINEAL

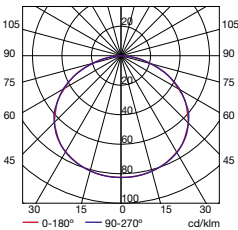
P.208



LED	K	CRI	W	lm	W/1m	
	3000	80	48	6400	9,6	91-4763-00-00

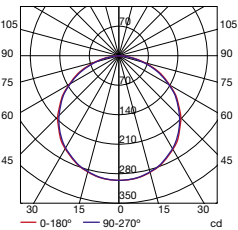
Photometric data

LED RGB 72W



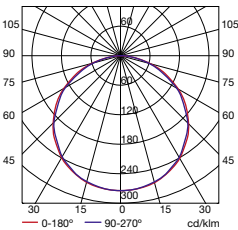
D(m)	MedLux H(m)
3.82	15
7.64	4
11.46	2
15.29	1

LED 2500K 48W



D(m)	MedLux H(m)
3.21	66
6.43	16
9.54	7
12.86	4

LED 3000K 48W



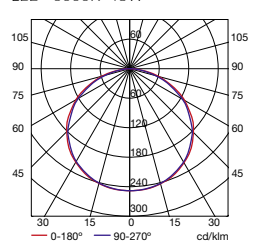
D(m)	MedLux H(m)
3.38	58
6.77	15
10.15	6
13.53	4



PLAZA FONTABELLA
CIUDAD DE GUATEMALA (GUATEMALA)
ARQ./INT: DARCON
FOTOGRAFIA: JUAN CARLOS ROJAS B.

Photometric data

LED 6000K 48W



D(m)	MedLux H(m)	
3.58	50	1
7.17	12	2
10.75	6	3
14.34	3	4

ON ECO

IP20

100

NOT INCL.
P.282

24VDC

DIM

3 MacAdam

120°

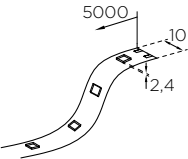
20m

28.000h

BASIC
SOLUTION

COMPATIBLE
WITH LINEAL

P.208



LED	K	CRI	W	lm	W/1m	
	2700	80	24	2000	4,8	91-5561-00-00
	3000	80	24	2000	4,8	91-0150-00-00
	4000	80	24	2050	4,8	91-5562-00-00

ON IP ECO

IP65

75

NOT INCL.
P.282

24VDC

DIM

3 MacAdam

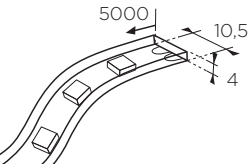
120°

28.000h

BASIC
SOLUTION

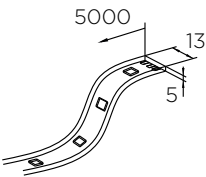
COMPATIBLE
WITH LINEAL

P.208



LED	K	CRI	W	lm	W/1m	
	2700	80	24	2025	4,8	91-5563-00-00
	3000	80	24	2025	4,8	91-0175-00-00
	4000	80	24	2050	4,8	91-5564-00-00
	6000	80	24	2075	4,8	91-0171-00-00

20m

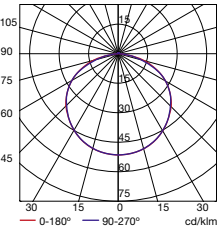


LED	K	CRI	W	lm	W/1m	
	RGB	80	36	-	7,2	91-2491-00-00

10m

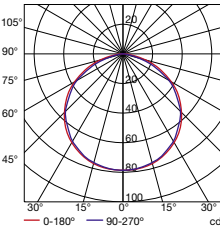
Photometric data

LED RGB 36W



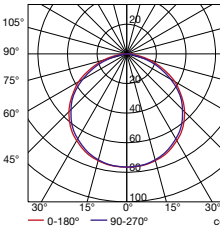
D(m)	MedLux H(m)	
3.78	9	1
7.56	2	2
11.34	1	3
15.11	1	4

LED 3000K 24W



D(m)	MedLux H(m)	
3.31	17	1
6.62	4	2
9.93	2	3
13.24	1	4

LED 6000K 24W



D(m)	MedLux H(m)	
3.39	17	1
6.77	4	2
10.16	2	3
13.54	1	4

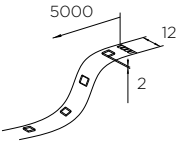
ON PL N

IP20 40 NOT INCL P.282 24VDC DIM 3 MacAdam  120°  5m  50.000h

COMPATIBLE WITH LINEAL

P.208

RETAIL TECHNICAL



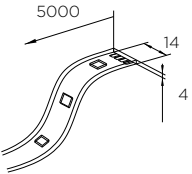
LED	K	CRI	W	lm	W/1m	
	2700	80	96	9600	19,2	91-5568-00-00
	3000	80	96	9600	19,2	91-5569-00-00
	4000	80	96	9600	19,2	91-5570-00-00

ON PL IP N

IP65 40 NOT INCL P.282 24VDC DIM 3 MacAdam  120°  5m  50.000h

COMPATIBLE WITH LINEAL

P.208



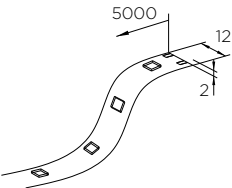
LED	K	CRI	W	lm	W/1m	
	3000	80	96	9600	19,2	91-5567-00-00

ON SP

IP20 40 NOT INCL P.282 24VDC DIM 3 MacAdam  120°  5m  50.000h

COMPATIBLE WITH LINEAL

P.208



LED	K	CRI	W	lm	W/1m	
	2700	80	144	14400	28,8	91-5571-00-00
	3000	80	144	14400	28,8	91-5572-00-00
	4000	80	144	14400	28,8	91-5573-00-00



BODY MAT	PUR
DIF MAT	UVA PROTECTION

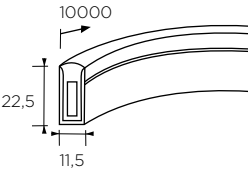
IP67 1

NOT INCL.
P282

24VDC

DIM

3 MacAdam 120° 300x300 10m 50.000h



LED	K	CRI	W	lm	W/1m	
2700	80	144	3420	14,4	91-5452-00-00	
4000	80	144	3820	14,4	91-5859-00-00	N
RGB	80	144	-	14,4	91-5453-00-00	

NOT INCLUDED



71-5320-00-00

Tapón RGB & white /
RGB & white Plug /
Bouchon RGB et blanc /
Deckel Tapón RGB und white /
Tappo di chiusura RGB & white /
Tampa RGB e white /
Zatyczka RGB i white /
Заглушка для светодиодной ленты RGB и белой



71-5321-00-00

Conexión white /
White connection /
Connexion blanc /
Anschluss white /
Connessione white /
Ligação white /
Połączenie white /
Подсоединение для белого света



71-5322-00-00

Conexión RGB /
RGB connection /
Connexion RGB /
Anschluss RGB /
Connessione RGB /
Ligação RGB /
Połączenie RGB /
Подсоединение для RGB

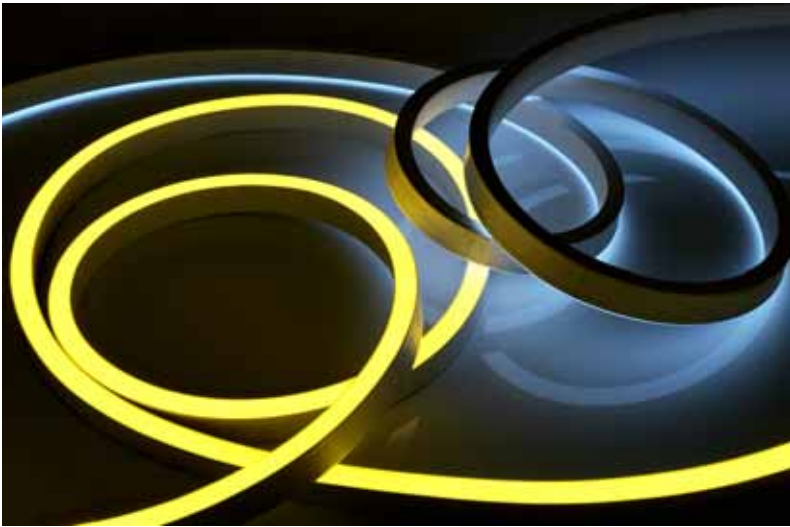


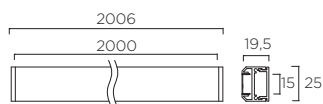
71-5323-00-00

Perfil 3cm 60 uni. /
3cm 60 uni. section /
2m Section /
Profil 3 cm 60 unités /
3-cm-Profil 60 St. /
Profilo 3cm 60 unità /
Perfil 3 cm 60 uni. /
Profil 3cm 60 szt. /
Профиль 3 см 60 шт.

71-5324-00-00

Perfil 2m. /
Profil 2 m /
2-m-Profil /
Profilo 2m /
Perfil 2 m /
Profil 2m /
Профиль 2 м





DIF MAT



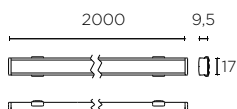
PC TRAN

71-3454-54-M2

PC MAT

71-3454-54-M3

30



DIF MAT



NO DIFFUSER

71-5626-54-00

N

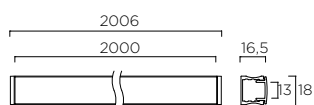
PC TRAN

71-5857-54-M2

PC MAT

71-5857-54-M3

20



DIF MAT



NO DIFFUSER

71-0289-54-00

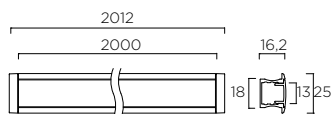
PC TRAN

71-0566-54-M2

PC MAT

71-0566-54-M3

20



DIF MAT



NO DIFFUSER

71-0299-54-00

PC TRAN

71-0580-54-M2

PC MAT

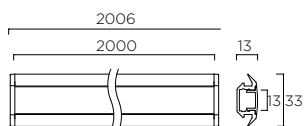
71-0580-54-M3

30

NOT INCLUDED

**71-5455-00-00**

Kit para empotrar (2 unidades/ref)
 Recessed kit (2 units/ref)
 Kit d'encastrement (2 unités/réf)
 Einbaukit (2 Stk/Ref)
 Kit per incasso (2 unità/rif)
 Kit para encastrar (2 unidades/ref)
 Набор для встроенного монтажа (2 шт/артикул)
 Zestaw do wbudowania (2 sztuki/ref.)



DIF MAT



NO DIFFUSER

71-0331-54-00

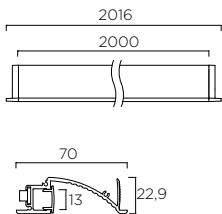
PC TRAN

71-0593-54-M2

PC MAT

71-0593-54-M3

30



DIF MAT

NO DIFFUSER

PC TRAN

PC MAT



71-0388-54-00

71-0594-54-M2

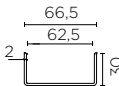
71-0594-54-M3



NOT INCLUDED



71-1554-54-00



Kit para empotrar en pared de obra /
Recessing kit for brick wall /
Kit pour encastrer au mur /
Einbaupaket für Mauerwerk /
Kit per incasso a parete /
Kit para encastrar em parede de obra /
Набор для встраиваемого монтажа /
Zestaw do montażu w ścianach z cegły



STYLUS

Minimal lighting solution

STYLUS

QUICK INFO

Applications  

Source LED SHARP

Kelvin 3000K

CRI CRI82

Watts LED: 7,5W

Lm 730

Lm / W 97 Lm/W

Estimated Led Life: 50000h L70 B30

Chromaticity: 3 MacAdam

 **DIM** ON-OFF

Finishes  05

 14

 Z5

 DL

 J6

 DJ

 14-34

 14-CY

 14-DL

 05-CY

 05-F5





STYLUS

LEDSC4

BODY MAT AL



110-240V

50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam



14

05

Z5

DL

J6

DJ



LED

K

CRI

W

lm

SHARP

3000

82

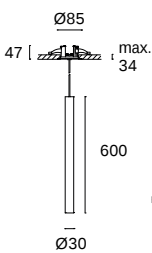
7,5

730

00-5479 - 14-14 05-05 Z5-Z5 DL-DL J6-J6 DJ-DJ



15



LED

K

CRI

W

lm

SHARP

3000

82

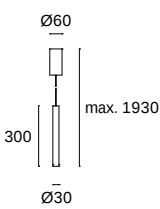
7,5

730

00-5982 - 14-14 05-05 Z5-Z5 DL-DL J6-J6 DJ-DJ



15



LED

K

CRI

W

lm

SHARP

3000

82

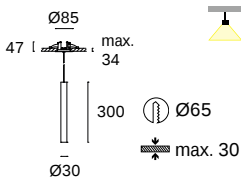
7,5

730

00-5478 - 14-14 05-05 Z5-Z5 DL-DL J6-J6 DJ-DJ



20



LED

K

CRI

W

lm

SHARP

3000

82

7,5

730

00-5981 - 14-14 05-05 Z5-Z5 DL-DL J6-J6 DJ-DJ



20

STYLUS

BODY MAT AL



110-240V

50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam



14-34



14-CY



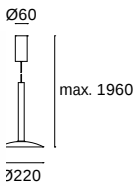
14-DL



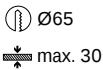
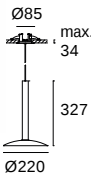
05-CY



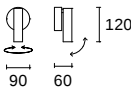
05-F5



LED	K	CRI	W	lm					
SHARP	3000	82	7,5	730	00-5480	- 14-34	14-CY	14-DL	05-CY 05-F5
					20				



LED	K	CRI	W	lm					
SHARP	3000	82	7,5	730	00-5983	- 14-34	14-CY	14-DL	05-CY 05-F5
					20				



LED	K	CRI	W	lm	▲		
SHARP	3000	82	7,5	730	40°	05-5478	- 14-14V1 05-05V1
					355° 90° 50		

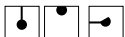


PIPE

A product for any occasion

PIPE

QUICK INFO

Applications 

Source GU10

Watts GU10: 50W max.

 DIM ON-OFF

Finishes ☒ 14-05
☒ 05-23
☐ Z5
☐ DL
☐ J6
☐ DJ





PIPE

BODY MAT AL



LEDSC4

14-05



05-23



Z5



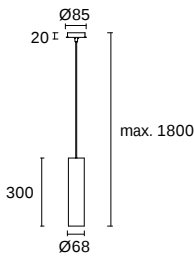
DL



J6



DJ



GU10

50W max. Hal - Led



00-5456 - 14-05 05-23 Z5-Z5 DL-DL J6-J6 DJ-DJ

12

NOT INCLUDED



Ø85



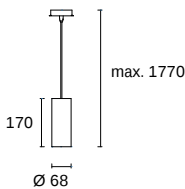
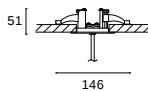
Ø65

max. 30

71-5456-14-14



71-2232-14-14



GU10

50W max. Hal - Led



00-0073 - 14-05 05-23 Z5-Z5 DL-DL J6-J6 DJ-DJ

25

NOT INCLUDED



Ø85



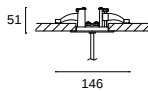
Ø65

max. 30

71-5967-14-14



71-2232-14-14



NOT INCLUDED

14

05

Z5

DL

J6

DJ



71-0073 - 14-14 05-05 Z5-Z5 DL-DL J6-J6 DJ-DJ

1

PIPE

BODY MAT AL



RETAIL
DECORATIVE

14-05

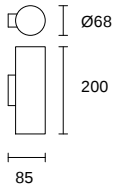
05-23

Z5

DL

J6

DJ

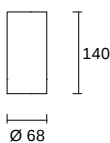


GU10 2 x 50W max. Hal - Led



05-2759 - 14-05 Z5-Z5 DL-DL J6-J6 DJ-DJ

IP23 8

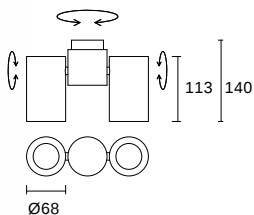


GU10 50W max. Hal - Led



15-0073 - 14-05 05-23 Z5-Z5 DL-DL J6-J6 DJ-DJ

IP23 50



GU10 2 x 50W max. Hal - Led



15-0074 - 14-05

IP23 6 180°

NOT INCLUDED

14

05

Z5

DL

J6

DJ



71-0073 - 14-14 05-05 Z5-Z5 DL-DL J6-J6 DJ-DJ

1



CHERRY

The most versatile collection

CHERRY

QUICK INFO

Applications 

Source LED CREE

Kelvin 2700K - 3000K

CRI CRI80

Watts LED: 12,6W

Lm 1290

Lm / W 102 Lm/W

Estimated Led Life: 50000h L70 B30

Chromaticity: 3 MacAdam

 **DIM** ON-OFF / MAINS LC

Finishes ☐ 14

☒ 60

☐ 34

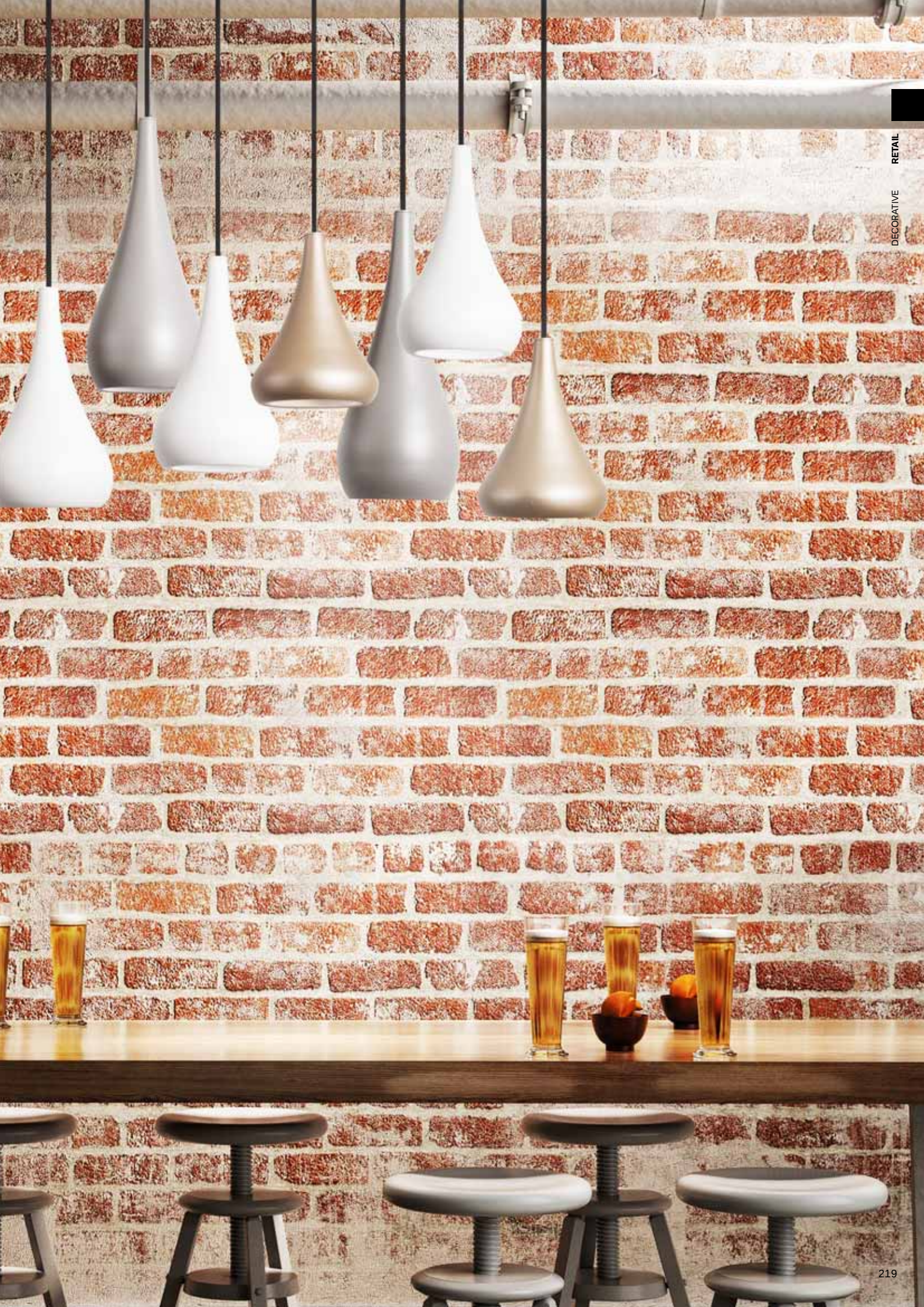
☐ Z5

☐ F5

☐ J6

☐ DJ





CHERRY

LEDSC4

BODY MAT ST
DIF MAT PMMA



1



INCL

50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam



14



60



34



Z5



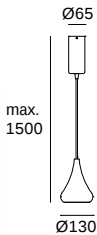
F5



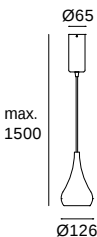
J6



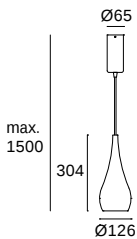
DJ



LED	K	CRI	W	lm	V									
CREE	3000	80	12,6	1290	100-240	-	00-5346	14-14V1	60-60V1	34-34V1	Z5-Z5V1	F5-F5V1	J6-J6V1	DJ-DJV1
					220-240	MAINS LC	00-5347	14-14	60-60	34-34	Z5-Z5	F5-F5	J6-J6	DJ-DJ
	2700	80	12,6	1290	100-240	-	00-5574	14-14	60-60	34-34	Z5-Z5	F5-F5	J6-J6	DJ-DJ
					220-240	MAINS LC	00-5575							



LED	K	CRI	W	lm	V									
CREE	3000	80	12,6	1290	100-240	-	00-5348	14-14V1	60-60V1	34-34V1	Z5-Z5V1	F5-F5V1	J6-J6V1	DJ-DJV1
					220-240	MAINS LC	00-5349	14-14	60-60	34-34	Z5-Z5	F5-F5	J6-J6	DJ-DJ
	2700	80	12,6	1290	100-240	-	00-5576	14-14	60-60	34-34	Z5-Z5	F5-F5	J6-J6	DJ-DJ
					220-240	MAINS LC	00-5577							



LED	K	CRI	W	lm	V									
CREE	3000	80	12,6	1290	100-240	-	00-5350	14-14V1	60-60V1	34-34V1	Z5-Z5V1	F5-F5V1	J6-J6V1	DJ-DJV1
					220-240	MAINS LC	00-5351	14-14	60-60	34-34	Z5-Z5	F5-F5	J6-J6	DJ-DJ
	2700	80	12,6	1290	100-240	-	00-5578	14-14	60-60	34-34	Z5-Z5	F5-F5	J6-J6	DJ-DJ
					220-240	MAINS LC	00-5579							

CHERRY

BODY MAT	ST
DIF MAT	PMMA



50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam



14



60



34



Z5



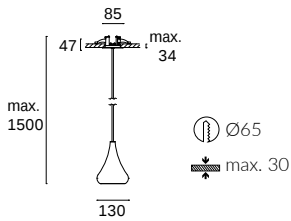
F5



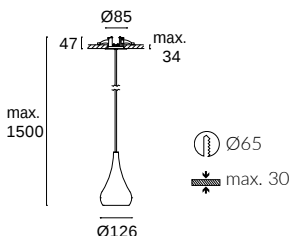
J6



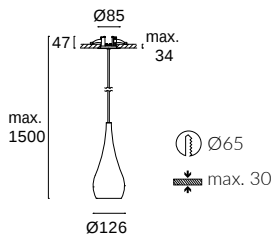
DJ



LED	K	CRI	W	lm	V										
CREE	3000	80	12,6	1290	100-240	-	00-5977	-	14-14	60-60	34-34	Z5-Z5	F5-F5	J6-J6	DJ-DJ
					220-240	MAINS LC	00-5995								
	2700	80	12,6	1290	100-240	-	00-5989	-	14-14	60-60	34-34	Z5-Z5	F5-F5	J6-J6	DJ-DJ
					220-240	MAINS LC	00-5990								



LED	K	CRI	W	lm	V										
CREE	3000	80	12,6	1290	100-240	-	00-5978	-	14-14	60-60	34-34	Z5-Z5	F5-F5	J6-J6	DJ-DJ
					220-240	MAINS LC	00-5996								
	2700	80	12,6	1290	100-240	-	00-5991	-	14-14	60-60	34-34	Z5-Z5	F5-F5	J6-J6	DJ-DJ
					220-240	MAINS LC	00-5992								



LED	K	CRI	W	lm	V										
CREE	3000	80	12,6	1290	100-240	-	00-5979	-	14-14	60-60	34-34	Z5-Z5	F5-F5	J6-J6	DJ-DJ
					220-240	MAINS LC	00-5997								
	2700	80	12,6	1290	100-240	-	00-5993	-	14-14	60-60	34-34	Z5-Z5	F5-F5	J6-J6	DJ-DJ
					220-240	MAINS LC	00-5994								

ECLIPSE

ECLIPSE

QUICK INFO

Applications  

Source LED CREE / E27

Kelvin 2700K

CRI CRI80

Watts LED: from 4,6W to 7W
E27: 25W max.

Lm 492 to 615

Estimated Led Life: 50000h L70 B30

Chromaticity: 2 MacAdam

 **DIM** ON-OFF

Finishes ☐ DC

ECLIPSE

N

BODY MAT CON



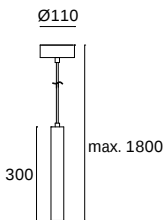
INCL

DC

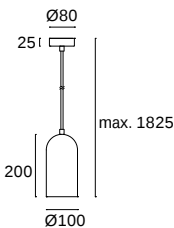
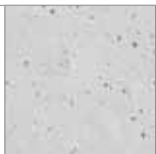


RETAIL

DECORATIVE



LED	K	CRI	W	lm	V	Hz	
CREE	2700	80	7	615	100-240	50-60	00-5697 - 05 - DC
2 MacAdam <5% Ripple 50000h L70 B30							9



E27 25W max. Hal, Fluo, Led / max. L 140mm Ø 60mm

00-5678-05-DC

4



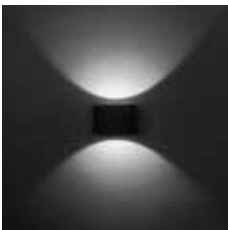
LED	K	CRI	W	lm	V	Hz	
CREE	2700	80	4,6	492	100-240	50-60	05-6006 - DC-DC
							9



100

150

125



KHOI

LED S-C4

BODY MAT AL
DIF MAT GLA

® □ 6

INCL

110-240V

50-60Hz

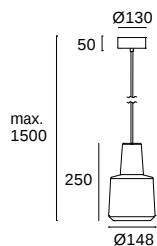
50000h
L70 B30

2 MacAdam

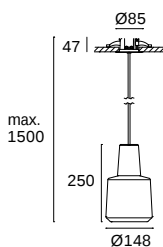


□ 14

■ CS



LED	K	CRI	W	lm		
CREE	3000	80	19,5	1550	00-4037 - 14-37	CS-12



LED	K	CRI	W	lm		
CREE	3000	80	19,5	1550	00-5980 - 14-37	CS-12



BELL

BODY MAT AL SAT
DIF MAT PC

⚡ 2

INCL

110-240V

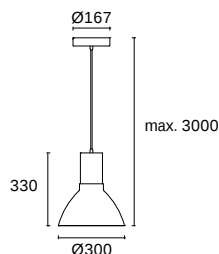
50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam



■ S2



LED	K	CRI	W	lm		
CREE	3000	80	18	1800	00-3219 - S2 - M2	



DROP

BODY MAT ST
DIF MAT GLA

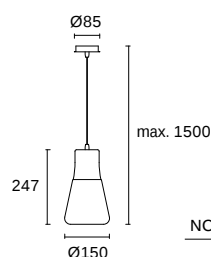
⚡



6 RECOM BULB LED ACT-FLL-050

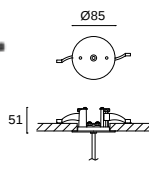
□ 14

■ 21



E27	60W max.	Hal - Fluo - Led	max. L 119mm Ø 58mm		
				00-2018 - 14	21 - F9

NOT INCLUDED



71-2018-14-14



71-2232-14-14

FUNK

BODY MAT ST

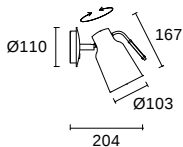


355° 90°

CI-23

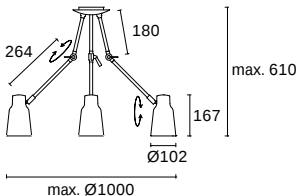


RETAIL
DECORATIVE



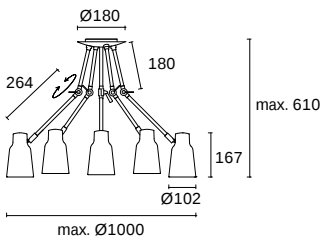
E27 60W max. Hal - Fluo - Led max. L 125mm Ø 80mm

05-4755-CI-23



E27 3 x 60W max. Hal - Fluo - Led max. L 125mm Ø 80mm

20-4755-CI-23



E27 5 x 60W max. Hal - Fluo - Led max. L 125mm Ø 80mm

20-4756-CI-23



RAW

Craft coloured glass.
Every piece is unique.

RAW

QUICK INFO

Applications  

Source LED CREE

Kelvin 3000K

CRI CRI80

Watts LED: from 7W to 36W

Lm 550 to 3480

Lm / W up to 79 lm/W

Estimated Led Life: 50000h L70 B30

Chromaticity: 2 MacAdam

 **DIM** ON-OFF

Finishes  08

 15

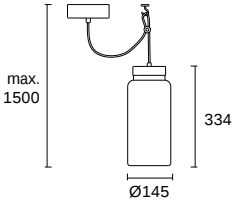
 18



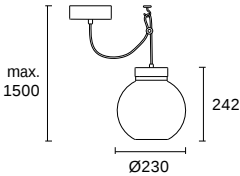


BODY MAT ST
DIF MAT GLA

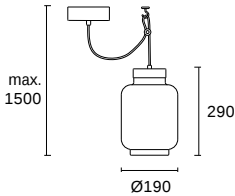
® □ 8 INCL 100-240V 50-60Hz 50000h L70 B30 2 MacAdam



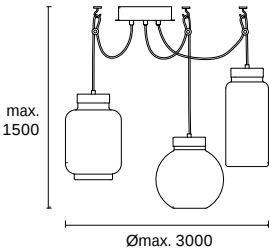
LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	14	1325	00-5448 - CI - 08



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	14	1325	00-5449 - CI - 15



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	14	1325	00-5450 - CI - 18



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	36	3480	00-5451 - CI - E7

INCLUDED



Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannello a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli

RAW

BODY MAT	ST
DIF MAT	GLA

 16

 INCL

 100-240V

 50-60Hz



 50000h
L70 B30

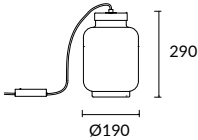
 2 MacAdam



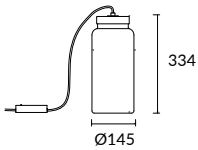




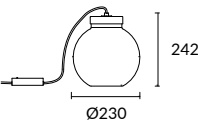
RETAIL
DECORATIVE



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	7	550	10-5448 - CI - 08



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	7	550	10-5449 - CI - 15



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	7	550	10-5450 - CI - 18

INCLUDED



Panel de abeja /
Honeycomb /
Panneau en nid d'abeille /
Wabentafel /
Pannello a nido d'ape /
Favo de abelha /
Панель в виде сот /
Plaster pszczeli



HANAMI SUSHI GOURMET
UDINE (ITALY)
DEVELOPER: DIMENSIONE MOBILI

VINTAGE

STYLE

All our range

VINTAGE

QUICK INFO

Applications 

Source LED CREE / E27

Kelvin 3000K

CRI CRI80

Watts LED: 8,3W
E27: from 60W to 100W

Lm 914

Lm / W 110 Lm/W

Estimated Led Life: 50000h L70 B30

Chromaticity: 2 MacAdam

 **DIM** ON-OFF

Finishes	 14	 60-14
	 20	 60-DJ
	 50	 60-DL
	 60	 CC-11
	 CI	 CC-B8
	 CU	 DJ-14
	 DJ	 DL-14
	 DL	 E4-15
	 J6	 E4-37
	 Z5	 E4-19
	 14-23	 J6-DL
	 14-DL	 J6-F5
	 16-25	 S4-CC
	 21-16	 S4-CG
	 21-16	 Z5-10
	 21-F5	 Z5-23
	 21-Z5	 Z5-DJ





VINTAGE

LEDSC4

BODY MAT ST
DIF MAT GLA



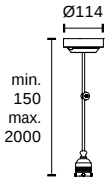
100-240V

50-60Hz

50000h
L70 B30 2 MacAdam

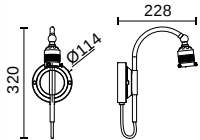
50

CI



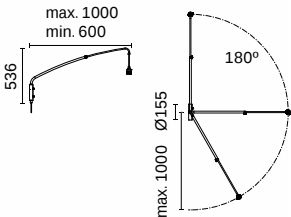
LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	8,3	914	71-4820 - 50 - 50V1

16



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	8,3	914	71-4819 - CI - CIV1

8



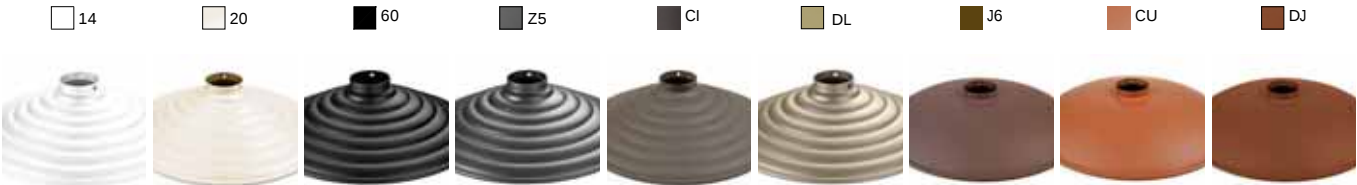
LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	8,3	914	71-5490 - CI - CI

180° 4

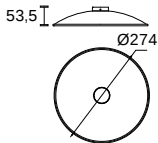


71-5491-00-00
20

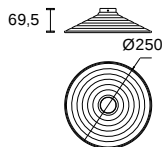
VINTAGE



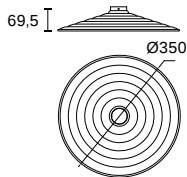
DECORATIVE
RETAIL



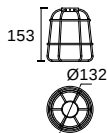
71-4821 -	14-14	60-60	Z5-Z5	DL-DL	J6-J6	CU-CU	DJ-DJ
							8



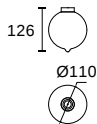
71-4824 -	14-14	20-20	60-60	Z5-Z5	DL-DL	CI-CI	J6-J6	DJ-DJ
								8



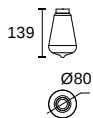
71-4940 -	14-14	60-60	Z5-Z5	DL-DL	CI-CI	J6-J6	DJ-DJ
							8



71-4825 -	14-14	60-60	Z5-Z5	DL-DL	CI-CI	J6-J6	DJ-DJ
							8



71-4817-F1-F1
8



71-4818-F1-F1
8



SUGAR

LEDSC4

BODY MAT	AL
DIF MAT	ACR



2



50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam



P.287

14-14

14-23

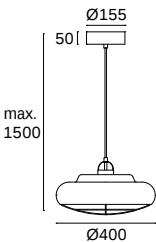
60-60

Z5-23

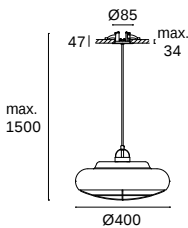
Z5-Z5

J6-J6

DJ-14



LED	K	CRI	W	lm	V										
CREE	2700	80	26,6	2700	100-240	-	00-5297	-	14-14	14-23	60-60	Z5-23	Z5-Z5	J6-J6	DJ-14
					220-240	MAINS LC	↔ eBLUE								



LED	K	CRI	W	lm	V										
CREE	2700	80	26,6	2700	100-240 220-240	- MAINS LC	00-5984 00-5998	-	14-14	14-23	60-60	Z5-23	Z5-Z5	J6-J6	DJ-14

Ø65

max. 30



VINTAGE

BODY MAT	ST
DIF MAT	GLA



4



GLOVE
20W

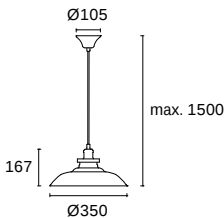
E4-15

E4-37

E4-19



RETAIL
DECORATIVE

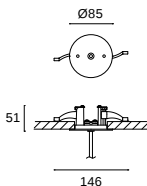


E27 100W max. Hal - Fluo - Led max. L 130mm Ø 75mm



00-4850 - E4-15 E4-37

NOT INCLUDED



71-4850-14-14

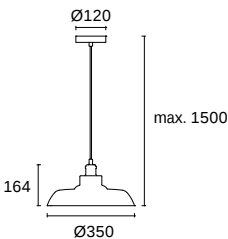


71-2232-14-14



Ø65

max. 30

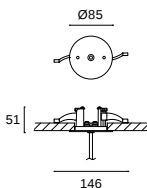


E27 100W max. Hal - Fluo - Led max. L 130mm Ø 75mm



00-4851 - E4-19

NOT INCLUDED



71-4851-14-14



71-2232-14-14



Ø65

max. 30

VINTAGE

LEDSC4

BODY MAT ST



21-F5

21-16

60-14

60-DJ

Z5-DJ

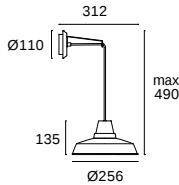
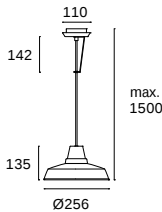


DL-14

S4-CG

J6-F5

DJ-14



E27

60W max. Hal - Fluo - Led max. L 135mm Ø 80mm

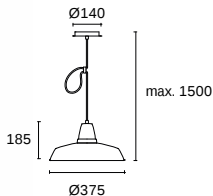


N

00-5669 - 21-F5 21-16 60-14 60-DJ Z5-DJ DL-14 S4-CG J6-F5 DJ-14



4



E27

100W max. Hal - Fluo - Led max. L 140mm Ø 80mm



00-1799 - 21-16 S4-CG



GLOVE 20W



3

NOT INCLUDED



71-1799-14-14



Ø65

max. 30



71-2232-14-14



VINTAGE

BODY MAT ST



GLOVE 20W

14-DL

21-16

60-DL

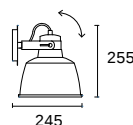
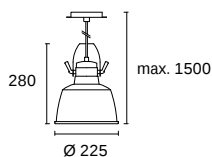
21-Z5

Z5-DJ

DL-14

J6-DL

DJ-14

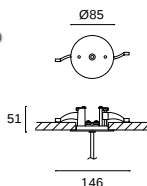


E27 100W max. Hal - Fluo - Led max. L 175mm Ø 85mm



00-0240 - 14-DL 21-16 60-DL 21-Z5 Z5-DJ DL-14 J6-DL DJ-14

NOT INCLUDED



71-0240-14-14 ☐



71-2232-14-14 ☐

VINTAGE

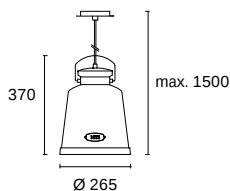
BODY MAT ST



GLOVE 20W

21-16

S4-CC

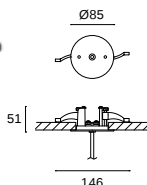


E27 100W max. Hal - Fluo - Led max. L 240mm Ø 220mm



00-0253 - 21-16 S4-CC

NOT INCLUDED



71-0253-14-14 ☐



71-2232-14-14 ☐



NEO

LEDS-C4

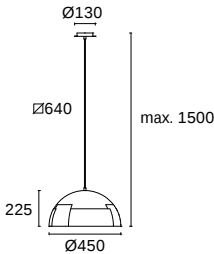
BODY MAT ST



GLOVE 18W

E2-16

T4-11



E27 100W max. Hal - Fluo - Led max. L 190mm Ø 240mm



00-2749 - E2-16 T4-11



2

NOT INCLUDED



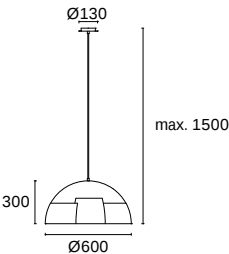
71-2749-14-14



71-2232-14-14



Ø65
max. 30



E27 3 x 60W max. Hal - Fluo - Led max. L 170mm Ø 140mm



00-2908 - E2-16 T4-11



1

NOT INCLUDED



71-2908-14-14



71-2232-14-14



Ø65
max. 30

TRAIN

BODY MAT	ST
DIF MAT	PMMA

®

⏚

4

INCL

50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam

05



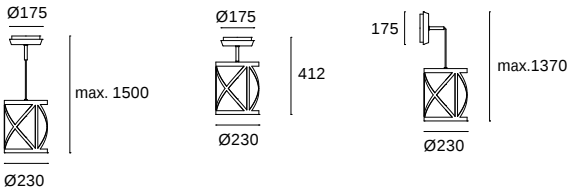
COMPATIBLE

eBLUE

P.287

RETAIL

DECORATIVE



LED	K	CRI	W	lm	V		
SAMSUNG	2700	80	15,6	2395	100-240	-	00-5687
					220-240	MAINS LC	00-5688
						↔ eBLUE	- 05 - M1



CUBE

Most versatile spotlight

CUBE

QUICK INFO

Applications   

Source LED

Kelvin 3000K - 4000K - RGB

CRI CRI80

Watts LED: 15W to 54W

Lm 1836 to 6339

Lm / W 114 to 122

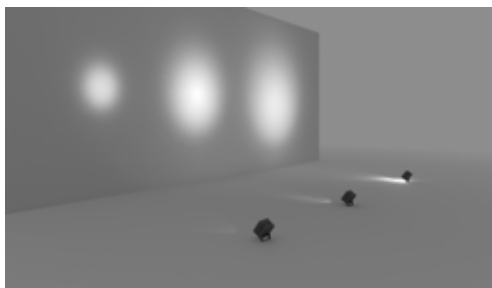
 NARROW / FLOOD / WIDE

Estimated Led Life: 50000h L70 B30

Chromaticity: 3 MacAdam

Finishes  Z5

Optical angle





CUBE

LEDSC4

BODY MAT	AL
DIF MAT	PC

®  IP65 IK10



100-240V

50-60Hz

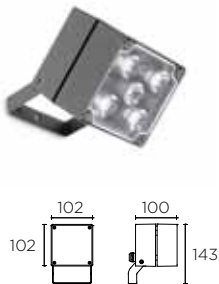
50000h
L70 B30

3 MacAdam



±90°

Z5



LED	K	CRI	W	lm	▲
CREE	3000	80	15	1836	10° 05-9787
					29° 05-9851 - Z5 - CLV2
					61° 05-9852
CREE	4000	80	15	1836	10° 05-9787
					29° 05-9851 - Z5 - CMV2
					61° 05-9852

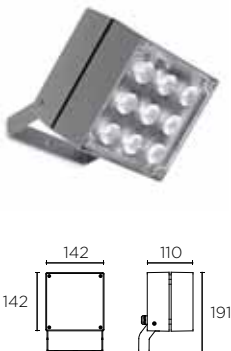
NOT INCLUDED



71-9941-Z5-Z5

50

6



LED	K	CRI	W	lm	▲
CREE	3000	80	33,5	3819	10° 05-9788
					29° 05-9853 - Z5 - CLV1
					61° 05-9854
CREE	4000	80	33,5	3819	10° 05-9788
					29° 05-9853 - Z5 - CMV1
					61° 05-9854

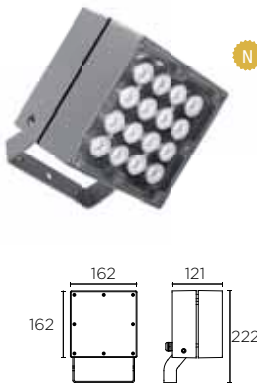
NOT INCLUDED



71-9942-Z5-Z5

50

4



N LED	K	CRI	W	lm	▲
CREE	3000	80	54	6339	10° 05-9929
					29° 05-9930 - Z5 - CL
					61° 05-9931
CREE	4000	80	54	6339	10° 05-9929
					29° 05-9930 - Z5 - CM
					61° 05-9931

NOT INCLUDED



71-9943-Z5-Z5

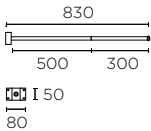
50

4

INCLUDED



NOT INCLUDED



71-9487-Z5-Z5V1

BODY MAT

ST

®

±15° 25



CUBE RGB EASY+ N

BODY MAT

DIF MAT

AL

PC

®

IP65

IK10

4

NOT INCL
71-9816

24VDC

DIM

50000h
L70 B30

±90°

Z5

142

110

142

191

LED

K

W

lm

▲

CREE

RGB EASY+

20

885

10° 05-9932

29° 05-9933 - Z5 - M2

61° 05-9934

NOT INCLUDED

71-9942-Z5-Z5

50

INCLUDED

NOT INCLUDED

71-9487-Z5-Z5V1

BODY MAT

ST

®

±15°

25

150W 71-9816-00-00

Master RGB EASY+

150W 71-9817-00-00

Slave RGB EASY+

CUBE RGB DMX N

BODY MAT

DIF MAT

AL

PC

®

IP65

IK10

4

INCL

100-240V

50-60Hz

DMX INCL
CONTROLLER

DIM

50000h
L70 B30

±90°

Z5

142

110

142

191

LED

K

W

lm

▲

CREE

RGB EASY+

20

885

10° 05-9935

29° 05-9936 - Z5 - M2

61° 05-9937

NOT INCLUDED

71-9942-Z5-Z5

50

INCLUDED

NOT INCLUDED

71-9487-Z5-Z5V1

BODY MAT

ST

®

±15°

25

150W 71-9816-00-00

Master RGB EASY+

150W 71-9817-00-00

Slave RGB EASY+



POWELL

Architectural
spotlight



POWELL

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

®  IP65 IK03



100-240V

50-60Hz

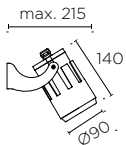
50000h
L70 B30

3 MacAdam



±90°

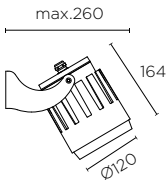
34



LED	K	CRI	W	lm	▲	
CREE	3000	80	6	669	10°	05-9813
					29°	05-9858 - 34 - CLV1
					61°	05-9961
	4000	80	6	711	10°	05-9813
					29°	05-9858 - 34 - CMV1
					61°	05-9961

N

6



LED	K	CRI	W	lm	▲	
CREE	3000	80	18	2029	10°	05-9731
					29°	05-9856 - 34 - CLV1
					61°	05-9967
	3000	80	28	2833	10°	05-9924
					29°	05-9925 - 34 - CL
					61°	05-9966
	4000	80	18	2162	10°	05-9731
					29°	05-9856 - 34 - CMV1
					61°	05-9967
	4000	80	28	3019	10°	05-9924
					29°	05-9925 - 34 - CM
					61°	05-9966

N

N

N

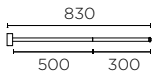
N

4

INCLUDED



NOT INCLUDED



150
80

71-9487-34-34V1

BODY MAT

ST

®

±15° 25



OUTDOOR RETAIL

HUBBLE COB LED

Higher lumen output
with COB

HUBBLE COB LED

QUICK INFO

Applications   

Source LED

Kelvin 3000K - 4000K

CRI CRI80

Watts LED: 33W - 52W

Lm 3944 to 5889

Lm / W 105 to 126

 NARROW / FLOOD

Estimated Led Life: 50000h L70 B30

Chromaticity: 3 MacAdam

Finishes  Z5





HUBBLE COB LED ALUMINIUM N

BODY MAT AL
DIF MAT GLA

® IP65

INCL

100-240V

50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam

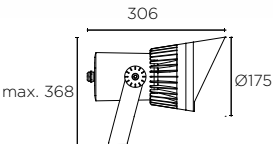
15°+35°

±90°

Z5

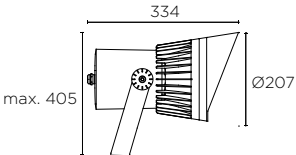


LEDSC4



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	33	3944	05-9959 - Z5 - CL
	4000	80	33	4162	05-9959 - Z5 - CM

4



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	52	5478	05-9960 - Z5 - CL
	4000	80	52	5889	05-9960 - Z5 - CM

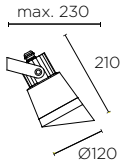
2

INCLUDED



HUBBLE GU10 ALUMINIUM

BODY MAT	AL	®	⊕	IP65	IK06	8			±90°
DIF MAT	GLA								



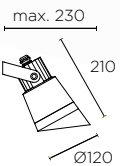
GU10 50W max. Hal - Fluo max. L 80mm 05-9416 - 34 Z5 - 37

34 Z5



HUBBLE GU10&GU5.3 TECHNOPOLYMER

BODY MAT	TEC POLI	®	⊕	IP65	IK06	12			±90°	
DIF MAT	GLA									

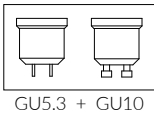


GU10 & GU5.3 35W max. Hal - Fluo max. L 80mm 05-9722 - 14 05 - 37

14 05



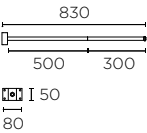
INCLUDED



INCLUDED



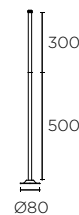
NOT INCLUDED



71-9487-34-34V1 71-9487-Z5-Z5V1 BODY MAT ST 25 ±15°



71-9746-05-05 BODY MAT PC 100



71-9940-34-34 71-9940-Z5-Z5 BODY MAT ST 10



RETAIL

OUTDOOR



LEDSC4

MICRO

Ideal for gardens

MICRO

BODY MAT

AL

DIF MAT

GLA

®

⏏

IP65

12

INCL

100-240V

50-60Hz

50000h

L70 B30

3 MacAdam

15°+24°

±90°

2,5m

J6

OUTDOOR
RETAIL

LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	3	396	05-9881 - J6 - CLV1 N
	4000	80	3	396	05-9881 - J6 - CMV1

INCLUDED

NOT INCLUDED

N

71-9940-J6-J6

BODY MAT

ST

10

251

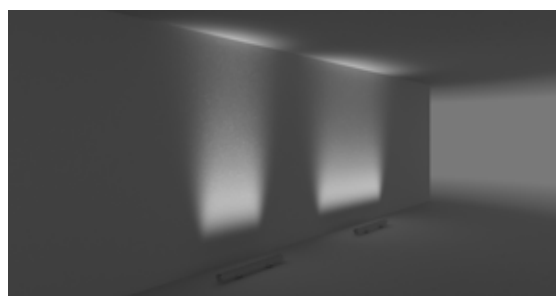


LAS ARENAS SHOPPING CENTER
BARCELONA (SPAIN)

SANAT

Architectural wall washer

Optical angle SAN 1N E50



BODY MAT

AL

DIF MAT

GLA

 IP65

 4

 INCL

110-240V

50-60Hz

DMX INCL. CONTROLLER

 DIM

50000h
L70 B30

3 MacAdam

<10% Ripple

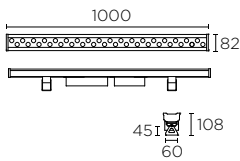




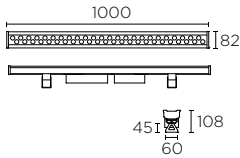


$\pm 90^{\circ}$





LED	K	CRI	W	lm	Beam Angle	Product Code
CREE	3000	80	70	6450	10x35°	SAN-1W-E50
					12°	SAN-1W-S12
					25°	SAN-1W-S25
					45°	SAN-1W-S45
	4000	80	70	6500	15x50°	SAN-1N-E50
					12°	SAN-1N-S12
					25°	SAN-1N-S25
					45°	SAN-1N-S45



LED	K	CRI	W	lm	Beam Angle	Product Code
CREE	RGBW (4000K)	80	70	5000	10x35°	SAN-1C-E60
					12°	SAN-1C-S12
					25°	SAN-1C-S25
					45°	SAN-1C-S45



CONVERT

100-240V wall washer

CONVERT

QUICK INFO

Applications   

Source LED

Kelvin 3000K - 4000K - RGB

CRI CRI80

Watts LED: 12W - 56,3W

Lm 863 to 4589

Lm / W 72 to 86

 ELIPTICAL

Estimated Led Life: 50000h L70 B30

Chromaticity: 3 MacAdam

Finishes  54





CONVERT RECESSED



BODY MAT

AL

DIF MAT

GLA

®

⊕

IP67

IK10

2

INCL

100-240V

50-60Hz

50000h

L70 B30

3 MacAdam

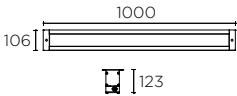
40x16°

<40°C

⚙️

🔧

34



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	34,5	2588	55-9958 - 34 - CL
	4000	80	34,5	2950	55-9958 - 34 - CM



INCLUDED



CONVERT RGB EASY+ RECESSED



BODY MAT

AL

DIF MAT

GLA

®

⊕

IP67

IK10

2

NOT INCL

71-9816

24VDC

DIM

50000h

L70 B30

40x16°

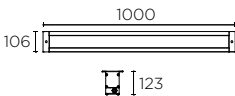
<40°C

⚙️

🔧

🔧

34



LED		W	lm	
CREE	RGB EASY+	33	1470	55-9964 - 34 - 37

INCLUDED



NOT INCLUDED



150W **71-9816-00-00**
Master RGB EASY+



150W **71-9817-00-00**
Slave RGB EASY+

CONVERT SURFACE

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA



IP65 IK03

 4

 INCL

100-240V

50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam





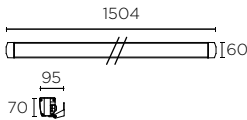
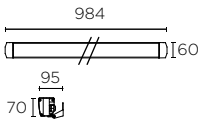
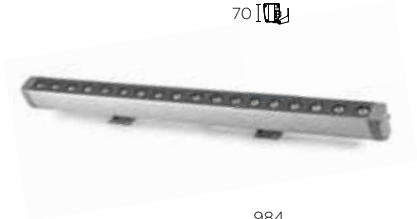
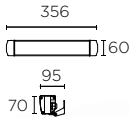
40x16°



±90°



54

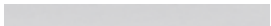


LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	12	863	05-9749 - 54 - CLV1
	4000	80	12	983	05-9749 - 54 - CMV1

LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	34,5	2588	05-9750 - 54 - CLV1
	4000	80	34,5	2950	05-9750 - 54 - CMV1

LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	56,3	4026	05-9916 - 54 - CLV1
	4000	80	56,3	4589	05-9916 - 54 - CMV1

INCLUDED



DIFFUSER FILTER

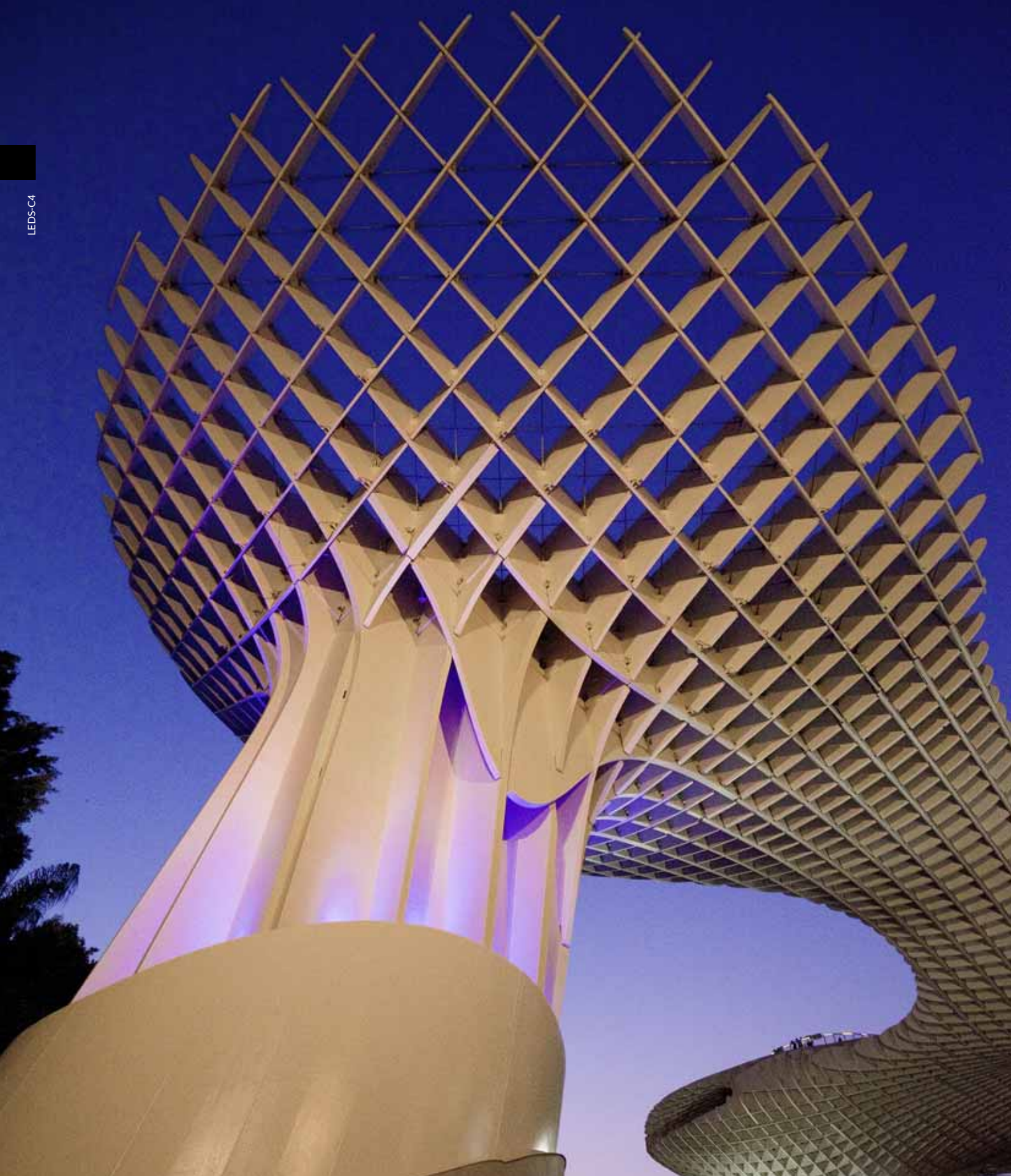
Optical angle 05-9749-54-CLV1



Optical angle 05-9750-54-CLV1



RETAIL
OUTDOOR



METROPOL PARASOL SPACE
SEVILLA (SPAIN)

TRON

24V DC wall washer

TRON

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

IP65 IK05 9

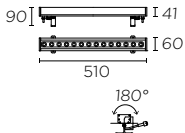
NOT INCL.
P.284

24VDC DIM

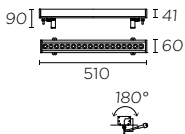
50000h L70 B30 3 MacAdam

15x50° ±90°

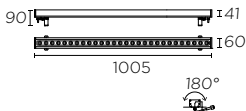
54



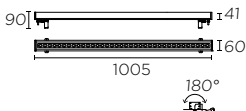
LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	24	1750	05-1547 - 54 - H6
	4000	80	24	2000	05-1546 - 54 - H6



LED	K	W	lm	
CREE	RGB	30	1250	05-1544 - 54 - H6



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	48	3500	05-1552 - 54 - H6
	4000	80	48	4000	05-1549 - 54 - H6

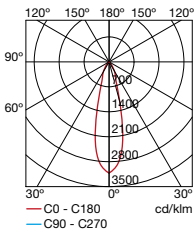


LED	K	W	lm	
CREE	RGB	60	2500	05-1548 - 54 - H6

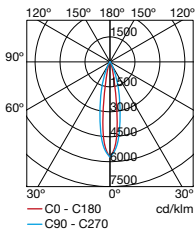


Photometric data

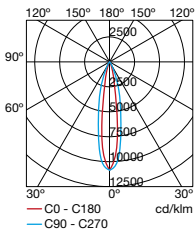
LED 24W 4000K



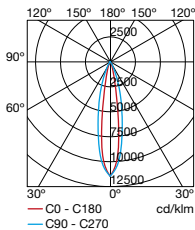
LED 24W 3000K



LED 48W 4000K



LED 48W 3000K



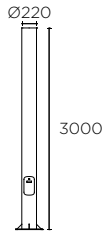
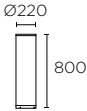
CITIZEN

BODY MAT AL
DIF MAT PC

® □ IP 65 IP 66 IK10 1 INCL 100-240V 50-60Hz 1.10V 50000h L70 B30 3 MacAdam



LEDSC4



LED	K	CRI	W	lm	
CITIZEN	3000	80	54	6398	60-3239 - Z5 - CL
	4000	80	54	6398	60-3239 - Z5 - CM N

H=3000 81-3239-Z5-Z5

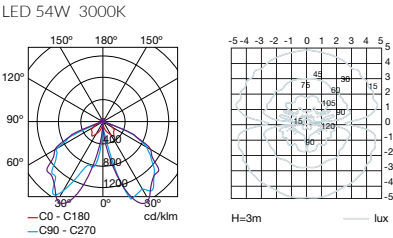
1 9



INCLUDED



Photometric data



COSMOS LED

BODY MAT

AL

DIF MAT

GLA

®

⏚

IP65

INCL

100-240V

50-60Hz

50000h
L70 B30

2 MacAdam

SEA SIDE
SUITABLE

14

60

34

Z5

DL

J6

DJ















INCLUDED















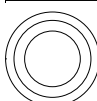
Ø126



132



Ø168

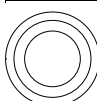


150



LED	K	CRI	W	lm									
CREE	3000	80	12	1290	15-9790 -	14	60	34	Z5	DL	J6	DJ	- CL
													IK08  8

Ø168



150



LED	K	CRI	W	lm									
CREE	3000	80	23,2	2526	15-9904 -	14	60	34	Z5	DL	J6	DJ	- CL
													 4





"CLICK"

MICENAS LED

BODY MAT

AL

DIF MAT

GLA

®

⏚

IP65

IK10

4

INCL

100-240V

50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam

14

60

34

Z5

DL

J6

DJ









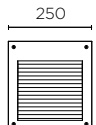






250

91





265



LED	K	CRI	W	lm									
OSRAM	3000	80	20	1862	05-9885 -	14	60	34	Z5	DL	J6	DJ	- CL
	4000	80	20	1862	05-9885 -	14	60	34	Z5	DL	J6	DJ	- CM

INCLUDED



RETAIL
OUTDOOR

261

GEA POWER LED

BODY MAT	INOX AISI 316 AL / TEC. POLI
DIF MAT	GLA

®	IP67	IK10	INCL	100-240V	50-60Hz	50000h L70 B30	3 MacAdam	<40°C	±15°		
1800Kg.			SEA SIDE SUITABLE								

100-240V 50-60Hz

50000h
L70 B30

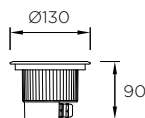
3 MacAdam

<40°C

±15°

CA

LEDSC4



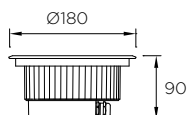
LED	K	CRI	W	lm	°	
LUMILEDS	3000	85	6	522	25°	55-9663 - CA - CLV1
	4000	85	6	549	25°	55-9663 - CA - CMV1

12 81

INCLUDED



DIFFUSER FILTER 45°



LED	K	CRI	W	lm	°	
LUMILEDS	3000	85	9	873	16°	55-9665 - CA - CL
			18	1566	16°	55-9667 - CA - CLV1
	4000	85	9	918	16°	55-9665 - CA - 37
			18	1647	16°	55-9667 - CA - CMV1

2 56

INCLUDED



DIFFUSER FILTER 34°

GEA POWER LED

BODY MAT	INOX AISI 316 AL / TEC. POLI
DIF MAT	GLA

®	IP66	IK10		2	INCL	100-240V	50-60Hz	50000h L70 B30	3 MacAdam	±15°	
79			SEA SIDE SUITABLE								

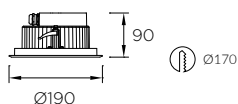
100-240V 50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam

±15°

CA



LED	K	CRI	W	lm	°	
LUMILEDS	3000	85	18	1566	16°	15-9665 - CA - CLV1
					40°	15-9948 - CA - CL N
	4000	85	18	1647	16°	15-9665 - CA - CMV1
					40°	15-9948 - CA - CM N

NOT INCLUDED



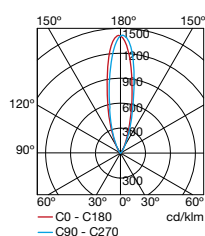
71-9744-05-05

BODY MAT PP 20

Caja de empotrar específica para techos de hormigón.
Flush-mounted box for concrete ceilings.
Boîtier à encastrer spécial plafonds en béton.
Spezifisches Einbaugeschäuse für Betondecken.
Scatola per incasso specifica per soffitti in calcestruzzo.
Caixa de encastrar específica para tectos de betão. Специальная монтажная коробка для бетонных потолков.
Specjalna skrzynka do wbudowania dla betonowych sufitów.

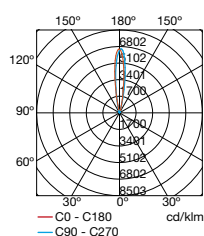
Photometric data

LED 6W 4000K



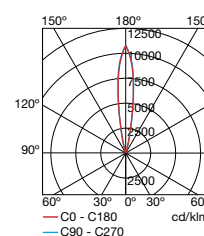
D(m)	MedLux	H(m)
2.15	35	5
1.72	54	4
1.29	97	3
0.86	218	2
0.43	872	1

LED 9W 4000K



D(m)	MedLux	H(m)
1.43	177	5
1.14	276	4
0.86	491	3
0.57	1105	2
0.29	4420	1

LED 18W 4000K



D(m)	MedLux	H(m)
1.39	276	5
1.12	432	4
0.84	768	3
0.56	1728	2
0.28	6910	1

GEA COB LED

BODY MAT	INOX AISI 316 AL
DIF MAT	GLA

®

⚡

IP67

IK10

INCL

100-240V

50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam

15° + 60°

±15°

↻ 360°

<40°C

👁

🔦

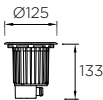
🚫 1800Kg.

👤

SEA SIDE
SUITABLE

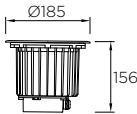


RETAIL
OUTDOOR



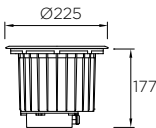
LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	9	994	55-9906 - CA - CL
	4000	80	9	1070	55-9906 - CA - CM
					📦 8 🔧 32

INCLUDED



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	16	1890	55-9907 - CA - CL
	4000	80	16	2034	55-9907 - CA - CM
					📦 4 🔧 53

INCLUDED



LED	K	CRI	W	lm	
CREE	3000	80	23	2784	55-9909 - CA - CL
	4000	80	23	2993	55-9909 - CA - CM
					📦 4 🔧 54

INCLUDED



INCLUDED



AFRODITA LED

BODY MAT AL
DIF MAT GLA

® IP65 IK04

INCL

100-240V

50-60Hz

50000h
L70 B30 3 MacAdam

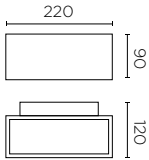
14

34

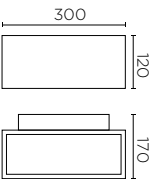
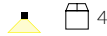
Z5



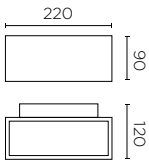
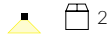
LEDSC4



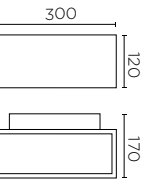
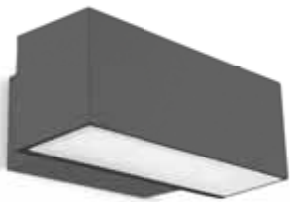
LED	K	W	lm				
	3000	11,5	1219	05-9912 -	14	34	Z5 - CL



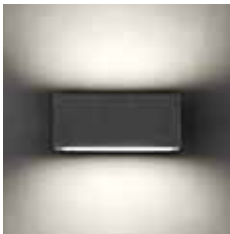
LED	K	W	lm				
	3000	19	2120	05-9879 -	14	34	Z5 - CL



LED	K	W	lm				
	3000	17,5	1908	05-9911 -	14	34	Z5 - CL

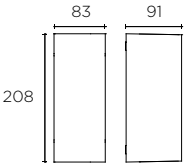


LED	K	W	lm				
	3000	39	4198	05-9878 -	14	34	Z5 - CL



AFRODITA GU10 N

BODY MAT	AL	®	⊕	IP65	8	
DIF MAT	GLA					



GU10 2 x 35W max. max. L 70mm

05-9919 - 14 34 Z5 - 37

AFRODITA POWER LED

BODY MAT	AL	®	⊕	IP 55	IP 65	IK04	4	INCL	100-240V	50-60Hz	50000h L70 B30	3 MacAdam		20°
DIF MAT	GLA													

14

60

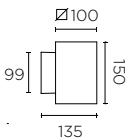
34

Z5

DL

J6

DJ



LED	K	CRI	W	lm								
CREE	3000	80	17,4	1786	05-9773 -	14	60	34	Z5	DL	J6	DJ -37V2



RETAIL

OUTDOOR

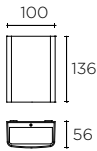
CLOUS

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

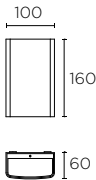
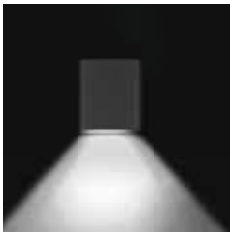
®  IP65 IK03  100-240V 50-60Hz 50000h L70 B30 3 MacAdam



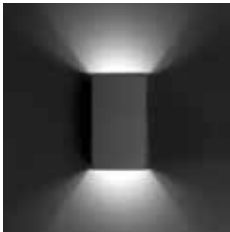
LEDS-C4



LED	K	CRI	W	lm				
	3000	80	9	822	05-9926 -	14	34	Z5 - CL 
								6



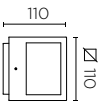
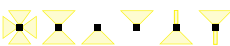
LED	K	CRI	W	lm				
	3000	80	11	1027	05-9679 -	14	34	Z5 - CLV1 
								4



POKER

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA

®  IP65 IK03  6  100-240V 50-60Hz 50000h L70 B30 3 MacAdam



LED	K	CRI	W	lm			
LUMILEDS	4000	85	8,1	732	05-9732 -	34	Z5 - CMV1



INCLUDED



WILSON

BODY MAT	AL
DIF MAT	GLA



IP65 IK08 4



INCL 100-240V 50-60Hz

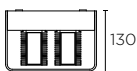
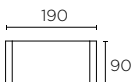
50000h L70 B30 3 MacAdam

14

Z5



LED	K	CRI	W	lm		
	3000	80	9	855	05-9683 -	14 Z5 - CLV1



LED	K	CRI	W	lm		
	3000	80	18	1710	05-9684 -	14 Z5 - CLV1



TURTLED

BODY MAT	PC
DIF MAT	PC



IP65 IK10 12

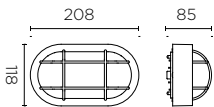


INCL 100-240V 50-60Hz

50000h L70 B30 3 MacAdam



14



LED	K	CRI	W	lm		
	3000	80	7,5	701	05-9838 -	14 - CLV1
	4000	80	7,5	779	05-9838 -	14 - CMV1

OPTION A
Ø5-10mm wire



OPTION B
Ø20mm tube



"CLICK"



INCLUDED





COTTAGE

BODY MAT	INOX
DIF MAT	GLA

®



6

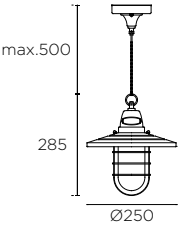


CC



RETAIL

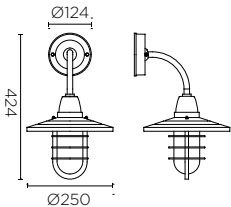
OUTDOOR



E27 max. 20W Fluo max. L 140mm Ø 56mm

00-9868-CC-B8

IP44

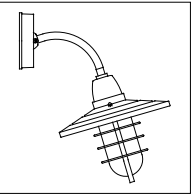
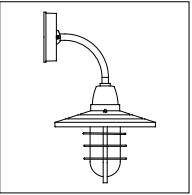


E27 max. 20W Fluo max. L 140mm Ø 56mm

05-9868-CC-B8

IP65 ±15°

INCLUDED



±15°

CISNE SURFACE

BODY MAT
DIF MAT

PC
PMMA

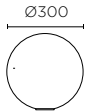


IP44 IK06

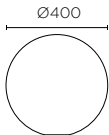


M1

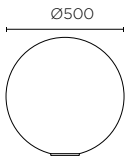
LEDSC4



E27 max. 100W
55-9155-M1-M1



E27 max. 150W
55-9156-M1-M1



E27 max. 150W
55-9481-M1-M1



INCLUDED



CISNE PENDANT

BODY MAT PE / AL
DIF MAT PMMA

IP44



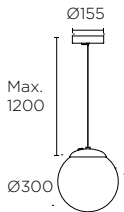
SEA SIDE
SUITABLE

M1



RETAIL

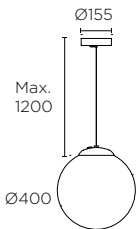
OUTDOOR



E27 max. 100W

00-9155-M1-M1

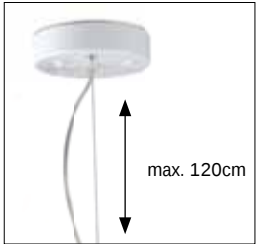
1



E27 max. 150W

00-9156-M1-M1

2



MOONLIGHT PORTABLE

BODY MAT PE
DIF MAT PE

® IP54 4

INCL 100-240V 50-60Hz

50000h L70 B30 6-8h 8h SEA SIDE SUI TABLE

M1

LEDSC4



LED RGB 1W 144 lm 10-9874-M1-M1



INCLUDED



MOONLIGHT

BODY MAT AL
DIF MAT PE

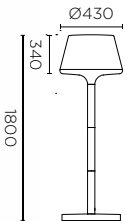
® IP44 IK08 4

5m

SEA SIDE SUI TABLE

14

Z5



E27 100W max. Hal - Fluo 25-9503 - 14 Z5 - M1

Incluye interruptor y pantalla opaca.
Includes switch and opaque screen.
Comprend interrupteur et abat-jour opaque.
Einschließlich Schalter und opakem Schirm.
Contiene interruttore e schermo opaco.
Inclui interruptor e quebra-luz opaco.
В комплект входит выключатель и непрозрачный абажур.
Zawiera wyłącznik i nieprzezroczysty abażur.

Base para fijar al suelo incluida.
Base for fixing to ground included.
Socle à fixer au sol fourni.
Bodenplatte zur Befestigung am Boden mitgeliefert.
Base da fissare nel pavimento inclusa.
Base para fixar ao chão incluída.
В комплект входит основа для фиксации к полу.
Zawarta podstawa do przytworzenia do podłogi.

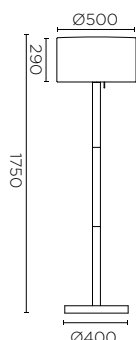


SMOOTH

BODY MAT	AL
DIF MAT	PE

® IP44 IK08 1 5m SEA SIDE SUITABLE

14



E27 100W max. Fluo max. L 170mm

25-9614-14-M1

Interruptor incluido.
Switch included.
Interrupteur fourni.
Inkl. Schalter.
Interruttore incluso.
Interruptor incluído.
В комплект входит выключатель.
Zawiera wyłącznik.

Base para fijar al suelo incluida.
Base for fixing in the ground included.
Socle à fixer au sol fourni.
Bodenplatte zur Befestigung am Boden mitgeliefert.
Base di fissazione a pavimento inclusa.
Base para fixar ao chão incluída.
комплект входит основа для фиксации к полу.
Zawarta podstawa do przymocowania do podłogi.



RETAIL

OUTDOOR



BARCINO

BODY MAT	AL
DIF MAT	PE

®

□

IP65

1



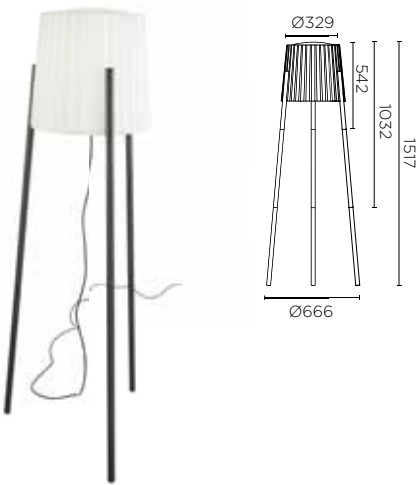
5m



Z5



LEDSC4



E27 100W max.

55-9880-Z5-M1



INVISIBLE

BODY MAT AL
DIF MAT PC



IP54

IK04



2



INCL

100-240V

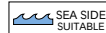
50-60Hz

50000h
L70 B30

3 MacAdam



360°

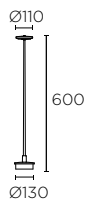


05

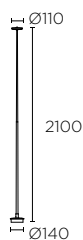
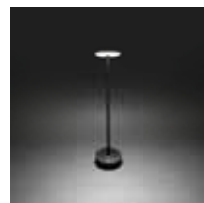


RETAIL

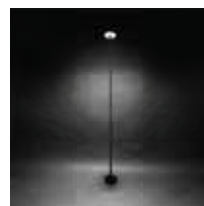
OUTDOOR



LED	K	W	lm	
	3000	9	864	55-9733 - 05 - M1

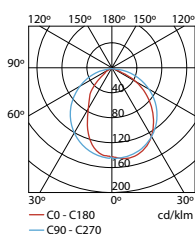


LED	K	W	lm	
	3000	9	864	25-9733 - 05 - M1



Photometric data

LED 3000K 9W



D(m)	MedLux	H(m)
1.87	42	1
3.74	10	2
5.62	5	3
7.49	3	4
9.36	2	5

LAMPS ACCESSORIES

LÁMPARAS
ACCESORIOS

LAMPES
ACCESSOIRES

LEUCHTMITTEL
ZUBEHÖRE

LAMPADINE
ACCESSORI

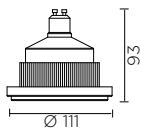
LÂMPADAS
ACESSÓRIOS

ЛАМПЫ
АКЦЕССУАРЫ

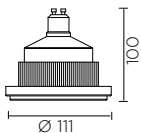
ŻARÓWK
AKCESORIA

LAMPS BULB AR LED

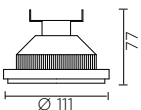
24 >30000



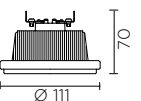
LED	K	CRI	Lamp	W	lm	V	Hz		cd	Tc		
SHARP	3000	85	GU10	10	532	220-240	50-60	MAINS L	4200	61°	24°	ACT-FLL-015
					483	220-240	50-60	MAINS L	2000	61°	35°	ACT-FLL-017



LED	K	CRI	Lamp	W	lm	V	Hz		cd	Tc		
SHARP	3000	85	GU10	15	802	220-240	50-60	MAINS L	6000	72°	24°	ACT-FLL-032
					892	220-240	50-60	MAINS L	3000	72°	35°	ACT-FLL-033



LED	K	CRI	Lamp	W	lm	V	Hz		cd	Tc		
SHARP	3000	85	GU53	10	532	12	-	-	4200	61°	24°	ACT-FLL-011
					483	12	-	-	2000	61°	35°	ACT-FLL-013



LED	K	CRI	Lamp	W	lm	V	Hz		cd	Tc		
SHARP	3000	85	GU53	15	802	12	-	-	6000	72°	24°	ACT-FLL-030
					892	12	-	-	3000	73°	35°	ACT-FLL-031



1 DRIVER = 1 GU5.3

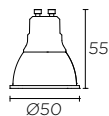


100-240V 146 x 55 x 19mm **71-5489-00-00**

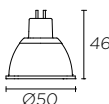
IP20

LAMPS BULB QPAR16 / MR16 LED

20 >30000



LED	K	CRI	Lamp	W	lm	V	Hz		Tc		
AOT	3000	85	GU10	5	340	110-240	50-60	-	83°	25°	ACT-FLL-024
										45°	ACT-FLL-025
	3000	85	GU10	7	552	110-240	50-60	-	83°	25°	ACT-FLL-026
										36°	ACT-FLL-027
	3000	85	GU10	7	552	110-240	50-60	MAINS L	83°	25°	ACT-FLL-028
										45°	ACT-FLL-029



LED	K	CRI	Lamp	W	lm	V	Hz		Tc		
AOT	3000	85	GU5.3	5	340	12	50-60	-	83°	25°	ACT-FLL-020V1
										45°	ACT-FLL-021V1
	3000	85	GU5.3	7	552	12	50-60	-	83°	25°	ACT-FLL-022
										36°	ACT-FLL-023



1 DRIVER = 1 GU5.3



230-240V 37 x 28 x 128 mm **ACT-TRA-002**

IP20 MAINS LC

RETAIL

LAMPS

ACCESSORIES

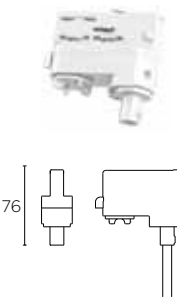
CONNECTION BOX

IP68 (1m) 40



71-9199-05-05 ■

Caja de conexiones estanca.
Water proof connection box.
Boîtier de raccordement étanche.
Hermetischer Anschlusskasten.
Scatola di connessioni a tenuta stagna.
Caixa de ligações estanque.
Герметичная монтажная коробка.
Wodoszczelna skrzynka połączeniowa.



71-2232-14-14 □

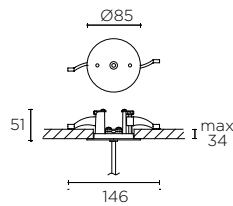
71-2232-60-60 ■

Conector de carril .
Track connector.
Connecteur de rail.
Schienenstecker.
Collegamento binari.
Conector de calha.
Адаптер для шинопровода.
Łącznik szyny.

200



Florón para empotrar.
Ceiling rose for embedding.
Fleuron à encastrer.
Netzdose zum Einbau.
Rosone da incasso.
Applique de teto para encastrar.
Стакан для вмонтирования
Kwiaton do wbudowania



14 60

CONNECTION BOX

IP67 48



71-9262-05-05 ■

Caja de conexiones estanca. Ø8,5 máx. IP 67.
Water proof connection box. Ø8,5 max. IP 67.
Boîtier de raccordement étanche.
Hermetischer Anschlusskasten.
Scatola di connessione a tenuta stagna, Ø8,5 max. IP 67.
Caixa de ligações estanque. Ø8,5 máx. IP 67 .
Соединитель IP 67 3-х полюсный на три входа.
Złączka IP 67 3-y jezdną w kształcie T 3-y biegunowa.



71-2241-00-00

Controlador con mando a distancia.
Controller with remote control.
Contrôleur avec télécommande.
Controller mit Fernbedienung.
Regolatore con telecomando.
Controlador com comando à distância.
Контроллер с дистанционным управлением.
Kontroler z pilotem zdalnego sterowania.

INCL. 1

ELECTRICAL UNITS TECHNICAL INFORMATION

UNIDADES ELÉCTRICAS
INFORMACIÓN TÉCNICA

PLATINES ÉLECTRIQUES
INFORMATIONS TECHNIQUES

NETZTEILE
TECHNISCHE ANGABEN

UNITÀ ELETTRICHE
INFORMAZIONI TECNICHE

UNIDADES ELÉTRICAS
INFORMAÇÃO TÉCNICA

ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

CZĘŚCI ELEKTRYCZNE
INFORMACJA TECHNICZNA

Tabla para la selección de driver.

Número máximo de piezas que pueden trabajar con cada equipo.
Entre paréntesis (x) valor para 100-127V. Todas las piezas se conectan en serie. Para un buen funcionamiento de la instalación, un técnico cualificado debe realizar el dimensionado de la instalación en referencia a la sección del cableado y distancias entre equipos y piezas.
Algunos drivers son multi-intensidad, por lo que debe seleccionarse la corriente adecuada según se indica en el etiquetaje de las piezas.

Driver selection table.

Maximum number of pieces that can work with each driver.
In brackets (x) value for 100-127V. All elements are connected in series. For the installation to work properly, a qualified technician must carry out the installation measurement with reference to the wiring section and the distances between equipment and pieces.
Some drivers are multicurrent, so that the right current must be chosen as shown in the labelling of the pieces.

Tableau de sélection du driver.

Nombre maximum de pièces pouvant fonctionner avec chaque appareil.
Entre parenthèses (x) valeur pour 100-127V. Toutes les pièces sont reliées en série. Pour un bon fonctionnement de l'installation, un technicien qualifié doit en assurer le dimensionnement en fonction de la section de câblage et des distances entre appareillages et pièces.
Certains drivers étant multi-intensité, il convient de sélectionner le courant adapté comme indiqué sur l'étiquette des pièces.

Tabelle für die Auswahl des Treibers.

Maximale Anzahl an Teile, die an ein Gerät angeschlossen werden können.
In Klammern (x) Wert für 100-127 V. Alle Teile werden in Reihe geschaltet. Für den einwandfreien Betrieb der Installation muss die Installation entsprechend dem Kabelquerschnitt und den Abständen der Aggregate und Teile untereinander von einem qualifizierten Elektriker ausgelegt werden.
Einige der Driver sind Geräte für verschiedene Stromstärken und die Stromstärke muss entsprechend der Kennzeichnung der Teile eingestellt werden.

ON/OFF

GEAR CODE	71-4807	71-5467	71-3922	71-5233	71-5234	71-5326	71-4813	71-4816	71-3923	71-5235	71-5327	71-4894	71-4896	71-4897	71-4890	71-5328	71-4891	71-4892	71-3542
INPUT (V)	100-240	100-240	100-240	100-240	100-240	220-240	100-240	100-240	100-240	100-240	220-240	100-240	100-240	100-240	100-240	220-240	100-240	100-240	100-240
IP	IP68	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP68	IP68	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20
PAGE	286	286	286	286	286	286	286	286	286	286	286	286	286	286	286	286	286	286	286
CURRENT	350 mA				500 mA			700 mA					800 mA	900 mA	1000 mA	1050 mA	1200 mA	1400 mA	350-1050 mA
																			
A*	min.2/ max.3	max.3	min.2/ max.6	min.5/ max.12															max.20
B*	min.2/ max.3	min.2/ max.3	min.2/ max.6	min.5/ max.12	min.4/ max.9		max.1	min.2/ max.3	max.3	min.3/ max.6									max.18 (14)
C											max.1	max.1	max.1	max.1	max.1	max.1	max.1	max.1	max.1
D	max.1	max.1	max.2	min.2/ max.4	min.2/ max.3			max.1	max.1	max.2									max.6 (4)
E*	max.1	max.1	min.1/ max.2	min.2/ max.4	min.2/ max.3			max.1	max.1	max.2	min.4/ max.4	min.3/ max.4							max.6 (5)
F			max.1	min.2/ max.3	min.2/ max.2					max.1									max.4(3)
G																			max.1
H*	max.1	max.1	max.2	min.2/ max.4															max.7
I*				max.1															max.1
J			max.1							max.1	min.3/ max.3	min.3/ max.3							max.5(4)
K				max.1	max.1														max.2
L				max.1		max.1					max.1	max.1							max.1
M				max.1		max.1					max.1	max.1							max.1
N											max.1	max.1	max.1	max.1	max.1	max.1			max.1 (0)
O											max.1	max.1	max.1						max.1
P											max.1	max.1	max.1	max.1					max.1
Q											max.1	max.1	max.1	max.1	max.1	max.1	max.1		max.1
S											max.1	max.1	max.1	max.1	max.1				max.1
T				max.1	max.1	max.1													max.1

Tabella per la selezione del driver.

Numero massimo di pezzi che possono funzionare con ciascun dispositivo.

Tra parentesi (x) valore per 100-127V. Tutti i pezzi si collegano in successione. Per un buon funzionamento dell'impianto, un tecnico qualificato deve progettare il dimensionamento dell'impianto in riferimento alla sezione del cablaggio e delle distanze tra dispositivi e pezzi.

Alcuni driver sono multi-intensità, pertanto si deve selezionare la corrente adeguata come indicato sull'etichetta dei pezzi.

Tabela para a seleção de driver.

Número máximo de peças que podem funcionar com cada driver.

Entre parenteses (x) valor para 100-127V. Todas as peças devem ser ligadas em série. Para um bom funcionamento da instalação um técnico qualificado deve avaliar e dimensionar correctamente a secção do cabo e as distâncias entre aparelhos e drivers.

Alguns drivers, são multi-intensidade, por isso deve ser escolhida a corrente adequada em função da informação que consta da etiqueta dos aparelhos.

Таблица для выбора драйвера.

Максимальное количество единиц, которые могут работать с каждым устройством.

В скобках (x) величина для 100-127В. Все части соединены последовательно. Для обеспечения оптимальной работы оборудования, квалифицированный специалист должен произвести замеры, установить сечение проводов и расстояние между устройствами и элементами.

Некоторые драйверы рассчитаны на разные показатели напряжения, поэтому необходимо выбирать электросеть, согласно указаниям на этикетках элементов.

Tablica dla wybrania sterownika.

Maksymalna ilość elementów jakie mogą pracować z każdym osprzętem.

W nawiasie (x) wartość dla 100-127V. Wszystkie elementy podłączane są szeregowo. Dla właściwego działania instalacji wykwalifikowany technik powinien wykonać pomiar instalacji pod względem przekroju kabli i odległości pomiędzy urządzeniami i elementami.

Niektóre sterowniki są o kilku natężeniach, dlatego należy wybrać odpowiedni prąd w zależności od tego, co wskazane jest na etykietce elementów.

DIMMABLE								
	1-10V PUSH	DALI 1-10V PUSH	1-10V PUSH	DALI 1-10V PUSH	CORTE DE FASE / MAINS DIMMING / PHASE CUT			
	71-3475	71-4706	71-4708	71-2413	71-5272	71-4899	71-4928	GEAR CODE
	100-240	100-240	100-240	100-240	220-240	220-240	220-240	INPUT (V)
	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP
	286	286	286	286	286	286	286	PAGE
	350- 700mA	350-1050mA		1050- 2100mA	350mA	700mA		CURRENT
								NOT INCL.
	max.12	max.20	max.20		min.6/ max.10			A*
	max.9(5)	max.18(14)	max.18(14)			min.3/ max.3		B*
		max.1	max.1	max.1(0)			max.1	C
	max.3 (1)	max.6 (4)	max.6 (4)		max.1	min.3/ max.4	max.4	D
	max.3(2)	max.6(5)	max.6(5)			max.1	min.3/ max.4	E*
	max.2(1)	max.4(3)	max.4(3)				min.2/ max.3	F
		max.1	max.1				max.1	G
	max.4	max.7	max.7		min.2/ max.3			H*
	max.1	max.1	max.1		max.1			I*
	max.2(1)	max.5(4)	max.5(4)			max.1	min.2/ max.3	J
	max.1(0)	max.2	max.2		max.1		max.1	K
		max.1	max.1				max.1	L
	max.1	max.1	max.1				max.1	M
		max.1(0)	max.1(0)	max.1(0)				N
		max.1	max.1				max.1	O
		max.1	max.1				max.1	P
				max.1(0)				Q
		max.1	max.1					S
	max.1(0)	max1	max1					T

* Comprobar medida equipo
Check measurement driver
Vérifier les dimensions de l'appareillage
Messung Aggregat prüfen
Comprovare la misura del dispositivo
Verificar medida do equipamento
Уточнить размер драйвера
Sprawdzić wielkość osprzętu

Tabla para la selección de fuentes de alimentación y/o controladores
 Power supply and controller selection table
 Tableau de sélection des sources d'alimentation et des contrôleurs
 Tabelle zur Auswahl der Netzgeräte und Controller
 Tabella per la selezione delle fonti di alimentazione e controller
 Tabela para a selecção de fonte de alimentação e controladores
 Таблица для выбора источников питания и контроллеров
 Tabela doboru zasilaczy i kontrolerów

POWER SUPPLY								
REFERENCE	71-0038-00-00	71-0039-00-00	71-0063-00-00	71-5487-00-00	71-0064-00-00	71-4038-00-00	71-0065-00-00	71-0066-00-00
								
Volt.	24V							
Watt.	35	52,8	76,8	96	156	150	240	312
IP	20	20	20	20	20	67	20	20
PAGE	284	284	284	284	284	284	284	284

Reference	Name	Version	Volt.	W	L(m)	W/m	Min cut (mm)	Max mtrs in series	Max meter VS power supply							
91-5561-00-00	ON ECO	2700K	24	24	5	4,8	100	20	7,2mts	11mts	16mts	20mts	32mts	31mts	50mts	65mts
91-0150-00-00	ON ECO	WW	24	24	5	4,8	100	20	7,2mts	11mts	16mts	20mts	32mts	31mts	50mts	65mts
91-5562-00-00	ON ECO	NW	24	24	5	4,8	100	20	7,2mts	11mts	16mts	20mts	32mts	31mts	50mts	65mts
91-5563-00-00	ON IP ECO	2700K	24	24	5	4,8	100	20	7,2mts	11mts	16mts	20mts	32mts	31mts	50mts	65mts
91-0175-00-00	ON IP ECO	WW	24	24	5	4,8	100	20	7,2mts	11mts	16mts	20mts	32mts	31mts	50mts	65mts
91-5564-00-00	ON IP ECO	NW	24	24	5	4,8	100	20	7,2mts	11mts	16mts	20mts	32mts	31mts	50mts	65mts
91-0171-00-00	ON IP ECO	CW	24	24	5	4,8	100	20	7,2mts	11mts	16mts	20mts	32mts	31mts	50mts	65mts
91-2491-00-00	ON IP ECO	RGB	24	36	5	7,2	166	10	4,8mts	7,3mts	10mts	13,3mts	21mts	20mts	33mts	43mts
91-4671-00-00	ON	WW	24	24	5	4,8	100	20	7,2mts	11mts	16mts	20mts	32mts	31mts	50mts	65mts
91-5565-00-00	ON HP	2700K	24	48	5	9,6	76	10	3,6mts	5,5mts	8mts	10mts	16mts	15mts	25mts	32mts
91-2361-00-00	ON HP	WW	24	48	5	9,6	76	10	3,6mts	5,5mts	8mts	10mts	16mts	15mts	25mts	32mts
91-3282-00-00	ON HP	2500K	24	48	5	9,6	76	10	3,6mts	5,5mts	8mts	10mts	16mts	15mts	25mts	32mts
91-5566-00-00	ON HP	NW	24	48	5	9,6	76	10	3,6mts	5,5mts	8mts	10mts	16mts	15mts	25mts	32mts
91-2365-00-00	ON HP	CW	24	48	5	9,6	76	10	3,6mts	5,5mts	8mts	10mts	16mts	15mts	25mts	32mts
91-2379-00-00	ON HP	RGB	24	72	5	14,4	100	5	2,4mts	3,6mts	5,3mts	6,6mts	10mts	10mts	16mts	21mts
91-4763-00-00	ON HP IP	WW	24	48	5	9,6	76	10	3,6mts	5,5mts	8mts	10mts	16mts	15mts	25mts	32mts
91-5567-00-00	ON PL IP	WW	24	96	5	19,2	50	5	1,8	2,8	4,0	5,0	8,1	7,8	12,5	16,3
91-5568-00-00	ON PL	2700K	24	96	5	19,2	50	5	1,8	2,8	4,0	5,0	8,1	7,8	12,5	16,3
91-5569-00-00	ON PL	WW	24	96	5	19,2	50	5	1,8	2,8	4,0	5,0	8,1	7,8	12,5	16,3
91-5570-00-00	ON PL	NW	24	96	5	19,2	50	5	1,8	2,8	4,0	5,0	8,1	7,8	12,5	16,3
91-5571-00-00	ON SP	2700K	24	144	5	28,8	50	5	1,2	1,8	2,7	3,3	5,4	5,2	8,3	10,8
91-5572-00-00	ON SP	WW	24	144	5	28,8	50	5	1,2	1,8	2,7	3,3	5,4	5,2	8,3	10,8
91-5573-00-00	ON SP	NW	24	144	5	28,8	50	5	1,2	1,8	2,7	3,3	5,4	5,2	8,3	10,8
91-5452-00-00	DEEP	WW	24	144	10	14	100	10	2,5mts	3,6mts	5,3mts	6,6mts	10mts	10mts	16mts	21mts
91-5453-00-00	DEEP	RGB	24	144	10	14,4	100	10	2,5mts	3,6mts	5,3mts	6,6mts	10mts	10mts	16mts	21mts
91-5859-00-00	DEEP	WW	24	144	10	14	100	10	2,5mts	3,6mts	5,3mts	6,6mts	10mts	10mts	16mts	21mts

	CONTROLLERS						
	WHITE				RGB		
	71-0017-00-00	71-0727-00-00	71-3473-00-00	71-1553-00-00	71-0019-00-00	71-3493-00-00	71-1553-00-00
	With remote control	1-10V	DALI	Amplifier	With remote control	DMX	Amplifier
	12 (144W)	12 (156W)	12 (60W)	12 (48W)	12 (216W)	12 (72W)	12 (144W)
	24 (288W)	24 (312W)	24 (120W)	24 (96W)	24 (432W)	24 (144W)	24 (288W)
	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20
	288	287	287	287	288	287	287
	Max meter VS Controller						
	60mts	65mts	25mts	20mts			
	60mts	65mts	25mts	20mts			
	60mts	65mts	25mts	20mts			
	60mts	65mts	25mts	20mts			
	60mts	65mts	25mts	20mts			
	60mts	65mts	25mts	20mts			
	60mts	65mts	25mts	20mts			
					60mts	20mts	40mts
	60mts	65mts	25mts	20mts			
	30mts	32mts	12mts	10mts			
	30mts	32mts	12mts	10mts			
	30mts	32mts	12mts	10mts			
	30mts	32mts	12mts	10mts			
	30mts	32mts	12mts	10mts			
					30mts	10mts	20mts
	30mts	32mts	12mts	10mts			
	15	15	6,2	5			
	15	15	6,2	5			
	15	15	6,2	5			
	15	15	6,2	5			
	10	10	4,1	3,3			
	10	10	4,1	3,3			
	10	10	4,1	3,3			
	20mts	21mts	8,3mts	6,6mts			
					30mts	10mts	20mts
	20mts	21mts	8,3mts	6,6mts			

Tabla para la selección de fuentes de alimentación y/o controladores
Power supply and controller selection table
Tableau de sélection des sources d'alimentation et des contrôleurs
Tabelle zur Auswahl der Netzgeräte und Controller
Tabella per la selezione delle fonti di alimentazione e controller
Tabela para a selecção de fonte de alimentação e controladores
Таблица для выбора источников питания и контроллеров
Tabela doboru zasilaczy i kontrolerów

							POWER SUPPLY											
							REFERENCE	71-0038-00-00	71-0039-00-00	71-0063-00-00	71-5487-00-00	71-0064-00-00	71-4038-00-00	71-0065-00-00	71-0066-00-00			
																		
							Volt.	24V										
							Watt.	35	52,8	76,8	96	156	150	240	312			
							IP	20	20	20	20	20	67	20	20			
							PAGE	284	284	284	284	284	284	284	284			
Reference	Name	Version	Volt.	W	L(m)	W/m	Max Pcs in series	Max Pcs VS power supply										
05-1547-54-H6	TRON	WW	24	24	0,5		4	max1	max2	max3	max4	max6	max6	max10	max13			
05-1546-54-H6	TRON	NW	24	24	0,5		4	max1	max2	max3	max4	max6	max6	max10	max13			
05-1544-54-H6	TRON	RGB	24	30	0,5		4		max1	max2	max3	max5	max3	max8	max10			
05-1552-54-H6	TRON	WW	24	48	1		2		max1	max1	max2	max3	max3	max5	max6			
05-1549-54-H6	TRON	NW	24	48	1		2		max1	max1	max2	max3	max3	max5	max6			
05-1548-54-H6	TRON	RGB	24	60	1		2			max1	max1	max2	max2	max4	max5			

POWER SUPPLY



L x W x H mm	IP	CLASS	V in	Frequency		V out	OUT Current	Current (A)	W min	W max	Power Factor	Dissipation	
167 x 38 x 29	20		100 - 240	47 - 63Hz	X	12	DC	0 - 1,67	-	20	>0.9	-	71-5489-00-00
270 x 40 x 23	67		120 - 277	47 - 63Hz	X	12	DC	0,83 - 8,3	10	100	>0.9	-	71-3479-00-00
300 x 44 x 23	20		120 - 277	47 - 63Hz	X	24	DC	0 - 4	10	96	>0.9	-	71-5487-00-00
99 x 82 x 30	20		85 - 264	47 - 63Hz	-	24	DC	0 - 1,4	-	36	>0.9	-	71-0038-00-00
99 x 82 x 30	20		85 - 264	47 - 63Hz	-	24	DC	0 - 2,2	-	52,8	>0.9	-	71-0039-00-00
99 x 97 x 30	20		85 - 264	47 - 63Hz	-	24	DC	0 - 3,2	-	76,8	>0.9	-	71-0063-00-00
159 x 97 x 30	20		85 - 264	47 - 63Hz	-	24	DC	0 - 6,5	-	156	>0.9	-	71-0064-00-00
190 x 93 x 50	20		85 - 264	47 - 63Hz	-	24	DC	0 - 10	-	240	>0.9	FAN	71-0065-00-00
215 x 115 x 50	20		88 - 264	47 - 63Hz	-	24	DC	0 - 13	-	320	>0.9	FAN	71-0066-00-00
222 x 68 x 39	67		90 - 295	50 - 60Hz	X	24	DC	0 - 6,3	-	151	>0.9	-	71-4038-00-00

	CONTROLLERS						
	WHITE				RGB		
	71-0017-00-00	71-0727-00-00	71-3473-00-00	71-1553-00-00	71-0019-00-00	71-3493-00-00	71-1553-00-00
	With remote control	1-10V	DALI	Amplifier	With remote control	DMX	Amplifier
	12 (144W)	12 (156W)	12 (60W)	12 (48W)	12 (216W)	12 (72W)	12 (144W)
	24 (288W)	24 (312W)	24 (120W)	24 (96W)	24 (432W)	24 (144W)	24 (288W)
	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20	IP20
	288	287	287	287	288	287	287
	Max meter VS Controller						
	max12	max13	max5	max4			
	max12	max13	max5	max4			
					max14	max4	max9
	max6	max6	max2	max2			
	max6	max6	max2	max2			
					max7	max2	max4

EDS-C4EDS-C4

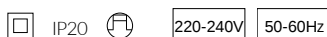
EDS-C4

TRANSFORMER



L x W x H mm	IP	V in	Frequency	V out	OUT Current		W min	W max	Power Factor	Phase-cut / Main dim				
107 x 32 x 22	20	220 - 240	50 - 60Hz	12	AC	ELECTRONIC	20	60	>0.9	X	-	-	-	ACT-TRA-001
128 x 37 x 28	20	220 - 240	50 - 60Hz	12	AC	ELECTRONIC	20	70	>0.9	X	-	-	-	ACT-TRA-002
107 x 35 x 21	20	220 - 240	50 - 60Hz	12	AC	ELECTRONIC	20	105	>0.9	X	-	-	-	71-2477-00-00
160 x Ø120	68 / 1mt	220 - 240	50HZ	12	AC	MAGNETIC	-	100		-	-	-	-	71-9197-05-05

EQUIPMENT FOR DISCHARGE LAMPS



L x W x H mm		W	Power Factor	
163 x 83 x 32	ELECTRONIC	35	>0.9	ACT-BAL-003
224 x 89 x 37	ELECTRONIC	2 x 35	>0.9	ACT-BAL-004
170 x 83 x 32	ELECTRONIC	70	>0.9	ACT-BAL-005
224 x 89 x 37	ELECTRONIC	2 x 70		ACT-BAL-006

DEVICE CONTROLLERS



EQUIPOS DE CONTROL / DEVICE CONTROLLERS / CONTRÔLEUR GRADATION / CONTROLLER / DISPOSITIVI DI CONTROLLO / EQUIPAMENTOS DE CONTROLO / КОНТРОЛЬНЫЕ УСТРОЙСТВА / OSPRZĘT STERUJĄCY



L x W x H mm	V in	Current in	W max x canal	W max total			
153 x 65 x 20	12	AC	24	96	DMX	4	71-3493-00-00
	24	AC	48	192			
153 x 65 x 20	12	AC	30	60	1-10V	2	71-0727-00-00
	24	AC	60	120			
172 x 42 x 19	12	AC	-	60	DALI	-	71-3473-00-00
	24	AC	-	120			
153 x 65 x 20	12	AC	48	192	-	4	71-1553-00-00
	24	AC	96	384			

AMPLIFIER RGB/WHITE



AMPLIFICADOR / AMPLIFIER / AMPLIFICATEUR / VERSTÄRKER / AMPLIFICATORE / AMPLIFICADOR / УСИЛИТЕЛЬ / WZMACNIACZ



L x W x H mm	V in	Current in	W max x canal	W max total		
153 x 65 x 20	12	AC	48	192	4	71-1553-00-00
	24	AC	96	384		



ELT eBLUE TRAILING EDGE	71-5959-00-00
ELT eBLUE 0-10V / DALI	71-5961-00-00



RGB CONTROLLERS

IP20 DIM 15 64 COLORS 3



24 x 84 x 65mm 12 VDC - 216W / 24VDC - 432W 18A **71-0019-00-00**

15
64 COLORS

- 1 Auto colour changing
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6 Intermitente / Intermittent
- 7 Intermitente / Intermittent
- 8 Intermitente / Intermittent
- 9 Intermitente / Intermittent
- 10 Intermitente / Intermittent
- 11 Intermitente / Intermittent
- 12 White Intermitente / Intermittent white
- 13
- 14
- 15

CONTROLADORES RGB CON MANDO A DISTANCIA /
RGB CONTROLLERS WITH REMOTE CONTROL /
CONTRÔLEURS RGB AVEC TÉLÉCOMMANDE /
RGB-CONTROLLER MIT FERNBEDIENUNG /
REGOLATORI RGB CON TELECOMANDO /
CONTROLADORES RGB COM COMANDO À DISTÂNCIA /
КОНТРОЛЛЕРЫ RGB С ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ /
KONTROLERY RGB Z PILOTEM ZDALNEGO STEROWANIA

Controlador de tiras led con 15 programas RGB predefinidos, anillo de control independiente de 64 colores, cambio de velocidad en programas con secuencia de colores y cambio de intensidad luminica en programas monocolor. Incorpora un mando a distancia por radiofrecuencia.

LED stripe controller with 15 pre-set RGB programmes, 64-colour independent control ring, change of speed for programmes with colour sequence and change of light intensity for monochrome programmes. It incorporates a radio-frequency remote control.

Contrôleur de bandeaux à LED offrant 15 niveaux RGB prédéfinis, un anneau de contrôle indépendant à 64 couleurs, un changement de vitesse pour les programmes à séquence de couleurs, ainsi qu'un changement d'intensité pour les programmes monochromes. Muni d'une télécommande par radiofréquence.

Reglung von LED-Streifen mit 15 vordefinierten RGB-Programmen, unabhängiger Ring zur Regulierung von 64 Farben, Änderung der Geschwindigkeit bei Programmen mit Farbabfolgen und Änderung der Lichtintensität bei einfarbigen Programmen. Mit Fernbedienung über Funk.

Regolatori di strisce led con 15 programmi RGB predefiniti, anello di controllo indipendente di 64 colori, cambio di velocità nei programmi con sequenza di colori e cambio di intensità luminosa nei programmi monocolori. Contiene un telecomando a radiofrequenza.

Controlador de fitas LED com 15 programas RGB predefinidos, anel de controlo independente de 64 cores, mudança de velocidade em programas com sequência de cores e mudança de intensidade luminosa em programas monocolor. Incorpora um comando à distância por radiofrequência.

Контроллер для светодиодных лент RGB с 15 стандартными программами, кольцом независимого контроля для 64 цветов, смена скорости для многоцветных программ и изменения яркости для одноцветных программ. Включен пульт дистанционного радиоуправления.

Kontroler taśm LED z 15 wcześniej określonymi programami RGB, obręcz niezależnego sterowania 64 kolorów, zmiana szybkości w programach z sekwencjami kolorów oraz zmiana natężenia oświetlenia w jednobarwnych programach. Zawiera pilot zdalnego sterowania z częstotliwością radiową.

WHITE CONTROLLERS

IP20 DIM 1



24 x 84 x 65mm 12 VDC - 144W / 24VDC - 288W 12A **71-0017-00-00**

CONTROLADORES CON MANDO A DISTANCIA /
CONTROLLERS WITH REMOTE CONTROL /
REGOLATORI CON TELECOMANDO /
CONTROLADORES COM COMANDO À DISTÂNCIA /
CONTROLLER MIT FERNBEDIENUNG /
КОНТРОЛЛЕРЫ С ПУЛЬТОМ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ /
KONTROLERY Z PILOTEM ZDALNEGO STEROWANIA

Controlador de tiras led blancas con tres niveles de regulación de intensidad luminica preprogramados (30%, 60%, 100%) y anillo de control independiente de intensidad luminica. Incorpora un mando a distancia por radiofrecuencia.

White LED strip controller with three pre-set levels for light intensity regulation (30%, 60% and 100%) and light intensity independent control ring. It incorporates a radio-frequency remote control.

Contrôleur de bandeaux à LED blancs offrant trois niveaux préprogrammés de réglage d'intensité lumineuse (30 %, 60 %, 100 %) et un anneau de contrôle indépendant de l'intensité lumineuse. Muni d'une télécommande par radiofréquence.

Regler für weiße LED-Streifen mit drei voreingestellten Intensitätsstufen (30 %, 60 %, 100 %) und unabhängigem Kontrollring zur Justierung der Lichtstärke. Mit Fernbedienung über Funk.

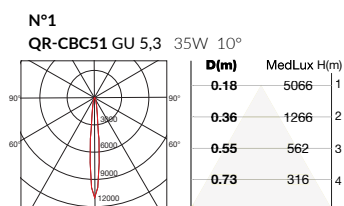
Controlador de fitas LED brancas com três níveis de regulação de intensidade luminosa pré-programados (30%, 60%, 100%) e anel de controlo independente da intensidade luminosa. Incorpora um comando à distância por radiofrequência.

Regolatore di strisce led bianche con tre livelli di regolazione di intensità luminosa preprogrammati (30%, 60%, 100%) e anello di controllo indipendente dell'intensità luminosa. Contiene un telecomando a radiofrequenza.

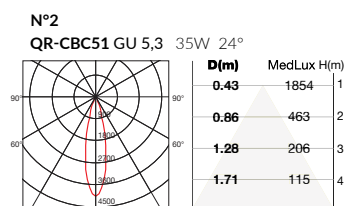
Контроллер для светодиодных лент белого света с тремя запрограммированными уровнями яркости (30%, 60%, 100%) и независимое кольцо для контроля яркости освещения. Включен пульт дистанционного радиоуправления.

Kontroler białych taśm LED o trzech wcześniej programowanych poziomach regulacji natężenia oświetlenia (30%, 60%, 100%) i obręcz niezależnego sterowania natężeniem oświetlenia. Zawiera pilot zdalnego sterowania z częstotliwością radiową.

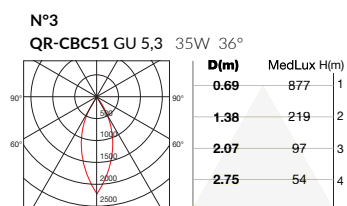
DATOS FOTOMÉTRICOS / PHOTOMETRIC DATA / DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES / FOTOMETRISCHE DATEN /
DATI FOTOMETRICI / DADOS FOTOMÉTRICOS/ ФОТОМЕТРИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / DANE FOTOMETRYCZNE



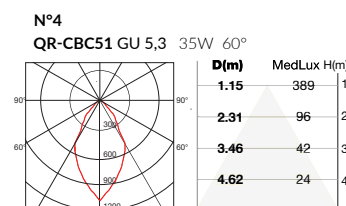
$\eta=100\%$



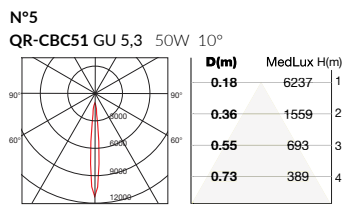
$\eta=100\%$



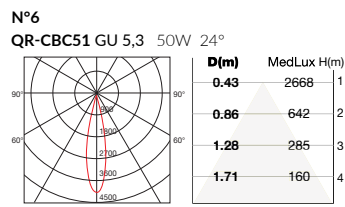
$\eta=100\%$



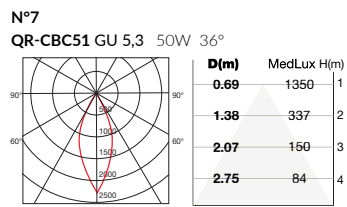
$\eta=100\%$



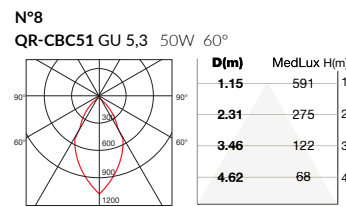
$\eta=100\%$



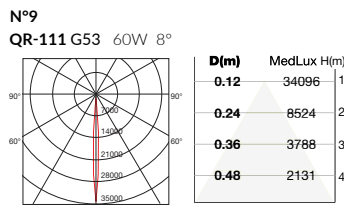
$\eta=100\%$



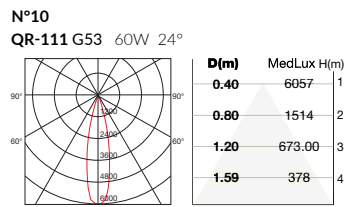
$\eta=100\%$



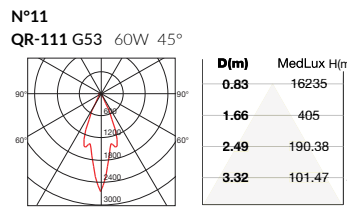
$\eta=100\%$



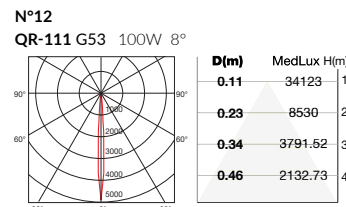
$\eta=100\%$



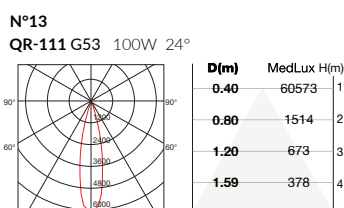
$\eta=100\%$



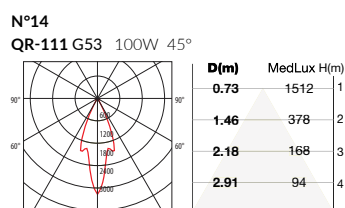
$\eta=100\%$



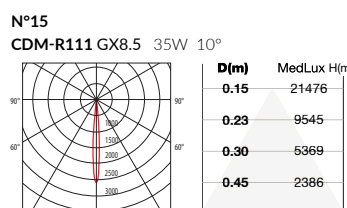
$\eta=100\%$



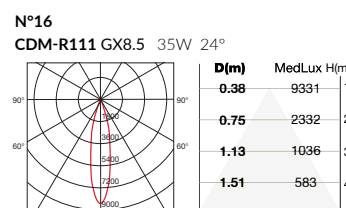
$\eta=100\%$



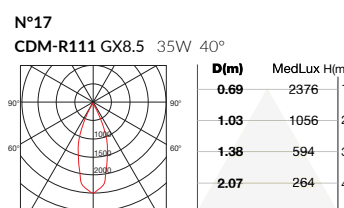
$\eta=100\%$



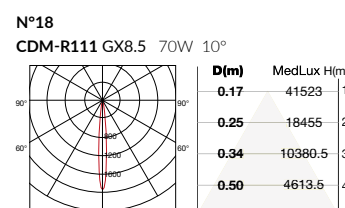
$\eta=100\%$



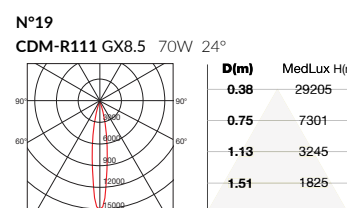
$\eta=100\%$



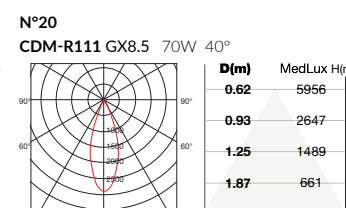
$\eta=100\%$



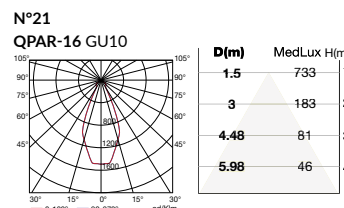
$\eta=100\%$



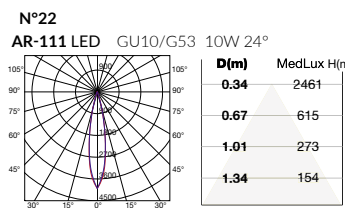
$\eta=100\%$



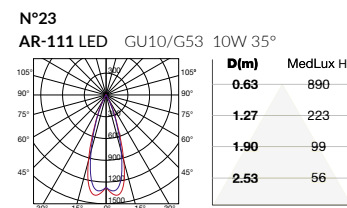
$\eta=100\%$



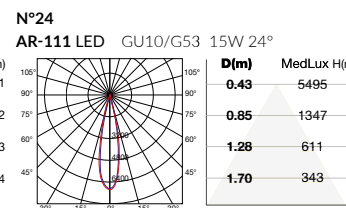
$\eta=100\%$



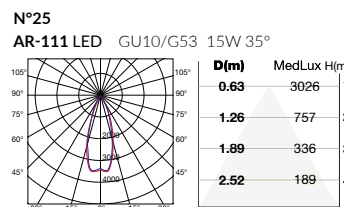
$\eta=100\%$



$\eta=100\%$



$\eta=100\%$



RETAIL

ELECTRICAL UNITS

TECHNICAL INFORMATION

INFORMACIÓN TÉCNICA /
TECHNICAL INFORMATION /
INFORMATIONS TECHNIQUES /
TECHNISCHE ANGABEN /
INFORMAZIONI TECNICHE /
INFORMAÇÃO TÉCNICA /
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ /
INFORMACJA TECHNICZNA

Para mayor información técnica de las piezas incluidas en este catálogo (instrucciones de montaje, diagramas de instalación, etc.), por favor consulte nuestra página web corporativa

For further technical information about the parts included in this catalogue (assembly instructions, installation diagrams, etc.), please see our corporate website.

Pour de plus amples informations techniques concernant les pièces de ce catalogue (consignes de montage, schémas d'installation, etc.), veuillez consulter le site Web de notre entreprise.

Ausführliche technische Daten zu den Artikeln dieses Katalogs (Montageanleitung, Installationsdiagramme usw.) finden Sie auf unserem Internetportal.

Per ulteriori informazioni tecniche sui prodotti contenuti in questo catalogo (istruzioni di montaggio, diagrammi di installazione, ecc.) si prega di consultare il nostro sito internet.

Para informações técnicas mais detalhadas sobre as peças incluídas neste catálogo (instruções de montagem, diagramas de instalação, etc.), consulte a nossa página Web empresarial.

Чтобы подробнее ознакомиться с технической информацией по поводу товаров, включенных в настоящий каталог (инструкции по монтажу, схемы установки и т.п.) посетите наш корпоративный сайт.

W celu uzyskania szerszej informacji technicznej ośnośnie elementów zawartych w niniejszym katalogu (instrukcji montażu, diagramów instalacyjnych, itp.) proszę skonsultować się z naszą korporacyjną stroną internetową

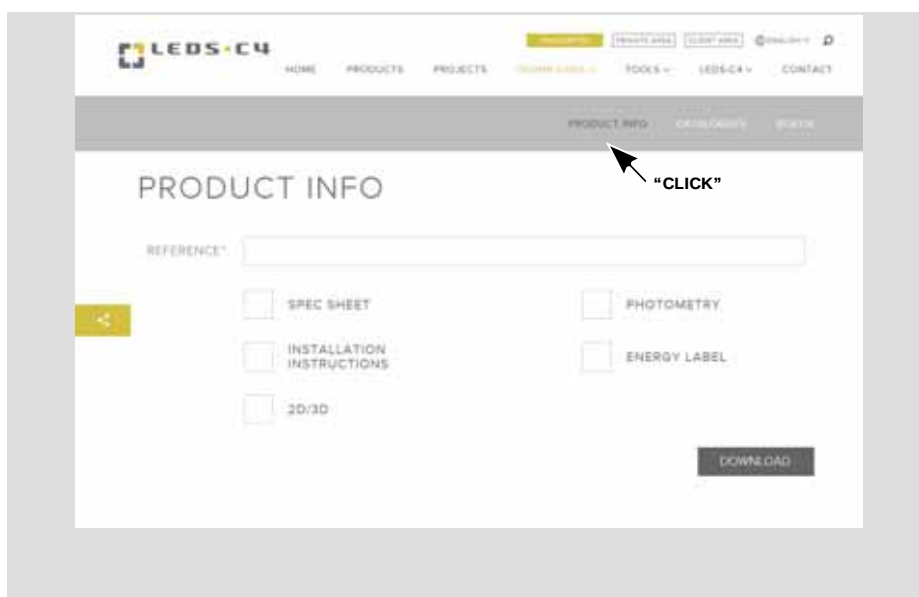
1. Step

PASO
ÉTAPE
SCHRITT
STEP
PASSO
ЇТАГ
KROK



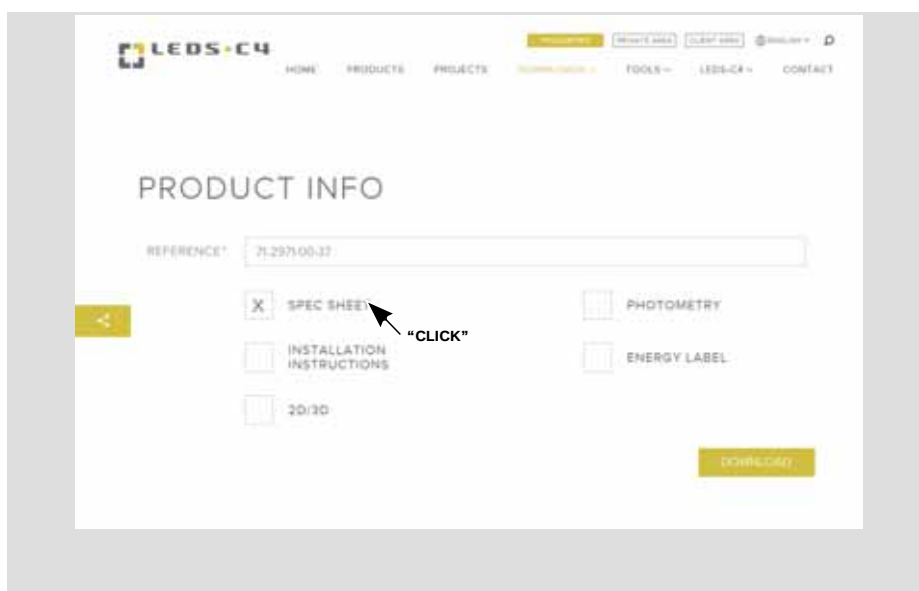
2. Step

PASO
ÉTAPE
SCHRITT
STEP
PASSO
ЇТАГ
KROK



3. Step

PASO
ÉTAPE
SCHRITT
STEP
PASSO
ЇТАГ
KROK



4. Step

PASO
ÉTAPE
SCHRITT
STEP
PASSO
LJAF
KROK



MULTIDIR EVO

71-2971-00-37



Descripción

Kit electrónico con módulo LED (estándar Zhaga) incluido. Para su instalación es necesario completar la luminaria con una de las diferentes carcassas disponibles.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tipo: ACCESORIO

Orientable: Orientable ±40° alrededor de los dos ejes que forman el plano horizontal.

Índice protección IP: IP23

Fuente de luz 1: 1 x LED Cree 40.2W Blanco cálido - 3000K 3165.4 lm⁹⁰ CRI 80

Ángulo Ópticas / Reflector: 12°

Voltaje / Frecuencia: 1050mA

Garantía (Años): 2

Posibilidad de extensión de garantía: SI, 5 Años

Unidades por caja: 100

EAN: 8435381415662

Descargar formato .ldt / .ies



Haga clic en la imagen para descargar la etiqueta energética

MATERIALES / ACABADOS

Material estructura: Aluminio Material difusor: Cristal

Acabado estructura: Negro Acabado difusor: Transparente

EQUIPO

Equipo necesario no incluido. Para más información consulte web / catálogos / red comercial.

lm⁹⁰: Flujo nominal de la luminaria en condiciones reales de trabajo. Su flujo real dependerá de las condiciones ambientales y de la eficacia de la óptica y/o difusor.

LEDS-C4 se reserva el derecho de realizar las modificaciones técnicas oportunas con el fin de mejorar las prestaciones del producto. Recomendamos consultar con el equipo comercial para aclarar cualquier duda.

(+34) 973 468 100
leds-c4@leds-c4.com
www.leds-c4.com

71-2952-14-00



Cuerpo para dos kits electrónicos MULTIDIR EVO L (Ver kits disponibles en apartado Accesorios). Versión para instalación con marco no visible. Aros de rotación e interior en acabado blanco. Tapa posterior ajustable en altura que permite el uso de diferentes fuentes de luz.

Material estructura: Acero
Aluminio
Blanco
Blanco

Acabado estructura: Negro
Negro

IP23

71-2953-14-00



Cuerpo para tres kits electrónicos MULTIDIR EVO L (Ver kits disponibles en apartado Accesorios). Versión para instalación con marco no visible. Aros de rotación e interior en acabado blanco. Tapa posterior ajustable en altura que permite el uso de diferentes fuentes de luz.

Material estructura: Acero
Aluminio
Blanco
Blanco

Acabado estructura: Negro
Negro

IP23

71-2953-60-00



Cuerpo para tres kits electrónicos MULTIDIR EVO L (Ver kits disponibles en apartado Accesorios). Versión para instalación con marco no visible. Aros de rotación e interior en acabado negro. Tapa posterior ajustable en altura que permite el uso de diferentes fuentes de luz.

Material estructura: Acero
Aluminio
Negro
Negro

Acabado estructura: Negro
Negro

IP23

LEDS-C4 se reserva el derecho de realizar las modificaciones técnicas oportunas con el fin de mejorar las prestaciones del producto. Recomendamos consultar con el equipo comercial para aclarar cualquier duda.

(+34) 973 468 100
leds-c4@leds-c4.com
www.leds-c4.com



Luminaires

Code 71-2971

Name MULTIDIR EVO LED 40.2W 830 12°

Line -LEDS C4 LEDS

Measuram.

Code 90-3294-14-37

Name Downlight led 71.8W 12° 4000K

Date 29-04-2014

Lamp

Code L2971 40.2W 80 3000K

Number 1

Position Universal

Efficiency 100.00%

Maximum value 16180.43 cd

Coordinate system CG

Position C=0.00 G=0.00

Total Flux 2934.64 lm

Double Symmetrical

Round Recessed Luminaire

Round Luminaire Area 0.009503 m²

Horizontal Luminaire Area 0.000000 m²

Emitting area on Plane 0° 0.000000 m²

Emitting area on Plane 90° 0.000000 m²

Double Symmetrical

Measurement Distance 6.44

Maximum Gamma Angle 90

Measurement Flux 1842.43 lm

Operator Assalum T2

Temperature 20.00 °C

Humidity 55.00 %

Source voltage 36.00 V

Source current 0.60 A

Photocell Pfc

Source voltage 36.00 V

Source current 0.60 A

Photocell Pfc

Power (W) 40.00

Q ty 1

Line -LEDS C4 LEDS

C.U.L. 95 100 100 100

F.U.T.E. 1.00 A

Code L2971 40.2W 80 3000K

Name Lámpara leds 40.2W 3000K

Q DIN 5040 B NBN

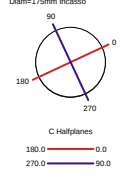
A80 82.1

Flux (lm) 2934.64

Power (W) 40.00

Q ty 1

Diam=175mm Incasso

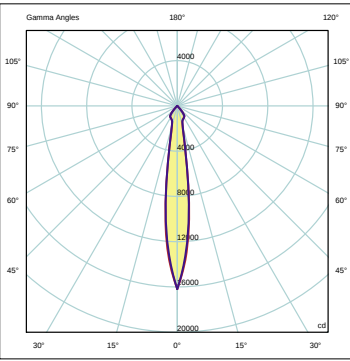


C Halfplanes 180.0 0.0 270.0 90.0

ULOR 0.00 %

CLOR 100.00 %

RN 0.00 %



LITESTAR (c)OxyTech Srl www.oxytech.it Page 1



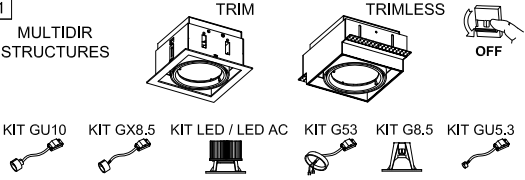
1 MULTIDIR EVO

1

MULTIDIR STRUCTURES

TRIM TRIMLESS

OFF



KIT GU10

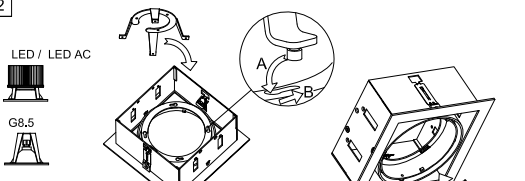
KIT GX8.5

KIT LED / LED AC

KIT G53

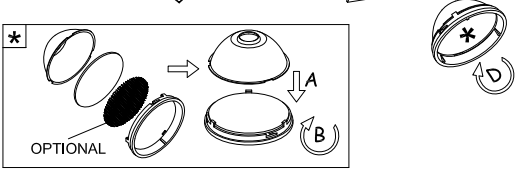
KIT G8.5

KIT GU5.3

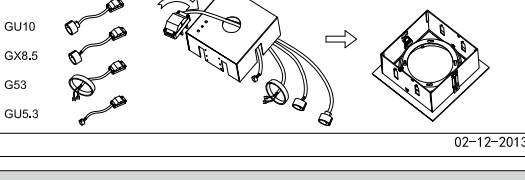


LED / LED AC

G8.5



OPTIONAL



GU10

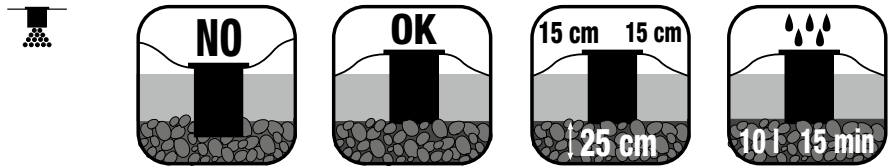
GX8.5

G53

GU5.3

02-12-2013

(...)



EMPOTRABLES DE TIERRA - DRENAJE

Es imprescindible seguir las instrucciones de montaje y la guía de instalación de los empotrables para lograr el mejor funcionamiento posible de la luminaria.

1. Evitar colocar las luminarias en zonas de depresión del terreno.
2. Evitar colocar las luminarias en zonas donde se pueda acumular agua y en ubicaciones permanentemente húmedas, como jardines o césped.
3. Evitar el uso de productos químicos utilizados para el abono de jardines ya que pueden deteriorar algunos componentes.
4. Nivelar la luminaria con el pavimento.
5. Prever un recubrimiento de dilatación en el caso de empotrables colocados en superficies como el cemento o el hormigón para evitar la posible dilatación o compresión.
6. Colocar un drenaje eficaz para evitar el estancamiento de agua, como mínimo de 25 centímetros de grava por debajo de la carcasa de instalación. Un drenaje correcto debe absorber hasta 10 litros de agua en 15 minutos.
7. Hacer funcionar la luminaria durante 20 minutos sin el cristal para evitar condensaciones de agua dentro.

BUILT-IN FLOOR LUMINAIRES - DRAINAGE

It is essential to follow the assembling instructions and the installation guide of the built-in luminaires in order to achieve the best performance.

1. Avoid installing the luminaires in terrain depressions.
2. Avoid installing the luminaires in areas where water can accumulate and in places that are permanently damp, such as gardens or lawns.
3. Avoid the use of chemical products used to fertilise gardens because they could damage some of the components.
4. Level the luminaire with the surface.
5. Anticipate a dilation coating for built-in luminaires installed on surfaces like cement or concrete, to avoid possible dilation or compression.
6. Install an effective drainage system to avoid the accumulation of water, at least 25 cm of gravel under the installation casing. A correct drainage must absorb up to 10 litres of water in 15 minutes.
7. Put the light on for 20 minutes without the glass to avoid condensation inside.

ENCASTRABLES AU SOL - DRAINAGE

Il est indispensable de suivre les instructions et le guide d'installation des encastrables afin de garantir un éclairage optimum.

1. Eviter l'installation de luminaires dans des zones de dépression de terrain.
2. Eviter l'installation de luminaires dans des espaces où s'accumule de l'eau ou des zones humides telles que jardins ou pelouses.
3. Eviter l'utilisation de produits chimiques utilisés pour le compostage des jardins car ils peuvent détériorer certains composants.
4. Nivelier le terrain en vue de l'installation des luminaires.
5. Prévoir un recouvrement pour la dilatation dans le cas de luminaires encastrables installés en surface tel que le ciment ou le béton, afin d'éviter une possible dilatación ou compression.
6. Poser un drain efficace afin d'éviter toute stagnation de l'eau, avec un minimum de 25 centimètres de gravier en dessous de l'installation. Un drain efficace doit permettre d'absorber jusqu'à 10 litres d'eau en 15 minutes.
7. Faire fonctionner le luminaire pendant 20 minutes, sans le verre, afin d'éviter toute condensation d'eau à l'intérieur.

BODENEINBAULEUCHTEN - DRAINAGE

Die Montageanweisungen und Anleitungen des Handbuchs für die Installation der Bodeneinbauleuchten sind unbedingt zu befolgen, um den bestmöglichen Betrieb der Beleuchtungskörper gewährleisten zu können.

1. Vermeiden Sie die Montage der Beleuchtungskörper in abschüssigem Gelände.
2. Vermeiden Sie die Montage der Beleuchtungskörper in Bereichen der Wasseransammlung und in Feuchtzonen, wie Gärten und Rasenflächen.
3. Vermeiden Sie die Verwendung von chemischen Gartendüngemitteln, da diese einen schädlichen Einfluss auf einige der Komponenten ausüben können.
4. Bringen Sie den Beleuchtungskörper und den Bodenbelag auf eine Höhe.
5. Sorgen Sie beim Einbau der Beleuchtungskörper in Zement- oder Betonflächen für eine geeignete Ummantelung, um eine eventuelle Ausdehnung oder ein Zusammenpressen zu verhindern.
6. Bauen Sie ein wirksames Drainagesystem ein, um das Anstauen von Wasser zu vermeiden, wobei ein Kiesbett von mindestens 25 cm unter dem Einbauehäuse vorhanden sein muss. Bei einer korrekten Drainage müssen bis zu 10 Liter Wasser in 15 Minuten absorbiert werden.
7. Nehmen Sie den Beleuchtungskörper 20 Minuten lang ohne Deckglas in Betrieb, um eine Kondensierung des Wassers im Inneren der Leuchte zu vermeiden.

ELEMENTI DA INCASSARE AL SUOLO - DRENAGGIO

È indispensabile seguire le istruzioni di montaggio e la guida di installazione degli elementi ad incasso per garantire il migliore funzionamento possibile.

1. Evitare di collocare i faretti in zone depresse del terreno.
2. Evitare di collocare i faretti in zone in cui possa accumularsi acqua e in ubicazioni permanentemente umide, come giardini o prati.
3. Evitare l'uso dei prodotti chimici usati per la concimazione di giardini, dal momento che potrebbero deteriorare alcuni componenti del faretto.
4. Collocare il faretto a livello del suolo.
5. Prevedere una giunta di dilatazione nel caso di elementi ad incasso collocati in superfici come cemento e calcestruzzo, per evitare la possibile dilatazione o compressione.
6. Disporre un drenaggio efficace per evitare il ristagno dell'acqua, come minimo di 25 centimetri di ghiaia al di sotto della carcassa di installazione. Un drenaggio corretto deve assorbire fino a 10 litri di acqua in 15 minuti.
7. Far funzionare il faretto per 20 minuti senza il vetro per evitare che al suo interno di formi condensazione.

ENCASTRÁVEIS DE TERRA - DRENAGEM

É imprescindível que siga as instruções de montagem e o guia de instalação dos encastráveis para obter o melhor funcionamento possível do aparelho de iluminação.

1. Evite colocar os aparelhos de iluminação em zonas de depressão do terreno.
2. Evite Coloque os aparelhos de iluminação em zonas onde se possa acumular água e em localizações permanentemente húmidas, como jardins ou relva.
3. Evite o uso de produtos químicos utilizados para o adubamento de jardins, dado que eles podem deteriorar alguns componentes.
4. Niveler o aparelho de iluminação pelo pavimento.
5. Preveja um revestimento de dilatação no caso de encastráveis colocados em superfícies como o cimento ou o betão para evitar a eventual dilatação ou compressão.
6. Coloque uma drenagem eficaz para evitar a estagnação da água, no mínimo de 25 centímetros de gralilha abaixo da carcaça de instalação. Uma drenagem correcta deve absorver até 10 litros de água em 15 minutos.
7. Faça funcionar o aparelho de iluminação durante 20 minutos sem o vidro para evitar condensações de água dentro dele.

ВСТРОЕННЫЕ НАПОЛЬНЫЕ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ - ДРЕНАЖ

Для обеспечения оптимальной работы осветительного прибора необходимо в точности следовать инструкциям и пособию по установке для встроенных приборов.

1. Не устанавливать осветительные приборы во впадинах.
2. Не устанавливать осветительные приборы на участках, predisposed к скоплению воды и в местах с повышенным содержанием влаги, таких, как, например, сады или газоны.
3. Попадание химических удобрений, используемых для садовых растений, может повредить поверхность лампы.
4. Устанавливать осветительные приборы на уровне поверхности.
5. Предусмотреть нанесение покрытия в случае установки осветительных приборов на таких поверхностях как цемент или бетон, для предотвращения возможного расширения или сжатия.
6. Установить эффективный дренаж для задержки воды, как минимум в 25 см гравия расположенного под структурой осветительного прибора. Адекватная дренажная система должна поглощать до 10 литров воды в течении 15 минут.
7. Включить осветительный прибор за 20 минут до установки стекла для предотвращения водной конденсации.

WBUDOWYWANE OPRAWY PODŁOGOWE - DRENAŻ

Aby osiągnąć najlepszą wydajność należy bezwzględnie stosować się do instrukcji montażu lamp wbudowywanych.

1. Unikać montowania opraw w zagłębieniach terenu.
2. Unikać stosowania opraw w miejscach gdzie często zbiera się woda lub miejscach wilgotnych takich jak ogrody i trawniki.
3. Unikać kontaktu opraw z nawozami, ponieważ mogą one zniszczyć części opraw.
4. Wypoziomować oprawę.
5. Zastosować przerwy dylatacyjne przy montażu opraw w betonie, aby zapobiec ścisaniu i rozszerzaniu.
6. Zastosować system drenażowy pod oprawą – co najmniej 25cm żwiru pod dnem oprawy. Właściwy drenaż powinien przepuszczać 10 litrów wody w 15 min.
7. Uruchom lampę na 20 minut bez przykrycia celem odparowania wilgoci.

GUÍA DE INSTALACIÓN / INSTALLATION GUIDE / GUIDE D'INSTALLATION / INSTALLATIONSANLEITUNG / GUIDA PER L'INSTALLAZIONE / GUIA DE INSTALAÇÃO / РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ / INSTRUKCJA MONTAŻOWA.

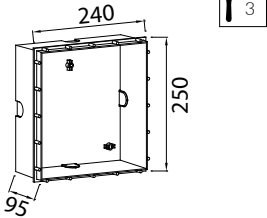
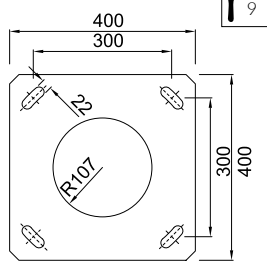
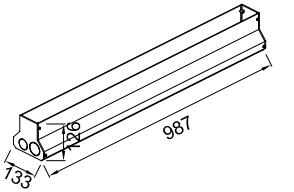
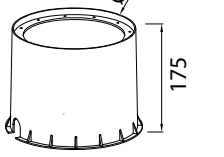
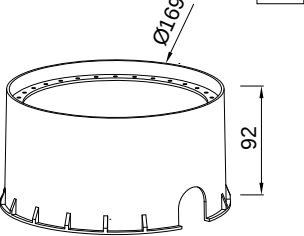
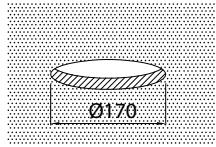
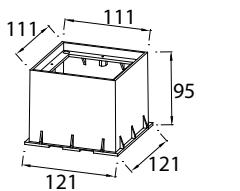
05-9885 	81-3239 	55-9958 55-9964 55-9965 	55-9909 55-9910 
55-9665 55-9667 55-9824 55-9825 	15-9665 15-9948 	55-9723 55-9820 55-9821 	

TABLA DE RESISTENCIA A LA CORROSIÓN ACERO INOXIDABLE .
CORROSION RESISTANCE TABLE OF STAINLESS STEEL .
TABLEAU DE RÉSISTANCE À LA CORROSION DE L'ACIER INOXYDABLE .
KORROSIONSFESTE PLATTE AUS ROSTFREIEM STAHL .
TABOLA DI RESISTENZA ALLA CORROSIONE DELL'ACCIAIO .
TABELA DE RESISTÊNCIA À CORROÇÃO DO AÇO INOXIDÁVEL .
ТАБЛИЦА О РЖАВОУСТОЙЧИВОСТИ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ .
TABELA OCHRONY ANTYKOROZYJNEJ STALI NIERDZEWNEJ.

	AISI 202	AISI 304	AISI 316		AISI 202	AISI 304	AISI 316
Agua doméstica / Domestic water / Eau ménagère / Haushaltswasser / Acqua domestica / Água doméstica / Хозяйственно-бытовая вода / Woda domowa	OK	OK	OK	Vapor de agua / Water vapor / Vapeur d'eau / Wasser-dampf / Vapore di acqua / Vapor de água / Пар / Para wodna	OK	OK	OK
Agua doméstica conteniendo cloro / Domestic water containing chloride / Eau ménagère contenant du chlore / Chlorenhaltendes Haushaltswasser / Acqua domestica contenente di cloro / Água doméstica contendo cloro / Хозяйственно-бытовая вода с хлором / Woda domowa z chlorem	X	X	OK	Limpiadores químicos quita cemento / Chemical cleaning for use on cement / Nettoyeurs chimiques lève ciment / Chemische Reiniger zur Zemententfernung / Prodotti chimici di pulizia per il cemento / Limpadores químicos para a remoção de cimento / Химические чистящие средства для цемента / Środki czyszczące do betonu	X	X	X
Agua de mar / Sea water / Eau de mer / Meerwasser / Acqua di mare / Água do mar / Морская вода / Woda morską	X	X	OK	Suelos con un PH alto o alcalinos / Floors with high PH or alkaline values / Terres avec un pH haut ou alcalins / Böden mit hohem PH-Wert oder alkalische Böden / Pavimenti con alto PH ed alcalini / Terrenos com um PH alto ou alcalinos / Поверхности с высоким водородным показателем или щелочные / Podłogi o wysokim pH i odczynie kwasowym	X	X	OK
Aire / Air / Air / Luft / Aria / Ar / Воздух / Powietrze	OK	OK	OK	Fertilizantes y abonos químicos / Fertilizers and chemical fertilizers / Fertilisants et engrais chimiques / Düngemittel und chemische Dünger / Fertilizzantes e prodotti chimici / Fertilizantes e adubos químicos / Удобрения и химические удобрения / Nawozy i nawozy sztuczne	X	X	X
Atmósfera marina / Marine atmosphere / Atmosphère marine / Meeresatmosphäre / Atmosfera marina / Atmosfera marinha / Приморская атмосфера / Powietrze nadmorskie	X	X	OK				

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL ACERO INOXIDABLE

Por su excelente resistencia y belleza, el acero inoxidable es un material de fácil conservación, tendiéndose a veces a tener la errónea idea de que no requiere mantenimiento. Pero es necesario seguir unas recomendaciones mínimas durante su almacenamiento, manipulación y uso. Una limpieza adecuada permite mantener inalteradas sus características originales, preservando su resistencia a la corrosión y apariencia. Durante las tareas de limpieza, asegurar que se eliminan las acumulaciones de contaminantes llevados por el aire. Esto es muy importante en lugares industriales o marítimos ya que pueden provocar corrosión localizada si no se eliminan eficazmente. Para eliminar la suciedad sobre la superficie, se debe utilizar un paño húmedo o una gamuza. En caso de suciedad más difícil, utilizar detergentes suaves de uso doméstico con estropajos o cepillos suaves de nylon (no usar estropajos de acero). Después de limpiar, elimine los residuos con agua desionizada y seque la superficie. La frecuencia para una limpieza regular es de 6-12 meses para una suciedad moderada y de 3-6 meses cuando es más abundante, o para ambientes en que se den las siguientes condiciones: - atmósferas marinas - ambientes repletos de contaminantes industriales - sal pulverizada proveniente de la sal utilizada en carreteras - suciedad atmosférica y del tráfico. No deben usarse limpiadores que contengan cloruros ni lejías. Encontrará información más detallada en: www.leds-c4.com

CLEANING AND MAINTENANCE OF STAINLESS STEEL

Stainless steel is a highly resistant beautiful material being easy to conserve. However, it does require maintenance. For this reason, it is necessary to follow some minimum recommendations during its storage, manipulation and use. Correct cleaning preserves its original characteristics, especially its resistance to corrosion. During cleaning it is important to clean the contaminating agents which are present in the atmosphere. This is particularly the case in industrial places or close to a marine environment, as these areas can cause localized corrosion if they are not efficiently eliminated. A damp cloth or chamois leather cloth should be used to eliminate the dirt on the surface. In case of extra dirt, gentle detergents suitable for domestic use should be used with non abrasive scrubbers or nylon brushes (no metal scrubbers). After cleaning wipe away the residue with water and dry surface. The recommended frequency is every 6-12 months for moderate dirt and 3-6 months for heavy dirt or for the following situation: - Marine atmosphere - Industrial contaminated areas - Salt from road gritting - Dirt from traffic. No cleaning agents that contain chloride or bleach should be used. You can find further information at: www.leds-c4.com

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'ACIER INOXYDABLE

Du fait de son excellente résistance et de sa beauté, l'acier inoxydable est un matériau facile à conserver. Il exige toutefois plus d'entretien qu'on ne le pense. Il convient de respecter des consignes élémentaires pendant le stockage, la manipulation et l'utilisation de ce matériau. Un nettoyage adéquat permet d'en maintenir les caractéristiques initiales inchangées et d'en préserver la résistance à la corrosion ainsi que l'apparence. Pendant le nettoyage, veillez à éliminer les accumulations de contaminants présents dans l'air. Cela est très important en milieu industriel ou marin car ces particules risquent de provoquer une corrosion localisée si elles ne sont pas éliminées efficacement. Pour éliminer les salissures de la surface, il convient d'utiliser un chiffon humide ou une peau de chamois. En cas d'impuretés plus tenaces, utilisez des détergents doux à usage ménager combinés à des éponges ou brosses douces en nylon (pas d'éponge métallique). Après le nettoyage, éliminez les résidus avec de l'eau déionisée et séchez la surface. Il est conseillé de nettoyer tous les 6-12 mois en cas de salissures modérées et tous les 3-6 mois en cas de salissures plus incrustées ainsi que dans les circonstances suivantes : milieu marin, milieu riche en contaminants industriels, projections de sel d'épandage, impuretés atmosphériques et dues à la circulation routière. N'utilisez pas de produits nettoyants contenant des chlorures ou de l'eau de javel. Vous trouverez de plus amples informations sur le site : www.leds-c4.com

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG VON ROSTFREIEM STAHL

Aufgrund seiner hohen Beständigkeit und seines attraktiven Erscheinungsbildes ist rostfreier Stahl ein einfacher Instand zu haltendes Material. Viele neigen daher zur irrtümlichen Annahme, dass rostfreier Stahl keine Wartung benötigt. Nichtsdestoweniger sollte man sich bei seiner Lagerung, Handhabung und seinem Gebrauch an gewisse Mindestanweisungen halten. Eine angemessene Reinigung trägt dazu bei, seine Eigenschaften im ursprünglichen Zustand zu erhalten, seine Korrosionsbeständigkeit zu erhöhen und sein attraktives Aussehen zu bewahren. Während der Reinigung sollte man darauf achten, dass alle verunreinigenden Stoffe, die durch die Luft auf das Metall übertragen wurden, vollkommen entfernt werden. Dies ist besonders in den Bereichen der Industrie und der Seefahrt wichtig, denn werden diese Stoffe nicht auf wirksame Weise entfernt, so können sie an bestimmten Stellen Korrosionserscheinungen hervorrufen. Für die Entfernung der Verunreinigungen von der Oberfläche ist ein feuchtes Tuch oder ein Wischlappen zu benutzen. Bei hartnäckiger Schmutz können milde Haushaltsreiniger mit weichen Scheuerlappen oder Nylonbürsten (keine Scheuerschwämme aus Stahl verwenden) eingesetzt werden. Danach müssen die Rückstände des Reinigers mit entionisiertem Wasser abgespült und die Oberfläche abgetrocknet werden. Eine regelmäßige Reinigung sollte bei mässigem Schmutzbefall alle 6-12 Monate durchgeführt werden, bzw. alle 3-6 Monate bei stärkerem Schmutzbefall oder bei Vorliegen der folgenden Bedingungen: - im Meerwasserbereich - in Bereichen mit starker industriell bedingter Verschmutzung - bei Einwirkung von Streusalz, das auf den Straßen eingesetzt wird - wetter- oder verkehrsbedingter Schmutzbefall. Es dürfen keine Reiniger benutzt werden, die Chloride oder Laugen enthalten. Ausführlichere Information finden Sie in: www.leds-c4.com

PULIZIA E MANTENIMENTO DELL'ACCIAIO INOSSIDABILE

Per sua particolare resistenza e bellezza, l'acciaio inossidabile è un materiale di facile conservazione, è però necessaria un po' di manutenzione. E' necessario seguire qualche raccomandazione durante l'immagazzinamento, manipolazione ed uso. La pulizia appropriata permette di conservare la sua caratteristica originale, non solo la resistenza alla corrosione ed il suo aspetto. Durante la pulizia, bisogna assicurarsi che gli accumuli di sostanze contaminanti portate dall'aria siano rimossi. Ciò è particolarmente importante in ambienti marini ed industriali, questi possono dar luogo a corrosione localizzata, se non rimossi accuratamente. Per rimuovere uno sporco leggero o le impronte, è consigliabile usare un panno umido o di pelle scamosciata. Invece per lo sporco più consistente è consigliabile usare dei prodotti di uso domestico, spugnate oppure spazzole soffici (assolutamente non usare pagliette abrasive o metalliche). Dopo aver effettuato un'appropriate pulizia, rimuovere i residui con acqua preferibilmente deionizzata ed asciugare. Si consiglia una pulizia ogni 6-12 mesi per uno sporco leggero, ed ogni 3-6 mesi per quello più pesante derivante dagli ambienti sotto citati: - atmosfere marine - ambienti carichi di prodotti industriali inquinanti - spruzzi di acqua contenenti il sale antighiaccio sparso sulle strade - inquinamento atmosferico e da traffico. Non devono essere usati dei prodotti contenenti cloruri e neanche candeggine a base di acido ipoclorico. Troverete informazioni più specifiche sul sito: www.leds-c4.com

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO AÇO INOXIDÁVEL

Dada a sua excelente resistência e beleza, o aço inoxidável é um material de conservação fácil, tendendo-se por vezes a ficar com a ideia de que não necessita de manutenção. No entanto é necessário que se sigam recomendações mínimas durante o seu armazenamento, manuseamento e uso. Uma limpeza adequada permite que se mantenham inalteradas as suas características originais, preservando a sua resistência à corrosão e o seu aspecto. Durante as tarefas de limpeza, certifique-se de que são eliminadas as acumulações de contaminantes transportados pelo ar. Isto é muito importante em locais industriais ou marítimos, dado que tais contaminantes podem provocar corrosão localizada se não forem eficazmente eliminados. Para eliminar a sujidade existente à sua superfície, deve-se utilizar um pano húmido ou uma camurça. No caso de sujidade mais difícil, devem ser utilizados detergentes suaves de uso doméstico, com esfregões ou escovas suaves de nylon (não se devem usar esfregões de aço). Depois da limpeza, devem ser eliminados os resíduos com água desionizada e secar a superfície. Para uma limpeza regular, a frequência é de 6-12 meses para sujidade moderada e de 3-6 meses para sujidade mais abundante, ou para ambientes em que se verifiquem as condições seguintes: -atmósferas marinhas -ambientes repletos de contaminantes industriais -sal pulverizado proveniente de sal utilizado nas estradas -sujidade atmosférica e do trânsito. Não se devem usar produtos de limpeza que contenham cloratos ou lixívia. Pode encontrar informações mais detalhadas em: www.leds-c4.com

ЧИСТКА И УХОД ЗА НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛЬЮ

Благодаря своим эстетическим характеристикам и долгоизнашиваемости, нержавеющая сталь является материалом, способным при ее правильном уходе сохранять свой первоначальный вид очень долгое время. Необходимо придерживаться минимальных рекомендаций распространяющихся на уход, хранение и использование. Адекватная чистка позволит сохранить первоначальные качества, а также внешний вид и устойчивость к ржавчине. В процессе чистки обратите внимание на удаление с поверхности всего накопившегося загрязнения. Важно следовать этому требованию в промышленных или приморских районах, так как неправильная чистка может привести к образованию ржавчины. Используйте влажную тряпку или кусок замши для удаления грязи с поверхности. При особом загрязнении используйте мягкие моющие средства для домашнего пользования, и мягкие скребки или нейлоновые щётки (не допускается использование металлических щёток). После чистки сполосните водой и высушите поверхность. При среднем загрязнении чистка должна производиться через каждые 6-12 месяцев, и каждые 3-6 месяцев при сильном загрязнении или при наличии следующих условий окружающей среды: - приморский район - при сильном промышленном загрязнении - использовании соли на дорогах. Не использовать чистящие средства, содержащие хлор или отбеливатель. Вы сможете получить дополнительную информацию, зайдя на интернет-страницу www.leds-c4.com

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA STALI NIERDZEWNEJ

Stal nierdzewna to piękny i wysoce odporny materiał łatwy w konserwacji. Mimo to, należy o niego dbać. Dlatego ważne jest aby przestrzegać kilku zasad przy przechowywaniu, obróbce i używaniu stali nierdzewnej. Właściwe czyszczenie utrzymuje właściwości fizyczne, a w szczególności odporność na korozję. Czyszczyć ważne jest usuwanie substancji niekorzystnie wpływających na stal, obecnych w atmosferze. Ważne jest to zwłaszcza w otoczeniu przemysłowym lub morskim, gdzie niedokładnie wy czyszczone powierzchnie mogą powodować miejscową korozję. Wilgotna ściereczka, lub ściereczka zamszowa powinny być używane do czyszczenia stali nierdzewnej. W przypadku mocniejszych zabrudzeń można użyć domowych detergentów i nie metalowej szkodliwej. Po czyszczeniu należy powierzchnię zmyć wodą i wytrzeć do sucha. Zaleca się czyszczenie co 6-12 miesięcy przy niskim zanieczyszczeniu, i co 3-6 miesięcy przy wysokim zanieczyszczeniu lub w następujących warunkach: -morska atmosfera -miejsca skażone przemysłowo -sól do posypywania dróg -bród z ruchu kołowego -Nie stosować środków zawierających chlor lub wybielacz. Więcej informacji na www.leds-polska.pl



READER'S GUIDE

SIMBOLOGÍA | SYMBOLS | SYMBOLES |
SYMBOLE | SIMBOLOGIA | SIMBOLOGIA |
СИМВОЛИКА | SYMBOLE

MATERIALES | MATERIALS | MATÉRIAUX |
MATERIALIEN | MATERIALI | MATERIAIS |
МАТЕРИАЛЫ | MATERIAŁY

ACABADOS | FINISHES | FINITIONS |
AUSFÜHRUNGEN | FINITURE | ACABAMENTOS
| ОТДЕЛКА | WYKONCZENIA

ÍNDICE | INDEX | INDEX | INDEX |
INDICE | ÍNDICE | ИНДЕКС | INDEX

INFORMACIÓN IMPORTANTE | IMPORTANT INFORMATION |
INFORMATIONS IMPORTANTES | WICHTIGER HINWEIS |
INFORMAZIONE IMPORTANTE | INFORMAÇÃO IMPORTANTE |
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ | WAŻNA INFORMACJA

SYMBOLS

SIMBOLOGÍA | SYMBOLS | SYMBOLES | SYMBOLE | SIMBOLOGIA | SIMBOLOGIA | СИМВОЛИКА | SYMBOLE

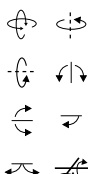
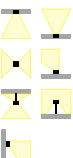
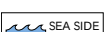
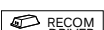
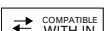
	ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH
	Clase I	Class I	Classe I	Klasse I
	Clase II	Class II	Classe II	Klasse II
	Clase III	Class III	Classe III	Klasse III
IPXX	Sistema de codificación para indicar el grado de protección proporcionado por un envoltorio contra la entrada de elementos sólidos y líquidos	A coding system that shows the degree of protection that a casing provides against the penetration of solid objects or dust and liquids	Système de codification permettant d'indiquer le degré de protection procuré par une enveloppe contre la pénétration de corps solides, poussières et liquides	Dieses Codierungssystem dient zur Angabe des Schutzgrades, der mit einer besonderen Verkleidung zum Schutz gegen das Eindringen fester Gegenstände, Staub oder Flüssigkeiten erreicht wird
IKXX	Sistema de codificación para indicar el grado de protección proporcionado por un envoltorio contra los impactos mecánicos nocivos. Energía de impacto (Jules)	It is a coding system that shows the level of protection that a casing provides against damaging mechanical impacts. Energy of impact (Joules)	Système de codification permettant d'indiquer le degré de protection procuré par une enveloppe contre les impacts mécaniques nuisibles. Energie d'impact (en Joules)	Dieses Codierungssystem dient zur Angabe des Schutzgrades, der mit einer besonderen Verkleidung zum Schutz gegen schädliche mechanische Einflüsse erreicht wird. Schlagenergie (Joule)
	Luminarias no adecuadas para cubrirse con material aislante térmico	Luminaires should never be covered with any heat insulating material	Ces luminaires ne doivent pas être recouverts de matériau thermo-isolant	Leuchte nicht geeignet zur Abdeckung mit Wärmeisoliermaterial
	Luminarias no adecuadas para el montaje directo en superficies normalmente inflamables	Non suitable for direct installation on normally inflammable surfaces	Luminaires non destinés à une installation directe sur des surfaces normalement inflammables	Montage auf normal entflammbaren Oberflächen nicht zulässig
	Uso independiente	Independent use	Utilisation indépendante	Unabhängiger Betrieb
	Diámetro de empotramiento	Hole diameter for recessing	Diamètre d'encastrement	Einbaudurchmesser
	Corte de empotramiento	Hole dimensions for recessing	Coupe d'encastrement	Einbauschnitt
 0-Xmm	Los anclajes permiten su instalación en techos de X mm a X mm	The fixing can be used on X mm - X mm ceilings	Les fixations permettent d'installer le modèle sur des plafonds de X à X mm	Die Federn gestatten eine Installation an Decken von X mm bis X mm
	Equipo no incluido	Gear not included	Équipement non compris	Vorschaltgerät nicht inklusive
	Equipo incluido	Equipment included	Équipement compris	Treiber mitgeliefert.
 XX	Unidades de embalaje	Items per box	Unité d'emballage	Verpackungseinheiten
P. XXX	Ver página xxx	See page xxx	Voir page XXX	Siehe Seite XXX
	Modelos registrados	Registered models	Modèles enregistrés	Eingetragene Modelle
Im	Flujo nominal bajo condiciones reales de trabajo (Tj=85°)	Design flow under real working conditions (Ti=85°)	Flux nominal dans des conditions réelles de fonctionnement (Tj=85°)	Nennlichtstrom unter tatsächlichen Betriebsbedingungen (Tj=85°)
 DIM	Regulador de intensidad	Dimmer	Régulateur d'intensité	Mit Dimmer
 1..10V	Regulador de intensidad protocolo 1..10V	Dimmer switch protocol 1..10V	Variateur de lumière protocole 1..10V	Lichtstärkeregler Protokoll 1..10V
 MAINS LC	Regulador de intensidad por corte de fase ascendente y descendente (RL, RC y RLC)	Leading-edge and trailing-edge phase dimmer switch by cutting (RL, RC and RLC)	Variateur de lumière par coupure de phase ascendante et descendante (RL, RC et RLC)	Lichtstärkeregler für an- und abs-teigenden Phasenanschnitt (RL, RC und RLC)
 xx-xxV	Tensión de entrada	Supply voltage	Tension d'entrée	Eingangsspannung
 xx-xxHz				
xxxmA max.	Intensidad de corriente máxima	Maximum current intensity	Intensité de courant maximale	Maximale Stromstärke
XX A	Amperios	Amperes	Ampères	Ampere
XX V	Voltios	Volts	Volts	Volt
X VDC	Corriente continua	Direct current	Courant continu	Wechselstrom
 xxh	Vida útil	Lamp life	Durée de vie utile	Nutzungsdauer
	Interruptor de encendido	On•off switch	Interrupteur simple allumage	Schalter

ITALIANO	PORTUGUÊS	РУССКИЙ ЯЗЫК	POLSKI
Classe I	Classe I	Класс I	Klasa I
Classe II	Classe II	Класс II	Klasa II
Classe III	Classe III	Класс III	Klasa III
Sistema di codificazione per indicare il grado di protezione offerto da un involucro contro la penetrazione di oggetti solidi, di polvere, o di liquidi	Sistema de codificação para a indicação do grau de protecção proporcionado por um invólucro contra a penetração de objectos sólidos ou pó e líquidos	Система кодирования для обозначения степени защиты корпуса от попадания твердых и жидких элементов	System kodowania wskazujący na stopień ochrony przed wnikaniem ciał obcych, kurzu i wody
Sistema di codificazione per indicare il grado di protezione fornito da un rivestimento contro gli impatti meccanici dannosi. Energia di impatto (Joule)	Sistema de codificação para indicar o grau de protecção proporcionado por um invólucro contra os impactos mecânicos nocivos. Energia de impacto (Jules)	Система кодирования для обозначения степени защиты корпуса от механических ударов. Сила удара (в Дж)	System kodowania dla wskazania stopnia ochrony obudowy przed szkodliwymi uderzeniami mechanicznymi (Dżule)
Apparecchi inappropriati per essere coperti con materiale isolante termico	Estas luminárias não podem ser cobertas com material isolante térmico	Не допускается теплоизоляция данных светильников	Oprawy nigdy nie powinny być przykrywane materiałem izolującym ciepło
Apparecchi inappropriati per montaggio su superfici infiammabili	Estas luminárias não podem ser montadas diretamente sobre superfícies normalmente inflamáveis	Не допускается установка данных светильников на легковоспламеняющихся поверхностях	Nie instalować bezpośrednio na powierzchniach łatwopalnych.
Uso indipendente	Utilização independente	Независимое использование	Niezależne zastosowanie
Diametro di incasso	Diâmetro de encastramento	Диаметр отверстия для встраиваемого монтажа	Średnica wbudowania
Foro di incasso	Corte de encastramento	Размер отверстия для встраиваемого монтажа	Przekrój wbudowania
I fissaggi consentono l'installazione dell'articolo su soffitti da X mm a X mm	As fixações permitem a sua instalação em tectos de X mm a X mm	Зажимы обеспечивают монтаж в потолок толщиной от X мм до X мм	Kotwienia pozwalają na jego zainstalowanie na sufitach wynoszących od X mm do X mm
Trasformatore non incluso	Equipamento não incluído	Оборудование не включено	Zasilacz nie dołączony
Dispositivo incluso	Equipamento incluído	Драйвер включен	Zawiera osprzęt
Unità d'imballaggio	Uds. de embalagem	Количество единиц в коробке	Sztuk w pudełku
Consultare pagina XXX	Ver página XXX	См. стр. XXX	Zobacz stronę XXX
Modelli registrati	Modelos registados	Зарегистрированные модели	modele zastrzeżone
Flusso nominale in condizioni reali di lavoro (Tj=85°)	Fluxo nominal baseado em condições reais de trabalho (Tj=85°)	Номинальный поток в реальных рабочих условиях (Tj=85°)	Znamionowy przepływ w rzeczywistych warunkach pracy (Tj=85°)
Regolatore d'intensità	Com regulador de intensidade	Регулятор яркости	Ściemniacz
Protocollo dimmer 1..10V	Regulador de intensidade protocolo 1..10V	Регулятор интенсивности протокол 1..10V	Regulator natężenia protokół 1..10V
Dimmer a taglio di fase ascendente e discendente (RL, RC y RLC)	Regulador de intensidade por corte de fase ascendente e descendente (RL, RC e RLC)	Регулятор интенсивности по восходящей и нисходящей фазе (RL, RC и RLC)	Regulator natężenia poprzez odcięcie fazy rosnącej i malejącej (RL, RC i RLC)
Tensione d'entrata	Tensão de entrada	Напряжение на входе	napięcie zasilania
Intensità di corrente massima	Intensidade de corrente máxima	Максимальный ток	Maksymalne natężenie prądu
Ampere	Amperes	Амперы	Amperów
Volt	Volts	Вольт	Wolt
Corrente continua	Corrente contínua	Постоянный ток	Prąd stały
Vita utile	Vida útil	Срок службы	Okres eksploatacji
Interruttore di accensione	Interruptor on•off	Клавишный выключатель	Włącznik

SYMBOLS

SIMBOLOGÍA | SYMBOLS | SYMBOLES | SYMBOLE | SIMBOLOGIA | SIMBOLOGIA | СИМВОЛИКА | SYMBOLE

LEDs-C4

	ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH
	Orientable	Adjustable	Orientable	Verstellbar
	Dirección del halo de luz	Halo light direction	Direction du faisceau lumineux	Halo Lichtrichtung
	Fotometría	Photometric Data	Données photométriques	Fotometrie
	Ángulo de la ópticas	Lents angle	Angle des lentilles	Ausstrahlwinkel der Linsen
	Canales	Channels	Canaux	Kanäle
	xx cambios de color	xx changing colors	xx changements de couleur	xx Farben
	Nº de metros máx. de conexión en serie	Max. no. of metres in serial connection	Longueur max. (en mètres) de raccordement en série	Max. Länge in Metern bei Reihenanschluss
	x metros de cable	x meters of cable	x mètre de câble	x Meter langes Kabel
	Disipación activa	Active dissipation	Dissipateur de chaleur intégré	Aktive Wärmeableitung
	Doble salida de cable	Double cable output	Double sortie de câble	Zwei Kabelausgänge
	Empotrable para zona peatonal	Downlight for pedestrian crossing	Encastré pour zone piétonnière	Einbauleuchte für Fußgängerübergang
	ATENCIÓN - Esta luminaria puede soportar una carga estática limitada. ES APTA para zonas donde eventualmente circulan vehículos a baja velocidad. NO ES APTA para zonas de paso habitual de vehículos	ATTENTION - This light fixture can withstand a limited static load. SUITABLE for areas with low-speed vehicles. NON SUITABLE for high traffic areas	ATTENTION - Ce luminaire peut supporter une charge statique limitée. IL EST ADAPTÉ aux zones de circulation occasionnelle de véhicules à basse vitesse. IL N'EST PAS ADAPTÉ aux zones de circulation habituelle de véhicules	ACHTUNG - Diese Leuchte kann eine statische Belastung halten. Die Leuchte ist für eventuell Kriechverkehrsbereiche GEEIGNET. Die Leuchte ist für Fahrzeug-Verkehrsbereiche NICHT GEEIGNET.
	Drenaje	Drainage	Drainage	Dränage
	Producto sin barniz. Se puede usar un estropajo abrasivo para el mantenimiento	Non varnished product. An abrasive scourer can be used for maintenance	Produit non verni. Entretien possible uniquement à l'aide de chiffons doux non abrasifs	Artikel nicht lackiert. Zur Pflege kann ein Scheuerschwamm verwendet werden
	Producto barnizado. Usar sólo paños suaves no abrasivos para el mantenimiento	Varnished product. Use non abrasive soft clothes only for maintenance	Produit verni. Utilisez des vêtements non abrasifs doux que pour la maintenance	Artikel lackiert. Zur Pflege nur weiche, nicht scheuernde Tücher verwenden
	Instalación sin herramientas	Tool-free installation	Installation sans outils	Werkzeuglose Installation
	<40°C Temperatura en la superficie menor de 40°C	Temperature on the surface under 40°C	Température de surface inférieure à 40°C	Oberflächentemperatur unter 40°C
	Protección uva	Uva protection	Protection uva	Uv-Schutz
	IP Luminaria	IP Luminaire	IP Luminaire	IP Leuchte
	IP Bloque óptico	IP Optical Assembly	IP Bloc optique	IP Optikgehäuse
	Luminaria adecuada para instalar en ambientes con atmósfera marina.	Luminaire suitable for installation in environments with marine atmosphere.	Luminaire adapté pour une installation en milieu marin.	Zur Installation in Meeresnähe geeignete Leuchte.
	Lámpara recomendada	Recommended bulb	Ampoule recommandée	Empfohlene Lampe
	Driver recomendado	Recommended driver	Driver recommandé	Empfohlener treiber
	Compatible con IN	Compatible with IN	Compatible avec IN	Kompatibel mit IN

ITALIANO	PORTUGUÊS	РУССКИЙ ЯЗЫК	POLSKI
Orientabile	Orientável	Регулируемый	Regulowane
Direzione del fascio	Direcção do feixe de luz	Направление света	Kierunek łuny światła
Fotometria	Fotometria	Фотометрия	fotometria
Angolo delle lenti	Ângulo das lentes	Угол отражения оптической части	Kąt układu optycznego
Canali	Canais	Каналы	Kanałów
xx cambi colori	xx mudança de cor	xx вариантов цвета	xx zmiennych kolorów
N° massimo di metri di connessione in serie	N° de metros máximo de ligação em série	Максимальное кол-во метров для подключения в серии	Maksymalna długość w m przy połączeniu szeregowym
x metri di cavo	x metros de cabo	x метров провода	x metrów przewodu
Dissipazione attiva	Dissipação activa	Система охлаждения	Aktywne odprowadzanie ciepła
Cavo a doppia uscita	Dupla saída de cabos	Двойной выход для кабеля	Podwójne gniazdo kabla
Carrabile per zona pedonale	Encastrável para zona pedonal	Локальный светильник для пешеходной зоны	Downlight na przejścia dla pieszych
ATTENZIONE- Questa lampada è in grado di sopportare un carico statico limitato. È VALIDO in zone stradale con traffico a bassa velocità. NON È VALIDO per zone stradali con traffico a velocità media	ATENÇÃO - Esta luminária pode suportar uma carga estática limitada. É ADEQUADA para zonas onde, eventualmente, circulem veículos a baixa velocidade. INADEQUADA para zonas de passagem habitual de veículos	ВНИМАНИЕ – Данный светильник выдерживает ограниченное статическое напряжение. ПРИГОДЕН для участков периодического передвижения транспорта на низкой скорости. НЕ ПРИГОДЕН для участков постоянного движения транспортного потока.	UWAGA – Ta oprawa może wytrzymać ograniczone natężenie statyczne. Właściwa dla mało uczęszczanych miejsc. Niewłaściwa dla miejsc o wysokim ruchu kołowym
Drenaggio	Drenagem	Дренаж	Drenaż
Prodotto senza vernice. Per la manutenzione si può utilizzare uno strofinaccio abrasivo	Produto sem verniz. Para a manutenção, pode-se utilizar um esfregão abrasivo	Продукт без лакировки. Разрешается использование абразивной мочалки для ухода за продуктом	Produkt bez lakierowania. Można użyć ściernącego zmywaka dla konserwacji
Prodotto verniciato. Per la manutenzione utilizzare soltanto panni morbidi e non abrasivi	Produto envernizado. Para a manutenção, utilizar apenas panos macios não abrasivos	Продукт с лакировкой. Использовать только мягкие неабразивные салфетки для ухода за продуктом	Produkt lakierowany. Używać tylko delikatnych, nieściernących ściereczek dla konserwacji
Installazione senza utensili	Instalação sem ferramentas	Монтаж без инструментов	Instalacja bez narzędzi
Temperatura alla superficie minore di 40 °C	Temperatura na superfície inferior a 40°C	Температура поверхности менее 40°C	Temperatura powierzchni poniżej 40 °C
Protezione raggi uva	Proteção uva	Защита от УФ излучения	Ochrona uva
IP Luce	IP Luminária	IP Светильник	IP Oprawa oświetleniowa
IP Blocco ottico	IP Bloco ótico	IP Оптический блок	IP Blok optyczny
Lampade adatte per essere installate in ambienti marini.	Luminária adequada para instalação em ambientes com atmosfera marinha.	Степень защиты позволяет использование в приморских районах.	Oprawa nadaje się do montażu w środowisku nadmorskim.
Lampadina raccomandata	Lâmpada recomendada	рекомендуемая лампа	zalecana żarówka
Driver raccomandato	Driver recomendado	Рекомендуемый драйвер	zalecany sterownik
Compatibile con IN	Compatível com ·IN·	Продукт, совместимый с IN	Kompatybilny z IN

SYMBOLS

SIMBOLOGÍA | SYMBOLS | SYMBOLES | SYMBOLE | SIMBOLOGIA | SIMBOLOGIA | СИМВОЛИКА | SYMBOLE

	ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH
	 COMPATIBLE eBLUE Compatible eBLUE	Compatible eBLUE	Compatible avec eBLUE	Kompatibel eBLUE
Chromaticity (MacAdam)	Debido a la naturaleza variable del color producido por los leds de luz blanca, se hace necesaria una métrica para expresar el grado de diferencia de color dentro de un lote (bin) o LED: siendo los pasos de elipses MacAdam (SDCM) el valor que define un led en términos de consistencia de color (variación de cromaticidad). Una elipse de 1-paso MacAdam define una zona dentro de la gráfica CIE en la que el ojo humano no puede discernir la diferencia de color. Una elipse de 2-pasos MacAdam es mejor que una zona de 3-pasos MacAdam, y así sucesivamente.	Due to the variable nature of the colour produced by white light leds, a convenient metric for expressing the extent of the colour difference within a batch (or bin) or LEDs is the number of SDCM (MacAdam) ellipses steps. This value defines a led in terms of colour consistency (chromaticity variation).	À cause de la nature variable de la couleur produite par des LED blanches, le système métrique approprié pour exprimer la mesure de la différence de couleur dans un lot (ou bien un conteneur) ou dans des LED est le nombre d'ellipses SDCM (MacAdam). Cette valeur définit la LED en termes de consistance de la couleur (variation de la chromaticité). Une ellipse 1 de MacAdam définit une zone dans le CIE dans laquelle l'œil ne peut pas faire des différences de couleur. Une ellipse 2 MacAdam est meilleure qu'une zone 3, etcétera.	Bei Herstellung von LEDs kommt es speziell bei weißen LEDs innerhalb unterschiedlicher Fertigungschargen in der Regel zu Abweichungen hinsichtlichlich der Farbe. Um eine konstante Lichtqualität mit einheitlicher Lichtfarbe zu gewährleisten, werden die LEDs einer Charge sortiert. Dazu werden sie in sogenannte Bins (englisch: „Behälter“) nach Stufen der MacAdam-Ellipsen (SDCM) eingeteilt. SDCM steht für „Standard Deviation of Colour Matching“. Dieser Wert gibt die Farbkonsistenz der LEDs an (Farbabweichung). Farbunterschiede innerhalb einer Stufe der MacAdam-Ellipsen können vom menschlichen Auge nicht erkannt werden. Eine 2-Stufen-MacAdam-Ellipse ist besser als 3-Stufen usw..
Ripple	Corriente de rizado	Ripple	Fluctuation de l'intensité	RIPPLE (Störspannungen)
Visual Comfort (UGR)	Confort Visual (Ratio Unificado de Deslumbramiento). El valor UGR es un parámetro adimensional que proporciona información sobre el grado de deslumbramiento psicológico de una instalación de iluminación en un espacio interior. Esta cifra se refiere al valor UGR que la luminaria tendría en una situación de referencia (con dimensiones del espacio de 4H x 8H y grados de reflectancia del 20% para el suelo, 50% para las paredes y 70% para el techo). Va de 5 a 40. Cuanto menor sea el número, mejor.	Visual Comfort (Unified Glare Rating) The UGR value is a dimensionless parameter which provides information about the degree of psychological glare of a lighting installation in an indoor space. This figure refers to the UGR value which the luminaire would have in a reference situation (with room dimensions of 4H/8H and degrees of reflectance of 20% for the floor, 50% for the walls and 70% for the ceiling) and it ranges from 5 to 40. The lower the number, the better.	Confort Visuel (Taux d'éblouissement unifié) La valeur UGR est un paramètre sans dimension qui fournit l'information sur le degré d'éblouissement psychologique d'une installation d'éclairage dans un espace fermé. Cette figure fait référence à la valeur UGR du luminaire dans une situation donnée (avec dimensions de chambre de 4H/8H et degrés de réflectance du 20% pour le sol, 50% pour les murs et 70% pour le plafond) et elle varie de 5 jusqu'à 40. Plus le numéro est bas, mieux c'est.	Sichtkomfort (vereinheitlichte Blendungsbewertung) Der UGR-Wert ist ein weltweit vereinheitlichter Wert zur Bewertung der Blendung. Der UGR-Wert wird für eine definierte Beobachterposition im Raum berechnet (mit Raumgrößen von 4H/8H und einem Reflektionsgrad von 20 % für den Boden, 50 % für Wände und 70 % für die Decke. Die Werte reichen von 5 bis 40. Je niedriger der UGR-Wert, desto geringer ist die psychologische Blendung.
Estimated Led Life (50,000 h L/B)	Vida útil estimada El valor L representa el porcentaje de flujo luminoso original que el led continúa emitiendo después del número de horas de funcionamiento especificado. El valor B indica el porcentaje de leds que no alcanzan el valor L después del número especificado de horas de funcionamiento. (Es decir, 50.000 h L80 / B20 significa que después de 50.000 horas, al menos el 80% de los leds todavía alcanzan el 80% de su flujo luminoso original)	Estimated Led Life The L value represents the percentage of original luminous flux that the led continues to achieve after the specified number of operating hours. The B value indicates the percentage of leds that fall below the L value after the specified number of operating hours. (I.e: 50,000h L80/B20 means that after 50,000 hours, at least 80% of the leds still achieve 80% of their original luminous flux)	Vie utile estimée des LED La valeur L représente le pourcentage du flux lumineux original que la LED continue à obtenir après le nombre d'heures de fonctionnement spécifié. La valeur B indique le pourcentage des LED au-dessus de la valeur L après le nombre d'heures de fonctionnement spécifié (par exemple: 50.000h L80/B20 signifie qu'après 50.000 heures, un minimum de 80% des LED continue d'obtenir le 80% de son flux lumineux original).	Standard-Lebensdauer der LED Der L-Wert gibt den Prozentanteil des ursprünglichen Lichtstrom an, den die LED nach der genannten Zahl an Betriebsstunden weiterhin erreicht. Der B-Wert gibt den Prozentanteil von LED an, die nach der genannten Zahl an Betriebsstunden unter den L-Wert fallen. (Beispiel: 50.000 Stunden L80/B20 bedeutet, dass nach 50.000 Stunden mindestens 80 % der LED immer noch 80 % ihres ursprünglichen Lichtstroms erreichen.)

ITALIANO	PORTUGUÊS	РУССКИЙ ЯЗЫК	POLSKI
eBLUE compatibile	eBLUE compatível	Совместимо с eBLUE	Kompatybilne eBLUE
A causa della natura variabile del colore che si produce da led a luce bianca, una conveniente definizione della tolleranza accettabile in termini di deviazione del colore è il numero di steps di ellissi SDCM (MacAdam). Questo valore definisce un led in termini di coerenza del colore (variazione cromatica). Il 1° step delle ellissi di MacAdam definisce una zona del CIE nella quale l'occhio umano non può distinguere la differenza cromatica. Il 2° step delle ellissi di MacAdam è meglio del 3° step e così di seguito.	Devido à natureza variável da cor produzida pelos leds de luz branca, uma métrica adequada para expressar as variações de cor num lote (ou caixa) ou nos LEDs é o número de passos de elipse SDCM (MacAdam). Este valor define um led em termos de consistência da cor (variação cromática). Uma elipse MacAdam de 1 passo define uma zona na CIE dentro da qual o olho humano não consegue distinguir as variações de cor. Uma elipse MacAdam de 2 passos é melhor do que uma zona de 3 passos, etc.	В виду изменчивости цвета, даваемого белыми светодиодами, для измерения разницы цвета внутри одного набора светодиодов, применяется номер SDCM – эллипсы, или шаги МакАдама. Этот показатель характеризует светодиоды по единству цвета (хроматической однородности). Согласно МКО, МакАдам 1 означает, что человеческий глаз не видит различий между двумя цветами. МакАдам 2 означает более высокую степень однородности цвета, чем МакАдам 3, и т.д.	Z uwagi na zmienną naturę koloru wytwarzanego przez diody LED o białym świetle, wygodnym systemem metrycznym do wyrażania rozmiaru różnicy koloru w ramach jednej partii (lub bin) lub diod LED to ilość progów elips SDCM (MacAdama). Ta wartość definiuje diodę LED pod względem zgodności koloru (zmiany chromatyczności). 1-krokowa elipsa MacAdama określa obszar na CIE w obrębie którego ludzkie oko nie jest w stanie dostrzec różnic w kolorach. 2-krokowa elipsa MacAdama jest lepsza niż 3-krokowy obszar, itd.
Ondulazione	Corrente ondulada residual	Колебание тока	Tętnienie prądu
Comfort visivo (Valutazione unificata dell'abbagliamento) Il valore UGR è un parametro adimensionale che fornisce informazioni sul grado di abbagliamento psicologico di un impianto di illuminazione in uno spazio al coperto. Questa cifra si riferisce al valore UGR che la luminaria avrebbe in una situazione di riferimento (con dimensioni della stanza di 4H / 8H e gradi di riflettanza del 20% per il pavimento, il 50% per le pareti e il 70% per il soffitto) e varia da 5 a 40. Più basso è il numero, meglio è.	Conforto Visual (Índice de Desconforto ao Encandeamento) O valor UGR é um parâmetro sem dimensão que fornece informação acerca do grau de encandeamento psicológico de uma instalação de iluminação num espaço interior. Este número refere-se ao valor UGR que a luminária teria numa situação de referência (com dimensões da divisão de 4H/8H e graus de reflexão de 20% para o solo, 50% para as paredes e 70% para o teto) e varia entre 5 e 40. Quanto mais baixo for o número, melhor.	Визуальный комфорт (UGR = Unified Glare Rating) Показатель UGR характеризует психологическое ощущение ослепления, возникающее от светильника в закрытом помещении. UGR обозначает ощущение, вызванное светильником, находящимся в помещении (размерами 4 x 8 h со степенью отражаемости пола – 20 %, стен – 50 % и потолка – 70 %). Существуют показатели UGR от 5 до 40, и чем ниже число, тем выше степень визуального комфорта.	Komfort wizualny (Ujednolicony Wskaźnik Ośnienia) Wartość UGR to bezwymiarowy parametr który dostarcza informacji na temat stopnia psychologicznego ośnienia instalacji oświetleniowej w pomieszczeniu wewnętrznym. Ta liczba odnosi się do wartości UGR jaką oprawa oświetleniowa miałaby w określonej sytuacji (w pomieszczeniu o wymiarach 4H/8H i stopniu odbicia wynoszącym 20% od podłogi, 50% od ścian i 70% od sufitu) i mieści się w zakresie od 5 do 40. Im niższa ta liczba tym lepiej.
Vita utile prevista Led Il valore L rappresenta la percentuale di flusso luminoso originale che il LED continua a raggiungere oltre il numero di ore in funzionamento che si specifica. Il valore B indica la percentuale dei led che scende al di sotto del valore L una volta raggiunto il numero di ore in funzionamento che si specifica (Esempio: 50.000h L80/ B20 significa che oltre le 50.000 ore, almeno l'80% dei Led raggiunge, ancora, l'80% del loro flusso luminoso originale)	Vida útil estimada do Led O valor L representa a percentagem de fluxo luminoso original que o led continua a alcançar após o número de horas de funcionamento especificado. O valor B indica a percentagem de leds que ficam abaixo do valor L após o número de horas de funcionamento especificado (isto é, 50.000h L80/B20 significa que passadas as 50.000 horas, pelo menos 80% dos leds ainda alcançam 80% do seu fluxo luminoso original)	Примерный срок жизни светодиода L показывает процент светового потока светодиодных модулей или светильника, который сохранится после суммарной наработки 50.000 часов. B показывает процент светодиодных модулей, которые после наработки 50.000 ч будут обеспечивать световой поток менее указанного процента (например: 50,000 ч L80/B20 обозначает, что после 50.000 часов работы как минимум 80 % светодиодных модулей будет обеспечивать 80 % от изначального светового потока).	Szacunkowa Trwałość Diody LED Wartość L reprezentuje procent oryginalnego strumienia świetlnego jaki dioda LED nadal uzyskuje po wyszczególnionej ilości godzin eksploatacji. Wartość B wskazuje na procent diod LED, które spadną poniżej wartości L po wyszczególnionej ilości godzin eksploatacji (n.p.: 50.000h L80/B20 oznacza, że po 50.000 godz. przynajmniej 80% diod LED nadal uzyskuje 80% ich oryginalnego strumienia świetlnego)

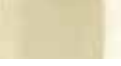
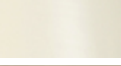
MATERIALS

MATERIALES | MATERIALS | MATÉRIAUX | MATERIALIEN | MATERIALI | MATERIAIS | МАТЕРИАЛЫ | MATERIAŁY

	ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH
ACR	ACRÍLICO	ACRYLIC	ACRYLIQUE	ACRYL
AL	ALUMINIO	ALUMINIUM	ALUMINIUM	ALUMINIUM
GLA	CRISTAL	GLASS	VERRE	GLAS
INOX AISI 316	ACERO INOXIDABLE AISI 316	STAINLESS STEEL AISI 316	ACIER INOXYDABLE AISI 316	ROSTFREIER STAHL AISI 316
PC	POLICARBONATO	POLYCARBONATE	POLYCARBONATE	POLYKARBONAT
PE	POLIETILENO	POLYTHYLENE	POLYÉTHYLÈNE	POLYÄTHYLEN
PMMA	PMMA	PMMA	PMMA	PMMA
PP	POLIPROPILENO	POLYPROPYLENE	POLYPROPYLÈNE	POLYPROPYLEN
PUR	POLIURETANO	POLYURETHANE	POLYURÉTHANE	POLYURETHAN
ST	ACERO	STEEL	ACIER	STAHL
TEC POLI	TECNOPOLÍMERO	TECHNOPOLYMER	TECHNOPOLYMÈRE	TECHNOPOLYMER
	MATERIAL CUERPO	BODY MATERIAL	MATÉRIEL DU CORPS	GEHÄUSEMATERIAL
	MATERIAL DIFUSOR	DIFFUSER MATERIAL	MATÉRIAU DIFFUSEUR	DIFFUSORMATERIAL

FINISHES

ACABADOS | FINISHES | FINITIONS | AUSFÜHRUNGEN | FINITURE | ACABAMENTOS | ОТДЕЛКА | WYKONCZENIA

	ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH
	05/60 NEGRO	BLACK	NOIR	SCHWARZ
	08 VERDE	GREEN	VERT	GRÜN
	10 NARANJA	ORANGE	ORANGE	ORANGE
	11 AZUL	BLUE	BLEU	BLAU
	14 / BL BLANCO	WHITE	BLANC	WEISS
	15 ÁMBAR	AMBER	AMBRÉ	BERNSTEINFARBE
	16 BLANCO ANTIGUO	OLD WHITE	BLANC ANCIEN	ALT WEISS
	18 MARRÓN	BROWN	MARRON	BRAUN
	19 BRONCE	BRONZE	BRONZE	BRONZE
	21 / CR CROMO	CHROME	CHROME	CHROM
	23 DORADO	GOLDEN	DORÉ	GOLDEN

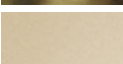
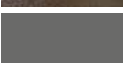
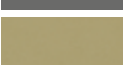
ITALIANO	PORTUGUÊS	РУССКИЙ ЯЗЫК	POLSKI
ACRILICO	ACRILICO	АКРИЛОВЫЙ	AKRYL
ALLUMINIO	ALUMINIO	АЛЮМИНИЙ	ALUMINIUM
VETRO	VIDRO	СТЕКЛО	SZKŁO
ACCIAIO INOSSIDABILE AISI 316	AÇO INOXIDÁVEL AISI 316	НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ	STAL NIERDZEWNA AISI 316
POLICARBONATO	POLICARBONATO	ПОЛИКАРБОНАТ	POLIWEGLANOWY
POLIETILENE	POLIETILENO	ПОЛИЭТИЛЕН	POLIETYLEN
PMMA	PMMA	РММА	PMMA
POLIPROPILENE	POLIPROPILENO	ПОЛИПРОПИЛЕН	POLIPROPYLEN
POLIURETANO	POLIURETANO	ПОЛИУРЕТАН	POLIURETAN
ACCIAIO	AÇO	СТАЛЬ	STAL
TECNOPOLIMERO	TECNOPOLÍMERO	ТЕХНОПОЛИМЕР	TECHNOPOLIMER
MATERIALE DEL CORPO	MATERIAL DO CORPO	МАТЕРИАЛ КОРПУСА	MATERIAŁ KORPUSU
MATERIALE DEL DIFFUSORE	MATERIAL DIFUSOR	МАТЕРИАЛ РАССЕИВАТЕЛЯ	MATERIAŁ ROZPRASZAJĄCY

ITALIANO	PORTUGUÊS	РУССКИЙ ЯЗЫК	POLSKI
NERO	PRETO	ЧЕРНЫЙ	CZARNY
VERT	VERDE	ЗЕЛЕНый	ZIELONY
ARANCIONE	LARANJA	ОРАНЖЕВый	POMARAŃCZOWY
BLU	AZUL	СИНИЙ	NIEBIESKI
BIANCO	BRANCO BRILHANTE	БЕЛый	BIAŁY
AMBRA	ÂMBAR	ЯНТАРный	BURSZTYN
BIANCO ANTICHIZZATO	BRANCO VELHO	СТАРИНный БЕЛый	STARY BIAŁY
MARRONE	CASTANHO	КОРИЧНЕВый	BRAZOWY
BRONZO	BRONZE	БРОНЗА	BRAZ
CROMO	CROMO	ХРОМ	CHROMOWANY
ORO	DOURADO	ПОЗОЛОЧЕНный	ZŁOTY

FINISHES

ACABADOS | FINISHES | FINITIONS | AUSFÜHRUNGEN | FINITURE | ACABAMENTOS | ОТДЕЛКА | WYKONCZENIA

LEDS-C4

		ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH
	25	ROJO	RED	ROUGE	ROT
	34/ GR N3/ AJ	GRIS	GREY	GRIS	GRAU
	37	TRANSPARENTE	TRANSPARENT	TRANSPARENT	DURCHSICHTIG
	54	ALUMINIO ANODIZADO	ANODIZED ALUMINIUM	ALUMINIUM ANODISÉ	ALUMINIUM ELOXIERT
	AF	ALUMINO SATINADO	SATIN ALUMINIUM	ALUMINIUM SATINÉ	ALUMINIUM, SATINIERT
	BX S2	ALUMINIO CEPILLADO	BRUSHED ALUMINIUM	ALUMINIUM BROSSÉ	ALUMINIUM GEBÜRSTET
	CA	ACERO INOXIDABLE AISI 316	STAINLESS STEEL AISI 316	ACIER INOXYDABLE AISI 316	ROSTFREIER STAHL AISI 316
	CC	GRIS ENVEJECIDO	OLD GREY	GRIS VIEILLI	ALT GRAU
	CI	MARRÓN	BROWN	MARRON	BRAUN
	CS	GRIS CEMENTO	CEMENT GREY	GRIS CIMENT	ZEMENTGRAU
	CY	BRONCE OXIDADO	DARK ANTIQUE BRONZE	BRONZE OXYDÉ	BRONZE OXIDIERT
	DC	CEMENTO	CEMENT	CIMENT	ZEMENT
	E2	ORO VIEJO	OLD GOLD	OR VIEILLI	ALTGOLD
	E4	PATINÉ	ANTIQUÉ BRASS	PATINÉ	ALTMESSING
	F5	ORO PINTADO	PAINTED GOLD	OR PEINT	GOLDFARBEN LACKIERT
	J6	MARRÓN	BROWN	MARRON	BRAUN
	Z5 BQ	GRIS URBANO	URBAN GREY	GRIS URBAIN	ANTHRAZIT
	DL	ORO	GOLD	GOLD	GOLD
	DJ	TERRACOTA	TERRACOTTA	TERRE CUITE	TERRAKOTTA

ITALIANO	PORTUGUÊS	РУССКИЙ ЯЗЫК	POLSKI
ROSSO	VERMELHO	КРАСНЫЙ	CZERWONY
GRIGIO	CINZENTO	СЕРЫЙ	SZARY
TRASPARENTE	TRANSPARENTE	ПРОЗРАЧНЫЙ	PRZECZOCZYSTE
ALLUMINIO ANODIZZATO	ALUMINIO ANODIZADO	АНОДИРОВАННЫЙ АЛЮМИНИЙ	ALUMINIUM ANODOWANE
ALLUMINIO SATINATO	ALUMÍNIO ACETINADO	АЛЮМИНИЯ САТИН	ALUMINIUM SATYNOWY
ALLUMINIO SPAZZOLATO	ALUMÍNIO ESCOVADO	МАТОВЫЙ АЛЮМИНИЙ	SZCZOTKOWANE ALUMINIUM
ACCIAIO INOSSIDABILE AISI 316	AÇO INOXIDÁVEL AISI 316	НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ	STAL NIERDZEWNA AISI 316
GRIGIO ANTICO	CINZA ENVELHECIDO	СЕРЫЙ АНТИЧНЫЙ	STARY SZARY
MARRONE	CASTANHO	КОРИЧНЕВЫЙ	BRAZOWY
GRIGIO CEMENTO	CINZA CIMENTO	СЕРЫЙ ЦЕМЕНТНЫЙ	W KOLORZE SZAREGO CEMENTU
BRONZO ANTICO SCURO	BRONZE OXIDADO	СОСТАРЕННАЯ БРОНЗА	POSTARZANY BRĄZ
CEMENTO	CIMENTO	ЦЕМЕНТ	CEMENT
ORO ANTICO	OURO VELHO	СТАРОЕ ЗОЛОТО	STARE ZŁOTO
PATINATO	PATINÉ	ПАТИНЕ	MOSIĄDZ ANTYCZNY
ORO VERNICIATO	OURO PINTADO	ОКРАСКА ПОД ПОЗОЛОТУ	MALOWANE ZŁOTO
MARRONE	CASTANHO	КОРИЧНЕВЫЙ	BRAZOWY
GRIGIO URBANO	CINZENTO URBANO	ГОРОДСКОЙ СЕРЫЙ	SZARY MIEJSKI
ORO	OURO	ЗОЛОТИСТЫЙ	ZŁOTE
TERRACOTTA	TERRACOTA	ТЕРАКОТА	TEPPAKOTA

Reference	Page
00-0073	216
00-0240	237
00-0253	237
00-1799	236
00-2018	224
00-2749	238
00-2908	238
00-3219	224
00-4037	224
00-4850	235
00-4851	235
00-4941	184
00-4942	184
00-4943	184
00-4944	184
00-4945	184
00-4946	184
00-4947	184
00-4948	184
00-4949	184
00-4950	184
00-4951	184
00-4952	184
00-4953	184
00-4954	184
00-4955	184
00-4962	185
00-4963	185
00-4964	185
00-5297	234
00-5346	220
00-5347	220
00-5348	220
00-5349	220
00-5350	220
00-5351	220
00-5448	228
00-5449	228
00-5450	228
00-5451	228
00-5456	216
00-5478	212
00-5479	212
00-5480	213
00-5574	220
00-5575	220
00-5576	220
00-5577	220
00-5578	220
00-5579	220
00-5580	234
00-5669	236
00-5678	223
00-5687	239
00-5688	239
00-5697	223
00-5922	180
00-5923	180
00-5924	180
00-5925	180
00-5926	180
00-5927	180
00-5928	180
00-5929	180
00-5977	221
00-5978	221
00-5979	221
00-5980	224
00-5981	212

Reference	Page
00-5982	212
00-5983	213
00-5984	234
00-5989	221
00-5990	221
00-5991	221
00-5992	221
00-5993	221
00-5994	221
00-5995	221
00-5996	221
00-5997	221
00-5998	234
00-9155	271
00-9156	271
00-9868	269
05-1544	259
05-1546	259
05-1547	259
05-1548	259
05-1549	259
05-1552	259
05-2759	217
05-4755	225
05-5478	213
05-6006	223
05-9416	249
05-9679	266
05-9683	267
05-9684	267
05-9722	249
05-9731	245
05-9732	266
05-9749	257
05-9750	257
05-9773	265
05-9787	242
05-9788	242
05-9813	245
05-9838	267
05-9851	242
05-9852	242
05-9853	242
05-9854	242
05-9856	245
05-9858	245
05-9868	269
05-9878	264
05-9879	264
05-9881	251
05-9885	261
05-9911	264
05-9912	264
05-9916	257
05-9919	265
05-9924	245
05-9925	245
05-9926	266
05-9929	242
05-9930	242
05-9931	242
05-9932	243
05-9933	243
05-9934	243
05-9935	243
05-9936	243
05-9937	243
05-9959	248
05-9960	248

Reference	Page
05-9961	245
05-9966	245
05-9967	245
10-5448	229
10-5449	229
10-5450	229
10-9874	272
15-0073	217
15-0074	217
15-4797	188
15-4798	188
15-5206	153
15-5207	153
15-5264	143
15-5265	143
15-5266	143
15-5267	143
15-5268	143
15-5269	143
15-5270	143
15-5271	143
15-5428	153
15-5431	153
15-5432	153
15-5433	153
15-5468	188
15-5469	188
15-5470	188
15-5471	188
15-5672	143
15-5673	143
15-5674	143
15-5675	143
15-5705	192
15-5706	192
15-5709	192
15-5714	192
15-5715	192
15-5716	192
15-5922	179
15-5923	179
15-5924	179
15-5925	179
15-5926	179
15-5927	179
15-5928	179
15-5929	179
15-9665	262
15-9790	261
15-9904	261
15-9948	262
20-4755	225
20-4756	225
25-9503	272
25-9614	273
25-9733	275
35-3553	101
35-3554	101
35-3561	101
35-3562	101
35-3563	101
35-3564	101
35-3565	101
35-3566	101
35-3567	101
35-3568	101
35-3569	101
35-3570	101
35-3571	101

Reference	Page
35-3572	101
35-3573	101
35-3574	101
35-3575	101
35-3581	102
35-3582	102
35-3589	102
35-3590	102
35-3591	102
35-3592	102
35-3593	102
35-3594	102
35-3595	102
35-3596	102
35-3597	102
35-3598	102
35-3599	102
35-3600	102
35-3601	102
35-3602	102
35-3603	102
35-3611	103
35-3612	103
35-3621	103
35-3622	103
35-3623	103
35-3624	103
35-3625	103
35-3626	103
35-3628	103
35-3629	103
35-3630	103
35-3631	103
35-3632	103
35-3633	103
35-3634	103
35-3635	103
35-3636	103
35-3934	119
35-3935	119
35-3936	119
35-3937	119
35-3938	119
35-3939	119
35-3940	119
35-3941	119
35-3942	119
35-3943	119
35-3944	119
35-3945	119
35-3946	119
35-3947	119
35-3948	119
35-3949	119
35-3950	119
35-3951	119
35-3952	101
35-3953	101
35-3954	101
35-3955	101
35-3956	101
35-3957	101
35-3958	101
35-3959	101
35-3960	101
35-3961	102
35-3962	102
35-3963	102
35-3964	102

Reference	Page
35-3965	102
35-3966	102
35-3967	102
35-3968	102
35-3969	102
35-3970	103
35-3971	103
35-3972	103
35-3973	103
35-3974	103
35-3975	103
35-3976	103
35-3977	103
35-3978	103
35-4305	113
35-4306	113
35-4313	113
35-4731	113
35-4732	113
35-4733	113
35-4934	97
35-4935	97
35-4936	97
35-4937	97
35-4938	97
35-4939	97
35-5237	117
35-5238	117
35-5239	117
35-5240	117
35-5241	117
35-5242	117
35-5243	117
35-5244	117
35-5245	117
35-5246	117
35-5247	117
35-5248	117
35-5249	117
35-5250	117
35-5251	117
35-5252	117
35-5253	117
35-5254	117
35-5255	116
35-5257	116
35-5258	116
35-5259	116
35-5260	116
35-5261	116
35-5262	116
35-5263	116
35-5273	116
35-5380	99
35-5381	99
35-5382	99
35-5394	99
35-5396	99
35-5397	99
35-5398	99
35-5399	99
35-5400	99
35-5401	99
35-5411	99
35-5412	99
35-5413	99
35-5414	99
35-5415	99
35-5416	99

Reference	Page
35-5417	99
35-5418	99
35-5583	97
35-5584	97
35-5585	97
35-5586	112
35-5587	112
35-5588	112
35-5589	112
35-5590	112
35-5591	112
35-5592	112
35-5593	112
35-5594	112
35-5595	112
35-5596	112
35-5597	112
35-5680	112
35-5718	111
35-5719	111
35-5720	111
35-5721	111
35-5722	111
35-5723	111
35-5724	111
35-5725	111
35-5726	111
35-5727	111
35-5728	111
35-5729	111
35-5730	111
35-5731	111
35-5732	111
35-5733	111
35-5734	111
35-5735	111
35-5736	111
35-5737	111
35-5911	111
35-5912	111
35-5913	111
35-5914	111
35-5915	111
35-5916	111
35-5917	111
35-5918	111
35-5919	111
35-5920	111
35-5942	109
35-5943	109
35-5944	109
55-9155	270
55-9156	270
55-9481	270
55-9663	262
55-9665	262
55-9667	262
55-9733	275
55-9880	274
55-9906	263
55-9907	263
55-9909	263
55-9948	262
55-9958	256
55-9964	256
60-3239	260
71-0017	288
71-0019	288
71-0038	284

Reference	Page
71-0039	284
71-0063	284
71-0064	284
71-0065	284
71-0066	284
71-0073	216, 217
71-0240	237
71-0253	237
71-0289	208
71-0299	208
71-0331	208
71-0388	209
71-0558	153
71-0566	208
71-0580	208
71-0593	208
71-0594	209
71-0727	287
71-1553	287
71-1554	209
71-1799	236
71-1926	101, 102, 103
71-1927	101, 102, 103
71-2018	224
71-2232	103, 125, 185, 216, 224, 235, 236, 237, 238, 278
71-2241	278
71-2337	105
71-2338	105
71-2339	105
71-2340	105
71-2413	286
71-2477	287
71-2749	238
71-2908	238
71-2909	139, 141, 147, 151
71-2910	146
71-2911	146
71-2912	146
71-2913	146
71-2914	146
71-2915	146
71-2942	162
71-2943	162
71-2944	162
71-2945	162
71-2946	162
71-2947	162
71-2948	160
71-2949	160
71-2950	160
71-2951	160
71-2952	160
71-2953	160
71-2954	161, 162, 166, 167
71-2956	161, 166
71-2971	161
71-2972	161
71-2973	161
71-2974	161
71-2975	161
71-2976	161
71-3212	162, 167
71-3223	173

Reference	Page
71-3225	139, 141, 147
71-3226	139, 141, 147, 151
71-3454	208
71-3473	287
71-3475	286
71-3476	286
71-3479	284
71-3493	287
71-3515	161, 166
71-3516	161, 166
71-3517	161, 166
71-3518	161
71-3519	161
71-3520	161
71-3531	173
71-3542	286
71-3816	149
71-3817	149
71-3818	148
71-3819	148
71-3820	148
71-3821	148
71-3822	148
71-3823	148
71-3824	148
71-3878	139, 141, 147
71-3881	139, 141, 147
71-3882	139, 141, 147
71-3885	163, 167
71-3886	163, 167
71-3887	163, 167
71-3888	163, 167
71-3896	119
71-3897	119
71-3922	286
71-3923	286
71-4030	139, 141, 147, 151
71-4031	139, 141, 147, 151
71-4032	163, 167
71-4033	163, 167
71-4038	284
71-4706	286
71-4707	286
71-4708	286
71-4722	153
71-4723	153
71-4741	161, 166
71-4742	161, 166
71-4743	161, 166
71-4744	161, 166
71-4745	161, 166
71-4746	161, 166
71-4751	138
71-4752	138, 143
71-4753	138
71-4754	138, 140, 146
71-4807	286
71-4813	286
71-4816	286
71-4817	233
71-4818	233
71-4819	232
71-4820	232

Reference	Page
71-4821	233
71-4824	233
71-4825	233
71-4834	125, 188, 192
71-4850	235
71-4851	235
71-4890	286
71-4891	286
71-4892	286
71-4894	286
71-4896	286
71-4897	286
71-4899	286
71-4911	188, 192
71-4923	189
71-4928	286
71-4940	233
71-5086	163, 167
71-5087	163, 167
71-5123	140
71-5124	140
71-5125	140
71-5126	138
71-5128	140
71-5130	139, 141, 147
71-5131	139, 141, 147
71-5137	146
71-5138	146
71-5156	163, 167
71-5157	163, 167
71-5158	139, 141, 147, 151
71-5159	139, 141, 147, 151
71-5165	139, 141, 147
71-5166	138, 140, 146
71-5167	138, 140, 146
71-5174	143
71-5175	143
71-5201	117
71-5202	117
71-5204	116
71-5205	116
71-5210	123
71-5211	123
71-5213	123
71-5214	124
71-5215	124
71-5216	124
71-5217	124
71-5218	125
71-5219	124
71-5220	124
71-5221	124
71-5222	124
71-5223	125
71-5224	125
71-5225	125
71-5226	125
71-5227	124
71-5228	124
71-5229	124
71-5230	124
71-5231	124
71-5232	124

Reference	Page
71-5233	286
71-5234	286
71-5235	286
71-5236	139, 141, 147
71-5256	139, 141, 147
71-5272	286
71-5320	207
71-5321	207
71-5322	207
71-5323	207
71-5324	207
71-5326	286
71-5327	286
71-5328	286
71-5420	124
71-5421	124
71-5422	124
71-5424	124
71-5454	138, 140, 146
71-5455	208
71-5456	216
71-5464	123
71-5465	123
71-5466	123
71-5467	286
71-5477	149
71-5486	198
71-5487	284
71-5489	277, 284
71-5490	232
71-5491	232
71-5511	196, 197
71-5512	198
71-5608	199
71-5609	199
71-5617	148
71-5618	148
71-5626	208
71-5627	116
71-5628	117
71-5629	119
71-5630	156
71-5631	156
71-5632	97
71-5633	99
71-5634	101, 102, 103, 105
71-5639	138, 140, 143, 146
71-5640	138, 140, 143, 146
71-5643	119
71-5646	117
71-5647	117
71-5649	116
71-5650	116
71-5652	154, 155, 161, 166, 172
71-5654	99
71-5657	99
71-5658	138, 140, 146
71-5660	97
71-5661	97
71-5663	97
71-5664	101, 102, 103, 105

Reference	Page
71-5666	101, 102, 103, 105
71-5717	192, 193
71-5738	196
71-5739	196
71-5740	196
71-5741	196
71-5742	196
71-5743	196
71-5744	197
71-5745	197
71-5746	197
71-5747	197
71-5748	197
71-5749	197
71-5750	198
71-5751	198
71-5752	198
71-5753	198
71-5754	198
71-5755	198
71-5756	199
71-5757	196, 197, 198, 199
71-5758	196, 197, 198, 199
71-5759	199
71-5760	199
71-5761	199
71-5762	199
71-5763	199
71-5764	199
71-5765	196
71-5766	196
71-5767	197
71-5768	197
71-5769	198
71-5770	198
71-5771	196, 199
71-5772	196, 199
71-5773	196, 199
71-5774	196, 199
71-5775	197
71-5776	197
71-5777	197
71-5778	197
71-5779	198
71-5780	198
71-5781	198
71-5782	196, 197, 198, 199
71-5783	196, 197, 198, 199
71-5784	196, 197, 198
71-5785	196, 197, 198
71-5786	196
71-5787	197
71-5788	198
71-5789	199
71-5791	130
71-5792	130
71-5793	130
71-5794	130
71-5795	130
71-5796	130
71-5797	128
71-5798	128
71-5799	128
71-5833	128

Reference	Page
71-5834	132
71-5835	132
71-5836	132
71-5837	132
71-5838	133
71-5839	128, 132, 133
71-5840	128, 132, 133
71-5841	131
71-5842	131
71-5843	131
71-5844	131
71-5845	131
71-5846	131
71-5847	129
71-5848	129
71-5849	129
71-5850	129
71-5852	129
71-5853	129
71-5857	208
71-5860	167
71-5861	167
71-5862	167
71-5863	166
71-5864	166
71-5865	166
71-5951	109, 111, 112
71-5952	109, 111, 112
71-5953	97, 99, 101, 112, 116, 117, 119, 121
71-5959	287
71-5961	287
71-5967	216
71-5971	198
71-5972	198
71-5973	198
71-5974	198
71-5975	198
71-5976	146
71-5985	133
71-5986	133
71-5987	133
71-5988	133
71-6051	132
71-9197	287
71-9199	278
71-9262	278
71-9487	242, 243, 245, 249
71-9744	262
71-9746	249
71-9816	243, 256
71-9817	243, 256
71-9940	249, 251
71-9941	242
71-9942	242, 243
71-9943	242
81-3239	260
90-2582	105
90-2594	105
90-2599	105
90-2605	105
90-2611	105
90-2613	105
90-2614	105

Reference	Page
90-2615	105
90-2616	105
90-2899	152
90-2981	172
90-2984	172
90-2991	172
90-2992	172
90-2993	172
90-2994	172
90-2995	172
90-2996	172
90-2997	172
90-2998	172
90-2999	172
90-3000	172
90-3204	172
90-3207	172
90-3208	173
90-3209	173
90-3210	173
90-3211	173
90-3297	155
90-3298	155
90-3299	155
90-3501	155
90-3502	155
90-3503	155
90-3504	155
90-3505	155
90-3506	155
90-3507	155
90-3508	155
90-3509	155
90-3512	105
90-3513	105
90-3514	105
90-3523	172
90-3524	172
90-3525	172
90-3526	172
90-3527	172
90-3528	172
90-3529	173
90-3530	173
90-3546	175
90-3547	175
90-3550	175
90-3925	152
90-3926	152
90-3927	152
90-3928	152
90-3929	152
90-3930	152
90-4041	155
90-4042	155
90-4043	155
90-4044	155
90-4045	155
90-4046	155
90-4047	155
90-4048	155
90-4049	155
90-4735	155
90-4736	155
90-4737	155
90-4738	155
90-4739	155
90-4740	155
90-4766	156

Reference	Page
90-4767	156
90-4768	156
90-4769	156
90-4770	156
90-4771	156
90-4772	156
90-4773	156
90-4774	156
90-4775	156
90-4776	156
90-4777	156
90-4778	156
90-4779	156
90-4780	156
90-4781	156
90-4782	156
90-4783	156
90-4788	156
90-4789	156
90-4790	156
90-4791	156
90-4792	156
90-4793	156
90-4799	189
90-4800	189
90-4842	105
90-4843	105
90-4844	105
90-4845	105
90-4846	105
90-4847	105
90-4880	152
90-4881	152
90-4883	152
90-4885	152
90-4886	152
90-5139	157
90-5143	157
90-5144	157
90-5147	157
90-5149	157
90-5472	189
90-5473	189
90-5474	189
90-5475	189
90-5698	189
90-5699	189
90-5701	189
90-5702	189
90-5703	189
90-5704	189
90-5705	193
90-5706	193
90-5709	193
90-5714	193
90-5715	193
90-5716	193
90-5922	181
90-5923	181
90-5924	181
90-5925	181
90-5926	181
90-5927	181
90-5928	181
90-5929	181
91-0150	204
91-0171	204
91-0175	204
91-2361	202

Reference	Page
91-2365	202
91-2379	202
91-2491	204
91-3282	202
91-4671	202
91-4763	202
91-5452	207
91-5453	207
91-5561	204
91-5562	204
91-5563	204
91-5564	204
91-5565	202
91-5566	202
91-5567	205
91-5568	205
91-5569	205
91-5570	205
91-5571	205
91-5572	205
91-5573	205
91-5859	207
ACT-9044	175
ACT-9045	175
ACT-9083	125, 188, 192
ACT-9105	97, 99, 101, 112, 116, 117, 119, 121
ACT-9165	123
ACT-9180	154, 155, 161, 166, 172
ACT-9181	112
ACT-BAL-003	287
ACT-BAL-004	287
ACT-BAL-005	287
ACT-BAL-006	287
ACT-FLL-011	277
ACT-FLL-013	277
ACT-FLL-015	277
ACT-FLL-017	277
ACT-FLL-020V1	277
ACT-FLL-021V1	277
ACT-FLL-022	277
ACT-FLL-023	277
ACT-FLL-024	277
ACT-FLL-025	277
ACT-FLL-026	277
ACT-FLL-027	277
ACT-FLL-028	277
ACT-FLL-029	277
ACT-FLL-030	277
ACT-FLL-031	277
ACT-FLL-032	277
ACT-FLL-033	277
ACT-TRA-001	287
ACT-TRA-002	277, 287
DM-0053	169
DM-0054	169
DM-0055	169
DM-0056	169
DM-0061	168
DM-0062	168
DM-0063	168
DM-0064	168
DM-0081	170
DM-0082	170
DM-0083	170
DM-0084	170

Reference	Page
DM-0093	171
DM-0094	171
DM-0095	171
DM-0096	171
DM-1100	175
DM-1101	175
DM-1150	175
DM-1151	175
DM-1155	168
DM-1156	168
DM-1157	168
DM-1158	168
DM-1159	170
DM-1160	170
DM-1161	170
DM-1162	170
DN-0270	154
DN-1652	154
PR-0946	112
SAN-1C	253
SAN-1N	253
SAN-1W	253

IMPORTANT INFORMATION

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este libro puede ser reproducida en ningún formato de papel o electrónico, sin el consentimiento previo del editor o de los propietarios de los derechos.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic storage and retrieval system, without permission in writing from the copyright owner(s).

Tous droits réservés. Aucune partie de ce livre ne pourra être reproduite au format papier ou électronique sans l'autorisation préalable de l'éditeur ou du propriétaire des droits.

Sämtliche Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Buches darf weder in Papier- oder elektronischem Format ohne ausdrückliche Zustimmung des Herausgebers oder der Inhaber der Urheberrechte wiedergegeben oder vervielfältigt werden.

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo catalogo può essere riprodotta in nessun formato cartaceo o elettronico, senza la previa autorizzazione dell'editore o dei proprietari dei diritti.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste livro pode ser reproduzida em qualquer formato de papel ou eletrônico, sem o consentimento prévio do editor ou dos proprietários dos direitos.

Все права защищены. Запрещено использование любого материала из данного каталога без специального разрешения носителя прав собственности.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tej publikacji nie może być powielana w jakiegokolwiek formie na papierze ani w formie elektronicznej, bez wcześniejszej zgody na piśmie wydawcy lub właściciela praw autorskich.

Debido a la constante evolución tecnológica del LED, los productos que incluyen esta fuente de luz pueden experimentar variaciones en sus características técnicas con el objetivo de poder ofrecer siempre las máximas prestaciones en nuestros productos.

Due to the constant evolution of LED technology, those products which offer this source of light can vary in their technical characteristics in order for us to offer maximum product performance.

En raison de l'évolution constante de la technologie LED, les produits dotés de cette source lumineuse peuvent connaître des variations dans leurs caractéristiques techniques, en vue de toujours en optimiser les prestations.

Aufgrund der kontinuierlichen Fortschritte bei der LED-Technik, mit denen wir sicherstellen, dass wir stets Artikel auf dem neuesten Stand der Technik liefern, können sich die Merkmale der Produkte dieser Lichtquelle ändern.

A causa della costante evoluzione tecnologica del LED, i prodotti che contengono questa fonte di luce possono subire variazioni nelle loro caratteristiche tecniche con l'obiettivo di offrire sempre massime prestazioni.

Devido à constante evolução da tecnologia LED, os produtos que incluem esta fonte de luz podem apresentar variações nas suas características técnicas com o objetivo de garantir sempre o máximo desempenho dos nossos produtos.

В силу постоянного технологического прогресса в области производства светодиодов, технические характеристики нашей продукции, в которой используется этот источник света, могут претерпевать изменения, всегда с целью обеспечения наилучших потребительских свойств.

Z uwagi na ciągły rozwój technologii LED, produkty, które zawierają to źródło światła mogą ulegać zmianom pod względem właściwości technicznych, tak aby zawsze spełniać najwyższe standardy.

Las etiquetas de eficiencia energética de todos los productos del catálogo están disponibles en la web www.leds-c4.com.

Energy efficiency labels for all the products in the catalogue can be found at www.leds-c4.com.

Les étiquettes de rendement énergétique pour tous les produits du catalogue sont disponibles sur le site www.leds-c4.com.

Die Energieeffizienz-Etiketten für alle Katalogartikel stehen auf dem Internetportal www.leds-c4.com zur Verfügung.

Le etichette di efficienza energetica di tutti i prodotti a catalogo sono disponibili nel web www.leds-c4.com.

As etiquetas de eficiência energética de todos os produtos do catálogo estão disponíveis na página Web www.leds-c4.com.

Все технические паспорта с данными энергетической эффективности всей продукции, представленной в каталоге, находятся на сайте фирмы www.leds-c4.com

Etykiety efektywności energetycznej wszystkich produktów z tego katalogu są dostępne na stronie internetowej www.leds-c4.com.

LEDS-C4: THE COMPANY

BRANDS OWNED

Grok

Diseño contemporáneo
Contemporary design
Design contemporain
Zeitgenössisches Design
Design contemporaneo
Design contemporâneo
Современный дизайн
Współczesne wzornictwo



Soluciones esenciales de iluminación
Essential lighting solutions
Solutions d'éclairage essentielles
Essentielle Beleuchtungslösungen
Soluzioni basiche di illuminotecnica
Soluções de iluminação essenciais
Основные световые решения
Podstawowe rozwiązania oświetleniowe

CUSTOM-MADE SOLUTIONS



Project: Hotel Fairmont Rey Juan Carlos I – Barcelona (España)

Architect: Julio López (Betarq Group)

Lighting Designer: Birgit Walter BM Lighting

Project Management: Estudio 04

Work: Development, manufacture and assembly of large-scale lighting structures, including 1200 linear metres of profile, 1050 decorative glass lighting fittings and 150 technical spotlights

HEADQUARTERS

Afores s/n
25750 Torà (Lleida) Spain
+ 973 468 100
leds-c4@leds-c4.com

CUSTOMER SERVICE

SPAIN
+ 34 973 468 101
spain@leds-c4.com

GERMANY
Toll-free: 0800 188 0989
deutschland@leds-c4.com

EUROPE
+ 34 973 468 102
europe@leds-c4.com

CANADA
Toll-free: + 1-866-5636666
usa@leds-c4.com

UNITED KINGDOM
Free-phone: 0808 234 2641
uk@leds-c4.com

ITALY
Toll-free: 800 784 275
italia@leds-c4.com

LATIN AMERICA
+ 34 973 468 115
latinamerica@leds-c4.com

UNITED STATES
Toll-free: + 1-888-3710243
usa@leds-c4.com

FRANCE
+ 34 973 468 130
france@leds-c4.com

PORTUGAL
+ 34 973 468 130
portugal@leds-c4.com

ASIA PACIFIC - AFRICA
+ 34 973 468 116
asiapacific@leds-c4.com
africa@leds-c4.com

MIDDLE EAST

POLAND

ASIA PACIFIC

LEDSC4 LIGHTING DMCC
Fortune Executive Tower – JLT
PO 336910 – DUBAI – UAE
+ 971 4458 4272
middleeast@leds-c4.com

LEDSC4 POLSKA SP. Z O.O.
ul. Nektarowa 11B 52-210.
Wrocław POLAND
+ 48 71 733 64 01
biuro@leds-c4.com

59 New Bridge Road
059405 SINGAPORE
+65 6532 2119
asiapacific@leds-c4.com

PRESS

SUPPLIERS

+ 34 973 468 117
comunicacion@leds-c4.com

+ 34 973 468 113
compras@leds-c4.com

DIALux

leds-c4.com



-  Facebook: facebook.com/ledsc4.sa
-  Twitter: twitter.com/ledsc4
-  Instagram: instagram.com/leds_c4/
-  Pinterest: pinterest.com/ledsc4/
-  LinkedIn: linkedin.com/company/leds-c4

LEDS-C4, S.A. | Afores sn, 25750 Torà | Lleida | Spain

[leds-c4.com](https://www.leds-c4.com)